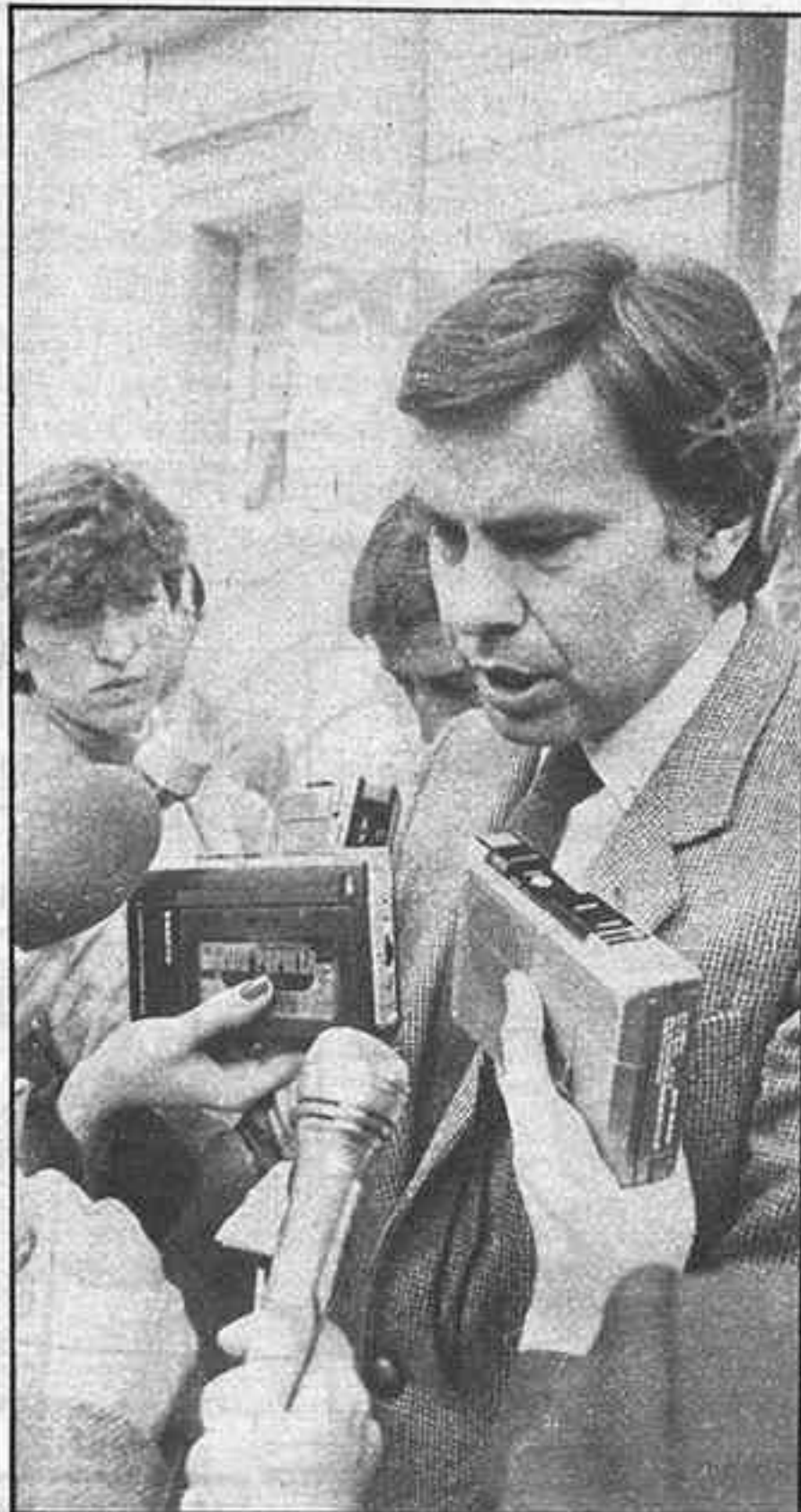


Las «duras» quedan para después de las municipales

## Primeras medidas socialistas: «Espectaculares y populares»

Esta semana se intensificarán notablemente los trabajos que vienen realizando diversos equipos del PSOE, conjuntamente con técnicos de los diferentes departamentos ministeriales, para proceder al traspaso de funciones que la actual Administración deberá entregar al Gobierno socialista surgido de las elecciones del 28 de octubre. En estos momentos, los socialistas están trabajando en cuatro áreas: organizativa, presupuestaria, legislativa y primeras medidas a tomar por el nuevo Gobierno. Respecto a estas últimas, es intención del futuro Gobierno socialista cumplir en los primeros meses de su mandato los compromisos que puedan resultar más «gratificantes» para la población. Las leyes impopulares se pospondrán a la celebración de las elecciones municipales.



PASTOR

Todos preguntan y el secretario general socialista, Felipe González, no responde. La confidencialidad con la que el presidente electo del Gobierno construye su Gabinete hace que en estos días las «quinielas» de futuros ministros aparezcan por doquier

cionista por parte de los cesantes centristas. Este distendido clima no es óbice, según han señalado a este periódico algunos técnicos del PSOE, para que los socialistas no estén mentalizados a encontrar «desagradables sorpresas» una vez que tomen el poder real de la Administración del Estado.

Aunque la armonía reina en estas conversaciones, los socialistas señalan alguna excepción y esperan encontrar reticencias en determinados ministerios para conocer la situación real del mismo. El Ministerio de Asuntos Exteriores podría ser uno de los departamentos especialmente reacios a dar cuenta de sus más íntimos secretos y materias reservadas.

El PSOE desde hace varios meses trabaja intensamente sobre el estudio de la Administración del Estado, y dentro del mismo se barajan dos hipótesis: el mantenimiento de la actual estructura, conservando el mismo número de ministerios, o el cambio del organigrama de la Administración española. «Ambos casos están estudiados y desarrollados», han apuntado a este periódico fuentes socialistas. En esta línea, el Ministerio de Cultura es uno de los que más dudas despierta respecto a mantenerlo o buscar otro tipo de fórmula, que fuentes socialistas consultadas entienden como «impregnar de cultura al resto de los ministerios», de manera que todos ellos dediquen un espacio significativo a esta parcela.

(Sigue en pág. 3)

¿Respuesta a la política francesa?

## Nuevo secuestro terrorista

Saturnino Orbeago Eizaguirre, presidente del Consejo de Administración de Esteban Orbeago, fábrica dedicada a la fundición de láminas de hierro y aceros especiales, fue secuestrado ayer sobre las doce y cuarto del mediodía por dos individuos que le obligaron a detener su automóvil cuando, a la salida de misa en la localidad guipuzcoana de Zumárraga, se dirigía a la sede de su empresa, tal como acostumbra todos los días de la semana. A la hora del cierre de la presente edición ninguna organización había reivindicado esta acción terrorista, si bien todo parece indicar que es obra de ETA militar. Algunos medios interpretan el secuestro del industrial Orbeago Eizaguirre como la respuesta de la citada organización terrorista a la modificación de la política sobre extradiciones del Gobierno de París.

(Página 3.)

Asiste una delegación española

## Entierro de Breznev

Una delegación española, encabezada por el ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, asistirá, a las diez cuarenta y cinco de hoy (hora de Madrid), al entierro del presidente de la URSS, Leónidas Illich Breznev. Serán disparadas a esa hora salvas de artillería en todas las ciudades del inmenso territorio soviético y todos los obreros mantendrán cinco minutos de silencio.

Fidel Castro, Indira Gandhi, el vicepresidente de los Estados Unidos, Pierre Mauroy, Fanfani, Trudeau, estarán entre las personalidades llegadas a Moscú.



EFE

(Página 10.)

Colas de despedida

En el suplemento MARCADOR

## Equipo decidido

Tras el último entrenamiento, Muñoz designó la selección que jugará pasado mañana en Dublín, con Maceda de libero



ARISER

Antes de comenzar su último entrenamiento, los preseleccionados posaron para los fotógrafos, con veinticinco mil personas en las gradas

Triunfo apurado del Rayo ante el Oviedo (1-0)

Castilla y Atlético Madrileño perdieron sendas ocasiones de puntuar

Tres mil participantes en la media maratón de Moratalaz

# Nuevo TV Color Philips K-30



### Información y reclamaciones del consumidor

En estos teléfonos y organismos se facilita información:

**Instituto Nacional de Consumo.** Teléfono 4353434 (información de trámites a seguir en caso de denuncia).

**Ayuntamiento de Madrid.** Teléfono 4485754 (reclamaciones e información sobre cualquier problema).

**Jefatura Provincial de Comercio Interior.** Teléfono 4312823 (demandas de los consumidores).

**ACUDE (Asociación de Consumidores y Usuarios de España).** Teléfonos: 4577993 y 4577966 (información y tramitación en todo tipo de reclamaciones).

### Aula Jovellanos de «Ya»

(Editorial Católica, calle Mateo Inurria, 15).— Hoy, a las ocho de la tarde. Primera sesión del curso Video-forum, con el tema «La imagen televisiva de los políticos», curso dirigido por Antonio Lara, crítico cinematográfico del diario «Ya», catedrático de Teoría de la Imagen. En el coloquio y mesa redonda de esta tarde intervendrán especialistas en el tema, entre ellos de TVE.

### Real Academia de Jurisprudencia y Legislación

—Esta tarde, a las siete y media. Inauguración del curso. Antonio Hernández Gil, presidente de la Academia: «Puntualizaciones y correcciones al positivismo jurídico».

**Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid** (calle Eloy Gonzalo, 10).— A las seis de esta tarde. Exposición de obras del orfebre

### Convocatorias

Fernando Campoamor, el «artífice de las cajitas de plata», diplomado en Gemología por el Instituto Gemológico Español.

**Instituto de Estudios Laborales y de la Seguridad Social** (calle Pío Baroja, 6).— Hoy, a las doce y media del mediodía. Apertura de las II Jornadas Técnicas del Cuerpo Nacional de la Inspección del Trabajo y Seguridad Social.

**Sociedades de Amigos de la Parapsicología.** (calle Reina, 31).— A las ocho de esta noche. Juan García Atienza: «La mística solar de los templarios».

**Dirección Provincial de la Familia, del Ministerio de Cultura** (hotel Atlanta, calle Comandante Zorita, 36).— Hoy, inaugura-

ción de las Jornadas Encuentros sobre la Institución Familiar. (Estas Jornadas se prolongarán hasta el próximo jueves.)

**Club Siglo XXI** (Juan Ramón Jiménez, 8).— También mañana martes, a las 20 horas. Juan Díaz Nicolás: «Análisis de las elecciones generales del 28 de octubre de 1982».

**Aula Jovellanos de «Ya».**— El miércoles, ocho de la tarde. Presentación del Curso de Literatura Infantil por Correspondencia. Participarán Anna María Bernardinis, de la Universidad de Padua; Mercedes Gómez del Manzano, profesora de Literatura Contemporánea de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense de Madrid; don Francisco Cubells y don Mario González Simancas.

### Farmacias

- TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR.**— Bravo Murillo, 365. Paseo Dirección, 314 (junto Capitán Blanco Argibay, 174). Virgen Aranzazu, 11 (colonia Virgen Begoña).
- UNIVERSIDAD-MONCLOA.**— Marqués de Urquijo, 2.
- CHAMBERÍ.**— Modesto Lafuente, 1.
- CENTRO-LATINA.**— Paseo de los Pontones, 27. Infantas, 42.
- CARABANHEL-EXTREMADURA.**— Atlético Madrid, 19 (colonia San Francisco). General Romero Basart, 7 (junto parque).
- ARGANZUELA-VILLAVERDE.**— P. Campo Criptana, 28 (frente consult. S. S. Almed.).
- CHAMARTÍN-HORTALEZA-CANILLAS.**— Avenida Ramón y Cajal, 101 (Metro Avenida de la Paz). Motilla del Palancar, 21 (urbanización Villa Rosa). Víctor de la Serna, 1 (polígono Santamarca).
- VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.**— Ziguia, 52 (esquina a Boldano, 37). Doctor Esquerdo, 89. Telmaco, 8 y 10 (entrada por General Aranzaz).
- SALAMANCA.**— Núñez de Balboa, 121 (semiesquina María de Molina).
- RETIRO-MEDIODÍA.**— Batalla del Salado, 12.
- VALLECAS (PUENTE DE).**— Puerto Bonaigua, 34 (semiesquina Martínez Riva).

### Teléfonos

**Equipos quirúrgicos:** Número 1: Montesa, 22; teléfono 40018150. Número 3: Concordia, 17; 4771212.

**Casas de socorro:** Centro: Navas de Toledo, 10; teléfono 2210025. Gran San Blas: Amposta, 93; 2063306. Latina: Carrera de San Francisco, 10; 2650827. Aravaca: Avenida de la Osa Mayor, 72; 2070026.

### Onomástica

La Iglesia católica celebra hoy la festividad de Santa Gertrudis y de los Santos Alberto Magno, doctor de la Iglesia; Eugenio I, obispo de Toledo; Félix, Gurio y Samonas, mártires; Abido, doctor; Segundo, Fideniano, Varico, Maclovio, Lupero, obispo de Verona, y de San Leopoldo, margrave de Austria.

### Casas regionales



#### Continúa el ciclo «Catalanes en Madrid»

El Circulo Catalán de Madrid se sumará mañana a la Fiesta de la Banderita con una mesa, que presidirá la esposa del presidente de la entidad, Marisa Montiel, en el número 3 de la calle Princesa. El jueves día 18 continuará el ciclo «Catalanes en Madrid», que tanto éxito tuvo la temporada pasada. El ilustre catedrático Eduardo Ripoll Perelló, director del Museo Arqueológico Nacional, disertará sobre el tema «Los griegos en Cataluña». Después se celebrará una cena-coloquio. Más actos del Casal: cena, el viernes, de la Peña Blaugrana, y el sábado clausura de una exposición de paisajes de Ernesto Martínez. El Circulo Catalán está en la plaza de España, número 6. Teléfono 241 60 90.



#### Torneos en el Centro Asturiano

El próximo viernes comienza la quinta ronda del IV Torneo de Otoño de Ajedrez, en el Centro Asturiano. Con este motivo, José Carlos Hernando, maestro regional, imparte clases para los socios del centro. También se ha organizado un torneo de mus, que se jugará entre los días 22 al 25 de este mes —la inscripción finaliza mañana—. Por otra parte, mañana se inaugura la exposición de artesanía en estafío y migajón de Elena Bernat. Su obra se muestra en los salones del centro hasta el 27 de noviembre.

Por último, la agrupación folklórica del Centro Asturiano ofrece un festival en el salón de los Espejos, el domingo, a las 12,30. El Centro Asturiano tiene su sede en la calle Arenal, número 9. Teléfono 266 52 60.

#### «Tertulia sobre tertulia» en el Centro Segoviano

Organizado por el vocal del área de cultura del Centro Segoviano de Madrid, mañana tendrá lugar en el café Clamores —calle Alburquerque, número 14— un coloquio-tertulia como toma de contacto para futuras reuniones que versarán sobre literatura, teatro, cine, poesía, etc. El Centro Segoviano está en el número 14 de la calle Alburquerque. Teléfono 445 40 40.

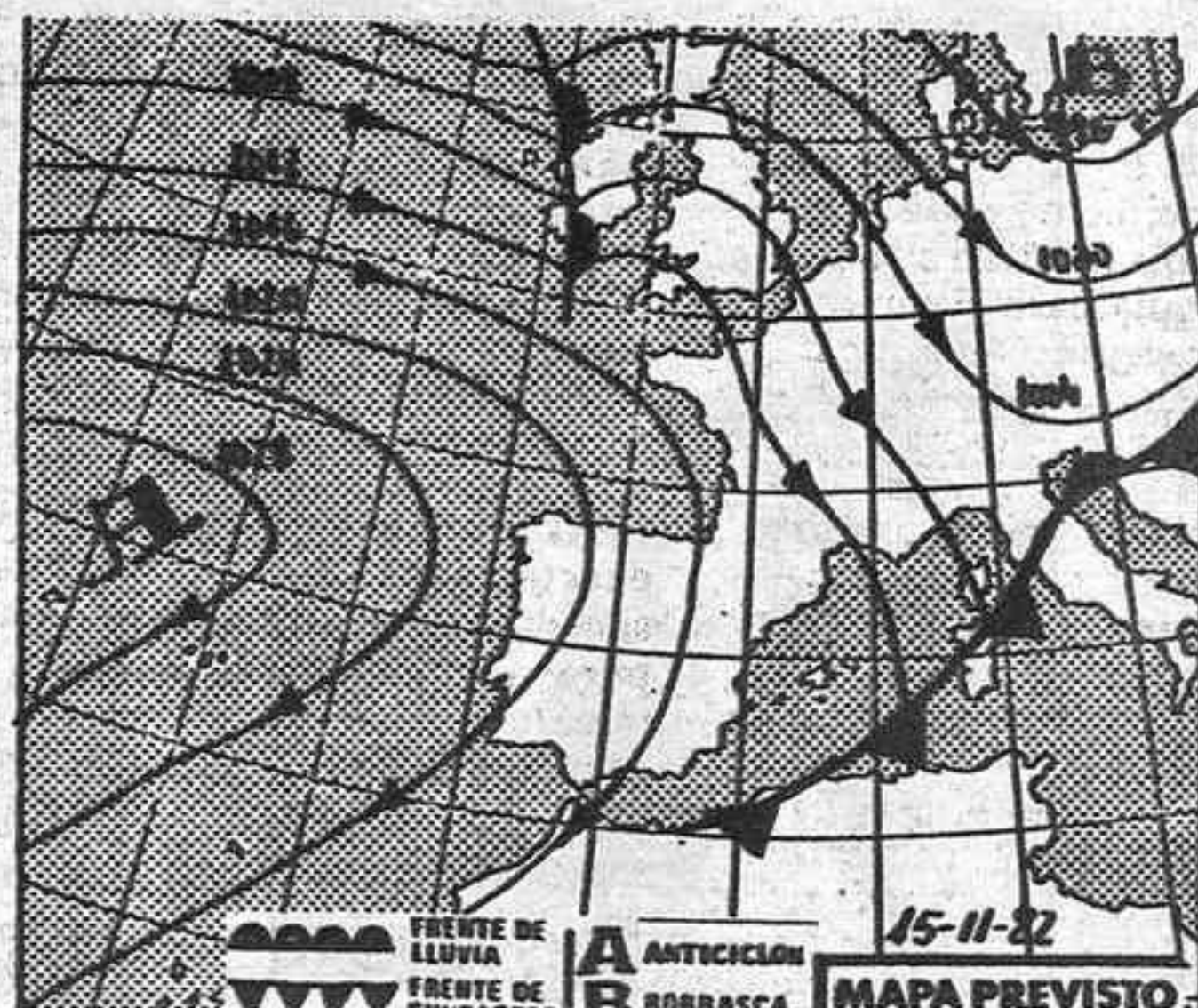
#### Otras exposiciones

La Casa de Zamora ofrece una exposición de las obras del pintor zamorano Gun, en el salón Viriato. La inauguración tendrá lugar el miércoles, a las ocho de la tarde, en un acto presentado por Eloy de Prada Molinero.

### El tiempo

## Parcialmente nuboso y ambiente frío

El fuerte temporal de agua y viento que azotó a casi todo el país, y que sembró la destrucción y la muerte en Cataluña, acabó por alejarse de nuestro país mediada la semana pasada. Exceptuando el doloroso saldo de Cataluña, la verdad es que el balance pluviométrico en las demás regiones españolas, principalmente las que venían siendo más afectadas por la sequía, ha sido realmente beneficioso, con registros de precipitación entre cien y doscientos litros por metro cuadrado en ambas Castillas, Extremadura y Andalucía. Con estas cifras y las que han caído anteriormente se puede dar por concluido el periodo de sequía que nos venía persiguiendo la meteorología desde el año 1979. Perspectivas inmejorables para la siembra de cereales y leguminosas en las tierras de secano y favorable horizonte para la otoñada, ya prácticamente en todas las regiones españolas. Y los embalses, sabiendo de nivel espectacularmente. En definitiva, excelente panorama económico dentro del mundo agrícola, ganadero y energético. En los mapas del tiempo tenemos ahora la llegada de



masas frescas, o ya descaramadamente frías de origen polar, empujadas por vientos de componente Norte, que originarán chubascos en las regiones más norteñas del país y descenso acentuado de las temperaturas. Es decir, los primeros fríos de la temporada están al caer.

**España:** Nubosidad abundante, con chubascos en Galicia, Asturias, Santander, Euskadi, Rioja, Navarra y Pirineos occidentales, ocasionalmente fuertes. Nubosidad variable, con algún chubasco aislado en Castilla y parcialmente nuboso en el

resto. Ambiente frío, con vientos del Noreste, a veces racheado. Nevadas por encima de los 1.200 a 1.500 metros.

**Area de Madrid:** Cielo parcialmente nuboso, con ambiente frío o desapacible y vientos, a veces, racheados del Norte. Riesgo de heladas nocturnas o matinales. Máxima: de 8 a 11 grados. Nevadas en las cumbres montañosas. Mañana: Grandes claros y frío, pero sin lluvia. Amanece a las 8,02 horas; anochece a las 17,57 horas. Duración del día: 9,9 horas. Luna: Nueva.

A. RODRIGUEZ PICAZO

### LOTERIA NACIONAL, SORTEO DEL 13 DE NOVIEMBRE DE 1982

## 18 millones para un décimo

Se celebrará el próximo sábado, día 20. Este sorteo ordinario reparte tres primeros premios de 16 ocho y cuatro millones de pesetas y uno especial de 18 millones para uno sólo de los décimos premiados con el gordo. Consta de 16 series de 80.000 billetes, al precio de 200 pesetas el décimo. La distribución supera los 1.700 millones de pesetas, repartidos en casi los 300.000 premios.

## Cupón pro ciegos

En los sorteos de la última semana resultaron premiados los siguientes números: Lunes 8, 803; 9, 249; 10, 515; 11, 395; 12, 490; y 13, 561.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Mínimo	Pesetas	Mínimo	Pesetas	Mínimo	Pesetas	Mínimo	Pesetas	Mínimo	Pesetas	Mínimo	Pesetas	Mínimo	Pesetas	Mínimo	Pesetas	Mínimo	Pesetas	Mínimo	Pesetas
14401	20.000	14402	20.000	14403	20.000	14404	20.000	14405	22.000	14406	40.000	14407	20.000	14408	20.000	14409	20.000	14410	22.000
14411	20.000	14412	20.000	14413	20.000	14414	20.000	14415	22.000	14416	20.000	14417	20.000	14418	20.000	14419	20.000	14420	22.000
14421	20.000	14422	20.000	14423	20.000	14424	20.000	14425	22.000	14426	20.000	14427	20.000	14428	20.000	14429	20.000	14430	22.000
14431	20.000	14432	20.000	14433	40.000	14434	20.000	14435	22.000	14436	20.000	14437	20.000	14438	20.000	14439	20.000	14440	22.000
14441	20.000	14442	20.000	14443	20.000	14444	20.000	14445	22.000	14446	20.000	14447	20.000	14448	20.000	14449	20.000	14450	22.000
14451	20.000	14452	20.000	14453	20.000	14454	20.000	14455	22.000	14456	20.000	14457	20.000	14458	20.000	14459	20.000	14460	22.000
14461	20.000	14462	20.000	14463	20.000	14464	20.000	14465	22.000	14466	20.000	14467	20.000	14468	20.000	14469	20.000	14470	22.000
14471	20.000	14472	20.000	14473	20.000	14474	20.000	14475	22.000	14476	20.000	14477	20.000	14478	20.000	14479	20.000	14480	22.000
14481	20.000	14482	20.000	14483	20.000	14484	20.000	14485	42.000	14486	20.000	14487	20.000	14488	20.000	14489	20.000	14490	22.000
14491	20.000	14492	20.000	14493	20.000	14494	20.000	14495	42.000	14496	20.000	14497	298.500	14498	20.000	14499	20.000	14500	22.000
33201	20.000	33202	20.000	33203	20.000	33204	20.000	33205	300.500	33206	4.000.000	33207	20.000	33208	20.000	33209	20.000	33210	22.000
33211	20.000	33212	20.000	33213	20.000	33214	20.000	33215	22.000	33216	20.000	33217	20.000	33218	20.000	33219	20.000	33220	22.000
33221	20.000	33222	20.000	33223	20.000	33224	20.000	33225	22.000	33226	20.000	33227	20.000	33228	20.000	33229	20.000	33230	22.000
33231	20.000	33232	20.000	33233	20.000	33234	20.000	33235	22.000	33236	20.000	33237	20.000	33238	20.000	33239	20.000	33240	22.000
33241	20.000	33242	20.000	33243	20.000	33244	20.000	33245	22.000	33246	20.000	33247	20.000	33248	20.000	33249	20.000	33250	22.000
33251	20.000	33252	20.000	33253	20.000	33254	20.000	33255	22.000	33256	20.000	33257	20.000	33258	20.000	33259	20.000	33260	22.000
33261	20.000	33262	20.000	33263	20.000	33264	20.000	33265	22.000	33266	20.000	33267	20.000	33268	20.000	33269	20.000	33270	22.000
33271	20.000	33272	20.000	33273	20.000	33274	20.000	33275	22.000	33276	20.000	33277	20.000	33278	20.000	33279	20.000	33280	22.000
33281	20.000	33282	20.000	33283	20.000	33284	1.020.000	33285	16.000.000	33286	1.020.000	33287	20.000	33288	20.000	33289	20.000	33290	22.000
33291	20.000	33292	20.000	33293	20.000	33294	20.000	33295	22.000	33296	20.000	33297	20.000	33298	20.000	33299	20.000	33300	22.000
33501	20.000	33502	20.000	33503	20.000	33504	20.000	33505	22.000	33506	20.000	33507	20.000	33508	20.000	33509	20.000	33510	22.000
33511	20.000	33512	20.000	33513	20.000	33514	20.000	33515	22.000	33516	20.000	33517	20.000	33518	20.000	33519	20.000	33520	22.000
33521	20.000	33522	20.000	33523	20.000	33524	20.000	33525	22.000	33526	20.000	33527	20.000	33528	20.000	33529	20.000	33530	22.000
33531	20.000	33532	40.000	33533	20.000	33534	20.000	33535	22.000	33536	20.000	33537	20.000	33538	20.000	33539	20.000	33540	22.000
33541	20.000	33542	20.000	33543	20.000	33544	20.000	33545	22.000	33546	20.000	33547	20.000	33548	20.000	33549	20.000	33550	22.000
33551	20.000	33552	20.000	33553	20.000	33554	20.000	33555	22.000	33556	20.000	33557	20.000	33558	20.000	33559	20.000	33560	22.000
33561	20.000	33562	20.000	33563	20.000	33564	20.000	33565	22.000	33566	20.000	33567	20.000	33568	20.000	33569	20.000	33570	22.000
33571	20.000	33572	420.000	33573	8.000.000	33574	420.000	33575	22.000	33576	20.000	33577	20.000	33578	20.000	33579	20.000	33580	22.000
33581	20.000	33582	20.000	33583	20.000	33584	20.000	33585	42.000	33586	20.000	33587	20.000	33588	20.000	33589	20.000	33590	22.000
33591	20.000	33592	20.000	33593	20.000	33594	20.000	33595	22.000	33596	20.000	33597	20.000	33598	20.000	33599	20.000	33600	22.000
Terminaciones		Terminaciones	532	Terminaciones	433	Terminaciones	733	Terminaciones	015	Terminaciones	406	Terminaciones	047	Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	080
			20.000		20.000		20.000		22.000		20.000		20.000						22.000
							893		075		666								350
							20.000		305		876								22.000
									855										680
									85										2.000
									5										0

### PREMIO ESPECIAL AL DECIMO

El décimo o fracción 7.ª de la serie 11.ª del billete número 33285 ha obtenido, además, el premio especial de 18.000.000 de pesetas





## Las primeras medidas socialistas

(Viene de primera página.)

Aunque el hermetismo sobre las primeras medidas a tomar por el Gobierno socialista es absoluto, el listado de ellas ya está prácticamente perfilado. Es previsible que las resoluciones que se tomen en los primeros meses del Gobierno que presidirá Felipe González Márquez sean extremadamente gratificantes para el pueblo español, incluso se habla de medidas «muy espectaculares». La bonanza de las primeras leyes socialistas podría enlazarse con la proximidad de las elecciones municipales, que con toda probabilidad se celebrarán en su justo plazo, es decir, el mes de abril de 1983.

Los compromisos del Gobierno socialista que con mayor deseo están esperando sus diez millones de votantes, si bien afectarán muy positivamente a la mayoría de los ciudadanos de este país, se verán cumplidos a lo largo de los próximos cuatro meses, dejando las medidas «duras» y, por tanto, impopulares, para después de la celebración de las elecciones locales.

Anabel DIEZ

EL SECRETARIO GENERAL DEL PSOE y futuro presidente del Gobierno español, Felipe González, manifestó ayer tarde a Europa Press que desde un calendario indicativo y razonable del traspaso de poderes, como el que ya se dio a conocer recientemente, «siempre es posible un ajuste». Sin embargo, precisó que personalmente no había decidido ninguna alteración de las fechas previstas.

«La posibilidad de que los plazos que ya se dieron a conocer —dijo el futuro presidente— puedan ser alterados, siempre puede ocurrir. El calendario que se hizo público es indicativo y razonable y, por tanto, desde este calendario hasta la puesta en marcha del mecanismo parlamentario, que tiene su propia mecánica, puede producirse algún ajuste.»

Dos individuos le obligaron a detener su coche, tras la salida de misa

## El industrial Orbeagozo, secuestrado cuando se dirigía a la sede de su empresa

El industrial vasco Saturnino Orbeagozo Eizaguirre, de sesenta y nueve años, casado y con nueve hijos, presidente del Consejo de Administración de Esteban Orbeagozo, fábrica que se dedica a la fundición de láminas de hierro y aceros especiales, con 1.370 trabajadores, sin problema laboral alguno, fue secuestrado ayer, sobre las doce y cuarto del mediodía, por dos individuos que le obligaron, según testigos presenciales, a detener su automóvil, cuando, a la salida de misa, en la localidad guipuzcoana de Zumárraga, se dirigía a la sede de su empresa, tal como acostumbra todos los días de la semana. A la hora del cierre de la presente edición, ninguna organización había reivindicado la paternidad de esta acción terrorista, si bien todo parece indicar que es obra de ETA militar. Algunos medios interpretan el secuestro del industrial Orbeagozo Eizaguirre como la respuesta de la citada organización terrorista a la modificación de la política sobre extradiciones del Gobierno de París. A partir de ahora, Francia concederá la extradición si el afectado ha cometido actos o crímenes inaceptables en un país considerado democrático.

El suceso se produjo a la salida de misa de once y media de la iglesia Nuestra Señora de la Asunción. Saturnino, como cada domingo, había acudido a la citada parroquia para cumplir con el precepto dominical y también, como cada domingo, dirigirse posteriormente a la fábrica, situada en el barrio de Artiz, de Zumárraga.

El industrial Orbeagozo Eizaguirre, que reside en la localidad colindante de Urretxu, en el número 16 de la calle Labeaga, había tomado su Mercedes azul metalizado, matrícula M-6886-V, para trasladarse a la fábrica. A la salida de la iglesia, Saturnino Orbeagozo, según Luis Guayo, un testigo presencial de los hechos, recogió su automóvil aparcado en las cercanías.

### Vestían deportivamente

«Un individuo joven fue corriendo detrás del coche de Saturnino, que iba a poca velocidad, abrió la puerta derecha y se metió dentro», manifestó Luis Guayo. «De repente —añadió—, el vehículo se paró, y otro individuo que también corría detrás del coche se acercó a la ventanilla del conductor, y, tras hablar con Saturnino unos segundos, se introdujo en la parte trasera y reemprendieron la marcha.»

Luis Guayo, que en aquel momento no se dio cuenta de lo que estaba pasando, dijo que los dos jóvenes vestían deportivamente. «Uno de ellos era alto, al otro no acerté a verlo bien.» Este

testigo presencial se enteró de que habían secuestrado a Saturnino Orbeagozo en el transcurso de un funeral, sobre las catorce horas. «Me lo dijo un chico —afirmó— que me conoce. Entonces yo asocié lo que había visto con el secuestro y me di cuenta de que, sin saberlo, había sido testigo presencial.»

Al principio nadie sabía exactamente lo que había sucedido, pero pronto empezó a comentarse por el pueblo que «el señor Orbeagozo había sido secuestrado».



Saturnino Orbeagozo

El primero en confirmar que no había ido a la fábrica fue el portero de la factoría, que, extrañado de la tardanza, realizó algunas averiguaciones. Según declaró, poco después del mediodía vio pasar el automóvil del señor Orbeagozo conducido por un joven. El portero relató que ambos iban hablando y en la parte posterior no vio a nadie.

Tras resaltar la labor em-

presarial que Saturnino Orbeagozo lleva al frente de la empresa, precisó que este hombre nunca se ha caracterizado por simpatizar con ninguna ideología política. «El se vuelca por entero a su actividad empresarial. Esto es lo que le gusta; se merece un monumento.»

### Reunión familiar

También un vecino de Zumárraga llamó al domicilio de los Orbeagozo en Urretxu e informó de lo sucedido a uno de los hijos.

«Nos hemos enterado por esta llamada telefónica —diría posteriormente el segundo de los nueve hijos del matrimonio Orbeagozo Gaztañaga—; preguntaron por mi madre, pero al no estar en casa se lo dijeron a uno de mis hermanos.» A partir de este momento se avisó a todos los hijos de Saturnino, que a lo largo de la tarde fueron llegando al domicilio paterno, donde, por la noche, tuvo lugar una reunión familiar.

Con anterioridad, sobre las tres de la tarde, fue formulada una denuncia en la Comisaría de Policía de San

Sebastián por la desaparición del industrial. Tanto la familia como la Policía tienen la absoluta seguridad de que el industrial ha sido secuestrado por la organización terrorista ETA, aunque se está a la espera de que los supuestos secuestradores se pongan en contacto para confirmar este extremo.

Saturnino Orbeagozo, según declaró su hijo Juan Mari, «hacia por lo menos cinco años que no había recibido ninguna carta pidiéndole el impuesto revolucionario». «Con anterioridad —añadió Juan Mari— recibí alguna que otra carta que eran fotocopias y le pedían el impuesto revolucionario, sin precisar cantidad alguna. La carta estaba firmada con el sello de ETA.»

### Incertidumbre y preocupación

El ambiente que reinaba a las seis y media de la tarde de ayer en la familia era de incertidumbre y preocupación. La familia se encontraba reunida, «intentando mantener la serenidad dentro de la lógica preocupación», manifestaron fuentes familiares, que añadieron que el industrial no precisa tratamiento médico especial, a pesar de lo avanzado de su edad, cercana a los setenta años, aunque ha sufrido de la vesícula en algún momento.

Jaime Mayor Oreja, delegado general del Gobierno en el País Vasco, acudió a las seis y media de la tarde al domicilio de la familia Orbeagozo.

### Aparece el coche

El Mercedes azul metalizado, propiedad de Saturnino Orbeagozo, y en el que fue secuestrado, fue encontrado anoche en un camino ciego próximo al cementerio de la localidad guipuzcoana de Arama, cerca de Villafranca de Ordizia.

En el vehículo, que fue localizado por unos vecinos que dieron parte a la Policía, no se detectó ninguna anomalía, ni ninguna carta o comunicación de los secuestradores a la familia.

## De nuevo, los enemigos de la libertad

Con el secuestro del empresario vasco Saturnino Orbeagozo Eizaguirre culmina una semana especialmente grave en acontecimientos protagonizados por la mafia etarra, que se propone, en contra de lo expresado recientemente por la mayoría de ciudadanos de este país en las urnas, crear un clima que haga imposible un futuro de paz y libertad.

Si hace dos semanas fue asesinado en Madrid el jefe de la DAC, general Víctor Lago Román, la pasada, «Diario de Navarra» de nuevo era víctima de la ira etarra y sufrió el lanzamiento de cuatro proyectiles contra su inmueble. Pretendían el silencio de una voz en defensa de la Constitución y la democracia. Pero no lo consiguieron; el periódico, al día siguiente, fue puntual a la cita con sus lectores. Como tampoco consiguieron quitar la vida a su valiente director, José Javier Uranga, quien en agosto de 1980 recibió en su cuerpo 28 impactos de bala y ahora se encuentra otra vez al frente de su rotativo.

La última acción, el secuestro ayer del industrial Orbeagozo, quien, como todos los días de la semana, los domingos acudía a su fábrica, puede interpretarse como la respuesta de los profesionales del terror a la modificación de la doctrina sobre extradi-

ciones del Gobierno de París. Efectivamente, el texto aprobado por el Consejo de Ministros de Francia explicita que no se pueden considerar delitos políticos los actos sangrientos o de cualquier orden para los que se han empleado medios inaceptables en un país respetuoso de las libertades y de los derechos fundamentales. Y éste, sin duda, es el caso de España.

El temor de estos asesinos a que a partir de ahora se les considere como criminales comunes puede desatar una nueva serie de acciones, en la que se inscribiría el secuestro de Orbeagozo Eizaguirre, etiquetándolas siempre como una «acción política» más. Ya lo dijo en «Eguin» un dirigente de Herri Batasuna, organización experta en ETA militar: «Está por ver que bajo un gobierno socialista se respeten los derechos humanos.»

PNV, PSOE, PCE, Euskadiko Eskerra, ELA-STV, UGT y CC. OO., en un comunicado conjunto, condenan el secuestro, y han convocado para hoy plenos extraordinarios en los Ayuntamientos de Zumárraga y Urretxu, con el objeto de que las Corporaciones encabezen una manifestación en señal de protesta por el secuestro, hoy, a las ocho de la tarde, desde la plaza de Urretxu.

## El nombre de la semana

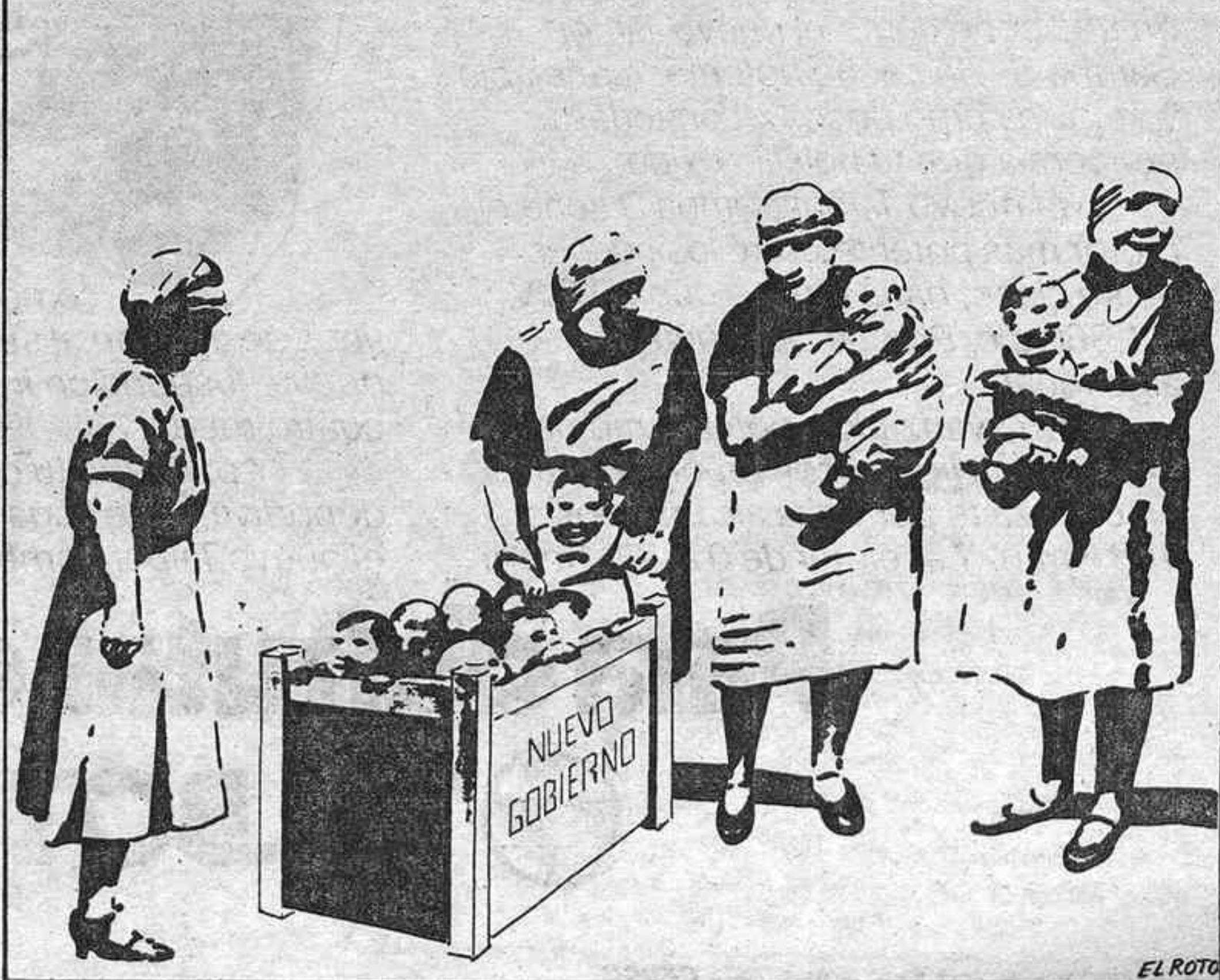
### Fernando Lázaro Carreter



UN académico, un académico que piensa que «la labor en prensa es casi un deber para los intelectuales», Fernando Lázaro Carreter es, desde hace unos días, el séptimo premio Aznar de periodismo, galardón que, instituido por la agencia Efe, distingue al que es considerado como el mejor artículo del año. El jurado, formado por Luis María Anson, Manuel Halcón, Emilio García Gómez, Nemesio Fernández-Cuesta, Aquilino Morcillo, Javier Godó y Pedro Gómez Aparicio, consideró que dicho artículo había sido en esta ocasión el titulado «El equilibrio», publicado por «ABC» el pasado mes de mayo, y en el que Carreter hacía una llamada a la serenidad de los españoles.

Y es que, aunque el premiado sea ante todo un literato, es también, como puede apreciarse, uno de los primeros defensores de la función de la prensa, de prestigiosos ganadores de este premio periodístico, como son Lucas Beltrán, Luis Calvo, Salvador de Madariaga, Manuel Blanco Tobío, Pedro Lain Entralgo y José María Alfaro.

EL ROTO



EL ROTO



# Disfruta la potencia.



*Sí, porque los que disfrutan conduciendo, encontrarán lo que quieren en un coche como el nuevo Talbot Samba S. Un coche potente, manejable y seguro como pocos y con toda la economía que tu bolsillo exige.*

*El nuevo Talbot Samba S tiene el motor más potente entre los coches de su clase, nada menos que 80 C. V. y 1.360 c.c. Prueba a encontrar algo igual.*

*Su avanzado y potente motor de aleación ligera, con árbol de levas en cabeza te permitirá alcanzar los 168 Km/h. Y acelerar de 0 a 100 Km/h.*



*en 11,7 segundos. Sentirás como sus anchos neumáticos se agarran al suelo, gracias a su nueva suspensión independiente a las cuatro ruedas.*

*Y para que tu conducción, aunque deportiva, no le haga daño a tu economía el nuevo Talbot Samba S, dispone de caja*

*de cambios de 5 velocidades y encendido electrónico.*

*En el nuevo Talbot Samba S tampoco se han olvidado esos detalles que dan un toque de confort a la conducción, detalles como reposacabezas calado, parabrisas laminado, servofreno, luna fräsera térmica, espejo exterior regulable desde el interior o el encendedor eléctrico y el reloj de cuarzo, asiento trasero abatible en dos partes, decoración exclusiva, y un completo equipo para que puedas disfrutar conduciendo. Pruébalo.*

*Nuevo Talbot Samba S, disfruta la potencia.*

## Para disfrutar conduciendo.

**TALBOT SAMBA S**



Hoy, reunión del ejecutivo centrista

Lavilla intentará en solitario el mantenimiento de UCD

En las elecciones del 28-O votaron un 13 por 100 de electores nuevos con respecto a los comicios de 1979. La causa de que una semana antes de ir a las urnas un 40 por 100 de ciudadanos no tuvieran decidido su voto de ciudadanía no se ha votado ideología, sino que los españoles han querido «consolidar la democracia». El fracaso de la UCD, entre

otras causas, obedece a sus problemas internos, falta de autoridad en el Gobierno e incumplimiento de su programa. Este análisis se desprende de un estudio-encuesta poselectoral, realizado en círculos universitarios, al que ha tenido acceso este periódico. El fracaso centrista será analizado hoy por el ejecutivo de UCD.

Según el citado estudio, no es exacto que haya habido un crecimiento importante de ciudadanos que hayan ejercido su derecho al voto, sino que en esta ocasión el censo estaba más perfeccionado y aproximado a la realidad española. En el mismo análisis se estudian las causas de la indecisión del voto de un 40 por 100 de los españoles tan sólo una semana antes de la celebración de los comicios. Se ha deducido que en estas elecciones no se ha votado ideología, sino que los españoles han optado inequívocamente por consolidar la democracia. Estos analistas concluyen este apartado denominando a estas elecciones «plebiscito de la democracia».

Unión de Centro Democrática (UCD) ha visto dispersado su voto en un 80 por 100 con respecto a las elecciones del 79. De este porcentaje, según el mencionado estudio universitario, un 50 por 100 ha ido a parar al PSOE, alrededor de un 40 por 100 a la coalición AP-PDP, un 5 por 100 al CDS y el resto disperso entre otras fuerzas políticas. Por su parte, el PSOE ha registrado una fidelidad de voto del 90 por 100 con respecto a las legislativas del 79. Este estudio señala que parte del electorado que ha votado al PSOE no está consolidado al no obedecer a motivaciones ideológicas. Deducen los autores del estudio que la orientación ideológica del PSOE es en la actualidad de centro izquierda, y que la de la coalición AP-PDP, de centro derecha.

UCD conocía su fracaso. En otro apartado del estudio, dedicado a analizar el fracaso electoral de UCD, se apunta además que en el partido centrista se conocía de antemano, por numeroso

estudios realizados, que la catástrofe electoral era un hecho. Los encuestados han respondido que entre las causas que les han impulsado a no votar UCD se encuentran el incumplimiento del partido centrista de su programa electoral, la falta de autoridad demostrada por el Gobierno durante estos años y los problemas internos del partido.

Precisamente hoy el ejecutivo de UCD se reunirá para decidir definitivamente el futuro de su partido. Landelino Lavilla hará, casi en solitario, un desesperado intento por mantener a UCD como un partido de centro sin veleidades a derecha e izquierda. No obstante, en la sede centrista de Arlabán se respira un aire fatidico, que le hace pensar que el acercamiento a AP es inevitable. La pesada deuda económica que soporta UCD y la proximidad de las elecciones municipales son las principales causas que hacen pensar a la mayor parte de los centristas que su permanencia en solitario es inviable.

**Simpatías por AP**  
La soledad de Landelino Lavilla como único defensor de un proyecto autónomo de centro es otro de los «hándicaps». La composición del grupo parlamentario de UCD, con hombres que han mostrado en determinadas ocasiones sus simpatías por AP, es el último eslabón que todos los analistas barajan a la hora de enjuiciar las dificultades que va a encontrar Lavilla para hacer prosperar sus tesis.

Por otra parte, los escasos apoyos que Landelino Lavilla podría encontrar en el ejecutivo le abandonarán por esta vez. A excepción de Joaquín Satrustegui y Soledad Becerril, el resto de los liberales que son miembros del ejecutivo no acudi-

rán a esta reunión, ya que no albergan ninguna esperanza de que Lavilla tenga éxito defendiendo su proyecto. Según ha sabido este periódico, los liberales que todavía están en UCD en realidad se encuentran con un pie en el PDL de Antonio Garrigues. Por fidelidad a la persona de Lavilla, todavía no han abandonado «el barco hundido», pero tras conocer la solución final que vaya a encauzar el nuevo camino que seguirán los centristas, todos ellos se integrarán en las filas del Partido Demócrata Liberal.

**MLD y AD Ricardo de la Cierva podría estar en la ejecutiva de AP**

La Junta directiva de Alianza Popular (AP) estudiará hoy la incorporación de Ricardo de la Cierva a este órgano y al comité ejecutivo, a propuesta del presidente de la organización, Manuel Fraga. Ricardo de la Cierva, ex ministro de Cultura, no consiguió el acta de parlamentario.

En la reunión de la Junta directiva también se estudiará la reorganización de la oficina central del partido a la vista de los favorables resultados obtenidos en las últimas elecciones. Otro punto del orden del día será precisamente el análisis sobre la campaña electoral, y el secretario general de AP, Jorge Vestrynge, presentará un informe sobre acuerdos y actividades territoriales y otro en torno a las nuevas afiliaciones de militantes al partido.

Por otra parte, la primera reunión de los diputados electos de la coalición AP-PDP ha sido convocada para mañana en el Congreso de los Diputados.

Reunión del Consejo Superior del Ejército

Hoy se reúne en Madrid el Consejo Superior del Ejército para tratar de temas ordinarios de competencia de este órgano colegiado.

La convocatoria fue propuesta con anterioridad el pasado día 3, una jornada antes del atentado terrorista que causó la muerte del general Lago Román, jefe de la División Acorazada Brunete número 1.

Uno de los temas pendientes se refiere a la clasificación de mandos para el ascenso al generalato.

Sin embargo, se prevé también que se trate, entre otros temas, de los posibles atentados a los militares y el malestar detectado en los estamentos castrenses por la publicación, en diversos medios informativos, de materias de asuntos militares, considerados reservados, según informaron a Europa Press fuentes competentes.

En este sentido, precisaron que algunos medios de comunicación dieron a conocer en los últimos días informes que, aunque algo anticuados, se guardan en silencio, porque afectan a la defensa nacional.

El capitán de navío Camilo Menéndez, procesado y condenado por el fallido golpe de Estado del 23-F, no podrá entrar en dependencias de la Armada por orden del almirante jefe.

Según informaron a Europa Press fuentes militares solventes, el jefe del Estado Mayor de la Marina transmitió sus órdenes verbalmente a los jefes de los centros correspondientes.

Las mismas fuentes señalaron que, en los primeros días de octubre, el capitán Menéndez estuvo en el Cuartel General de la Armada de uniforme. En dicho recinto conversó con algunos oficiales, expresando en alta voz una serie de opiniones peyorativas sobre el actual sistema democrático.

Con la llegada del almirante Suances de Hidalgo, se produjo un enfrentamiento verbal, por lo que se le conminó a abandonar el edificio.

Unos días después asistiría a un mitin de Fuerza Nueva, por lo que el almirante jefe transmitió la referida orden para que no se le permitiera la entrada en dichos recintos.

La documentación falsa que se utilizó en la adquisi-

ción de la moto Guzzi 400 GTS, empleada en el atentado que se llevó a cabo contra el general Víctor Lago Román, iba a nombre de Antonio Marina Viaña. La persona que efectuó la operación de compra en el establecimiento Motos Mendivil, de Bilbao, aportó un documento nacional de identidad falsificado, a nombre de Antonio Marina Viaña, persona que lo había extrañado el pasado mes de septiembre. Es probable que el DNI le fuera sustraído por miembros de ETA para su utilización posterior.

Falleció la madre de Pilar Narvi6n

Ayer tarde falleció en Barcelona la madre de nuestra compañera Pilar Narvi6n, que contaba ochenta y seis años de edad. El sepelio se llevará a cabo hoy en la Ciudad Condal. Desde aquí hacemos llegar nuestra sentida condolencia a esta querida y veterana periodista, actualmente directora adjunta del diario «Pueblo».



Pi6nedo, secretario provincial del PCE-Madrid

«Afortunadamente, Carrillo no se ha ido del todo»

«Afortunadamente, Carrillo no se ha ido del todo, le conservamos en el comité ejecutivo, y no como uno más, sino como miembro preeminente», dijo Adolfo Pi6nedo, secretario provincial del PCE de Madrid, ante una reuni6n celebrada ayer entre los cuadros y dirigentes provinciales comunistas. Esta reuni6n contó con un alto grado de concordia y asentamiento, en contraste con la celebrada el pasado mi6rcoles con los intelectuales y artistas del partido, que se mostraron en total desacuerdo con las tesis de la direcci6n del partido y que culmin6 con el anuncio de la baja en el PCE de algunos de ellos, entre los que destacan los conocidos artistas Victor Manuel y Ana Bel6n.

Preguntado Adolfo Pi6nedo sobre la baja en el partido de determinados artistas, adem6s de los dos citados se incluye al actor Juan Diego, manifest6 que «si se van lo sentiremos, pero no es l6gico que determinadas personas se muestren contrarias a lo acordado en el D6cimo Congreso». En este sentido, el art6culo publicado por Victor Manuel y Ana Bel6n, en la edici6n dominical del matutino «El Pais», fue objeto de las m6s duras cr6ticas durante la reuni6n de ayer de los cuadros provinciales del PCE, seg6n informa la agencia OTR/Press.

En este sentido, Santiago Carrillo junior declar6 a la citada agencia que, efectivamente, se habian producido tensiones en la agrupaci6n de arte y cultura, de la que 6l es responsable, como consecuencia de la oposici6n de los dirigentes del PCE a la convocatoria de un congreso extraordinario solicitado por los artistas.

La desaparici6n de CC. OO.

En contraposici6n a estas disensiones, la reuni6n de ayer no registr6 ninguna alteraci6n y hubo unanimidad en el an6lisis de las causas del fracaso electoral del PCE, mostrando una alta satisfacci6n por la campaña electoral llevada a cabo por el partido.

Adolfo Pi6nedo se dirigi6 a los asistentes mostrando su complacencia, dado que Santiago Carrillo, «afortunadamente, no se ha ido del todo. No nos engañemos, el cambio no es que Carrillo haya dejado la secretar6a general, el cambio vendr6 en la medida que sepamos modificar la imagen que el partido ofrece a la sociedad», manifest6 Pi6nedo.

Pi6nedo se mostr6 especialmente duro con el PSOE, aunque advirti6 que el futuro Gobierno socialista no deber6a ser atacado como si fuera la derecha, «porque eso nos aislaria del electorado». Hecha esta salvedad, Pi6nedo asegur6 que entre los planes del PSOE est6 el de que CC. OO. desaparezca, «algo que ya est6n planeando en estos d6as el PSOE y la UGT».

Por 6ltimo, y seg6n la agencia OTR-Press, el PCE ha encargado un sondeo con el objeto de conocer las causas por las que el electorado ha dado la espalda al PCE en las pasadas elecciones.

Mañana, reuni6n del secretariado del PCE sin Carrillo

El Secretariado del Partido Comunista de Espa6a (PCE) se reunir6 ma6ana en Madrid para tratar diversas cuestiones de car6c-

ter interno y establecer la estrategia a seguir en el futuro, tras la situaci6n creada en el partido una vez conocidos los resultados en las 6ltimas elecciones legislativas, y que provocaron la dimisi6n del que fue secretario general del partido durante veintid6s a6os, Santiago Carrillo. Ser6 esta la primera reuni6n que celebra este 6rgano sin contar con la presencia de Carrillo, quien, tras su dimisi6n, s6lo ser6 miembro de los comit6s ejecutivo y central del PCE.

El nuevo secretario general del PCE, el asturiano Gerardo Iglesias, presidir6 la reuni6n del Secretariado, 6rgano compuesto por Adolfo Pi6nedo, Sim6n S6nchez Montero, Anselmo Hoyos, Francisco Romero Mar6n, Juan Francisco Pla, Leopoldo Alcaraz, Jaime Ballesteros, Enrique Curiel y Andreu Claret. En esta primera reuni6n que celebra el Secretariado del PCE tras el nuevo camino que inicia el partido sin estar al frente Santiago Carrillo se abordar6 tambi6n la preparaci6n de la conferencia nacional que se celebrar6 los pr6ximos 16, 17 y 18 de diciembre, donde se pretende abrir un debate para analizar la pol6tica a seguir por el partido.

Un miembro del Secretariado dijo a este peri6dico que posiblemente en la reuni6n del martes tambi6n se tratar6 el tema de las pr6ximas contiendas electorales, municipales y auton6micas, que se celebraran en abril del pr6ximo a6o. Tambi6n se abordar6 la futura acci6n parlamentaria de los comunistas, as6 como la posici6n que adoptaran en la sesi6n de investidura de Felipe Gonz6lez como presidente del Gobierno.

REVERENDO SE6OR  
**Don Manuel Alejano Cordero**  
P6rroco de la Concepci6n de Nuestra Se6ora  
Falleci6 en Madrid el d6a 13 de noviembre de 1982  
a los cincuenta y cinco a6os de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos  
**D. E. P.**  
Los sacerdotes y feligreses de la parroquia, participan tan sentida p6rdida y RUEGAN una oraci6n por su alma.  
El funeral se celebrar6 hoy d6a 15, a las doce horas, en la parroquia (calle Goya, 26), y a continuaci6n el cad6ver ser6 inhumado en las criptas de la misma.



# Luis Ortiz: «No se puede dejar en la cuneta a millón y medio de electores»

Luis Ortiz es un islote en el sombrío panorama centrista tras las elecciones. El actual ministro de Obras Públicas y Urbanismo es el único miembro del Gabinete en funciones, junto con Pío Cabanillas, que ha obtenido un escaño en el Congreso de los Diputados. Su paso por la cartera de Obras Públicas y Urbanismo ha conseguido proyectar una imagen de rigurosa eficacia. Tal vez su faceta menos conocida sea la política, acreditada ahora con motivo de su elección por Zamora, provincia donde los liberales se manifestaron públicamente en su apoyo dos días antes del 28-O.

—¿Quiere esto decir que usted se considera un político liberal?

—Debo hacer una pequeña matización. En la vida política española estamos demasiado habituados a las simplificaciones. Y eso no es bueno. Parece como si hubiera un afán casi enfermizo por etiquetar a las personas y una vez que se les aplica un calificativo, suponer que todas sus actuaciones responden a la virtud o maldad, según sea quien hable, de la etiqueta adjudicada. Yo rechazo abiertamente esa práctica que sólo ha servido para confundir y proyectar a la sociedad una imagen poco clara de nuestra clase política. Pertenezco a una generación de políticos que desde 1977 entendimos que existía una coincidencia sustancial entre los sectores de oposición moderada al régimen anterior (democristianos, liberales, socialdemócratas) y los grupos reformistas que actuaban en su seno. Este hecho hizo posible el centro político, que ha desempeñado un papel decisivo en la transición y en la nueva sociedad española. Por encima de todo, pienso que en política hay que ser coherente y, por tanto, la única etiqueta que acepto es la de centro.

## El futuro del centro

—¿Pero no cree usted que tras las elecciones el centro puede desaparecer?

—Prefiero hablar de realidades presentes. Ahora mismo, y pese al descalabro electoral de UCD, lo cierto es que existe alrededor de un millón y medio de españoles que han seguido dando su voto a esta opción, pese al grave deterioro sufrido por nuestro partido. Y me parecería una grave irresponsabilidad —a añadir a otras que se han cometido— dejar de ser fieles a ese electorado. Lo cual no significa que yo sea partidario de un centro meramente posicional y, por tanto, sin ideología. Ni mucho menos.

—¿Cómo ve usted el futuro de UCD?

—El centro, como mera opción de equidistancia, es una utopía negativa. Y como tal, difícilmente realizable. Para diferenciarse de otras fuerzas políticas de manera que los ciudadanos perciban esa realidad, tiene que estar soportado por una ideología concreta, capaz de dar respuesta propia a los problemas de cada día. Y ahí está uno de los motivos fundamentales del gran fracaso de UCD.

—¿Cómo se puede llevar a cabo una opción de centro independiente?

—Ante todo, sin voluntarismos, sin planteamientos alejados de la realidad. La singularidad histórica de este momento consiste en que por primera vez UCD tiene que reconstruirse atendiendo a los electores de

centro. Porque hay que reconocer que en otros comicios hubo una gran aportación de votos de la derecha. Ahora hay que aglutinar a los hombres que crean en el centro, y hay que configurar un partido suficientemente flexible para que desde el centro actúe de modo decisivo en cada circunstancia política, y tenemos que empezar a trabajar en muchas cuestiones que debieron hacerse en su día. UCD tiene que crear una estética propia, un estilo renovador que identifique tanto a sus miembros como al partido de un modo institucional. Hay que demostrar que UCD no es un mero instrumento al servicio de intereses particulares sino una pieza fundamental para mejorar las condiciones de vida de los españoles en esta etapa de libertad democrática que hay que asegurar.

## No traicionar a los votos

—¿Y no cree usted que ese proyecto se hace mejor desde un partido liberal?

—Creo que se puede hacer desde UCD si sus miembros acertamos a ser conscientes de la responsabilidad que tenemos. No sé cuál va a ser el futuro de nuestro partido, porque no depende sólo de mí. Confío en que Landelino Lavilla siga acreditando la honestidad demostrada hasta la fecha en este difícil empeño, para el que no le va a faltar ayuda. Pero tampoco le oculto que estoy convencido de que el liberalismo es la ideología más afín a un proyecto centrista en la hora presente. Y en mi caso esta afirmación no es oportunista. Prueba de ello es



que en Zamora la circunscripción electoral por la que soy diputado incorporamos en nuestra candidatura y en lugar destacado un liberal que hubo de retirarse tras la ruptura de negociaciones con el PDL. Y que hubo un manifiesto público de los liberales aconsejando el voto para UCD. Estoy seguro de que soy diputado gracias a varios miles de votos liberales y eso me obliga a un mayor compromiso. Pero estoy en contra de que se actúe precipitadamente y sin medir las consecuencias de desplazamientos improvisados. Sería una lástima que el centrista español no se configurara mediante una aportación sustancial de esta ideología. Pero en absoluto estoy dispuesto a contribuir a que se deje en la cuneta a un millón y medio de electores a los que no se puede traicionar con nuevas maniobras de la clase política.

Celebramos  
el Seat  
5.000.000

SEGUIMOS  
ACEPTANDO SU COCHE  
USADO CON LOS OJOS  
CERRADOS.



LE DAMOS 65.000 PTAS.  
COMO MINIMO.

Celebramos el Seat 5.000.000.  
Celébrelo con nosotros. Cambie su  
coche usado por un Seat nuevo.  
Ahora damos más que nunca.

Cualquiera que sea la marca de  
su coche, le invitamos a celebrarlo.  
Venga a vernos. Hasta el 20  
de noviembre.

SEAT

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

## Se acerca a los cien mil

### Complutense: Admitidos 19.000 nuevos alumnos

La Universidad Complutense de Madrid cuenta en este curso 82-83 con 19.000 nuevos alumnos. Cumpliendo con su objetivo, se ha admitido a la casi totalidad de estudiantes que aprobaron la selectividad en junio y septiembre. En total, se han integrado a esta Universidad 18.829 alumnos, a los que hay que sumar una pequeña cantidad de trasladados que han sido aceptados.

La Complutense realizó a priori un estudio de la situación de cada centro y decidió meses atrás el número concreto de nuevos alumnos que entrarían en el primer curso de cada uno. Sin embargo, con el deseo de conseguir igualmente otro fin más importante, admitir a la gran mayoría de aprobados de selectividad, se ha sobrepasado en muchas facultades el número de estu-

diantes de primero que en principio se iban a aceptar.

En concreto, los centros, carreras y estudios que han permitida la entrada de más alumnos de los previstos, son éstos: Veterinaria, Geológicas, Biológicas, Farmacia, Bellas Artes, Derecho, Enfermería, Formación Profesional de EGB, Óptica, Físicas, Químicas, Filología, Psicología y las tres ramas de Ciencias de la Información. Por otra parte, las carreras de Economía, Políticas y Sociología no tenían límites de admisión y han integrado a todos los aprobados de selectividad que las solicitaron.

Con estos 19.000 nuevos universitarios, los de la Universidad Complutense se acercan ya a los 100.000.

Tomás GONZALEZ

PALACIO DE DEPORTES  
Del 16 al 21 de Noviembre

SEIS DIAS DE MADRID

GRAN PREMIO CIGARRILLOS Sombra  
CON LA PARTICIPACION DE LOS ASEES DEL CICLISMO INTERNACIONAL ESPECTACULARES SERIES TRAS MOTO GRANDES ATRACCIONES EN LA PELOUSSE "LA VIEJA BANDA" Artista invitado "EL FARY" SEIS DIAS DEL PORVENIR GRAN PREMIO caja

Bajo el patrocinio del AYUNTAMIENTO DE MADRID



Gastronomía política

Raquel HEREDIA



# Lentejas, ¡no hay más!

Y no hay más!, y, gracias a **Mona Jiménez**, quien recién operada de vesícula —con una piedra que le han sacado de tan versátil órgano vital, que tiene mucho que ver con el hígado, a lo que parece—, nos preparó «sus» lentejas, y digo el posesivo porque las suyas no son unas lentejas cualquiera, que, aunque muy bien condimentadas, resultan un pretexto para reunir a bien diversas ideologías, a ministros, ministrables, financieros, banqueros, periodistas, Isabel Preisler, señoras de... marquesas, condesas y hasta a don Alfonso de Borbón, reacio él a la prensa, como no sea la del corazón que, cultiva más, y hay que decirlo, su ex Carmen Martínez Bordiú, hoy ya, señora de Rossi...

Isabel Preisler, por ejemplo, es mucho mejor vista de cerea y oída que en las insulsas páginas de las revistas «corazoneras» y no es la ex de nadie ni la marquesa consorte; es, simplemente una mujer que habla de sus hijos con deleite, que va a empezar a trabajar en un programa televisivo, —y conste que tiene mucha más clase que la Faccio, la Gianina «robacorazones»—. Pero, y vamos a lo político: en las lentejas de Mona estaban unos habituales, socialistas, lentejeros ellos y ministrables, cada vez más ministrables con, la nueva y, parece que natural, mayoría popular que es PSOE. Eran Miguel Boyer —¡que voy a decir!, si a mí, desde siempre Miguel me ha parecido un personaje de Sthendal, un «Julian Sorel»— economista y dialogante en vez del profesor filósofo... Y cuando le doy dos besos, uno en cada mejilla, «castos y sencillos», de amiga antigua, y le felicito y me felicito y le pregunto por su próximo-terrible ministerio doble, economía-hacienda, él sonríe y yo entiendo, comprendo, sus razones y su ley del silencio. También Luis Solana, sentado en el sofá junto al maestro Emilio Romero, cauto, zumbón, explicativo y, por siempre y para siempre «director» y maestro, que da la enhorabuena a Alfonso Osorio como los «primeros de la oposición y, junto a Emilio «director», Nelsy Chelala, ex de Gregorio Toledo que, mal que les pese a sus admiradoras, no ha conseguido un escaño «ni en el Senado», pero Nelsy, callada, entendida en pieles maravillosas, instalada en la calle Serrano, justo encima del café Roma, ¡que ya es decir!, es probable que se gane lenta y bellamente, como es ella, un futuro escaño, supongo que por AP.

El «maestro» Pedro Rodríguez, en la plenitud de su vida física y psíquico-periodística, no toma postre y no se pone al servicio-órdenes de los ganadores; Pedro es así, y por eso lo respetan y lo respetamos los colegas.

El general Prieto, suegro de un flamante diputado socialista, disculpa a los golpistas diciendo que «son tres o cuatro locos, pero que el Ejército y la Guardia Civil se congratulan del éxito socialista»... Ya hace tiempo que el general Prieto muestra unas formas progres de bigote y perilla blanquinegra, además de unos chalecos y chaquetas de corte «fancy man».

Alguien, no se quién, al hablar de los independientes que Felipe incorporará a su administración, me susurra el nombre, muy querido, de Gonzalo Casado... Y, ¡bueno!, pienso yo, pero si Gonzalo, mi querido y admirado Gonzalo Casado Herce, gran criminalista, que fue secretario de la abogacía española, fue el único que aportó a la UCD del 77 un partido social-demócrata, el PSDI. Y fue delegado del presidente del Gobierno, entonces Adolfo Suárez, y estuvo en la ejecutiva y en el consejo político. Y... ¡se fue!... Gonzalo es un futurista y por ello no me extraña que ahora los socialistas se fijen en él como independiente. Supongo que para altos fines.

## Tras los funerales de Breznev

# Mañana, declaración española en la Conferencia de Madrid

### El hijo de Andropov, en la delegación soviética

La muerte de Breznev se ha producido con más de ocho meses de retraso en la Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa. Cuando el viernes pasado se ponían de pies las treinta y cinco delegaciones para guardar un minuto de silencio por el gran líder de la URSS, estaban continuando las largas horas de silencio de la sesión plenaria del viernes 5 de marzo, cuando todos estaban pendientes de que llegara a confirmarse el rumor de su muerte, como factor de ruptura de la tensión álgida que estaban viviendo y que cerraba el horizonte del encuentro de Madrid.

Las palabras de por entonces no son las mismas que se dicen ahora. Kampelman, el jefe de la delegación norteamericana, había llegado a pronunciar, a finales de febrero, palabras tan duras como éstas: «Siento rabia contra el sistema de brutalidad que la sociedad soviética representa.» Y hasta recuerdo como un miembro muy destacado de



Como en otras ocasiones, también «hora piden por los derechos humanos ante la Conferencia de Seguridad

cierta delegación salía de la sala diciendo: «Son unos hijos de perra.» Por eso, en tierra española, donde se reconocen sincera o diplomáticamente los méritos sólo después de la muerte, sonaba armoniosamente la definición que Kampelman hacía de Breznev la semana pasada como uno de los «arquitectos» de la filosofía de Helsinki en pro de la paz. El embajador español, Pan de Soraluce, dijo escuetamente que Breznev «ha sido

figura central del período de la distensión» y que «su trabajo fue fundamental en la configuración de las relaciones Este-Oeste en los últimos veinte años».

Mañana, martes, después de los solemnes funerales de Leonidas Illitch Breznev, en Moscú, la Conferencia de Madrid continuará su programa. El hijo del sucesor, Yuri Andropov, si ha vuelto a Madrid, seguirá

sentado tras del letrero de la URSS, atrayendo la atención de todos. Y el embajador español, Pan de Soraluce, continuará la serie de declaraciones nacionales que empezaron hace siete días, en el plenario de reanudación. Cuando le preguntamos por el contenido de esa declaración, dijo diplomáticamente que aún no había sido redactada.

—Se ha producido alguna alteración en la estrategia de la delegación española?, preguntó un redactor de HOJA DEL LUNES.

—No; desde luego que no ha cambiado la estrategia de nuestra delegación, aunque, lógicamente, estamos sujetos a las instrucciones del Gobierno en funciones. Por otra parte, como el despegue de la Conferencia no va a ser tan rápido como para que se acumulen los acontecimientos, puede esperarse hasta la constitución del nuevo Gobierno, que decidirá sobre todo ello.»

C. L. M.

# DE GRAN BRETAÑA PARA EL HOMBRE.



**E**n El Corte Inglés, la tradición se pone al día. Chaquetas de sport, gabanes, pullovers, camisas, complementos... Tejidos de auténtica artesanía como Harris Tweed, marcan una pauta elegante en la moda para el hombre. Una amplia colección de los grandes creadores británicos, se dan cita en la Tienda Inglesa de la Boutique de Caballeros. Directamente de Gran Bretaña, Aquascutum, Chester Barrie, Derek Rose, Christy's... para El Corte Inglés.

**El Corte Inglés**  
LA ELEGANCIA MAS TRADICIONAL PUESTA AL DIA.

## Elecciones en hospitales y ambulatorios de la S. S.

Mañana, día 16, serán convocadas elecciones sindicales en las instituciones sanitarias del Instituto Nacional de la Salud (hospitales, ambulatorios, etc.) en todo el territorio español, incluidas las comunidades autónomas, para designar a los nuevos miembros de comités de empresa que sustituyan a quienes fueron elegidos en 1980.

Las organizaciones sindicales CC.OO., UGT, CISM, CTI, USO, ELA-STV y Sindicato Galego de Sanidade han acordado con el INSALUD la adecuación de la normativa general a las particulares circunstancias del conjunto de las instituciones sanitarias de la Seguridad Social, que es la empresa de mayor número de trabajadores de España, con cerca de 250.000, y una de las de mayor plantilla laboral del mundo.

Las votaciones se celebrarán los días 16 ó 17 del próximo mes de diciembre, excepto en aquellos centros en los que, por diversas circunstancias, se hubieran celebrado ya en el año 1982.

Las organizaciones sindicales firmaron el acuerdo

de convocatoria y la normativa electoral complementaria en una reunión celebrada el pasado viernes en la Subdirección General de Personal del INSALUD. En el acta de la reunión se recoge la desestimación por el INSALUD de la petición de CTI de que las auxiliares de clínica fueran incluidas en los censos del Colegio de Técnicos y Administrativos.

■ La Federación de Enseñanza de Comisiones Obreras y la Unión Confederada de Sindicatos de Trabajadores de la Enseñanza (UCSTE) han constituido legalmente una nueva entidad sindical denominada Unión de Trabajadores de la Enseñanza Privada (UTEP) para participar unitariamente en las elecciones sindicales de 1982. Según un escrito de Comisiones Obreras, «FE-TE-UGT, a pesar de la posición favorable de muchos de sus afiliados y cuadros en el sector, rechazó la propuesta» de participación unitaria en las elecciones de delegados y de comités de empresa que se están celebrando actualmente.



## Kilometro cero

Enrique DE AGUINAGA



**B**AJO el guiño irónico de «Es menester...», el alcalde dedica su habitual artículo en el quincenario municipal «Villa de Madrid» (1 de noviembre, número 16) al análisis de los resultados electorales y escribe: «La elección es importante porque significa un giro de 160 grados en la historia de la política española».

«Ciento sesenta grados? No creo que haya error en la expresión del retórico alcalde, ya que le considero también docto en geometría y, por lo tanto, informado de que el giro total, el equivalente a la llamada «vuelta de tortilla», no es el de 160, sino el de 180 grados. He aquí 20 enjundiosos grados de diferencia».

Los tiernólogos más documentados podrán establecer variadas hipótesis sobre aquellos 20 grados de diferencia; pero para mí la explicación válida es la del propio autor cuando en el mismo artículo nos tranquiliza: «Por lo que atañe al Ayuntamiento de Madrid, nada se va a alterar, todo va a continuar como estaba».

## Centro de promoción de la salud para Villaverde

A partir de hoy, Madrid cuenta con un nuevo centro de promoción de la salud, situado en la meseta de Orcasitas, en el distrito de Villaverde, y que será inaugurado a las siete de esta tarde por el alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván.

Con éste son ya once los centros que, dependientes del Ayuntamiento madrileño, funcionan en nuestra ciudad. Algunos comenzaron su andadura hace más de dos años y desde entonces han ido abriéndose paulatinamente en diferentes distritos de la capital.

## Quiere erradicar el tráfico en los alrededores de los colegios

# La Policía Municipal intensifica su lucha contra la droga

La Delegación de Seguridad del Ayuntamiento ha comprado perros especializados en la detección de estupefacientes

La Delegación de Seguridad y Policía Municipal del Ayuntamiento de Madrid ha decidido multiplicar sus actividades y efectivos para hacer frente al consumo de drogas, tanto «legales» como ilegales. En el primer capítulo se trata de evitar la conducción de vehículos por ciudadanos en estado de embriaguez, para lo cual se ha intensificado la realización de «alcoholtest» entre los automovilistas. Por lo que se refiere al segundo nivel —drogas ilegales—, el Cuerpo de Policía Municipal acaba de adquirir seis perros de la raza pastor alemán, que se encargarán de detectar a los traficantes de droga que operan a la puerta de los colegios madrileños.

«De esta forma —señala a HOJA DEL LUNES el delegado de Seguridad y

Policía Municipal, Rafael Vera— tratamos, primero, de evitar que se produzcan accidentes de tráfico por culpa del alcohol, y en segundo lugar, y por lo que se refiere al consumo de drogas, damos respuesta a la inquietud de muchos ciudadanos, seriamente preocupados por el aumento del tráfico y consumo —entre jóvenes en edad escolar».

### Doscientas pruebas de alcoholismo

Durante el pasado mes de octubre, los agentes adscritos a las Unidades de Protección Ciudadana y Especial de Tráfico realizaron un total de 243 pruebas con el denominado «alcoholtest», que permite determinar la cantidad de alcohol que una persona ha consumido. De



Rafael Vera, delegado de Seguridad y Policía Municipal

las pruebas efectuadas dieron positivas casi cincuenta, la mayor parte con un nivel de intoxicación etílica que se puede calificar de «media». En estos casos, el automovilista en cuestión fue trasladado a comisaría para la realización de las diligencias oportunas.

«La intensificación de este tipo de controles —apunta Rafael Vera— está relacionada con el Plan Nacional de Seguridad Vial, en el que Madrid está considerada como «ciudad piloto». Todo ello permite que se reduzca el número de accidentes mortales de una forma muy considerable. Hay que tener en cuenta que en 1980 hubo un total de 156 muertos en accidentes de circulación, mientras que en 1981 la cifra se redujo a 125, y hasta septiembre de 1982 se habían registrado 84.»

### Perros-policía

Al tiempo que se efectúan controles sobre las drogas «legales» —alcohol— y su relación con la conducción de automóviles, la Policía Municipal ha decidido intensificar

sus actuaciones en la lucha contra el tráfico de estupefacientes. Así, la Delegación de Seguridad del Ayuntamiento de Madrid acaba de adquirir seis perros de la raza pastor alemán con el fin de que actúen en los alrededores de los colegios «rastreado» a los posibles traficantes.

«La compra —señala Rafael Vera— supone una inversión de un millón de pesetas. En primer lugar vamos a proceder a adiestrar a varios agentes en el cuidado y enseñanza de los perros para que se conviertan en sus «guías». Posteriormente, y una vez que los perros tengan un perfecto conocimiento de sus funciones —detección de droga, rastreo de personas y defensa—, comenzarán a actuar en la calle.»

Los alrededores de colegios e institutos constituyen uno de los principales puntos en el tráfico de droga en Madrid. Los «vendedores» distribuyen la droga entre los alumnos, primero gratuitamente y después aumentando los precios progresivamente, hasta que al joven ya adicto no le queda más salida que robar para poder seguir consumiendo estupefacientes.

«Nosotros —afirma Rafael Vera— somos conscientes de este fenómeno y estamos decididos a hacerle frente en la medida de nuestras posibilidades, estableciendo los servicios de vigilancia necesarios en los alrededores de los centros escolares. Los perros-policía, no nos cabe duda, ayudarán a los agentes a detectar a los traficantes y, consiguientemente, a evitar el consumo de estupefacientes entre los jóvenes.»

Jesús GARCIA

## Si cobras el sueldo a través de la Caja Postal, podrás pedir un préstamo —hasta 500.000 pts.— con un simple aval familiar...

Aunque te parezca mentira, basta con domiciliar tus ingresos en una cuenta corriente o una cuenta de ahorro en la Caja Postal.

Así tendrás derecho a un préstamo de 500.000 pts. con el solo aval de tu marido o de un familiar allegado que trabaje.

¿Que estás soltera?... Pues 400.000 pts., sin aval que se sustituye por un seguro de amortización, para darte «ese» capricho con el que sueñas.

Ah, ¿vas a casarte?... Pues dispones de un préstamo hipotecario de 5.000.000 (personal: 4.000.000) para ir pensando en el piso.

Y si eres «mujer de negocios», recuerda que puedes utilizar los completos servicios bancarios de la Caja Postal, a través de más de 1.500 Oficinas. Y con la garantía del Estado.

## ¡...Y un seguro de accidentes sin costo alguno para ti!

500.000 pts., en caso de fallecimiento accidental o invalidez permanente, contratado con Mapfre Industrial, S. A.



Caja Postal  
CON LA GARANTÍA DEL ESTADO

## Mañana, Fiesta de la Banderita

Bajo el lema «Asistencia y participación», la Cruz Roja Española celebra mañana en Madrid la denominada Fiesta de la Banderita, jornada durante la cual los ciudadanos

contribuyen al mantenimiento de esta humanitaria institución. En la última fiesta, las aportaciones de los madrileños cubrieron el 40 por 100 de su presupuesto.

## Los vecinos de la colonia El Bosque, con el alcalde

Varios problemas de la colonia El Bosque de Chamartín fueron expuestos al alcalde de Madrid y al delegado de Obras y Servicios Urbanos, don Miguel Ángel González Bernabé, en el curso de una audiencia, por una comisión de la directiva de la Asociación de Vecinos, presidida por don Vicente Díez Zazo.

Entre esos problemas figuran la prestación de servicios municipales en los viales de los que el Ayuntamiento se hizo cargo, asunto sobre el que se ha sentado jurisprudencia; la exención del impuesto de acceso de carruajes desde la vía pública, mientras luz, limpieza y mantenimiento de tales viales sigan siendo sufragados

por los vecinos; conservación del bulevar de Añastro, que cruza la colonia, de acuerdo con el informe que emitió en su día la Gerencia Municipal de Urbanismo y con el documentado estudio que la Asociación presentó a propósito del avance del Plan General de Madrid, y, por último, la remodelación de la calle Julio Danvila, de la calle Julio Danvila, según proyecto que la Asociación también presentó y que facilitaría el acceso a la avenida de San Luis, mejoraría la fluidez del tránsito y dotaría a la colonia de una zona verde, de la que está necesitada. El alcalde y el delegado de Obras y Servicios mostraron su interés por los problemas expuestos y prometieron estudiarlos.

# Sin más ni más.

Domiciliación de haberes: otro gran servicio de la Caja Postal.

ABE 23-9-82



Con el río en la puerta de casa...

Los vecinos de Manzanares el Real se manifestaron pidiendo la presa

La nueva construcción solucionaría la deficiencia en el abastecimiento de agua



Los vecinos del pueblo, sin arredrarse por la lluvia, exhiben una pancarta que dice: «No estamos en contra de los que nos visitan. La prensa no perjudica y la necesitamos. Antes son las personas que las cosas.»

Sin incidentes, pero con frío y agua, los vecinos del pueblo madrileño de Manzanares el Real se han manifestado durante el pasado fin de semana en apoyo de la construcción de una nueva presa para cubrir las necesidades de abastecimiento de agua de la localidad. La construcción de la nueva presa, que permitiría un volumen de embalse de 304.000 metros cúbicos de agua y que sería construido en la zona conocida por Charca Verde, en terrenos del parque natural de La Pedriza, cuyo proyecto fue aprobado en su día por el ayuntamiento con un presupuesto de 244.488.000 pesetas, se ha convertido en los últimos meses en tema polémico, debido a la oposición ecologista a que el embalse se realice en terrenos de este parque natural. Por esto el Ayuntamiento decidió convocar a los vecinos para que se manifestaran a favor de la construcción del embalse y «en defensa de sus intereses y derechos, puesto que consideramos que el problema de falta de agua y el progreso que llevaría consigo la construcción de la nueva presa es algo nuestro y no de los que tratan de impedirlo sin justificación y sin tener en cuenta las necesidades locales».

Dos fueron los puntos en los que se concentraron los vecinos, precisamente en los accesos que hay para llegar a la zona que ocuparía la nueva presa, y así desde las ocho a las doce de la mañana del sábado y ayer domingo se produjo el corte de carreteras, impidiendo la entrada de excursionistas y montañeros, lo que produjo algunas protestas por parte de los visitantes que eligen este lugar para pasar su día de descanso, ya que es uno de los espacios libres preferidos por los madrileños debido a su belleza y posibilidades.

Cubrir las demandas de agua

«Son más importantes las cosas que las personas», «no estamos en contra de los que nos visitan», son algunas de las frases que se oían a los vecinos que, por su parte, consideran que no se verá afectado el entorno del parque, que la presa es la solución para cubrir las deficiencias de abastecimiento de agua que se produce en la época estival, y que no están, en ningún caso, dispuestos a tener que pagar el agua al canal de Isabel II «teniendo el agua en la puerta de casa, pues el río es suficiente para cubrir nuestras necesidades sin tener que elevar el agua del embalse de Santillana».

Los ecologistas dicen no a la prensa

Es precisamente esta posibilidad de que el pueblo pueda abastecerse del agua del embalse de Santillana, una de las razones de los ecologistas para que se impida la «privatización de un espacio natural», puesto que consideran que «no es un espacio que pertenezca al pueblo, sino que el parque natural es de todos, y por tanto un recurso natural también para todos, y no sólo para un pueblo», señalaban algunos de los componentes de la Asociación Ecologista Castellana, quienes habían dedicado también estas dos jornadas a la limpieza de La Pedriza, en protesta por la construcción del embalse que «de cualquier forma va a alterar y cambiar la imagen del parque».

Inmaculada ROJO

Tras las obras de remodelación

La plaza de Manuel Becerra, recuperada para los peatones

Se ha reducido la isleta central y se ampliarán 3.100 metros cuadrados las aceras

El próximo mes de enero, la plaza de Manuel Becerra se convertirá en un nuevo lugar de esparcimiento gracias a las obras de remodelación que acaban de iniciarse. Ya se ha reducido la isleta central con el fin de poder aumentar considerablemente las aceras, trabajo que se emprenderá en los próximos días, así como la plantación de dos o tres filas más de árboles. Se pretende con ello paliar, en alguna medida, la escasez de zonas verdes del distrito de Salamanca, en el que se encuentra enclavada la plaza.

El total de metros cuadrados de superficie que se añadirán a las aceras de este recinto es de 3.100, eliminándose de la parte central alrededor de 800, que prácticamente eran inutilizados. El aumento es, en algunos casos, de hasta 16 metros, es decir,

más del doble de la superficie actual, por lo que se podrá pasear sin ningún tipo de obstáculos o pasar un rato de descanso rodeado de árboles. «La circulación de vehículos —señaló a YA-HOJA DEL LUNES Rodolfo Vázquez, presidente de la Junta Municipal del distrito de Salamanca— no se verá perjudicada, puesto que hemos despejado considerablemente la parte central, siendo el incremento de la superficie de los laterales mayor precisamente en las zonas de menor densidad de tráfico. Se han disminuido dos andenes que hay en las calles de Francisco Silvela y Doctor Esquerdo. Por otra parte, las obras se están realizando en sucesivas fases para que el tránsito de automóviles no se vea afectado.»

El presupuesto total de las obras es de 17 millones

de pesetas. En toda la plaza se instalará una loseta especial y se acondicionará para que los coches no puedan estacionar en las aceras, hecho que venía repitiéndose con frecuencia en algunos puntos de la zona.

Incorporación de nuevos espacios verdes

Acaban de iniciarse asimismo las obras de acondicionamiento del bulevar de Juan Bravo, que se encontraba seriamente deteriorado. La primera fase, que comprende desde la calle Francisco Silvela hasta Príncipe de Vergara, concluirá también en el mes de enero. Posteriormente comenzará una segunda fase, que abarca hasta la calle de Serrano.

Con el fin de dar mayor continuidad a este paseo se unirá un tramo que se

encuentra entre las calles de Conde de Peñalver y General Díaz Porlier, que apenas era utilizado y que provocaba una innecesaria discontinuidad. Se procederá también al asfaltado del bulevar, instalación de grandes maceteros y supresión de las antiestéticas horquillas laterales que impedían el aparcamiento de coches.

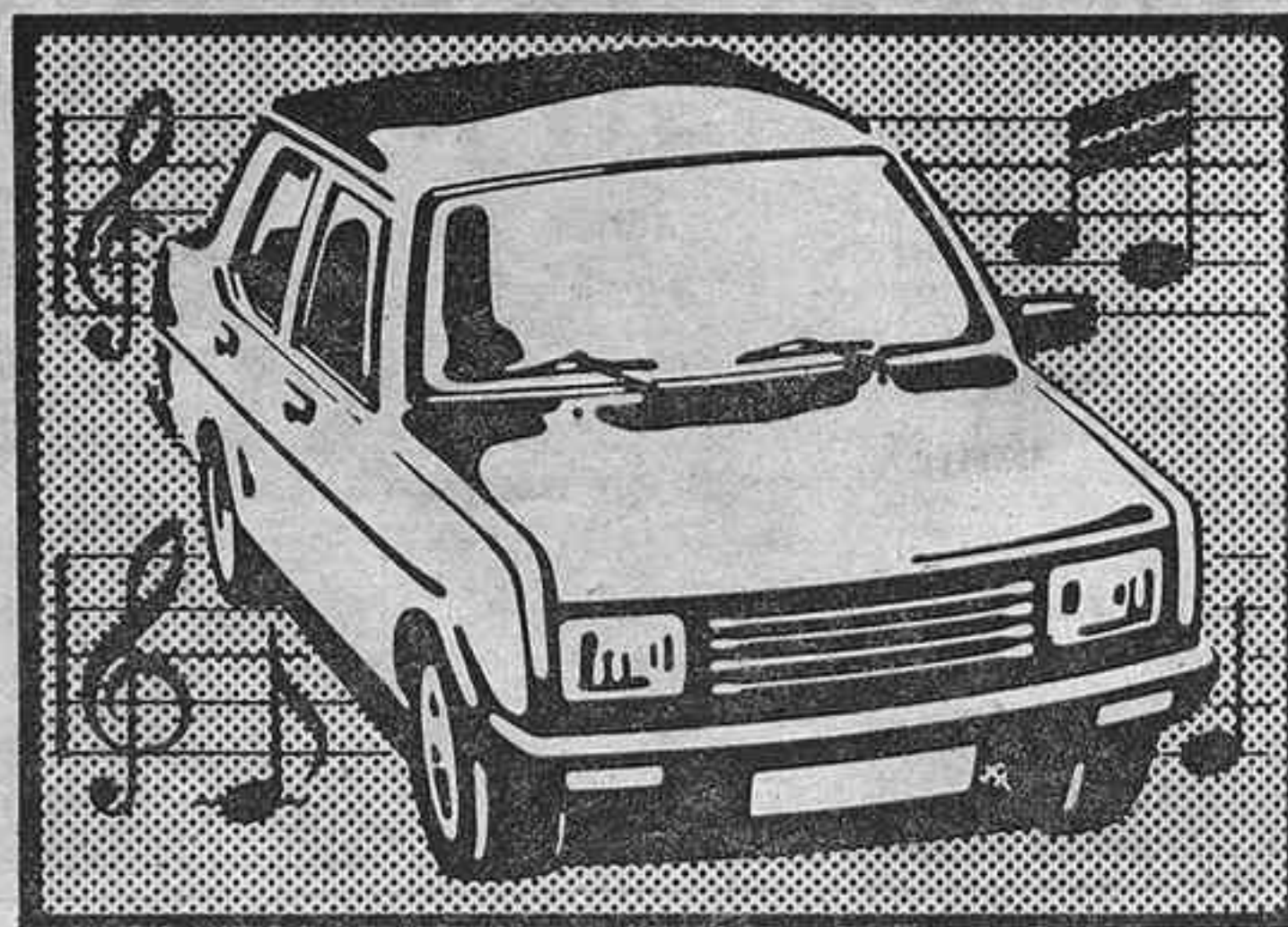
Otro de los proyectos a acometer próximamente en este distrito es el ajardinamiento del espacio peatonal en la calle Felipe II. «Se está realizando —afirma Rodolfo Vázquez— un proyecto para convertir esta zona en un lugar de esparcimiento. Se efectuarán plantaciones de árboles, instalaremos juegos infantiles y se realizarán otros trabajos de este tipo.»

Pilar GIMENO

Celebramos el Seat

5.000.000

SEAT 131: AHORA SEGURO A TODO RIESGO GRATIS POR UN AÑO. ¡CELEBRELO!



LA MUSICA LA PONEMOS NOSOTROS.

Compre ahora un Seat 131. Y celebrelo por todo lo alto.

Porque, además de darle más dinero por su coche usado, le vamos a colocar un equipo

estéreo de alta fidelidad.\* Totalmente gratis.

Y además, le vamos a regalar un seguro a todo riesgo (C.F.), válido por un año.

Venga antes del

30 de noviembre a los Concesionarios Seat de Madrid y Provincia y celebrelo con un Seat 131.

La música y el seguro a todo riesgo, corren por cuenta nuestra.

\* En los siguientes modelos: Mirafiori CL, Supermirafiori 1600, Superpanorama 1600 y Supermirafiori 2000.

Red de Concesionarios de Madrid y Provincia



Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

Por los alumnos de San Ildefonso

Participaciones de lotería para ayuda de sus estudios

La Asociación de Exalumnos del colegio de San Ildefonso inició el pasado sábado su «III Operación 13/16» con la venta de participaciones de lotería de Navidad en los cuatro centros comerciales que el Corresponsario Inglés, colaborador de esta campaña, tiene en Madrid. Los beneficios económicos de las precedentes ediciones permite la continuación de estudios a más de 80 alumnos de las dos últimas promociones, que tuvieron

que abandonar el colegio al cumplir la edad reglamentaria al finalizar la etapa escolar de EGB.

Hoy será inaugurada la nueva sala de exposiciones que se ha habilitado en la Arquería de los Nuevos Ministerios del paseo de la Castellana. La inauguración coincide con la apertura de una muestra sobre «Estudios básicos de rehabilitación en centros urbanos y núcleos rurales».



## Gran redada de terroristas en Italia

La más importante operación antiterrorista del año en Italia, después de la liberación del general norteamericano Dozier, prosigue ahora, tras la detención de unos veinte terroristas, incluidos jefes de las Brigadas Rojas.

La operación, realizada el pasado fin de semana, neutralizó el intento de reconstrucción de un grupo armado de las Brigadas, por las columnas terroristas de Nápoles, Turín y Milán.

Entre los detenidos figura Antonio Chiocchi, uno de los dirigentes de la columna napolitana, presunto jefe de varias operaciones criminales y promotor de la alianza entre el terrorismo y la «camorra» (mafia napolitana).

Chiocchi fue detenido en Turín junto a otros diez terroristas, y poco después, la

Policía arrestó, en Cuneo, ciudad al sur de Turín, a seis brigadistas, entre ellos, Nicolo Maddau y Antonio Marocco, ligados a la terrorista Natalia Ligas, detenida hace pocos días.

La tercera fase de la operación fue realizada en sábado en Milán, donde la Policía arrestó a otros tres brigadistas mientras dormían en un piso de un barrio popular.

La identidad de estos detenidos no ha sido aún comunicada, pero una llamada anónima a una emisora de Milán indicó que son miembros de la columna Walter Alasia, de las Brigadas Rojas.

En esta operación la Policía ha requisado gran cantidad de armas diversas, bombas de mano, fusiles robados al Ejército, documentación falsa y propaganda.

## Hoy, elecciones generales en Brasil

Hoy, 15 de noviembre, Brasil celebra el noventa y tres aniversario de la proclamación de la República y sus primeras elecciones generales (desde el golpe militar de 1964, que derrocó al presidente constitucional Joao Goulart). Para renovar todos los cargos ejecutivos y legislativos del país, con excepción del de Presidente de la República, en los veintinueve Estados que componen la República Federativa del Brasil.

## En la plaza Roja, de Moscú

# Breznev será enterrado entre Lenin y Stalin

Caravanas de miles de autobuses, que llenan prácticamente la avenida Circular, de Moscú, seguían llevando a los soviéticos, a lo largo del domingo, para acercarlos a la sede de los Sindicatos, en cuya sala de columnas se ha velado el cadáver de Leónidas Breznev.

Los moscovitas iniciaban luego, en la avenida Gorki, una caminata de más de tres kilómetros de cola hasta el edificio sindical, situado a unos doscientos metros de la plaza Roja, donde hoy lunes será enterrado el fallecido secretario general del PCUS entre el mausoleo de Lenin y la tumba de José Stalin.

Ayer las iglesias ortodoxas de la Unión Soviética celebraron un servicio fúnebre dedicado a su memoria. Según ha informado la agencia oficial Tass, el dirigente de la Iglesia ortodoxa de la URSS, el patriarca Pimen, destacó en su sermón «la infatigable labor de Breznev en favor de la paz». El ministro español de



Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, se encuentra desde ayer en Moscú para representar a nuestro país en los funerales —según informa la agencia Efe—, junto con los Presidentes de la República Federal Alemana, de Austria, de Finlandia, de Yugoslavia, de la República Democrática de Alemania, de Bulgaria, de Rumania, de Checoslovaquia, de Afganistán, de Pakistán, de Siria, de Vietnam, de Camboya, de Laos, de Mongolia, de Yemen del Sur, de Cuba, de Nicaragua, de Mozambique. También con los primeros ministros o jefes de Gobierno de Francia, Bélgica, Noruega, Suecia, Grecia, Polonia, la India, Japón, Turquía y Canadá.

Todos ellos componen una impresionante multitud de personalidades del máximo relieve internacional, entre las que destacan Indira Gandhi, Yaser Arafat, el vicepresidente norteamericano George Bush, Pierre Trudeau, Fidel Castro.

## Noviembre

### APOYO TERCERA EDAD



## Gafas y cristales Durit por 2.900 pts.

Bifocales 4.900 pts.

Para General Optica la tercera edad es la primera. Por eso hemos preparado una oferta muy interesante durante el mes de Noviembre. Venga a General Optica y elija entre la

variedad de gafas que tenemos para usted. Todas con cristales Durit 5, cinco veces más resistentes. Y nuestro habitual Seguro de rotura de cristales y montura por un año.



37 OPTICAS  
OOOOO

Velázquez, 49 - Serrano, 54  
MADRID

## Walesa, partidario de un entendimiento nacional

Sigue sin saberse el paradero de Lech Walesa, dirigente del ahora proscrito sindicato independiente polaco Solidaridad, que el sábado fue puesto en libertad en la localidad de Arlmow, cerca de la frontera con la URSS.

Entrevistada por teléfono en su domicilio la esposa de Walesa, Danuta, afirmó a Efe que le «estaba esperando, para agregar, más tarde: «No le he preparado ninguna comida en especial, pero sí tengo la casa llena de flores.»

Tanto el sábado como ayer se han producido numerosos rumores sobre dónde puede encontrarse el líder sindical. Los más insistentes indicaban que Walesa se encontraría en Varsovia, probablemente para entrevistarse con un alto di-



Walesa sale de la cárcel

rigente del Gobierno, quizá con el propio Jaruzelski.

En una entrevista, prevista para ser difundida en las próximas horas, y cuyo contenido fue dado a conocer por representantes de la prensa occidental, Lech Walesa se muestra supuestamente partidario de un «entendimiento nacional».

## Beguin, desolado

Debido a la muerte de su esposa, Aliza, en la madrugada del sábado, el primer ministro de Israel, Menajem Beguin, puso fin a una gira por los EE. UU. y regreso ayer a su país, donde hoy habrá un día de duelo nacional.

Aliza Beguin, de sesenta y dos años, internada desde octubre último con graves problemas respiratorios, falleció de un paro cardíaco en el hospital Hadassa, de Jerusalén.

Beguin deberá guardar

siete días de duelo, sentado sobre un cojín en el piso, con una solapa de su chaqueta cortada y sin afeitado. Dos veces por día, junto con otros nueve hombres, dirá la oración «Izkor» (Recordarás), en memoria de su mujer.

Beguin postergó en varias ocasiones una visita oficial a la república africana del Zaire debido al estado de salud de su esposa, y comentó, ante periodistas locales, que si fallecía podía abandonar su carrera política.

## «Cumbre» africana en Trípoli

En la capital libia de Trípoli deberá celebrarse hoy la «cumbre» de países africanos, que en el pasado mes de agosto hubo de suspenderse ante el boicót decidido por diecinueve de los países miembros, con lo que era imposible alcanzar el quórum de dos tercios, exigido en su reglamento interno, a pesar de que otros 26 estaban en favor de ella. Marruecos ha desarrollado una gran ofensiva diplomática tras de la convocatoria de la «cumbre» hecha por el Presidente de Kenia, lo que ha culminado con la decisión reciente de las Naciones Unidas de circuns-

cribir el problema del Sahara occidental al ámbito de la Organización para la Unidad Africana, y, más concretamente, a la decisión adoptada en la Conferencia de Nairobi, en 1981, de establecer un alto el fuego y realizar un referéndum entre la población local.

La figura del coronel Gaddafi, quien será presidente del organismo continental hasta la cumbre de 1983, pesa, además, en la actitud marroquí, que ve, con recelo y temor, que el jefe de Libia esté facultado para hablar, en nombre de África durante un año.



**Entrevista**

Luis del Cañizo Perate, director general de Infraestructura del Transporte

## Un túnel España-Africa, por Gibraltar, vía del futuro

El proyecto de enlace fijo entre Europa y África a través del estrecho de Gibraltar ha sido objeto la semana pasada de un coloquio, al que han asistido expertos de España, Francia y Marruecos, fundamentalmente. El proyecto, que tiene su origen en la voluntad de los monarcas de Marruecos y España, ha entrado en una fase de estudio en profundidad, de cara al futuro más o menos próximo, más o menos realizable de cara a las próximas décadas.

El presidente del comité organizador de este coloquio ha sido Luis del Cañizo Perate, director general de Infraestructura del Transporte, quien ha llevado de la mano el tema de la factibilidad de una comunicación fija a través del estrecho de Gibraltar, base del coloquio celebrado en Madrid durante los días 9 al 13 de noviembre.

—¿Qué viabilidad hay, basándose en la realidad, de una comunicación fija España-Africa a través del estrecho de Gibraltar?

—Hoy se excluye la viabilidad práctica de una comunicación fija, dado que se han realizado ya obras no tan grandes, pero que sí se asemejan a este proyecto. Se está terminando de construir un túnel de 54 kilómetros de longitud en Japón uniendo las islas de Hokaido y Honahu. En el estrecho de Gibraltar, la profundidad del mar es de trescientos metros, en lugar de los ciento cuarenta metros del túnel de Seikan. Sin embargo, su longitud sí sería similar.

—¿Qué caminos tienen en la práctica obras como ésta?

—La solución puente se basaría en pilares cimentados a trescientos metros bajo el nivel del mar, y ya se han construido plataformas petrolíferas a mayores profundidades. En cuanto a los vanos del puente, habría que rebasar la marca actual de 1.500 metros a 2.000 ó 2.500 metros, lo cual es perfectamente factible.

—Se ha hablado de unas hipotéticas com-

puertas y exclusas que sirvieran al tiempo de enlace entre los dos continentes y, por otra parte, que sirvieran para aprovechar la energía del mar en esta zona. ¿Es esto posible?

—Físicamente podría ser posible, aunque con un costo des-

nanciero. En cualquier caso, la financiación opino que debe ser internacional, tanto por su monto como porque en su utilización y defensa deben estar interesados numerosos países.

**Una obra difícil, pero posible**

—Si definitivamente se acepta como solución el túnel, ¿qué parece que sería lo más factible? ¿Qué riesgos comportaría su realización y qué supondría para la economía española?

—No tendría más riesgos que la realización de un túnel normal. No queda más remedio que tomar medidas de seguridad especiales, no sólo por el riesgo humano de los operarios que estuvieran trabajando en él,

cultural. La construcción del enlace fijo podría suponer para el norte de África lo mismo que supuso en el pasado la construcción del canal de Suez para Europa Occidental.

**En la perspectiva del año 2000**

—Los técnicos se inclinan por la solución de un túnel, aunque no está definida la solución posible o probable. Pero en cuanto a las perspectivas de futuro-internacional para Europa, ¿cómo ve el enlace Europa-Africa por Gibraltar?

—Desde un punto de vista prospectivo, hay que fijar la atención en núcleos de interés como los que siguen. En el umbral del año 2000, Europa habrá duplicado su Producto Nacional Bruto, lo que traerá aparejado un aumento espectacular de la demanda de materias primas, que pueden venir de África. En África se podría tener acceso a modernas fuentes de energía —magnetohidrodinámica, termotónica y termoeléctrica—, para lo cual podría ser un vehículo de conducción ideal el túnel del Estrecho. El túnel facilitaría también la puesta en marcha de ferrocarril transahariano que vincularía las economías del norte de África con las de los países situados más al sur, como Níger, Senegal, etc. En definitiva, se permitiría una aceleración de las actividades de explotación con la tecnología más avanzada de los yacimientos, todavía inexplorados, existentes en África del Norte y en el Sahara.

Juan MOLINA



■ Las técnicas actuales lo hacen absolutamente viable

■ La comunicación fija entre Europa y África, básica para el año 2000

proporcionadamente elevado respecto a otros. Pero las perturbaciones que se crearían en el nivel del agua del Mediterráneo, con implicaciones en el clima y en la ecología, aconsejan no dar valor a esta solución.

—¿Qué medios hay para financiar una obra de este calibre?

—La etapa de inicio de estudios en que nos encontramos no ha alcanzado aún el tema fi-

sino por el riesgo de una inundación del mismo, que sería muy difícil de reparar y solucionar. Hoy existen métodos que, con un elevado coste de tiempo y dinero, pueden evitar con toda certeza cualquier riesgo. Y en el aspecto económico representa a un flujo de tráfico regular entre los dos continentes, incrementaría considerablemente el desarrollo tanto económico como

## Aviaco: cuatro millones de pasajeros en 1982

Aviaco superará ampliamente este año sus cifras de vuelos y pasajeros del pasado ejercicio, según han informado fuentes de la compañía.

En concreto, en los once meses contabilizados del presente ejercicio (1 de noviembre del 81 a 31 del pasado mes de septiembre) el número de vuelos regulares había sido de 23.159, y el de «charter», 24.043 (frente a 22.475 y 15.082, respectivamente, en todo el ejercicio precedente).

Aviaco cerrará este ejercicio con un total de pasajeros próximo a los cuatro millones. En cuanto a facturación, podría alcanzar en 1982 los 30.000 millones de pesetas.

## Rumasa, a encuesta pública

Por vez primera una empresa española ha encargado un estudio sobre la opinión que la misma merece a los españoles. La encuesta pública fue encargada por Rumasa a la empresa Data, que para realizarla ha entrevistado a 2.133 personas, todas ellas mayores de dieciocho años y residentes en municipios de más de 5.000 habitantes. Como primera conclusión, se extrae la de que Rumasa «suená» a un 65 por 100 de los encuestados y un 36 por 100 tiene un mayor nivel de conocimiento. Mientras para un 29 por 100 se trata de un grupo financiero. Y hay acuerdo general en la personalidad de la empresa, según la siguiente descripción: «Es diferente a las demás. Es el mayor grupo del país. Muy conocido, sabe lo que hace. Están bien organizados y son eficaces, con buenos directivos, con capacidad de decisión.»

Por otra parte, las negociaciones para la adquisición por Galerías Preciados de la filial de Sears Roebuck & Co. en España han culminado con la firma de los correspondientes contratos por Juan Romero Roldán, consejero delegado de la empresa española, y Robert Gurnee, vicepresidente y tesorero de Sears.

Las condiciones más destacadas de la operación contemplan el pago de 2.100 millones de pesetas y la concesión en exclusiva por un período de diez años para la venta de productos Sears en España.

Con la incorporación de los tres almacenes y 21 establecimientos especializados en la venta de electrodomésticos de Sears, Galerías Preciados da un paso importante en su expansión. La filial española de Sears tuvo en 1981 un volumen de negocio superior a los diez mil millones de pesetas, y su valor patrimonial se estima en unos cuatro mil millones. La plantilla de Sears es de 2.000 personas.

## El Hispano, en Tokio

La primera oficina operativa de un banco español en Tokio ha sido inaugurada por el Banco Hispano Americano, que amplía la presencia de esta entidad bancaria en los principales centros financieros del mundo. Asistieron a la inauguración el presidente del Banco, Luis de Usera, y el director general de la División Internacional, Juan Antonio García de Leaniz.

«Esperamos del nuevo Gobierno socialista español una política económica firme y eficaz», declaró en rueda de prensa Luis de Usera, quien añadió que «las líneas de actuación del nuevo Gobierno están dentro de una economía de libre mercado, sin perspectivas de nacionalizaciones, aunque con énfasis en el papel del sector público en los esfuerzos por salir de la crisis económica, especialmente en lo que se refiere a la eliminación del desempleo».

## INE: censo agrario

Han comenzado los trabajos del censo agrario que lleva a cabo el Instituto Nacional de Estadística en colaboración con las administraciones autonómicas y de la esfera local. La investigación estadística que supone el censo agrario se extiende a todo el territorio nacional y comprende las explotaciones agrarias existentes en el territorio español el 30 de septiembre de 1982, cualquiera que sea la persona física o jurídica, pública o privada, que actúe como empresario y el destino que se dé a la producción agrícola.

## Premio Markedit-82

Mañana, a las siete, en el auditorium del Banco de la Pequeña y Mediana Empresa, en Barcelona, se entregará el premio Markedit-82 a Jaime Llopis Casellas por sus artículos publicados en la prensa española.

## Inversiones de Renfe

Durante los próximos veintiocho meses Renfe se dispone a invertir cerca de tres mil millones de pesetas en mejora de sus servicios. Entre las obras a realizar, que tendrán varios plazos de ejecución, destaca la construcción del primer tramo del enlace ferroviario Asturias y la meseta, por la zona de Pajares, con una inversión prevista superior a los 2.157 millones de pesetas. La instalación del sistema ASFA (Anuncio de Señales y Frenado Automático) en diversos trayectos, y la construcción de la variante de la línea Castellón-Bilbao, son otras de las realizaciones que abor-

responsables de nuestros ferrocarriles.

■ RENFE y el Banco Industrial de Bilbao han firmado un contrato de mandato para la colocación de pagarés en la Bolsa de Madrid, con lo que la empresa de ferrocarriles se convierte así en el segundo emisor de pagarés financieros en la citada Bolsa y en impulsor de este nuevo mercado, tanto por su capacidad de emisión como por el prestigio alcanzado por sus pagarés en el ámbito comercial.

Tras la firma, comenzó la contratación de los pagarés en los corros que a estos efectos tiene abiertos la Bolsa de Madrid.

## Patio de la Bolsa

Si la ley de la oferta y la demanda se cumpliera al pie de la letra seguramente habría quedado empañada la brillante y colorida panorámica bursátil. Porque esta bien que eche una mano en un momento delicado a un determinado valor cuando los vientos son contrarios, pero lo que no debería ocurrir es que de manera sistemática mejoren los cambios cuando la oferta sea superior a la demanda. Esto sucede así y viene produciéndose en el mercado de valores desde hace bastante tiempo, por mor de la modalidad de contratación por caja, en el sector bancario. Y si bien algunos inversores dirán que bueno es el fin, aunque los medios no lo sean tanto, con tal de que los precios suban porque es mucho el dinero que pierden, no estaría de más que se ajustasen las cotizaciones a la realidad del mercado.

Y si exponemos este hecho es sencillamente para que el inversor, en ge-

## El papel no dificulta las subidas

neral, sepa de alguna manera a qué carta quedarse, ya que así como en el juego de la siete y media, tan malo puede ser no arriesgarse mucho como sobrepasar los límites de la prudencia, con esta actitud nunca se puede saber en qué posición concreta quedan los valores al cierre de cada sesión, y, por tanto, la decisión a tomar es mucho más difícil.

De este modo, las sociedades bancarias se han anotado en las últimas jornadas de mercado subidas que pueden calificarse de exageradas, aunque digamos por delante que no todas han puesto en marcha este tipo de recursos para apurar un poco más los cambios. Y así, Central suma veinte duros por acción en tres sesiones; Popular, veinte; Vizcaya, diecisiete; etc. Y entre todos los bancos y las subidas, más discretas, por supuesto, de la entidades eléctricas, muy activas al comienzo de la semana y en línea de descenso el resto del ciclo semanal, se ha formado un

ambiente favorable y propicio para la especulación, acompañada, eso sí, de una negociación notable.

## Guía del inversor

Hasta el 2 de diciembre Banco de Desarrollo Económico Social, Badesco, emite bonos de caja por importe de 2.500 millones de pesetas en títulos de 10.000 pesetas nominales, con un interés anual del 13,50 por 100, pagadero por semestres. Y amortización al cuarto y quinto años. El Banco Hipotecario de España emite bonos por un importe total de 6.000 millones de pesetas en títulos de 5.000 pesetas e interés anual del 13,25 por 100, pagadero por semestres y amortización a los tres años y opcionalmente a los cinco con una prima del 2 por 100. Sociedad General Azucarera Española celebra Junta general ordinaria de accionistas el próximo día 27, en Madrid, y en segunda convocatoria.



El Banco Urquijo lanza una nueva Emisión de Bonos. Estas son sus condiciones. Un elevado interés —el 14%— que se pagará semestralmente. Un plazo de amortización a elegir: a 3 o a 5 años.

**14%**  
Interés


# GAÑE INTERES SIN PERDER DESGRAVACION

La máxima desgravación autorizada: 15% según Ley. Con lo que se consigue una rentabilidad con desgravación nada menos que del 19,9%.

Y una liquidez total e inmediata. Los Bonos Banco Urquijo se cotizan en Bolsa y hasta ahora, siempre, por encima de la par.

Condiciones como éstas hacen que, año tras año, los Bonos Banco Urquijo ganen en interés.

**15%**  
Desgravación

**Emisión Bonos**  **Banco Urquijo**

MADRID	Plaza del Rey, 1	Arapiles, 17	Almagro, 11	José Abascal, 63	Princesa, 17	Avda. del Mediterráneo, 44
	Sor Angela de la Cruz, 11	Orense, 17	Alcalá, 145	Serrano, 5	Clara del Rey, 36	
	Velázquez, 49	Alberto Alcocer, 18	Pº de la Habana, 48	Juan Bravo, 51	Bravo Murillo, 174	

URQUIJO SERVICIOS FINANCIEROS, S. A. Marqués de Valdeiglesias, 6.

El folleto de la Emisión se encuentra en todas las Oficinas Banco Urquijo.



# Madrid, en cifras

**D**EJEMOS este lunes siquiera la teoría de la que dijo Carlyle que por leal y penosamente elaborada que haya sido, es y debe ser, por la misma condición que hay en ella, incompleta, problemática y hasta falsa. Dejemos las teorías y hablemos hoy con los números y cifras que nos envían **Angel Verdasco** y **Adrián Píera**, secretario general y presidente de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid. **Ramos Perera**, director del gabinete de prensa de dicha Cámara, nos hace llegar dos documentadas memorias: la industria en el área metropolitana de Madrid y la economía de Madrid en 1981. Mientras ortegianamente las cosas se limitan a ser lo que son, la luz a iluminar, el son a sonar, la blancura a blanquear y la crisis a perdurar, la Cámara de Comercio e Industria de Madrid, además, informa en una radiografía exhaustiva de quinientas páginas. En la hora precisa en que **Felipe González** y los empresarios de la **CEOE** se dan la mano en una cena de trabajo que los entendidos califican como pacto de no agresión; cuando **Ertisa** suspende pagos, el dólar alcanza la cotización de 120 pesetas, se balancea un político de austeridad que patrocina **Alfonso Guerra**, las inversiones extranjeras suman 40.000 millones de pesetas en los seis primeros meses, la **Caja Postal** anuncia beneficios por 4.000 millones de pesetas y se sabe que el **Banco de España** ha entregado ya a **Banca Catalana** 125.000 millones de pesetas para hacer frente a la difícil situación de la entidad.

**E**N Madrid y provincia el sector agrario aporta algo menos del 1 por 100 a la renta provincial bruta, el sector secundario (industria y construcción), casi el 28 por 100, y el terciario (servicios, transportes y comercio), el 71 por 100. Madrid es primordialmente comercial y administrativa. El comercio interior de Madrid crece muy ligeramente en los últimos años en alimentación y bebidas, en grandes almacenes y almacenes

populares, y disminuye en equipamientos de hogar, electrodomésticos y muebles; en los de vestido, piel y calzado, y en restaurantes, bares y cafeterías. En 1979 se perdió el ritmo de crecimiento de las ventas —un 14 por 100 menos que en 1973—, que aún no se ha recuperado. En turismo, en cambio, aumentaron en 1981 las pernoctaciones de extranjeros en Madrid un 17 por 100 sobre el año anterior, alcanzando la cifra de casi tres millones, y bajaron las pernoctaciones de españoles en un 8 por 100, situándose en casi cinco millones.

Madrid y provincia cuentan con un censo de 13.178 establecimientos, con predominio de la industria manufacturera (7.743) y transformadora de metales (4.058), sobre los de minerales y energía. Existen 16.606 contribuyentes mayoristas y 61.293 contribuyentes de comercio minorista. Y además, 920 autoservicios, 253 supermercados y 73 hipermercados.

Se consumen 261 millones de metros cúbicos de agua, el 60 por 100 en domicilios, y 118 millones de metros cúbicos más de agua no facturada.

La población de hecho en marzo de 1981 era de 4.727.000, el 12,5 por 100 del total nacional, y la población activa, 1.614.300, con un paro del 16,2, cuando la media en toda España era en esas fechas del 12,5 por 100. Los precios han crecido de media en 1981 el 14,3 por 100, y sobre la base 100 en 1976 se han situado en Madrid en el 247,1 por 100. Subieron más los de esparcimiento, deporte, cultura, enseñanza, transporte y alimentación, y menos los de servicios médicos, que no alcanzaron el 11 por 100.

Aumentó el consumo de carbón hasta 206.000 toneladas, disminuyó en un 2 por 100 el de energía eléctrica, en un 5 por 100 el de gas ciudad y en un 6,2 por 100 el de gases licuados del petróleo.

Y así hasta el infinito, al que se puede llegar desde Madrid.

**Orestes SERRANO**

## Distinción a A. Verdasco

La medalla de oro de la Cámara de Comercio e Industria de Madrid y el título de secretario de honor de la citada institución le han sido concedidos a don **Angel Verdasco García**, al renunciar al cargo de secretario general de la Corporación, al haber sido nombrado por el ministro de Economía y Comercio, tras deliberación del Consejo de Ministros, vocal del Tribunal de Defensa de la Competencia.

Abogado y economista, inició su quehacer profesional en las Cámaras en 1936. Desde hace veintidós años ejerce el cargo de secretario general de la Corporación, donde ha desarrollado una fecundísima labor.

Es director de la revista «Comercio e Industria», así como autor de varios trabajos sobre temas sociales, jurídicos y económicos. La antigua Cámara Oficial de Industria de Madrid le honró en 1961, instituyendo en dicha fecha el «premio Verdasco de Mérito en el Trabajo y la Dirección». Desde aquí le enviamos nuestra felicitación y agradecimiento a la colaboración que siempre prestó a HOJA DEL LUNES.



## El 005 le conecta con la operadora del servicio extraeuropeo

A partir de hoy, día 15, los abonados al servicio telefónico de Madrid y su Red Automática Provincial que deseen información o establecer comunicación con países extraeuropeos, a través de operadora, deberán marcar el 005.

El servicio de información y petición de conferencias con Europa, también a través de operadora, continúa con el número 008.

COMPAÑÍA TELEFÓNICA NACIONAL DE ESPAÑA

## HOJA del MOTOR

Toma de contacto con el Citroen Visa GT

# Un ligero polivalente, rápido, alegre y deportivo

**C**ON la salida al mercado del nuevo Visa GT, que Citroen Hispania comercializa dentro de su gama/83, hemos tenido ocasión de probar, sobre un recorrido que se aproximó a los seiscientos kilómetros, las cualidades del último de los «pequeños deportivos», que en distintas series de las gamas de los constructores nacionales viene a añadirse a los modelos Ford Fiesta 1.3 y XR-2; Renault-5 TX y Copa; Fura Crono y Talbot Samba S, faltando solamente en la lista el Corsa deportivo que a mediados del primer trimestre de 1983 saldrá al mercado con motor 1300 y caja de cambios de cinco velocidades.



Nueva versión Visa GT, de brillantes prestaciones, cuyo exterior denota bien a las claras el carácter dinámico y moderno de este modelo

### Rápido y alegre

El Visa GT, que queda situado en el escalón más alto de su serie, por encima del Visa II Super X, corresponde a un modelo cinco Puertas, al que tanto en su parte externa como en su interior y parte mecánica se le ha dotado de sustanciales mejoras e innovaciones. En la prueba efectuada como primera toma de contacto podemos asegurar que este nuevo Visa, ahora con su motor de 1360 c.c., cuenta con suficiente potencia (80 CV.) que supera en un 25 por 100 a la que hasta ahora ofrece el Super X, que en breve dejará de comercializarse.

A lo largo de todo el recorrido nos demostró ser un vehículo rápido y alegre, que tiene muy positivos visos deportivos, dadas sus buenas prestaciones que, a nuestro juicio, pueden hacer las delicias de los conductores amantes de la velocidad que desean buenas respuestas de su conjunto mecánico, motor-caja de cambios. Los 80 CV. y la buena elasticidad de su motor le facilitan una extraordinaria salida y reprise, logrando sustanciales velocidades punta que exceden de los 168 kilómetros/hora que anuncia su catálogo, pero no por ello es un coche «gastón» ni muchísimo menos.

pues ayudado por su quinta velocidad y una mayor aerodinámica de su carrocería, lograda por el «spoiler» delantero y alerón trasero, sus consumos son muy razonables.

### Confort y comportamiento

El Visa GT ha ganado bastante en cuanto a confortabilidad se refiere, ya que con un tamaño exterior muy reducido, cuenta con cuatro cómodas plazas, amplio maletero y ahora los asientos delanteros de nuevo diseño son más envolventes, siendo el trasero abatible, lo que contribuye a hacerlo más polivalente.

Por estar inserto en el segmento de los pequeños deportivos, creemos debería de aportar un salpicadero con cuadro de instrumentación más moderno, así como una serie de detallitos en su terminación, que le hicieran más apetecible a la vista, con miras al público que va dirigido.

En lo que respecta a su comportamiento, el nuevo Visa GT ha sido un tanto discutido entre los que hemos participado en esta primera toma de contacto. A nuestro juicio ofrece un magnífico comportamiento y una buena adherencia, facilitada por el endurecimiento del tarado de sus amortiguadores y una ligera mayor dimensión en su barra estabilizadora; tam-

bién los muelles de suspensión delanteros son ahora seis milímetros más bajos y los posteriores 24 milímetros más cortos, con lo que va más pegado al suelo y puede controlarse bastante mejor.

Por las velocidades y conducción deportiva a que sometimos a este modelo en toda la ruta, notamos falta de eficacia en los frenos una vez rodados algunos cientos de kilómetros, y esto, creemos, fue debido a que todos estos modelos montaban las llantas de aluminio (en opción), que carecen de buena ventilación, con lo que, al calentarse, los frenos perdían eficacia.

### Precios

El precio del nuevo Visa GT se nos antojó un tanto elevado, aunque hay que decir que las innovaciones y su mejor equipamiento hay que pagarlo de alguna forma. Se comercializa en 599.200 ptas. franco fábrica y, una vez incluidos impuestos, se pone en 766.098 en carretera.

En conclusión, el nuevo Visa GT nos ha gustado en su conjunto y es un modelo que está muy bien logrado, con lo que, sin duda, favorecerá muy positivamente la imagen de la serie Visa, compuesta ahora por cuatro modelos de turismo y una versión comercial.

**José Luis GANCHEGUI**

## FUERZAS ELECTRICAS DEL NOROESTE, S. A. (FENOSA)

Emisión de obligaciones simples, serie 16.ª de 29 de mayo de 1982

### Ultimo tramo de la emisión

Como complemento a los anuncios de esta emisión, publicados en los «Boletines Oficiales del Estado» de 3 de junio y 22 de julio de 1982, se comunica que la Dirección General de Política Financiera ha autorizado, en fecha 25 de octubre de 1982, la puesta en circulación de las obligaciones números 84.001 al 140.000, ambos inclusive, por un importe total de 2.800 millones de pesetas, siendo el plazo de «suscripción abierta» el comprendido entre el 30 de octubre y 24 de noviembre de 1982, ambos inclusive.

La Coruña, 28 de octubre de 1982. — El secretario del Consejo de Administración, Joaquín Arias y Díaz de Rábago.

## UNION ELECTRICA, S.A.

AMORTIZACION DE OBLIGACIONES EMITIDAS POR ELECTRICAS LEONESAS, S. A.

SIMPLES - TERCERA SERIE - EMISION 1958

Se participa a los poseedores de las obligaciones, TERCERA SERIE, emitidas por ELECTRICAS LEONESAS, S. A., en 1 de mayo de 1958 (Sociedad disuelta y absorbida por UNION ELECTRICA, S. A., en 1 de julio de 1972), que en el sorteo de amortización efectuado el día 27 de octubre del año en curso, ante el notario de Madrid, DON FELIX MARTIN CONDE, han resultado amortizados: 1.350 títulos cuya numeración es la siguiente:

28.285 al 28.288	28.942 al 28.968
28.298 al 28.398	28.972 al 28.998
28.412 al 28.438	29.005 al 29.072
28.442 al 28.468	29.076 al 29.117
28.472 al 28.790	29.121 al 29.147
28.789 al 28.938	29.268 al 29.808

Total títulos..... 1.350

Estas obligaciones se reembolsarán a razón de 994,85 ptas. por título, a partir del próximo día 15 de noviembre de 1982, no teniendo ya derecho al cobro el cupón num. 50 de vencimiento 15 de mayo de 1983 y siguientes.

El pago de estas obligaciones se efectuará en las centrales y sucursales de Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, Confederación Española de Cajas de Ahorros y de los Bancos Urquijo, Hispano Americano y Central.

Madrid, 11 de noviembre de 1982. — El secretario del Consejo de Administración.



BONOS DEL

# BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA



**Rentables y seguros  
como es tradicional.**

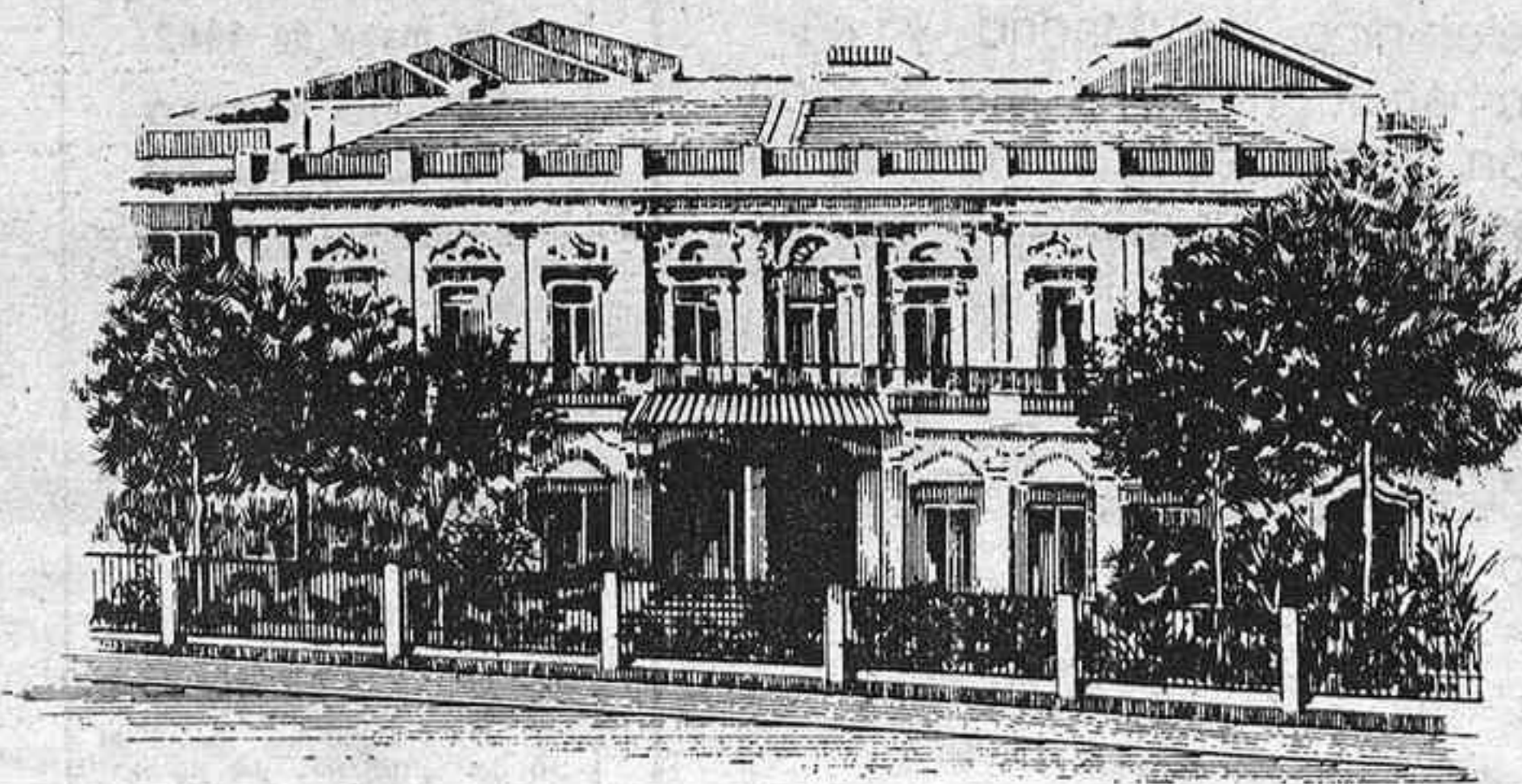
EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA lanza una nueva emisión de Bonos con un destino de alto interés social: la financiación de viviendas de protección oficial

**13,25% INTERES ANUAL**  
**3 ó 5 AÑOS DE AMORTIZACION**  
**15% DESGRAVACION FISCAL**

## CARACTERISTICAS DE LA EMISION

<i>Importe del empréstito</i>	6.000 millones de pesetas
<i>Interés nominal</i>	13,25% anual, pagadero por semestres vencidos, los días 30 de mayo y 30 de noviembre de cada año
<i>Precio de la emisión</i>	A la par libre de gastos para el suscriptor
<i>Plazo de suscripción</i>	Del 10 de noviembre al 30 de noviembre ambos inclusive
<i>Amortización</i>	Por el valor nominal a los 3 años. Opcionalmente podrá efectuarse a los 5 años con una prima de amortización del 2%. En cualquiera de estos casos libre de gastos para el tenedor
<i>Ventajas fiscales</i>	Desgravación del 15% de la cuota del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas. En el caso de Sociedades desgravación del 10%. En ambos casos con las limitaciones legales que se detallan en el folleto de emisión.
<i>Liquidez</i>	Estos títulos han sido declarados de cotización calificada en Bolsa desde la fecha de su emisión, su admisión a cotización será de oficio y durante toda la vida de la emisión, la sociedad de contrapartida - FIRECO actuará en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao y Valencia con el fin de proporcionar la debida liquidez y de conformidad con lo dispuesto en la O.M. 10-4-81.
<i>Garantía</i>	La de un Banco del Estado.

Suscriba esta emisión del 10 al 30 de Noviembre

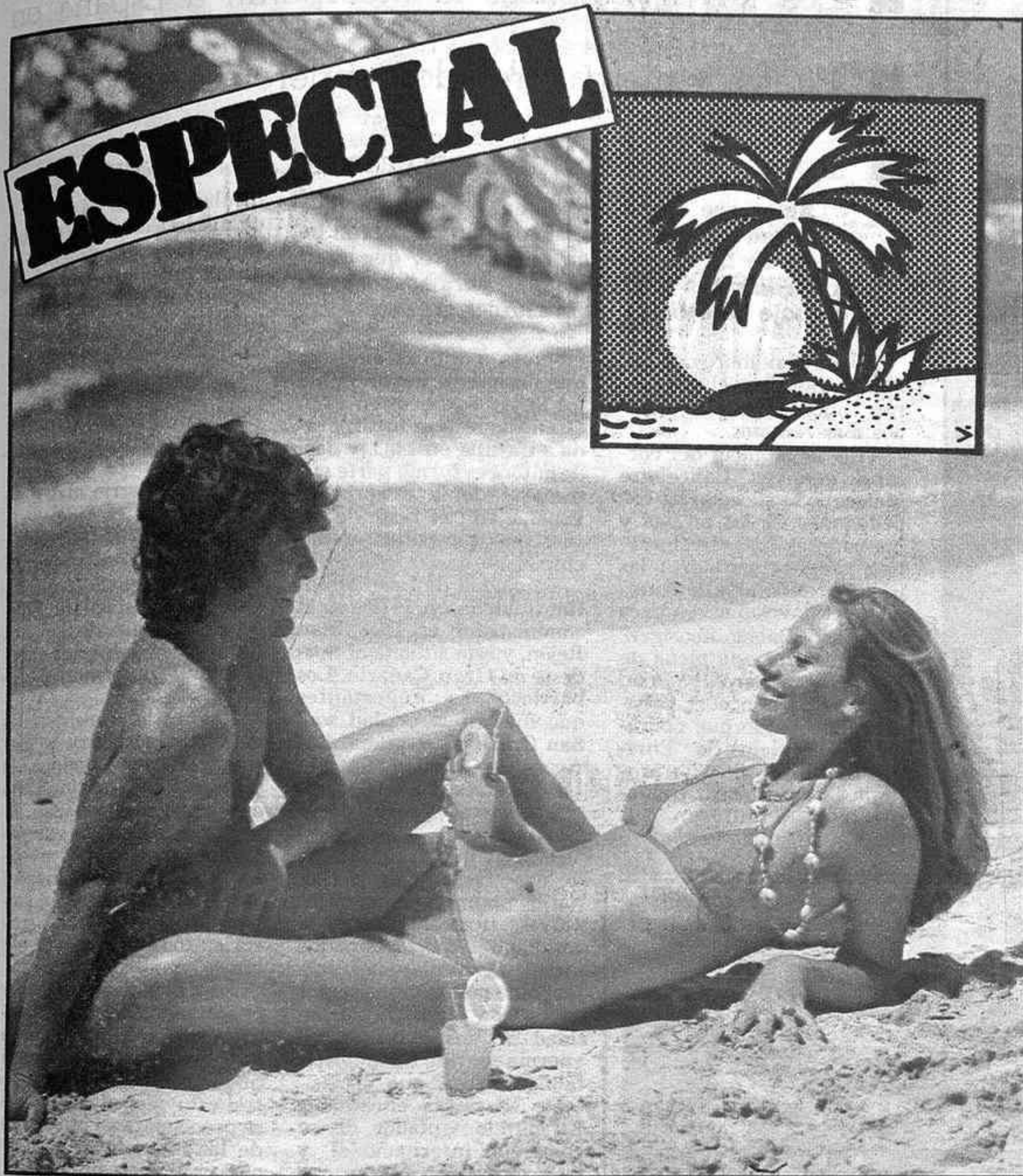


**BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA**

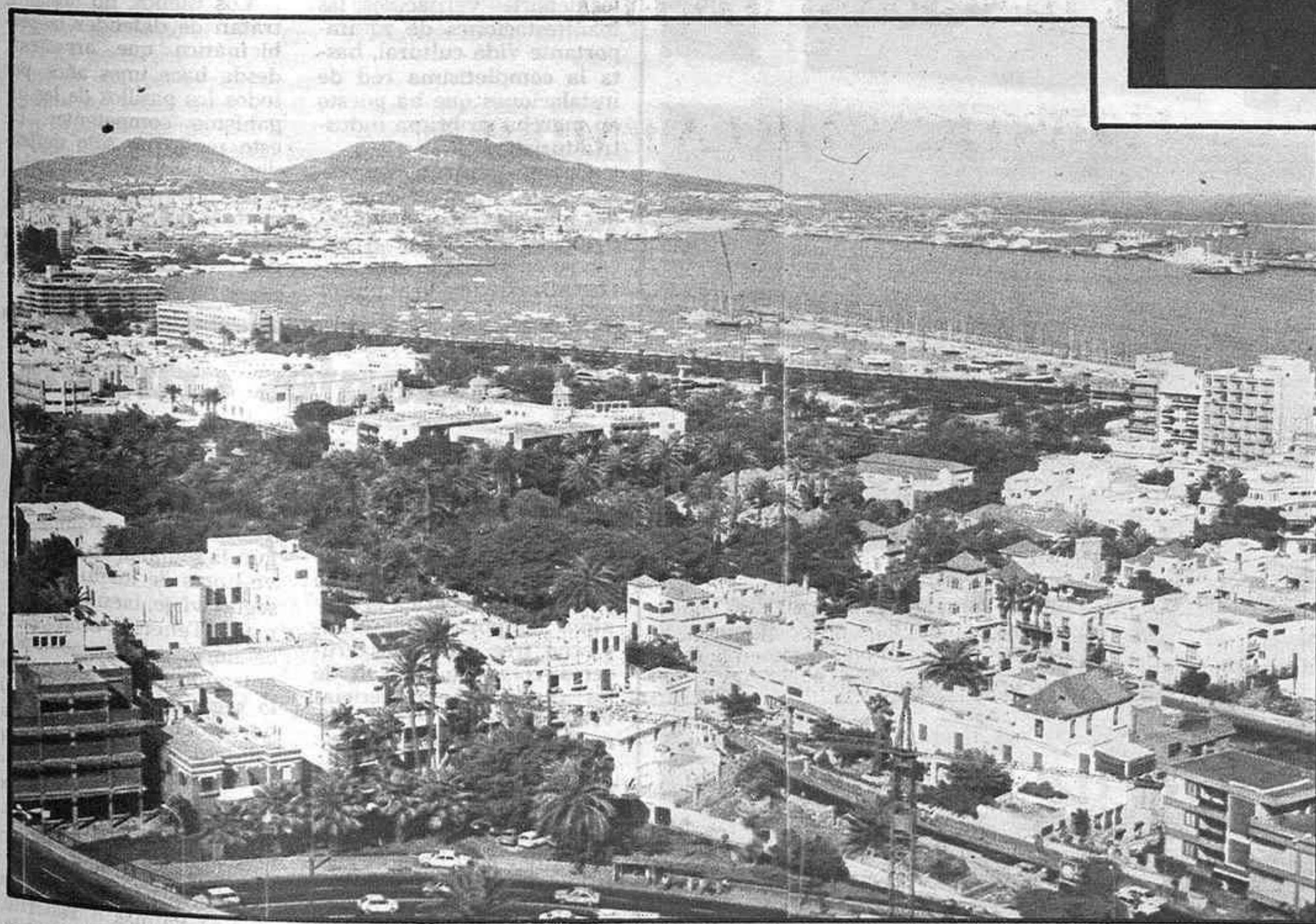
Pida folleto explicativo en Bancos, Cajas e Intermediarios Financieros



# Gran Canaria, una voz por oír



## ESPECIAL



Diego Villegas Betancor, alcalde de Las Palmas

**“ El ritmo de crecimiento de la ciudad, es el más acelerado del país ”**

Pedro Sansó, presidente de la Cámara de Comercio

**“ Sin bancos españoles, serios problemas con el comercio africano ”**







La catedral, con su «pasillo» de flores naturales, ofrece una bella perspectiva

Con una historia de invasiones

## Esa maravillosa isla

- Los Reyes Católicos la incorporan a España en 1477.
- Piratas y mercaderes descubrieron las Islas Afortunadas.
- Los guanches, mina codiciada de esclavos.

Antes que tierra desvelada y aun antes que realidad presentada las islas Canarias fueron un ideal de la imaginación del hombre, que para remediar sus nostalgias del paraíso soñó un paisaje de delicias en mitad del océano.

De ahí el nombre de Islas Afortunadas con el que fueron conocidas en los tiempos más remotos.

Tras la estancia del corsario genovés Lancelotto Malocello se suceden las expediciones de los piratas y mercaderes del Mediterráneo, quienes arriban a las islas a beneficiarse de la mina de esclavos que era para ellos la población aborigen.

Su historia está plena de invasiones, pero ya con Juan de Bethencourt, caballero normando que operaba al servicio de Enrique III de Castilla, los propósitos de conquista y colonización adquieren los rasgos de una verdadera

empresa política, empresa que revierte a la corona de los Reyes Católicos en 1477. Gran Canaria es incorporada a Castilla en 1483, y desde entonces forma parte entrañable de la historia de España, con el resto de las islas que componen el archipiélago.

La ciudad de Las Palmas fue fundada en 1478 por el conquistador español Juan Rejón, y está situada al nordeste de Gran Canaria. Los barrios más importantes que forman la ciudad son: San Cristóbal Vegueta, Los Arenales, Ciudad Jardín, Las Alcaraneras, El Bepugic y La Isleta (Puerto de la Luz). (1)

Esta es una ciudad llena de atractivos, desde su escenario natural de grandes playas, flora llamativa al cotidiano espectáculo que ofrece la humanidad cosmopolita que transcurre por sus calles y plazas; la cordialidad de sus gentes y su enorme sentido de la hospitalidad hacen que el visitante se sienta encantado. El mundo tentador de su comercio internacional y las expresiones folklóricas, los deportes vernáculos; las manifestaciones de su importante vida cultural, hasta la completísima red de instalaciones que ha puesto en marcha su briosa industria turística.

Cuenta también con varias salas de exposiciones y dos museos importantes. El Principal de Bellas Artes, con su anexo de la sala monográfica dedicada al pintor

insular Nicolás Massieu, y el Museo Néstor. En Galdar se instala actualmente el museo Antonio Padrón. Es importante el complejo cultural de la Casa de Colón, formado por el Museo Colombino.

En cuento a la Biblioteca Pública Provincial es un centro modélico en su género.

Vegueta, barrio matriz de Las Palmas, es sede de la catedral, cuya construcción fue realizada en la segunda mitad del siglo XVI y finales del XIX; el palacio Episcopal; la ermita de San Antonio Abad, edificada sobre el solar de un primitivo oratorio.

Las casas consistoriales de traza neoclásica, la iglesia de Santo Domingo, la plazoleta del Espíritu Santo con su fuente techada.

A pesar de todo este patrimonio, natural y artístico, y de sus posibilidades aún no explotadas, sin embargo la isla de Gran Canaria es todavía una voz por oír.

La distancia geográfica y el aún más grave aislamiento social y cultural en que se vio envuelta, impidieron que la Administración Central estuviera al corriente o se preocupara en otros casos de las inquietudes y situación real de la provincia.

Los isleños, no obstante, tratan de defender la problemática que arrastran, desde hace unos años, por todos los pasillos de los organismos competentes. De este modo no sólo defienden sus intereses actuales, sino que también abren cauce a sus expectativas de futuro y garantizan a sus descendientes la dignidad de la misma isla.

## Abundantes cruceros a Canarias

Trasmediterránea, primera compañía marítima nacional en el sector de transportes de viajeros, ha presentado de cara a la próxima temporada otoño-invierno tres atractivos cruceros, como ampliación de las positivas experiencias vividas en este campo comercial de la temporada anterior. Volver al barco es, aparte de un sueño atractivo, posible para los españoles que buscan sensaciones diferentes a la hora de disfrutar de su tiempo libre.

«Fin de semana en Baleares», «Escapada al sol» (Cádiz, Tenerife, Las Palmas) y «Cuatro islas» (Las Palmas, Tenerife, Arrecife de Lanzarote, Santa Cruz de la Palma) son los tres cruceros destinados a conocer nuestras islas y el litoral, que, con una duración de tres a siete días, tienen un precio asequible desde 12.500 pesetas.

«Escapada al sol» fue inaugurado el pasado 9 de octubre. El crucero comienza en el puerto de Cádiz, todos los sábados, a las siete de la tarde, y finaliza en el mismo puerto, todos los viernes, a las trece horas. El primer crucero está a cargo del buque «J. J. Sister», que alternará las escalas en Tenerife o Las Palmas, res-

pectivamente. La llegada a Tenerife o Las Palmas, según la semana; es a las nueve horas de los lunes, para seguir viaje, bien a Las Palmas o Tenerife, a las catorce horas del mismo lunes, entrando en los puertos de la segunda isla a las 17,30 horas del mismo lunes. La salida desde Canarias hacia la Península, desde Tenerife a Las Palmas, será los miércoles, a las doce horas, para llegar a Cádiz los viernes, a las trece horas.

«Cuatro islas», con salida de Las Palmas o Tenerife; este crucero hace escala, además, en Arrecife de Lanzarote y Santa Cruz de la Palma. En todas las escalas hay programadas excursiones para conocer las islas. Durante la travesía —también nocturna— hay programadas distintas actividades para distracción del crucerista: fiestas, juegos, concursos.

Este crucero, como el anterior, se realiza a bordo de uno de los buques de la serie «canguro» de la compañía Trasmediterránea. Al mismo tiempo que este crucero se realizan excursiones a otras islas no incluidas en el programa a través de los servicios marítimos interinsulares.



EXCLUSIVAS

**JOSE SANCHEZ PEÑATE, S.A.**

IMPORTADOR Y DISTRIBUIDOR DE EXCLUSIVAS DE ALIMENTACION

- PREPARADOS ALIMENTICIOS
- PRODUCTOS LACTEOS
- PRODUCTOS CARNICOS
- CONSERVAS VEGETALES
- CONSERVAS DE FRUTAS
- LEGUMBRES Y CEREALES DESECADAS
- ACEITES DE OLIVA

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA: Eufemiano Fuentes Cabrera, 21  
Apartado 277  
Telfs. 20 36 00 • 20 37 00 • 20 37 11  
20 37 22 • 20 37 33  
Telex 95265 SANPE E

SANTA CRUZ DE TENERIFE: El Cardonal - La Laguna  
Apartado 911  
Telfs. 610150 - 4  
Telex 92467 OSAN E



Diego Villegas Betancor, un alcalde de Las Palmas muy realista

# «Hay que controlar el gran crecimiento de la ciudad»

Diego Villegas Betancor, de UCD, es el tercer alcalde democrático de Las Palmas. El primero, a raíz de las elecciones de 1979, fue Manuel Bermejo, de la coalición nacionalista UPC, quien logró la alcaldía por medio de un pacto de su grupo con los cuatro concejales que obtuvo el PSOE en las mismas elecciones. Esta situación

de entendimiento duró un año, hasta que el PSOE decidió romper su pacto con los nacionalistas y aliarse con UCD, acuerdo que dio a la ciudad un alcalde socialista, Juan Rodríguez Doreste. Por último, UCD rompió a su vez con el PSOE y abrió una crisis municipal que duró seis meses y que se resolvió con la alcaldía de Diego Villegas.

—El asunto de mayor trascendencia futura de la ciudad es el plan general. ¿En qué situación se encuentra ahora mismo?

—Nosotros, como grupo dentro del Ayuntamiento, estamos satisfechos de él en términos generales. Este plan se lanzó y proyectó por la coalición UCD-PSOE, y aunque quizá haya algo, aspectos concretos, en los que no estamos de acuerdo, no es nuestra intención cambiarlo en absoluto. Ya acabó el período de información pública. Ahora se están estudiando las oposiciones de particulares, que se refieren, en la inmensa mayoría de los casos, a las calificaciones del suelo.

—Es un plan a largo plazo. ¿Qué piensa el alcalde de esta ciudad en la perspectiva del año 2000?

—Me produce terror. Me da terror el crecimiento que puede experimentar esta ciudad en una isla cuyo número de habitantes crece de forma incesante, a un ritmo que es, con mucho, el más acelerado del país. Ha existido un desorden urbanístico grande, que está a la vista y que viene a agravar la situación, y pienso que el tener aprobado el plan general puede ser una garantía de que ese crecimiento va a ser controlado. En este sentido, pienso que una de las posibilidades abiertas es la creación de un área metropolitana con Las Palmas y los Ayuntamientos de Santa Brígida y Telde.

Las Palmas de Gran Canaria es la capital de la provincia oriental del archipiélago. Tiene unos cuarenta mil habitantes, algo menos

recursos de que disponemos en franca disminución y ya no son suficientes. Es por eso que hemos tenido que comenzar a «fabricarla». Hay que «fabricarla», o hay que traerla de otros lugares, y es en la fabricación, en la desalinización de las

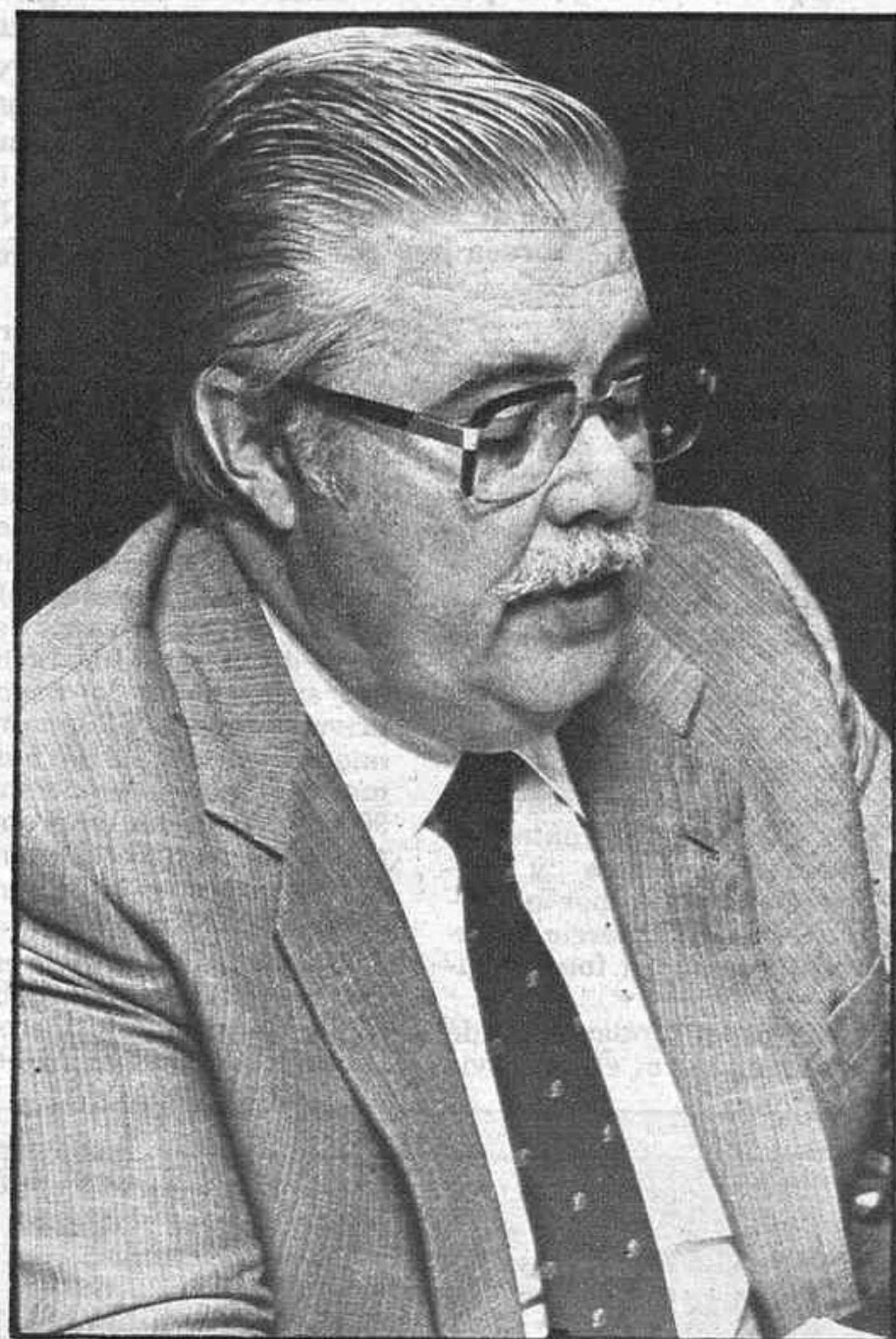
motines callejeros. Dentro del propio Ayuntamiento existen colectivos laborales que han protagonizado huelgas cargadas, en ocasiones, de una fuerte visceralidad en los planteamientos y en las actividades de negociación.

rio. Era una ciudad que destacaba por su limpieza y quienes venían de afuera se sorprendían. Pero eso se ha perdido y hoy es una ciudad sucia. La gente ha perdido la idea, el gusto por una ciudad limpia. Limpiarla ahora mismo cuesta muchísimo dinero, y pienso que el hacer que la ciudad vuelva a ser lo que fue en otro tiempo es tarea municipal, por supuesto, pero es cosa de la escuela, de educar a los niños y a los mayores. Ahora tenemos la impresión de que a la gente no le molesta la suciedad.

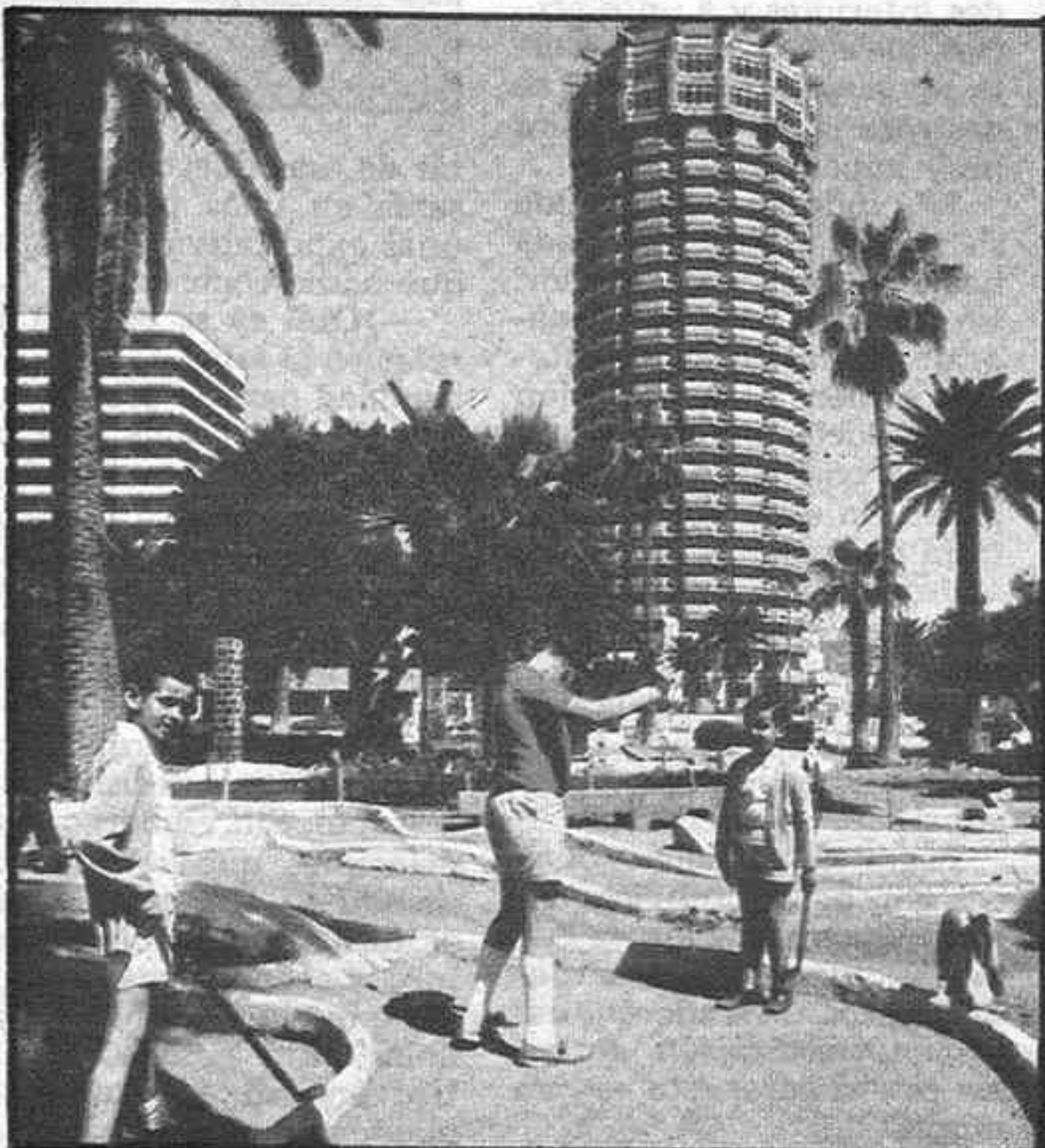
—Otro tema conflictivo fue el del presupuesto. Ha sido definitivamente aprobado bajo su mandato. Pero fue la crisis provocada por UCD y la actitud del PSOE lo que tuvo al presupuesto trabado durante seis meses.

—Se aprobó, por fin, porque no quedaba más remedio. Cuando nosotros, con el PSOE en la alcaldía, nos opusimos a la aprobación del presupuesto no era un problema grave. Era lícito utilizar ese arma política y no se creaban mayores problemas a la población. Pero después de seis meses las partidas aparecían agotadas, y en ese momento el oponerse al presupuesto sí era ya atentar contra la población. Por eso se aprobó.

—Eso parece un poco arrimar el ascua a su sardi-



Al alcalde, Diego Villegas Betancor, le produce terror el crecimiento experimentado en la ciudad



El crecimiento urbanístico es grande, con modernos y elevados edificios

aguas marinas donde es asunto de Estado. La potabilización del agua del mar es cara —sale a unas trescientas pesetas el metro cúbico— y entonces o aparecen nuevas técnicas que la abaraten o hay que recurrir a las importaciones de aguas.

Dice Villegas Betancor que hay varias propuestas para traer agua.

—Se va a llevar agua de

—Estamos afrontando esto con realismo. Tratamos de acercarnos lo más posible a las demandas de esos colectivos que, en muchos casos, hay que reconocerlo, son justas. Es justa, por ejemplo, la demanda de homogeneización salarial con otros colectivos municipales de la Península. Hay que llegar a la homogeneización, por supuesto, pero no

na. Cuando la alcaldía no era de UCD podía retrasarse la aprobación, y cuando el alcalde es de UCD el retraso es atentatorio.

—En el momento en que nosotros nos opusimos no era grave el retraso, como le digo. Aparte de esto, nosotros teníamos razones políticas y exigíamos que se

configurara una nueva mayoría de gobierno, que no existía con un alcalde socialista apoyado tan sólo por tres concejales. Al coger nosotros la alcaldía nos encontramos con una cualificación adecuada para presentar el presupuesto, y eso se habló con los restantes grupos. Y se aprobó.

■ «El plan general puede ser la solución, pues el desorden urbanístico ha sido grande»

■ «Es un problema de Estado el planteado por el insuficiente suministro de agua»

■ «Reconozco que Las Palmas se ha convertido en una ciudad sucia y que es tarea municipal el educar a todos para que recobre su prestigio de limpia»

de la tercera parte de la población total de las islas, que se acerca ya al millón y medio.

**El agua, asunto de Estado**

—Si el aumento de población, el crecimiento desmesurado causa terror, otro tanto cabe decir de la situación hidráulica de la isla.

—Sí. Para mí, el problema del agua en Canarias es un problema de Estado. Los

la isla de La Palma para Lanzarote y también se traerá para Gran Canaria. Los proyectos están en marcha y la Comisión Hidráulica trabaja en ello. Es aquí donde debe intervenir el Estado.

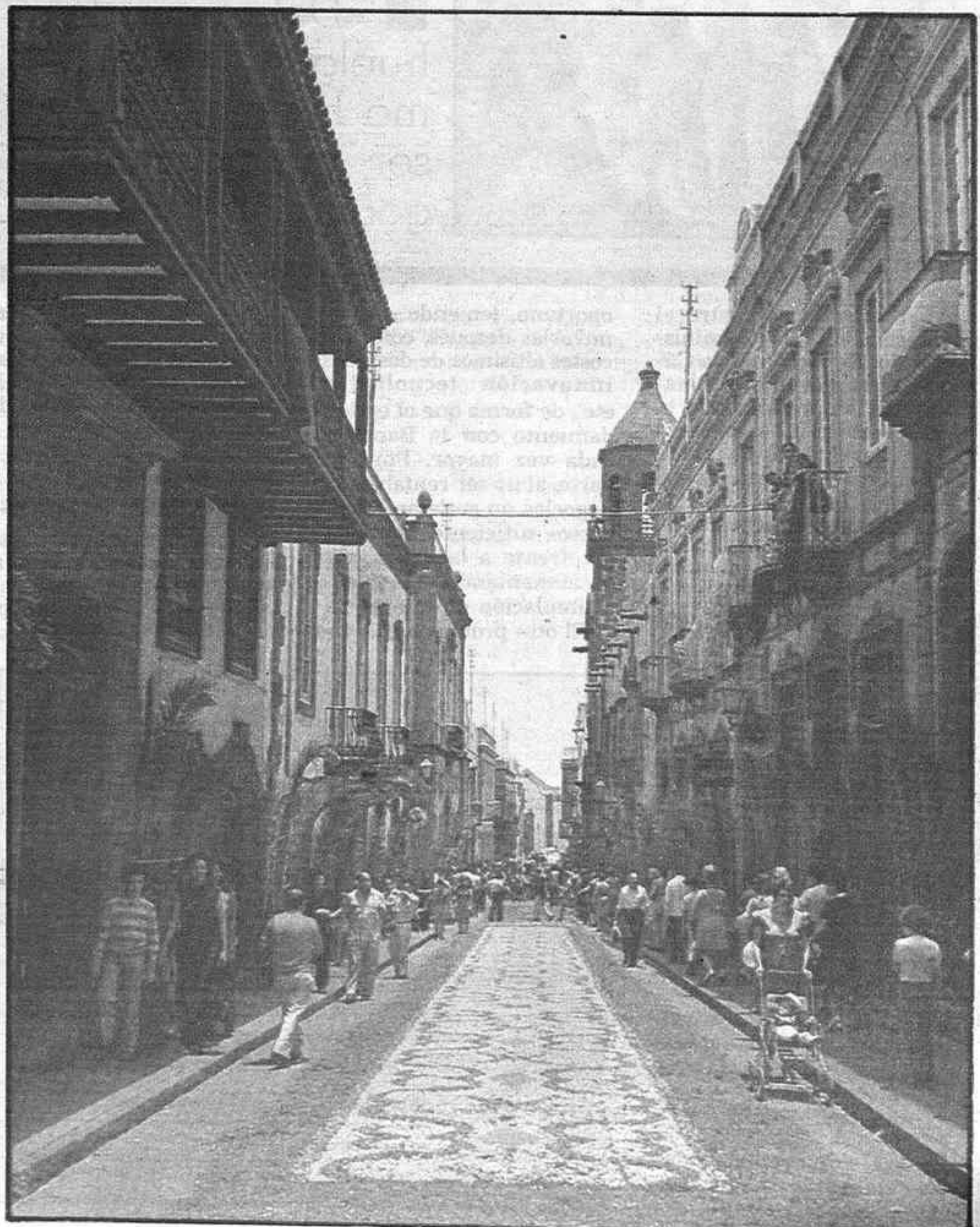
**Una ciudad conflictiva**

De Las Palmas se ha dicho que es una ciudad conflictiva. Los cortes del suministro de agua han llegado a provocar auténticos

es posible hacerlo de golpe, sino que es necesario programar un acercamiento paulatino. Esto ocurre, por ejemplo, en las guaguas. Debemos lograr la equiparación del personal de las guaguas con los trabajadores de transportes municipales de otros sitios del país.

—Las Palmas es, quizá, la ciudad más sucia del país.

—Hace años, no muchos, Las Palmas llamaba la atención por todo lo contra-



La parte antigua de la ciudad reúne grandes atractivos para el turista



Entrevista con Pedro Sansó, presidente de la Cámara de Comercio

# «Sin bancos españoles, serios problemas con el comercio africano»

«Uno de los motivos de la descapitalización de las empresas canarias es que no se renovaron tecnológicamente en su momento.» Para Pedro Sansó, presidente de la Cámara de Comercio de Las Palmas, las empresas se hallan, en su mayor parte, en crisis y con un endeudamiento que, al ser incapaces de generar beneficios, aumenta la acumulación de intereses con la Banca. El presidente de la Cámara es consciente de la situación de la empresa hoy por hoy, y en esta entre-

vista da la voz de alerta a los políticos sobre este panorama nada halagüeño. Si el sector agrícola e industrial, por las especiales características isleñas, de todos es sabido los problemas por los que ha atravesado, el turístico, debido a las huelgas y rapiña de los tours-operatours, ya no es buen negocio de los últimos años. El presidente de la Cámara analiza todos los problemas que, en torno a la isla, agravan su situación económica.

## ¿R

A Z O - NES de la constitución de las Cámaras de Comercio?

—Son organismos de derecho público, en el sentido de que están subvencionadas por los empresarios españoles. Los cargos directivos se eligen democráticamente por los miembros de las Cámaras y se controlan, administrativa y financieramente, por el Ministerio de Comercio, puesto que manejan fondos públicos.

El papel fundamental de las Cámaras es el de servir

física de mercado. Por otra parte, la empresa canaria está muy descapitalizada. Existe una escasez enorme de tesorería, de tal forma que si en un momento determinado, por presiones del Estado, por conveniencia de los accionistas o porque los bancos privados dejasen de disponer de liquidez suficiente y la Banca privada exigiese el cumplimiento estricto de la normativa vigente, entonces el 90 por 100 de las empresas tendrían que hacer suspensión de pagos en la provincia de Las Palmas.

Uno de los motivos de esta descapitalización se debe a que no se transformaron las empresas en el momento

se enfrenta el empresario canario se basa en la necesidad de estocar el producto, puesto que la distancia de la fábrica al mercado es grande, y el transporte es de una semana de barco, lo que supone un inmovilizado y un desembolso muy superiores al del empresario peninsular.

—¿A qué sectores representa la Cámara?

—A todos los que conforman el empresariado. Aunque algunos, debido a las especiales características isleñas, tienen mayor fuerza e incidencia. El sector turístico, debido a las huelgas de sus trabajadores y a la rapiña de los «tours»-operadores,

subvencionando, la agricultura competitiva en provincias como Almería, donde había otras alternativas, negando a cultivar lo que Canarias, después de muchos años, había conseguido introducir en mercados europeos. Al hacerlo con calidades inferiores y a unos precios que echan abajo la oferta de conjunto española, se destroza la canaria que era muy importante.

La industria es válida siempre que esté planteada hacia el mercado interior. En general, éstas se encuadrarán en las agroalimentarias o bien de exportación de producto con alta tecnología y bajo costo de transporte. En el primer caso se trata de producir en base a materia prima existente en Canarias, puesto que si es necesario importarla, añadir la carestía del agua y la energía, volviendo a reexportar, nuestros costos dejan de ser competitivos.

Algunos partidos políticos han hecho, refiriéndose a la industrialización de Canarias, planteamientos demagógicos, diciendo que esta industrialización acabaría con el paro; esto es una utopía.

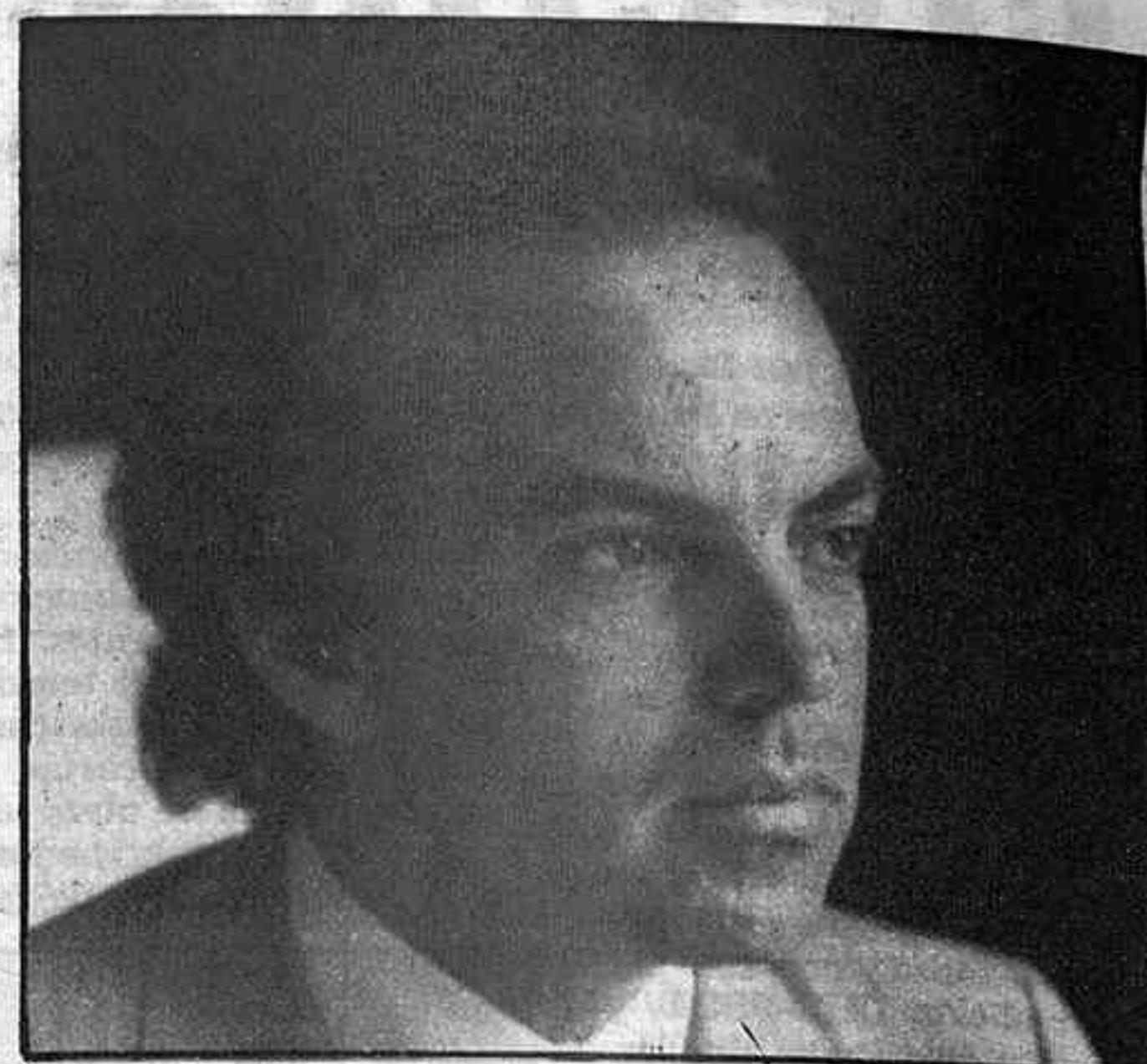
Los empresarios canarios no desconocen el hecho de que si crean sus industrias en base a mano de obra, jamás serán competitivos con otros países que utilizan avances tecnológicos, y por esta razón lo harán con maquinaria avanzada y el mínimo de trabajadores.

**No a la entrada a la CEE**

—¿Cómo contemplan la posible entrada al Mercado Común?

—Lo considero un error histórico que jamás debe permitirse Canarias, teniendo la posibilidad y el derecho, como se considera en la Constitución, a negarse a entrar en la CEE. Este hecho entraña un riesgo, pero es preferible asumirlo que ir a una solución que sabemos de antemano que nos perjudica.

Canarias, que tiene una total libertad para comerciar con «terceros» países, no debe limitarse voluntariamente, después de ciento treinta y dos años de disfru-



tar de esas libertades, a basarse en unas promesas y unas expectativas de futuro que nadie concreta.

—¿Cuál es su postura en relación al tema de una Universidad para la provincia?

—Es lamentable que un tema tan vital para Las Palmas haya sido sacado a la palestra por la clase política precisamente durante las pasadas elecciones, en un momento en el que el ministro es casi cesante y existe un Gobierno provisional que no tomará decisiones al respecto. Sin embargo, hay principios que son fundamentales. Un pueblo sin cultura es un pueblo sin futuro, y el centro más importante que tenemos los españoles para poseerla es la Universidad y, ante este planteamiento, Las Palmas debe estar dotada de una oferta universitaria lo suficientemente importante como para que recoja, en un alto porcentaje, las aspiraciones de estudio de los grancanarios.

**No se escuchan las peticiones canarias**

Una buena fórmula para llevarlo a cabo sería la perfecta colaboración entre la Universidad de La Laguna y los estamentos de Las Palmas. Pero esta petición no fue atendida cuando se formuló por la Universidad de La Laguna. Los políticos, en seis años de mandato, no exigen del Gobierno de Madrid atención para estas justas peticiones de Gran Canaria.

Deberán ser los expertos en temas académicos quienes determinen si es mejor que la Universidad de La Laguna se desmembrane en dos mitades, o bien que se produzca una descentralización, trasladando facultades a Las Palmas.

Lo que no se puede hacer ahora es atender la deman-

da de formación con unas facultades sin dotación de medios humanos ni materiales. Si se reconoce que la existencia de la Universidad es vital, hay que dotarla de todo lo necesario, cueste lo que cueste; de sus presupuestos generales detraiga una partida para cubrir esta necesidad en Las Palmas, como un acto de justicia social.

En el caso de Canarias habría sido mucho más racional potenciar los cabildos. Teniendo en cuenta la situación de quiebra en que está el país, el estado de las autonomías agravará los costos.

**Más oficinas comerciales**

—¿Qué posibilidades actuales tiene la empresa canaria en el comercio exterior?

—Es importante que el Gobierno español se preocupe menos de las embajadas y cree más oficinas comerciales. La política está totalmente condicionada a la economía. Los canarios nos encontramos con muy serios problemas a la hora de comerciar con el continente africano. Esto no sucedería si existiese una banca española en este continente. De la misma forma que se abren oficinas del Banco Exterior en Suramérica, podrían establecerse en África, haciendo posible el comercio con este continente, pues de otra forma el riesgo de impagos es enorme y lo hace inviable.

—¿Qué significado tiene el puerto franco para la economía isleña?

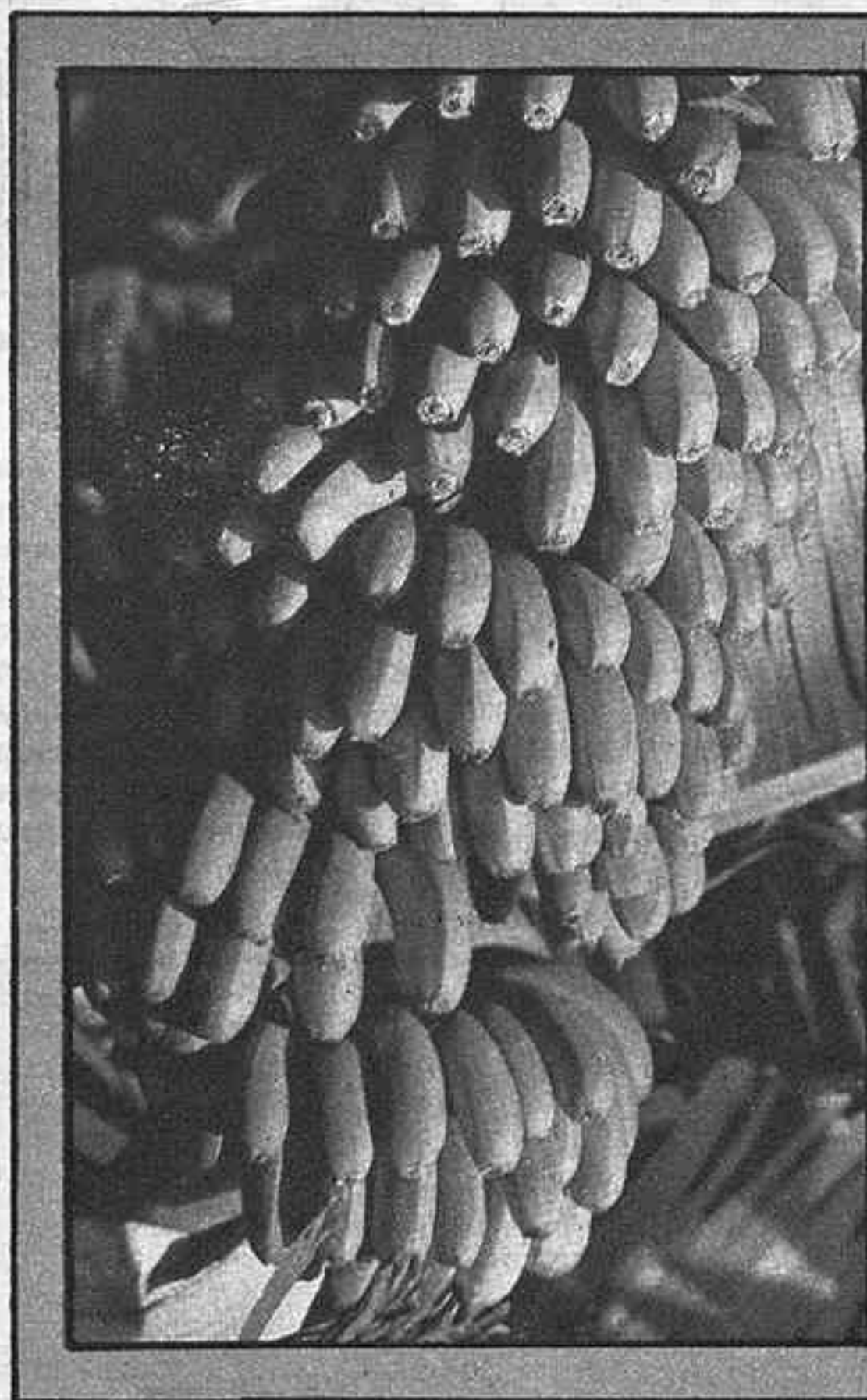
—Hace ciento treinta años que existe. El desarrollo económico-social canario se debe a su puerto franco. Nuestros visitantes, además de encontrar sol y buena temperatura, hallan productos a más bajo precio. No sé de ningún archipiélago que sea más rico, con respecto al continente; sin embargo, la renta per cápita canaria no es de las más bajas de las provincias españolas.

El puerto de La Luz es el primero en número de buques. Esto no es casualidad, se debe a las ventajas que Canarias ofrece por su especial situación geográfica. Los puertos francos han sido, y son, el motor de desarrollo en Canarias, pese a ser atacados por los diferentes representantes del Gobierno, recortando privilegios con leyes proteccionistas. Si hay que hacer modificaciones, después de tantos años, que se lleven a cabo, pero en ningún caso que desaparezcan.

■ «El 90 por 100 de las empresas, con serias dificultades»

■ «Que el Gobierno se preocupe menos de las embajadas y cree más oficinas comerciales»

■ «Debido a las huelgas, el turismo ha dejado de ser un buen negocio»



de intermediarias entre el empresario y la Administración. Es decir, que la Cámara traslada la problemática del empresariado a la Administración e intenta potenciar la labor de las industrias, fomentando el mercado exterior, organizando misiones comerciales, resolviendo problemas internos, haciendo estudios de mercado, etc.

Solamente hay un área concreta en que la Cámara no interviene, y es el laboral, ya que no defiende los intereses de los empresarios frente a los trabajadores. La Cámara representa a las empresas, no a los empresarios, hasta el punto que, a quien elige para el pleno, no son las personas, sino las empresas y éstas, a su vez, deciden quiénes serán sus representantes.

**Limitación de mercado y dinero**

—¿Cuáles son los principales problemas con los que se enfrentan los empresarios en Las Palmas?

—En este momento, son, en general, los mismos con los que se enfrentan todas las empresas españolas, agravados por su limitación

oportuno, teniendo que renovarlas después, con unos costes altísimos de despidos, innovación tecnológica, etc., de forma que el endeudamiento con la Banca es cada vez mayor. Por otra parte, al no ser rentables los negocios no generan los recursos suficientes para hacer frente a la deuda, que va aumentando debido a la acumulación de intereses.

El otro problema con que

ha dejado de ser un buen negocio. Sin embargo, es de los menos afectados, puesto que no depende tanto del mercado interior como del exterior.

**La oferta agrícola canaria, en bancarrota**

El agrícola se encuentra en crisis definitiva. No hay agua, y el Gobierno, haciendo una política miope, permite y potencia, incluso





La Confederación de Empresarios de Las Palmas lleva funcionando cuatro años en Canarias. Nació como consecuencia de la anexión a la Federación de los distintos sectores que conformaban el empresariado. Su actual presidente, José Suárez Megía, nos habló, en entrevista exclusiva a YA-HOJA DEL LUNES, de los grandes problemas económicos y sociales que aquejan a las islas. El estatuto de autonomía, el régimen económico fiscal, el impuesto del valor añadido, la Comunidad Económica Europea, el puerto y la universidad son los temas que

actualmente preocupan más en Canarias. Ingeniero técnico de Obras Públicas e inquieto empresario, José Suárez Megía, desde los antiguos sindicatos verticales, inició su labor de asociación y de unidad entre los industriales isleños.

De la Asociación de Empresarios de la Construcción de Las Palmas pasó a ser miembro de la Junta directiva de la primera confederación constituyente canaria, para más tarde, el pasado año, ocupar el cargo del anterior y primer presidente, Angel Ferreras.

Entrevista con José Suárez Megía, presidente de la Confederación Empresarial

## «Por una consolidación definitiva del movimiento empresarial isleño»

«**Q**UEREMOS que, en breve —afirma el presidente de la Confederación de Empresarios de Las Palmas—, la consolidación definitiva del movimiento empresarial pase a ser una auténtica realidad. El Plan Económico de Desarrollo de Canarias es el proyecto más ambicioso que se elabora para el futuro de las islas. La Confederación trabaja de firme para la solución de todos los problemas.

—¿Cuáles son los miembros actuales de la Confederación?

—En principio, los socios fundadores fueron sectoriales. Rápidamente, éstos aumentaron en número hasta este momento en que está integrada por las siguientes asociaciones o federaciones: construcción, metal (FEMEPA), pesca, agrícola, industrial, madera y corcho, tabaquera, hostelería, Unión Eléctrica Canaria (UNELCO), Empresarios del Sudeste de Gran Canaria y la Federación Provincial de Comercio (FE-PRODECO).

—¿Qué requisitos se necesitan para entrar a formar parte de esta organización?

—Son muy simples. Las empresas que quieren integrarse en nuestra Confederación proceden directamente de las sectoriales a las que pertenecen. Una empresa individual no puede ser miembro nuestro, salvo que tenga una entidad especial, como es el caso de la UNERCO, que recoge a todo un sector.

—¿Cómo funciona la Confederación Canaria?

—Primordialmente es un lugar de encuentro. Deja libertad de acción a sus asociados para resolver sus propios problemas. Sin embargo, hay ciertos temas graves que afectan a la provincia que esta agrupación es la encargada de solucionar. La organización interna se compone de una asamblea general, una comisión permanente y la Junta directiva fragmentaria, en la que cada sector cuenta con dos representantes, con un total de veinte miembros en la dirección.

### Objetivo: defensa de los intereses empresariales

—¿Cuáles son los principales objetivos de la Confederación?, y ¿cuál es la situación de la empresa canaria?

—Principalmente se podría resumir en la defensa de los intereses del mundo empresarial de Las Palmas. Actualmente, el panorama económico en Canarias no es claro. Hace falta invertir más, tanto las industrias nacionales como extranjeras. Esto debe llevar consigo una reestructuración de la vida de las islas, donde la incentivar económica se encuentra con graves problemas. Si realmente primaran las razones económicas antes que las políticas se conseguiría esfumar las ideas independentistas que pueden existir.

■ «Cualquier cosa que afecte al comercio canario hay que verlo con lupa»

■ «Actualmente, el panorama económico en Canarias no es claro»

■ «Cualquier variación en el régimen económico fiscal altera los nervios de los canarios»

■ Los grandes problemas: la autonomía, el régimen económico fiscal, el IVA, la CEE, el puerto y la universidad, objetivo de la Confederación: defensa de los intereses empresariales

La insularidad —añade José Suárez Megía— crea un sello muy especial que, desde el punto de vista económico, pone unas trabas importantes en la comunicación y en los costes del producto, elevándolos. El aislamiento cultural se suma también a ello. De todos es conocido que Las Palmas, a estas alturas, siga pidiendo una Universidad. Todo esto provoca una situación de subdesarrollo que da como resultado una situación muy grave de paro y emigración forzosa y, al mismo tiempo, incentiva también ideas políticas separatistas.

—¿Qué ofrece Las Palmas al nuevo empresario?

—En estos momentos, un mar impresionante de dudas e incertidumbres. Mientras que no se despeje el horizonte sombrío para el empresario canario, y en general para todos los inversores, y puedan generar riqueza en la provincia no existirán los suficientes alicientes para fomentar nuevos industriales.

### La autonomía canaria no convence a los empresarios

—¿Cómo afecta el Estatuto de Autonomía al empresario isleño?

—Creemos que no es lo que necesita Canarias y, en años venideros, pretendemos modificarlo. Partimos de que es insuficiente, conflictivo y que no soluciona el problema regional. El equilibrio interprovincial no está contemplado, y tenemos que Gran Canaria debe ser la sede de la Consejería de Hacienda porque es la isla de mayor recaudación. En el pasado ejercicio recogió en impuestos de entrada de mercancía 2.500 millones más que Tenerife y 1.000 más que el resto de las islas juntas. En cualquier

caso, nos planteamos que teniendo unos cabildos y unas mancomunidades que fueron para Canarias la pauta y el camino de planificación de una economía que se vino desarrollando aquí, en estos momentos tirar por la borda todo esto para crear un organismo nuevo con unos grandes problemas regionales sin resolver es ir al fracaso.

En este sentido, el presidente de la Confederación afirma: «Sin embargo, el potenciar los cabildos, o darles un nuevo giro, es donde puede estar la solución para Canarias. Si después de todo nos planteáramos que el equilibrio regional fuera imposible, habría que ir a una autonomía uniprovincial, como puede ser el caso en la Península de Murcia y Albacete. A pesar de todo, defendemos una línea de actuación solidaria con la región, siempre y cuando se tengan en cuenta las particularidades de cada isla. La unión regional es una realidad cuando haya un reconocimiento de los problemas provinciales, quitando los personalismos y toda aquella política de barrer para casa.»

Una de las principales actividades económicas de Canarias es el comercio. En este sentido, la mayoría de las dificultades se producen en torno a él. Por lo que, según indica José Suárez Megía, «cualquier cosa que modifique o incida en el comercio hay que verlo con lupa, porque ello puede afectar incluso a la supervivencia de la economía de la isla.»

### La supervivencia económica de un puerto franco

—¿Cómo se contempla actualmente el tema de la libertad de comercio?



José Suárez Megía, presidente de la Confederación Empresarial

—Hace diez años que se constituyó en Canarias el Régimen Económico Fiscal (REF), que modificaba, en algunos puntos, lo que llamamos el puerto franco. Cualquier variación de este régimen es algo que altera los nervios de los canarios. La Administración central ha hecho lo indecible por echarlo abajo. Desconoce su significado para nuestra economía. Por tanto, no consentiremos que sea parcial o totalmente suprimido hasta que no existan soluciones firmes. Con esta postura no miramos sólo la peseta, sino el futuro de la vida en las islas. Asimismo, mientras que el impuesto de valor añadido (IVA) supone en la península un desarme aduanero, aquí significa un rearme, en este caso por medio de impuestos.

«El IVA —prosigue— tiene en Canarias que ser diferenciado del resto del territorio nacional para que no suponga un aumento de la presión fiscal por su incompatibilidad con el REF.»

—¿Postura de los empresarios frente a la posible entrada en el Mercado Común?

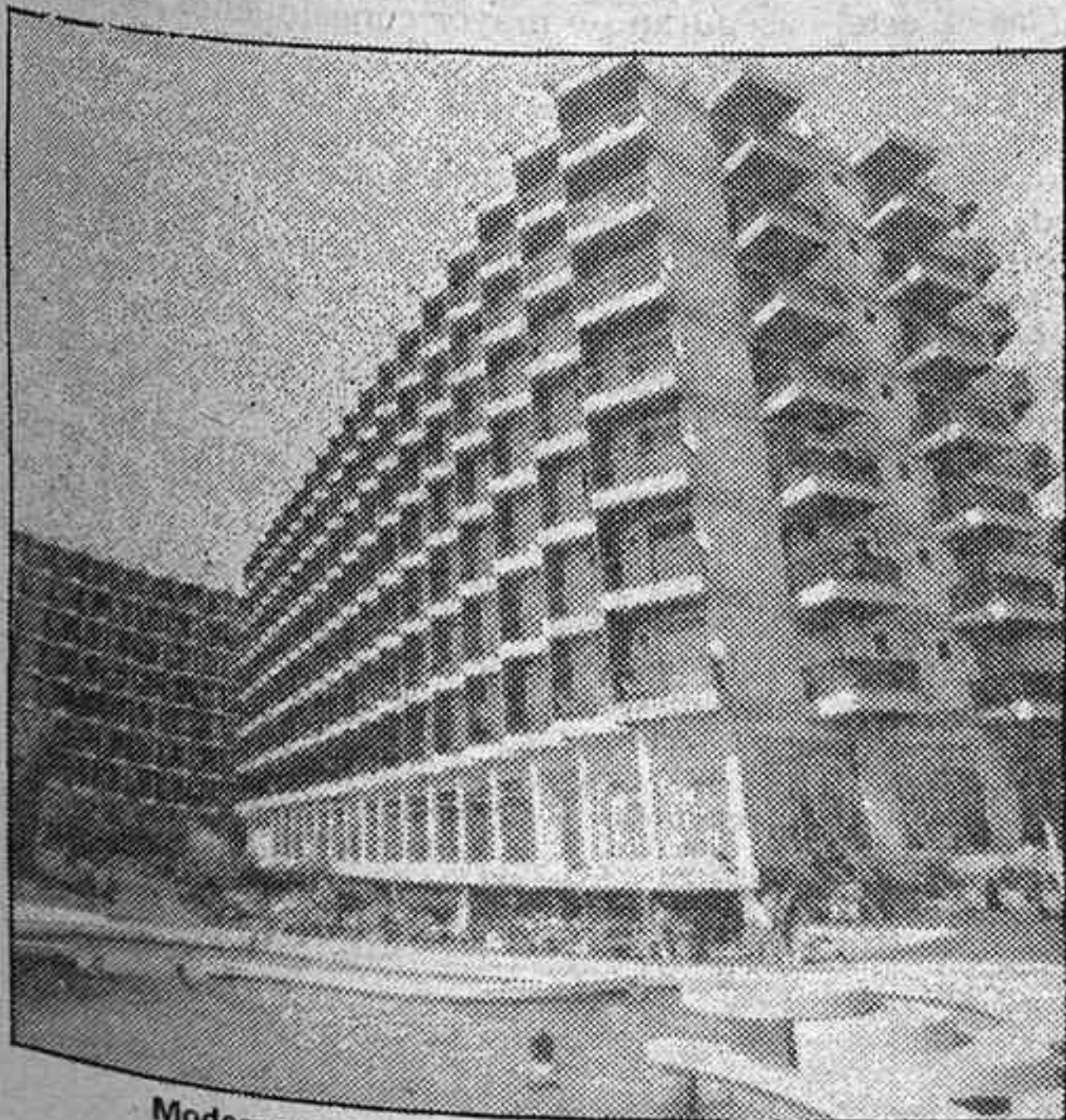
—Se traduce en un documento definitivo redactado por una comisión mixta (Cámara de Comercio y Confederación) en la que se matiza cuál ha de ser la aplicación de la política comercial. Las conversaciones para la adhesión de España a la Comunidad Económica Europea se encuentran en un punto muerto y con perspectivas de no reanudarse antes de un año. Referente a la «política comercial» entendemos que nos encontramos dentro de lo que en el lenguaje comunitario se denominan «situaciones especiales». Atendiendo a textos de derecho comunitario, el respeto del conjunto de las disposiciones que engloban el acervo comunitario no quiere decir que no puedan existir variaciones o determinadas especialidades, previo acuerdo de las partes. Si bien lo normal es la inserción total de toda la normativa en el conjunto del territorio del país candidato a la adhesión, sin consideraciones distintas a las acordadas con el propio Estado.

### Protección a las islas

«De este modo —añade— las perspectivas de integración o no de las islas Canarias a las comunidades europeas deben plantearse en base a sus propios condicionamientos históricos, geoestratégicos, sociales y económicos. Se habla de cláusulas de salvaguarda que podían ser aplicadas en este caso. Los tratados de las comunidades no pone ningún obstáculo para que un Estado que haya solicitado su admisión como miembro pida que se le concedan medidas de protección para determinadas regiones.»

—¿Importancia de los puertos canarios?

—Recientemente se produjo la resolución Aldasoro, que limitaba y reducía las operaciones de las flotas extranjeras. Esto suponía una alteración del REF, puesto que si todo barco que llegara aquí tenía que ser inspeccionado, se reprimía la libertad comercial que existe desde hace mucho años. Asimismo se originaba una emigración de estos navíos a las costas marroquíes, con la consiguiente pérdida del comercio que puede girar alrededor de las islas. La Confederación gestionó con el Ministerio de Agricultura y Pesca, a través de la Dirección General de Pesca, los problemas referentes a los puertos canarios. Sin embargo, este departamento se negó a que asistiéramos a las reuniones de la comisión de estudio que trataba las posibles interferencias entre la resolución Aldasoro y el REF.



Modernas construcciones bien orientadas



La armonía del edificio guarda el equilibrio del entorno





Entrevista con el director general de la Caja Insular de Ahorros, Juan Francisco García González

## «La Caja, principal intermediario financiero en Canarias»

«Nuestra verdadera función es actuar como intermediario financiero, canalizando el ahorro a sectores básicos de nuestra economía en función de criterios de empleo, clientela y de creación de riqueza». Según Juan García González, director de la Caja Insular de Ahorros, los objetivos principales de esta entidad se traducen en una prestación total de servicios financieros y de una

rentabilidad óptima. Sin embargo, la Caja no olvida su labor benéfico-social y potencia los préstamos y ayudas a las clases más deprimidas de la provincia. Asimismo afirma en esta entrevista la necesaria revitalización de la Federación Canaria de Cajas de Ahorros con el fin de conseguir una mejora, tanto económica como incluso cultural, en el conjunto de las islas.

«L

A persistencia de la crisis después de nueve años de su nacimiento se manifiesta a nivel internacional en el exiguo crecimiento de la producción, en la incapacidad manifiesta para generar nuevos puestos de trabajo y evitar la desaparición de los ya existentes, en la inflación estancada en dos dígitos y en los desequilibrios de las balanzas de pagos que hacen más endeables, si cabe, la estructura de las relaciones internacionales».

«En lo que se refiere a nuestro país, la especificidad de la crisis se plasma, de una parte, en la tasa de desempleo —14 por 100—, duplicando la media comunitaria, actuando el ANE como solución de emergencia y, de otra, en las altas tasas de inflación, que superan en más de dos puntos la media de los países integrados en la OCDE, unido a un creciente desequilibrio de nuestra balanza de pagos. En nuestra provincia tales hechos se ven fuertemente agravados, pues las cifras de desempleo superan en cuatro puntos la media nacional y la inflación en más de dos».

«Por otra parte, hemos de señalar que cualquier análisis sobre el desarrollo regional pone de relieve, de un lado, un cierto desconocimiento cuantitativo de los mecanismos de nuestra realidad económica y social y, de otro, la fuerte dependencia de nuestra economía de las variaciones del sector exterior.»

### Marco de actuación de la Caja

«En este difícil y complicado marco desarrolla su actividad la Caja Insular de Ahorros. Gran Canaria, Lanzarote y Fuerteventura, adaptándose, al propio tiempo, a las disposiciones legales derivadas de las distintas reformas liberalizadoras del sistema financiero y en particular a aquellas que afectan a la operatoria de las Cajas de Ahorros».

En la actualidad, esta entidad, que me honro en dirigir, supera los 51.000 millones de pesetas de recursos ajenos. Ello nos sitúa como el primer intermediario financiero canario y con una participación muy próxima a la tercera parte de la Cuota de Mercado Provincial.

La red de oficinas abarca prácticamente toda la geografía provincial, ascendiendo a 103 el número de sucursales que operan en las tres islas de la provincia.

—Dentro de la economía isleña, ¿cuál es la postura del canario y de esta entidad, ante el ahorro y la inversión?

—Las nuevas condiciones del mercado financiero imponen un encarecimiento del coste medio de los depósitos con una incidencia directa en la reducción del margen financiero. De hecho se está produciendo en los hábitos de ahorro un desplazamiento de las preferencias hacia el ahorro a plazo. La Caja, ante este hecho incuestionable, ha respondido instrumentando nuevos métodos de organización interna y comerciales que, al tiempo que suponen un mejoramiento

■ «Se produce un desplazamiento de las preferencias hacia el ahorro a plazo»

■ «Superamos los cincuenta mil millones de pesetas de recursos ajenos»

■ «La entidad aporta a la economía provincial treinta mil millones de pesetas en préstamos y créditos»

■ «La meta de la Caja es actuar coordinadamente con las estrategias de desarrollo que se plasmen en un plan económico para la provincia»

to y adecuación a las necesidades de la clientela, implican una notable disminución de los costes de intermediación.

La financiación aportada por la Caja a la economía provincial vía préstamos y créditos supera en la actualidad los 30.000 millones de pesetas, ascendiendo a casi 6.000 millones los préstamos y créditos concedidos en el pasado año. De dicho apoyo destaca, por su importancia las cifras dedicadas a la vivienda, corporaciones locales, agricultura, comercio e industria.

En este sentido hemos de resaltar los convenios firmados con diferentes instituciones de carácter público y privado que coadyuvan a relanzar nuestra economía. Tal es el caso de los suscritos con la Junta de Canarias y el Crédito Social Pesquero, así como los llevados a efecto con el Ministerio de Obras Públicas y los empresarios de la construcción.

Con la finalidad de colaborar en la promoción de estudiantes universitarios se ha creado una nueva modalidad de préstamos-beca, en unas condiciones verdaderamente excepcionales y favorables para los mismos, habiendo dedicado a este capítulo unos 256 millones de pesetas.

Nuestra política de inversión en valores está conformada por criterios de aplicación regional —de hecho hemos de resaltar que durante el presente ejercicio se han suscrito títulos emitidos por empresas regionales por un importe superior a los 675 millones de pesetas y que en el trienio 79-81 estas inversiones superaron los 1.000 millones de pesetas.

Continuando en nuestra línea de vocación regional y con el objetivo de conseguir



que las inversiones establecidas legalmente a partir de la reforma de 1977 se materialicen en nuestro archipiélago, venimos propiciando las emisiones de obligaciones por los organismos oficiales citados como ejemplo la recientemente suscrita con el Ayuntamiento de Las Palmas por un importe de 1.150 millones de pesetas. Esta línea de actuación, ensanchada al mayor número de sectores, es importantísima para adecuar en las regiones deprimidas, y Canarias en este aspecto ocupa lamentablemente un lugar relevante, el exceso de oferta de recursos financieros a la demanda existente, evitando con ello la transferencia de capitales.

Es propósito y meta básica de la Caja actuar coordinadamente de conformidad con las estrategias de crecimiento y desarrollo que se plasmen en un plan económico elaborado por órganos competentes al respecto, en paralelo con el fomento de las iniciativas de los cabildos y ayuntamientos.

### Obra benéfico-social

Ha sido siempre el propósito de la Caja Insular de Ahorros el destinar sus beneficios a aquellas obras benéfico-sociales que más necesidad sienten en nuestra provincia.

A tal efecto hemos dedicado especial atención al deficiente mental a través de los centros de orientación psicopedagógica, Centro de Educación Especial Monte Coello, Clínica Neurológica Sagrada Familia, Centro de Educación Especial Lomo Blanco y Centro de Educación Especial El Toscón, con una capacidad conjunta que supera las cuatrocientas plazas.

En el campo de las ciencias económico-

sociales, nuestro centro de investigación, CIES, aporta análisis periódicos sobre la situación global de nuestra economía y actualmente trabaja en la confección de un boletín trimestral de coyuntura, siendo el primero que en tal sentido se edite en Canarias.

Merece atención especial nuestro servicio agrícola, que está dedicando su investigación y divulgación a nuevas técnicas de cultivo, en especial de bajo consumo de agua, teniendo en su haber resonantes trabajos a nivel mundial sobre cultivos de hidroponía y siendo el pionero en la introducción en Canarias de cultivos tropicales en régimen extensivo.

En relación con la política de obras sociales seguida hasta la fecha, esta Caja viene proponiendo un cambio significativo en la misma que nos permita atender un mayor número de actividades y que consiste en la creación y puesta en marcha por la entidad de los centros pertinentes que serían entregados a los organismos públicos correspondientes, bien sean nacionales o locales, a fin de que por ellos se gestione su mantenimiento.

### Federación Canaria

Conscientes de que nuestros servicios son comunes a los prestados por el resto de las Cajas Canarias, hemos trabajado conjuntamente en los pasados ejercicios con el fin de revitalizar la Federación Canaria de Cajas de Ahorros, de tal manera que en la actualidad existe una coordinación satisfactoria entre las Cajas actuantes en el archipiélago. Las colaboraciones se han centrado —con independencia de aquellas que se derivan de las mejoras organizativas internas— en la elaboración de campañas promocionales, informativas y culturales conjuntas, que aseguran un mayor conocimiento por todos los canarios de esta nueva etapa en la que asumimos totalmente nuestra verdadera función como intermediario financiero canalizando el ahorro hacia los sectores básicos de nuestra economía en función de criterios de empleo, clientela y de creación de riqueza, está en la línea de establecer un marco de funcionamiento que tenga como niveles de referencia los siguientes: prestación de la totalidad de servicios financieros que satisfagan adecuadamente las necesidades de nuestros clientes; rentabilidad situada a niveles óptimos para obtener la necesaria solidez financiera; destino de los beneficios a obras sociales, que no supongan en modo alguno suplir actividades que deban ser atendidas por los organismos públicos, principalmente orientadas a paliar las necesidades de las clases más modestas; potenciación de la Federación Canaria de Cajas de Ahorros, en orden a conseguir la adecuada coordinación que nos permita emprender en las líneas de colaboración emprendidas. Todo ello encuadrado en un plan de acciones que tienen como fin común el coadyuvar al progreso y desarrollo, tanto económico como social, de la región canaria.



En el mercado internacional de reparaciones navales

# ASTICAN compite con holgura

«El Centro de Reparación Naval Canario presta sus servicios a toda una flota mundial. ASTICAN atiende de este modo una necesidad que ya existía desde hace tiempo en el mercado.» Vinculados a estos temas navales, Casiano Manrique Lara, director general de los Astilleros Canarios, fue uno de los principales impulsores y diseñadores del centro.

Canarias, y más concretamente Gran Canaria, cuenta así con un punto importantísimo de reparación naval, base esencial de una economía isleña que se fundamenta principalmente en el comercio y tráfico marítimo. Asimismo, ASTICAN proporciona un importante medio de subsistencia a más de mil familias que trabajan en el Astillero.

**¿CUAL es la situación en el mercado de reparación, debido a la crisis del sector?**

—La crisis del sector, bien conocida y bien real, entiendo que alcanza más específicamente al sector de construcción naval. A nosotros, los astilleros, cuya principal actividad es la reparación naval, no nos afecta, sino indirectamente, al desviar como recurso alternativa los grandes astilleros constructores su actividad hacia la reparación. Esto aumenta muy bruscamente el nivel de competencia, con grave riesgo para los astilleros de reparación y sin que, desde luego, pueda en modo alguno poner a flote a los grandes astilleros constructores.

En este sentido, si que la crisis del sector de construcción naval podría afectarnos, pero la que de verdad tiene una gran incidencia en los astilleros de reparación es la del sector naval de transporte, ya que la actividad de éste depende directamente de la nuestra.

Creo que nuestra diversificación, en cuanto a clientes mercantes, pesqueros e incluso la construcción de pequeñas unidades, nos puede permitir soportar las derivaciones de esta crisis.

**—En qué consiste el trabajo realizado por ASTICAN?**

—ASTICAN fue proyectado como un centro de reparación para atención completa, incluida varada para buques menores de 35.000 toneladas de PM y sin límite de tamaño para reparaciones a flote. Su actividad actual se ajusta al proyecto inicial, cuyos parámetros básicos se dedujeron de estudios de tráfico cercano a las islas o con base en ellas que, excepto en los referente a transportes de crudos, tienen aún vigencia.

El buque mayor a varar se dedujo de una clasificación A. B. C. del tráfico por tamaño y adoptando el que incluía hasta el 95 por 100 del colectivo interesado.

Para definir el número de buques que simultáneamente deberían estar en seco, parámetro que en cierto modo definía la extensión del astillero, se acudió igualmente a estudios de tráfico y se fijó, mediante un compromiso entre los que formaban la demanda potencial actualizable, las propias características técnicas del medio de varada y las limitaciones económicas, siempre presentes.

Los buques exigen reparaciones directas para corregir averías o siniestros que con frecuencia se producen debido a su funcionamiento dentro de un medio tan agresivo como el mar.

## Banderas de todos los países

Situado en el Puerto de la Luz, ASTICAN se halla enclavado en una zona geográficamente estratégica en la circulación de barcos. Desde su nacimiento, hace seis años, el Astillero Canario atiende una importante demanda de reparación que se encontraba desasistida.

**—¿Quiénes son los principales clientes de este joven Astillero?**

—De un lado, la flota mundial mercante que incide en Canarias sin más limitación que la del tamaño del buque y la del tipo de atención solicitada. De otra parte, la flota pesquera también internacional, que frecuenta los caladeros dentro de nuestra zona de interés.

Sin embargo, debido a su localización, sus servicios se dirigen principalmente al cliente extranjero. Barcos europeos, asiáticos y de todo el mundo se dan cita en este Astillero que se encuentra en el ombligo de una zona eminentemente pesquera y de tráfico mercante.

**—¿Cuáles son las razones de la existencia de un importante mercado extranjero?**

Mirando simplemente un mapa geográfico de las islas, en el que se aprecia la lejanía del resto del territorio nacional y la relativa cercanía a una serie de naciones africanas extranjerías, así como el nudo de tráfico intercontinental en su entorno, se comprende que estemos determinados a una dedicación a flotas extranjeras.

La propia cercanía a la costa occidental africana, que continúa poseyendo los bancos de pesca más explotados, explica la alta componente de buques de pesca entre nuestros clientes.

En estos bancos faenan buques de todas las nacionalidades, y esto, de nuevo, da una componente extranjera a los buques de pesca que atendemos.

Sus banderas no son ya solamente la de nuestros países vecinos, sino la de todos aquellos que no teniendo caladeros propios

suficientes, negocian con países de la Costa Occidental de África.

Así, los hay de Japón, Corea, Italia, Grecia, Rusia, Bulgaria, Rumania, Alemania, etc. Cada vez más, y somos los primeros interesados en impulsar esta tendencia, aumenta la componente de nuestros clientes mercantes, lo que permite al Astillero ampliar su mercado potencial a niveles de flota mundial, y no limitarse a un mercado localizado como el que constituyen los buques pesqueros.

## Los rusos, principales clientes

**—¿Por qué los barcos rusos eligen preferentemente a este Astillero Canario para sus reparaciones?**

El mercado ruso forma la parte más importante del grupo pesquero, llegando a ser

nía de los caladeros en los que habitualmente faenan.

## Ventajas múltiples en la reparación

Pero aparte de su localización, ASTICAN posee otra serie de atractivos que lo convierten en un gran astillero.

**—¿Qué ventajas más acusadas proporciona al cliente?**

—Creemos presentar para ellos ventajas de dos orígenes distintos. Uno de ellos se deriva de nuestra situación geográfica. No hay desvíos importantes en las rutas y estamos bastante cercanos a las bases de pesca.

El otro proviene directamente del proyecto inicial que se adecua a la estructura del mercado que atendemos. Este es esencialmente muy numeroso y con buques con situación de «a medio travesía». La alta capacidad de varada simultánea y la total flexibilidad, en cuanto a tamaño de nuestra

hablado se deriva en gran medida del hecho de utilizar un sistema de elevador (Syncrolift) y una amplia zona de transferencia. Puede utilizarse el medio de varada (normal camino crítico en astilleros convencionales) sólo durante el momento de puesta en seco, transfiriéndose el buque de inmediato a otras zonas y quedando el sistema de nuevo preparado para la varada de otro buque.

Se pueden realizar hasta ocho operaciones de varada y botadura por día, aunque nosotros venimos desempeñando un promedio de seis diarias.

Este sistema flexibiliza al astillero respecto a los tamaños de buques a poner en seco, ya que el tiempo de esta operación es muy corto en relación al total de estadias del barco y, por tanto, pueden ocuparse los puestos de varada de forma integral. **—Pero, para atender a esa creciente demanda, los Astilleros Canarios ¿se encuentran suficientemente especializados?**

—Nuestro mercado es muy amplio y alcanza, como hemos dicho, a buques de muy diversas nacionalidades y, al mismo tiempo, todo tipo de reparación, desde las pequeñas averías eléctricas o de maquinaria, hasta las grandes reparaciones que implican cambios en la habilitación, obras de acero, cambios de equipos propulsores; así que nuestro cometido ha de ser siempre de carácter muy general.

En este sentido, no estamos especializados en ningún tipo de reparaciones, lo que no quiere decir que no podamos realizar trabajos que exijan una especialización profunda en un tema concreto. A semejanza de los médicos de cabecera, cuando se requieren conocimientos muy específicos, se llama al especialista. Utilizando nuestra propia gestión podemos ofrecer, dentro de la gama de servicios del astillero, los más altamente especializados, como puedan ser trabajos en turbinas, equipos de frío, electrónica, etc. Actuamos como astillero de síntesis que puede ofrecer la totalidad de los servicios a nivel tecnológico adecuado, subcontratando las especialidades cuando es necesario, pero con gestión responsabilizada globalmente por el astillero.

ASTICAN, al igual que el resto de los astilleros españoles, pertenece al grupo de la División de Construcción Naval. Esto supone una importante baza para el Astillero Canario, de tipo medio, ya que cuenta con la ayuda de todo un sector que puede reforzar sus servicios en caso de necesitarlo.

**—¿Cuál es el papel de ASTICAN dentro de la División?**

—El INI posee casi el ochenta por ciento de las acciones de ASTICAN y, dada nuestra actividad, considero oportuno encuadrarlo dentro de la División de Construcción Naval. Entendemos que no somos una singularidad dentro de esta División, ya que quedamos perfectamente encuadrados entre las empresas que la componen, entre los grandes astilleros como AESA y ASTANO y los que están mucho más a nuestro nivel, como BARRERAS, ASTANDER, ASTACE.

Nuestro nivel tecnológico puede verse reforzado precisamente por la aportación que puedan darnos los demás astilleros de la División, y, dadas nuestras especiales características técnicas y de ubicación, creemos no ser una carga para la misma, sino un miembro más de un grupo que pretende prestar un servicio en condiciones de explotación razonablemente positivas.

## Un futuro prometedor

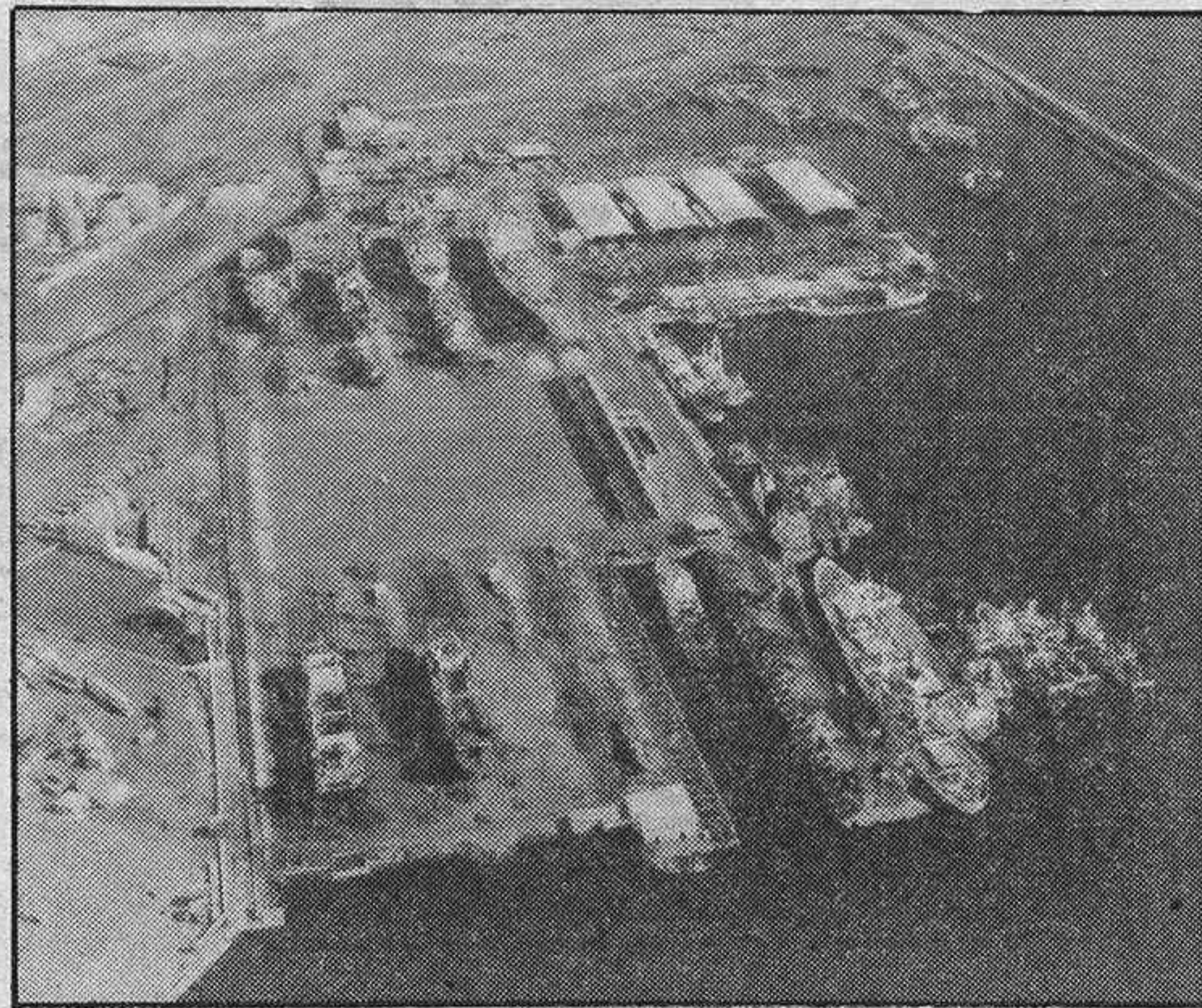
**—¿Qué futuro le pronostica a este joven astillero?**

—A mi entender, se encuentra ya implícito en su mismo presente. Seguir en esta línea, con especial sensibilidad para adaptarse a las más sutiles variaciones de la demanda, puede ser nuestra mejor garantía de continuidad. La constante mejora de nuestro nivel tecnológico y de nuestro control interno son los mejores medios de superación de la posible competencia para ofrecer al cliente un servicio no sólo bueno, sino cada vez mejor.

Una dedicación parcial y de carácter secundario, la construcción de pequeñas unidades, para lo que el astillero tiene capacidad tecnológica y autorización administrativa, podrá contribuir a estabilizar la demanda del mercado de reparaciones, que, por su fragilidad, a corto plazo puede presentar desniveles muy perjudiciales para una explotación económica rentable.

ASTICAN, el Astillero Internacional Canario, cuenta ya con una serie de prestaciones que le hacen indispensable en una zona de tráfico marítimo continuo. De este modo, y a pesar de la indudable crisis del sector naval, su mañana no puede ser más prometedor. Canarias, cuya economía reside principalmente en el comercio, recoge, en beneficio de las propias islas y de las flotas mundiales, una larga vocación marinera española, que se traduce en este centro de reparación naval completa, ASTICAN.

- Su gran nivel tecnológico proporciona el mejor servicio al cliente
- Los rusos, los mejores clientes
- Puede realizar hasta ocho operaciones de varada y botadura por día



- «Ofertamos condiciones más favorables que nuestros competidores»
- «Nuestro nivel tecnológico puede ser reforzado por la aportación de los restantes astilleros»
- «Ofrecemos al cliente un servicio no sólo bueno, sino cada vez mejor»

un 30 por 100 de nuestro volumen de negocios actual. Únicamente se han realizado operaciones en dos ocasiones para buques mercantes, y ambas, aunque muy importantes, se debieron a accidentes ocurridos dentro de los puertos de las islas.

En un principio, únicamente atendíamos las varadas indispensables de mantenimiento normal, limpieza, pintado (lo que ellos llaman profilácticas) y, poco a poco, diez años después, se fue afirmando este mercado. Actualmente realizamos, en buques pesqueros soviéticos, reparaciones de gran importancia, superando algunas los tres millones de dólares, conseguidas, pujando con otros astilleros extranjeros, porque hemos ofertado condiciones más favorables, en general, que nuestros competidores. Esta es, a nuestro entender, la razón por la que son elegidos nuestros astilleros para algunas de las reparaciones de buques rusos y, sin duda alguna, también la cerca-

instalación, se ajusta muy adecuadamente a una flota de las características antes señaladas. En efecto, los buques se atienden rápidamente sin innecesarias esperas para la varada. La planificación de los buques contratados con anterioridad puede mantenerse, ya que la abundancia de puestos de varada da una alta probabilidad de mantener rigurosamente las fechas. Al mismo tiempo, aquellos buques que se presentan sin previo aviso ven reducidas sus demoras por hueco de varada.

Como consecuencia de esta flexibilidad se obtiene un servicio rápido, sin darse apenas largas esperas que inciden desfavorablemente en los beneficios económicos de los barcos. El factor tiempo, que juega a todos los niveles financieros un importante papel, en este caso es decisivo.

**—¿A qué se debe esta rapidez en el servicio de reparación?**

—Esta ventaja de la que antes hemos





# BANESTO

**En cualquiera de nuestras  
Sucursales también podrá  
informarse de:**

**AUTOCHEQUE**  
para carburante



- PARA REPOSTAR SU AUTOMOVIL EN TODAS LAS ESTACIONES DE SERVICIO DE ESPAÑA SIN LLEVAR DINERO



- PARA EFECTUAR SUS COMPRAS EN 3 MILLONES DE ESTABLECIMIENTOS DE TODO EL MUNDO (EN ESPAÑA ESTA ADMITIDA POR 100.000 COMERCIOS) Y OBTENER DINERO EN EFECTIVO EN CUALQUIER OFICINA BANCARIA DE TODAS PARTES DEL MUNDO QUE TENGA EL DISTINTIVO VISA

## TELEBANCO

- PARA RESOLVER SUS OPERACIONES BANCARIAS MAS FRECUENTES, AUTOMATICAMENTE, TODOS LOS DIAS A CUALQUIER HORA

# Banco Español de Crédito



# MARCADOR

Suplemento deportivo YA-HOJA DEL LUNES de Madrid

Núm. 110 • 15 de noviembre de 1982



## LA SELECCION, A PUNTO

El miércoles, en Dublín, España se juega una baza importante para su clasificación en la Eurocopa de Naciones. El domingo, los hombres de Muñoz celebraron su último entrenamiento, con mucho frío en el Vicente Calderón, lo que no impidió que acudiesen unos 20.000 aficionados. Al final hubo empate a dos. En las fotos de Arisfer, un remate de Víctor y la salida al campo de Gordillo, Martín, Roberto y Juan José



## Multitud en carrera

Tres mil participantes se dieron cita ayer en el barrio de Moratalaz para cubrir los kilómetros de la VI Media Maratón de aquella popular barriada. Hubo mucha animación, en una mañana soleada, y al final venció Ramiro Matamoros, que ya había ganado en la edición pasada. En la foto de Angel de la Rica, los atletas en la multitudinaria salida.



EL VIEJO JEREZ  
DE AHORA

FINO  
TIO MATEO

PALOMINO & VERGARA ~ JEREZ

con la  
garantía de





Resultados y clasificaciones

# 2ª DIVISION A

Murcia, 2; At. Madrileño, 1. Rayo Vallecano, 1; Oviedo, 0.  
 Elche, 1; Jerez, 0. Sabadell, 1; Córdoba, 0.  
 Mallorca, 2; Huelva, 2. Barcelona At., 1; Cartagena, 1.  
 Palencia, 0; Linares, 1. Castilla, 0; Hércules, 1.  
 Castellón, 0; Alavés, 0. Coruña, 2; Cádiz, 0.

	Pts.	CASA					FUERA					TOTAL					
		J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.	J.	G.	E.	P.
Elche	15+3	11	4	2	0	10	3	0	5	0	4	4	14	7			
Murcia	15+3	11	5	1	0	13	5	1	2	2	6	6	19	11			
Sabadell	14+2	11	4	2	0	12	3	1	2	2	4	6	16	9			
Coruña	14+2	11	6	0	0	17	2	0	2	3	3	10	20	12			
Rayo Vallecano	13+1	11	5	1	0	13	4	0	2	3	2	5	15	9			
Oviedo	13+3	11	4	1	0	10	2	1	2	3	4	9	14	11			
Barcelona At.	13+1	11	1	4	1	6	7	2	3	0	7	4	13	11			
Huelva	13+3	11	2	2	1	5	4	2	3	1	7	7	12	11			
Linares	13+3	11	4	1	0	6	1	1	2	3	3	12	9	13			
Cartagena	12+2	11	3	2	0	8	1	1	2	3	3	12	11	13			
Palencia	12	11	4	1	1	7	3	1	1	3	3	10	10	13			
Cádiz	11+1	11	2	2	1	8	5	2	1	3	6	8	14	13			
Alavés	10	11	3	1	1	8	4	0	3	3	3	8	11	12			
Mallorca	10-2	11	2	3	1	11	8	1	1	3	4	9	15	17			
At. Madrileño	9-1	11	1	2	2	1	2	2	1	3	7	9	8	11			
Castellón	8-4	11	1	4	1	6	5	1	0	4	5	9	11	14			
Castilla	8-4	11	3	2	1	7	4	0	0	5	2	13	9	17			
Córdoba	6-4	11	1	2	2	8	7	0	2	4	3	10	11	17			
Hércules	6-4	11	0	3	1	5	7	1	1	4	3	7	8	14			
Jerez	5-5	11	2	0	3	9	8	0	1	5	6	12	15	20			

## Goleadores

Siete goles: José Luis (Coruña).  
 Seis: José Luis (Cartagena).  
 Cinco: Neri (Elche), Crespo (Huelva), López (Murcia) y Blanco (Sabadell).  
 Cuatro: Bengoechea (Alavés), Víctor (At. Madrileño), Luis (Barcelona At.), González (Cádiz), Traba (Coruña), Mansilla (Jerez), Barrera (Mallorca), Rivas y Blanco (Oviedo), Javi (Palencia), Emiliano (Rayo Vallecano) y Blanco (Sabadell).  
 Tres: Cañizares (Alavés), Clos y Tarrés (Barcelona At.), Mané (Cádiz), Ibeas y Planelles (Castellón), Ortiz (Coruña), Fontana y Serrano (Jerez), Morey (Mallorca), Abad y Figueroa (Murcia), Favret (Rayo Vallecano) y (Roberto (Sabadell)).  
 Dos: Juanjo (Alavés), Arjol (At. Madrileño), Escobar (Cádiz), Letau (Cartagena), Alain (Castellón), Michel (Castilla), Marcelo, Munárriz y Robles (Córdoba), Boria y Chomin (Elche), Cartagena (Hércules), Campuzano y Lorant (Huelva), Francis (Jerez), Jorgoso y Yiyi (Linares), Kustudic (Mallorca), Moyano y Pelegrin (Murcia), Juanjo (Oviedo), López Murga (Palencia), Aguilar y Uceda (Rayo Vallecano), Caamaño y Parellada (Sabadell).

### Grupo 1.º

Andorra-Binéfar (susp.), Burgos, 4; Sporting At., 1.  
 Reus, 1; Erandio, 0. Bilbato At., 3; Huesca, 0.  
 Tenerife, 2-San Sebastián, 0. Baracaldo, 1; Leonesa, 0.  
 Logroñés, 3; Ferrol, 0. Lérida, 1; Tarragona, 1.  
 Osasuna P., 3; Endesa-And., 3. Sestao, 1; Compostela, 0.

### Grupo 2.º

San Fernando, 0; Portuense, 0. Talavera, 2; Fuengirola, 0.  
 Calvo Sotelo, 2; Hospitalet, 1. Torrejón, 1; Badajoz, 0.  
 Alcoyano, 1; Alcalá, 1. Granda, 1; Poblense, 0.  
 Ibiza, 2; Parla, 1. Ceuta, 1; Albacete, 2.  
 Algeciras, 1; Antequerano, 0. Jaén, 1; Lorca, 1.

# 2ª DIVISION B

	Pts.	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.
Bilbao Ath.	21+9	11	10	1	0	30	7
Burgos	19+7	11	8	3	0	22	7
Tenerife	15+3	11	6	3	2	17	10
Sestao	14+2	11	6	2	3	16	9
Logroñés	13+1	11	4	5	2	18	9
Tarragona	13+3	11	3	7	1	12	7
Baracaldo	13+1	11	5	3	3	13	15
Huesca	12+2	11	4	4	3	18	13
Compostela	11+1	11	3	5	3	7	12
Lérida	10-2	11	3	4	4	13	12
San Sebastián	10	11	4	2	4	12	12
Reus	10-2	11	3	4	4	10	16
Ferrol	10	11	3	4	4	7	13
Andorra	9-1	10	3	3	4	10	14
Endesa	8-2	11	2	4	5	11	25
Binéfar	7-3	10	2	3	5	7	15
Sporting At.	7-3	11	1	5	5	8	16
Erandio	6-4	11	1	4	6	4	11
Osasuna P.	5-7	11	0	5	6	8	17
Leonesa	5-5	11	1	3	7	4	15

	Pts.	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.
Algeciras	18+6	11	7	4	0	11	2
Albacete	17+7	11	8	1	2	16	6
Granada	16+4	11	8	0	3	19	12
Badajoz	14+4	11	7	0	4	11	5
Antequerano	13+3	11	5	3	3	15	11
Portuense	13+3	11	4	5	2	9	9
Lorca	12+2	11	4	4	3	14	6
Ceuta	11-1	10	4	3	3	13	10
Jaén	11-1	11	4	3	4	13	10
Calvo Sotelo	11-1	11	5	1	5	14	13
Parla	10	11	3	4	4	9	10
Talavera	9-3	11	3	3	5	11	11
Hospitalet	9-1	11	3	3	5	14	15
Ibiza	9-3	11	4	1	6	9	13
Torrejón	9-3	11	4	1	6	8	16
Poblense	8	10	4	0	6	12	12
San Fernando	8-4	11	2	4	5	13	13
Alcalá	8-2	11	2	4	5	10	15
Alcoyano	7-5	11	3	1	7	9	17
Fuengirola	5-5	11	2	1	8	7	24

**La Cañada**  
 Horno de asados/Mariscos del día  
 Platos regionales/Caza  
**BODAS Y BANQUETES**  
 Teléfonos 633 12 83  
 633 10 69 - 633 10 5  
 Carretera Boadilla del Monte, Km. 8,200

**LA BOLA TABERNA**  
 LA MAS TIPICA DE MADRID  
 COCIDOS INDIVIDUALES  
 TODOS LOS DIAS  
 BOLA, 5 Teléfono 247 69 30

**LOPEZARIAS LA CASA DE LAS ESTANTERIAS**  
 Juan Alvarez Mendizábal, 31 MADRID-8 Tel. 247 83 70  
 (Antes Victor Pradera)  
 ESTANTERIAS EN GRAN VARIEDAD DE MODELOS EN METALICO Y MADERA  
 Especialidad en farmacias, comercios, archivos, almacenes, etc.  
 Llamando al 247 83 70, un perito le visitará y daremos presupuesto sin compromiso

**SUBASTA DE ALHAJAS Y OBJETOS DE ORO, PLATA Y PEDRERIA**  
 Exposición: Días 18, 19, 20 y 22 de noviembre.  
 Horario: De 9 a 14 horas.  
 Subasta: Día 23 de noviembre y siguientes si fuera necesario.  
 Horario: 5,30.  
 Sala de exposiciones y subastas:  
 Plaza Celenque, 2, 1.ª planta  
 Disponemos de SERVICIOS DE TASACIONES SOBRE ALHAJAS, CON VALORACION Y EXPEDICION DE CERTIFICADOS  
**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID**

**JEFE DE VENTAS**  
 ADJUNTO A DIRECCION COMERCIAL  
 INSPECTOR DE VENTAS  
 VENDEDOR DE LOS DE PRIMERA  
 Para cubrir zona Madrid

- Por encima de todo, trabajador, noble, honrado, organizado, caballeroso, elegante y digno.
- Nosotros somos mucho más que todo esto, porque, aun estando en desuso, ponemos humanidad.
- Si nos comprende en este anuncio, quizá sea usted.
- Sepa que lo que necesitamos es sólo un vendedor (mejor, con las cualidades anotadas en la cabecera del anuncio) y el nivel de ingresos que tendrá está a la par o por encima de un jefe.
- Pero si somos los mejores pagando, también exigimos el mejor trabajador.
- Muchos años de experiencia en la venta, disposición al viaje continuo y a llevar muestrarios en maletas.
- También pedimos esto: Edad, 30/45 años, casado, coche, buena presencia, cultura, personalidad, afabilidad y muchos etcéteras. Usted ya nos va entendiendo, queremos algo que ya no abunda: nobleza, trabajo y dignidad. Porque lo que ofrecemos es un trabajo noble, un trabajo digno y «humanidad».
- ¿Cómo es la empresa? La mejor del sector, al viejo sistema y muy joven (veinte años). No nos interesa de qué clase de venta viene, si que sea un vendedor de clase y categoría y un trabajador de una clase ya extinguida.
- Si nos ha entendido, no se lo pierda, y si no, no nos haga perder el tiempo a nosotros. Muchas gracias.

Teléfono (93) 851 14 50. Sr. BADOSA. Llamar preferentemente días 16 y 17

**ESTADIO SANTIAGO BERNABEU**  
 El DOMINGO día 21 de noviembre, a las 4,30 TARDE  
**CAMPEONATO DE LIGA PRIMERA DIVISION**  
**REAL SOCIEDAD DE FUTBOL - REAL MADRID C. DE F.**  
 Sexto partido de abono  
 VENTA DE LOCALIDADES: En el estadio, el JUEVES y VIERNES, de 6 a 9 noche; SABADO, de 11 a 1,30 y de 6 a 9, y DOMINGO, de 11 a 1,30 y desde las 3.15 tarde.  
 Menores 14 años, exclusivamente SABADO, de 11 a 1,30 y de 6 a 9.  
 Señores socios Real Madrid, carnet y recibo corriente.  
 Billetaje contraseñado número «6».



Un gol de Emiliano decidió (1-0)

# El Rayo superó al Oviedo

Los madrileños, a lo práctico, ganaron un partido que dominaron los asturianos

## Ficha del 1-0

**RAYO VALLECANO:** Mora (5); Izquierdo (6), Uceda (5), Madriñán (6); Alvarez (7), Juan (4); Aguilar (4), Benito (5); Emiliano (5), Castro (6) y Pozo (4). Fabret (-) salió por Benito y Ghiso (-) por Pozo.  
**REAL OVIEDO:** Viti (6); Juanito (7), Vili (5), Antuña (5); Perurena (6); Arias (7); Martín Roales (5), Blanco (8), Rivas (4), Pantoja (6) y Manolo (4). Omar (4) sustituyó a Martín Roales por lesión.  
**GOLES:** 1-0, minuto 30. Juan cede una pelota en medio campo a Emiliano y el delantero centro madrileño, tras driblar a su oponente,

se adentra en el área y suelta un pildorazo raso con la izquierda y bate al meta ovetense.

**ARBITRO:** Acertó en su cometido el colegiado andaluz señor Navarro Lebrón.

**OTROS DETALLES:** Mejor entrada que en otras ocasiones, suelo algo resbaladizo y mañana soleada y de buena temperatura para la práctica del juego. La recaudación alcanzó los tres cuartos de millón.

**A**UPADO en el tercer lugar de la tabla y con los mismos puntos que el líder, la visita del Oviedo constituía evidente y sugestivo aliciente, no sólo por el nombre de un gran club histórico y que siempre vino precedido de un gran juego, sino por la fama que ha adquirido por sus buenos resultados. El público lo estimó así y dejó constancia de su acierto, porque presenciábamos un excelente encuentro, aunque también las rebajas en las entradas, sin precios prohibitivos, ayudaron lo suyo. Es decir, que no sólo interesan los equipos bien clasificados, sino que la crisis de espectadores se debe, pues, a los precios.

Digamos cuanto antes, en honor del notable conjunto asturiano, que ni ofreció ni se dio cuartel. Comenzó y terminó al mismo ritmo, mandando sobre el juego, lo que demuestra que sus mentores tenían razón cuando afirmaron que no venían a cubrir solamente las espaldas y a buscar el empate. Porque aunque ganó el Rayo, sin pero alguno que oponerle, los visitantes fueron superiores técnica-



Foto: ARISFER

Alvarez pierde un balón ante el extremo zurdo ovetense. Al Rayo le costó vencer

mente y tuvieron a su merced —pueden vanagloriarse de ello— a los rayistas, sobre todo en la segunda mitad, en la que pusieron de manifiesto su facilidad para llevar la pelota y dominar con total y absoluto acierto la zona ancha, pero su pecado, el gran pecado de los equipos españoles, es su carencia de remate, y ayer, aun cuando los ovetenses los prodigaron en ocasiones, fallaron estrepitosamente ante la meta defendida por

Mora. Jugaron, eso sí, unos y otros de poder a poder, sin complejos defensivos, con profundidad y rapidez, porque los madrileños, cuando salían desde atrás, en los contragolpes, se mostraban rápidos y sin perder la cara en ningún momento. Así, con el dominio territorial de los visitantes, hizo muy difícil el triunfo matritense, hasta llegar, como en los veinte minutos finales, a ponerle en un brete, aprovechando el que consideramos prematuro repliegue, y también porque los hombres de medio campo le comieron la partida a los chicos de Juanjo. Tan es así que el mister local tuvo que hacer dos sustituciones porque Benito se agotó y fue superado por Pantoja y Ghiso salió en el puesto de Pozo para taponar las incursiones de Blanco, sin duda el motor de los astures, aunque jugó demasiado retrasado, ya que su disparo,

por su potencia y colocación, es un auténtico peligro.

El Oviedo entraba bien, tanto porque Perurena subía por la izquierda como porque Arias —un todo terreno— llegaba con facilidad por la derecha en relevo acertado con Juanito. Hubo incursiones de auténtico peligro, en las que la defensa rayista tuvo que multiplicarse y, sin temor a equivocarnos, si hubiera logrado marcar quizá se hubiera llevado el partido. Hubo momentos en que el Oviedo creyó posible el empate y arreció en su buen juego, pero el Rayo se cerró bien y jugó mejor que en otras mañanas. Tuvo mucha actividad, y sin ser brillante como en los minutos finales del segundo periodo, en que se sacudió el dominio del Oviedo, fue a lo práctico, dejándose de florituras.

LOPEÑA



Fue un partido de poder a poder

## Vestuarios

### Juanjo: «Jugamos para ganar»

El mister del Rayo, im-pasible. Su gesto, en el tiempo que le conocemos, es inalterable. Le preguntamos y responde con facilidad: «Creo que estoy en lo cierto si digo que el Rayo jugó para ganar. Ahora bien, en la primera parte, nos desgastamos y lo acusaron los hombres de medio campo. Creo que ellos han estado más fuertes y, por ello, dominaron, pero a lo largo del encuentro fuimos más peligrosos. Arias jugó bien y superó a su par, no es que le dejáramos solo, por eso hice el cambio por Ghiso, para taponar, y el otro cambio, el de Benito, porque Pantoja le superó claramente. Ya digo, nos dominaron debido al desgaste que hicimos en la primera mitad. En cuanto al Oviedo, me ha gustado, sí, pero de cara al gol le falta algo. Ahora bien, si juega como hoy y marca goles, puntuará y, por tanto, estará arriba.» A una nueva pregunta de si quedan «huesos», Juanjo se expresó así: «Huesos quedan todos, porque todos tratarán de

ganarnos en casa y por ello no se puede uno fiar.»

### José María: «El Rayo jugó para ganar»

Saluda, se sienta y espera la primera pregunta. Luego, hecha ésta, José María no duda un momento: «Partido con ocasiones por ambas partes, aunque más claras por la nuestra. El Rayo marcó y ganó en buena lid. Jugó bien, y es de bien parido decir la verdad. En la segunda parte superamos en el mando al equipo madrileño, pero ese dominio hay que traducirlo en goles. A Martín Roales lo cambié por lesión. En cuanto a que fallamos mucho frente al marco adversario, es cierto, pero hay que tener en cuenta que si se va de prisa, unas veces se van arriba los remates y otras entran. Me gustó el Rayo, y estimo que ganó merecidamente. Creo, con sinceridad, que no hubo faltas graves en ninguna de las áreas y que fallamos ante el gol, eso es todo.»

## El mejor

### Blanco

Con el número 8 a la espalda, Blanco, el interior derecha del Oviedo, que durante varias temporadas militó en el Castilla, fue el más destacado del encuentro. Posee buena técnica y su visión del juego es tan clara y efectiva que por él pasan casi todos los balones del Oviedo. Es rápido, hábil y tiene una gran precisión para pasar la pelota, tanto en largo como en corto, para apoyar al compañero que está cerca. Trabajó incansa-

blemente y puso orden tanto en defensa como en el centro del campo, y cuando la ocasión le fue propicia se fue al ataque en penetraciones profundas, ensayó un par de veces el disparo y puso de manifiesto su fácil y dura pegada y, aunque no tiene una talla muy alta, quizá le beneficie en favor de su gran flexibilidad. Si por alto se le escaparon algunos balones, por bajo fue inexpugnable. Un sobresaliente muy merecido.

## El público juzga

### ¿Fue mejor el Oviedo?

**ALEJANDRO MURILLO MARTINEZ, sesenta años, industrial:** «La primera media hora y el segundo tiempo completo fue mejor jugado por el Oviedo. En cuanto al Rayo, está fuerte, pero el equipo asturiano le fue superando y demostró que tiene equipo para ir en cabeza. Blanco fue el mejor y Perurena, muy seguro.»

**EDUARDO ALBOR FIGUERAS, cuarenta y nueve años, industrial:** «El Oviedo jugó muy bien y se desmarcó de forma impecable, superando al Rayo, pero falla ante la portería del rival y, en ocasiones, en la zaga por culpa de Perurena, que no está muy «listo». El Rayo, muy bien, pero sólo en los veinticinco minutos de la primera parte.»

**JUAN LOPE RUIZ, treinta años, administrativo:** «El Oviedo está muy bien en todas las líneas como lo demuestra su posición privilegiada en la tabla. Blanco, soberbio, y, quizá, sea esta línea la mejor ensamblada. El Rayo, mejor que otras veces, y trató de no dejar jugar a su oponente, pero éste le superó.»

**JESUS LUCIO GARCIA, treinta y seis años, industrial (Oviedo):** «Siempre nos pasa igual. Los diez primeros minutos, soberbios, pero se perdieron luego los papeles en la mitad del campo, aunque al final los recuperamos nuevamente. Blanco está jugando muy bien, pero no le acompaña los extremos. El Rayo, conjuntado, pero le veo inferior técnica al Oviedo. Hemos tenido grandes oportunidades, pero no se materializaron. Este es el Oviedo, y éste su juego al que nos tiene acostumbrados.»

## La quiniela

### Los catorces, a 200.000

Poco dinero se recaudó en una jornada, nunca mejor dicho, de segunda: 1.127.537.130 pesetas, con 206 millones para cada grupo de acertantes. Al 25 por 100 aparecieron 182 catorces, 7.151 treces y 76.725 doces. Creemos que cobrarán estos premios:

- 14 740, con percepciones de 200.000 pesetas
- 13 28.700, a 7.100
- 12 305.000, con propina de 650

## El soñado

1 R. MURCIA-AT. MADRILEÑO...	X	X	2
2 ELCHE-JEREZ .....	X	X	2
3 R. MALLORCA-R. HUELVA .....	1	X	2
4 PALENCIA-LINARES .....	1	X	X
5 CASTELLON-D. ALAVES .....	1	X	2
6 RAYO VALLECANO-R. OVIEDO .....	X	X	2
7 SABADELL-CORDOBA .....	X	X	2
8 D. CORUÑA-CADIZ .....	X	X	2
9 LOGROÑES-FERROL .....	X	X	2
10 BARACALDO-LEONESA .....	X	X	2
11 LERIDA-G. TARRAGONA .....	1	X	2
12 ALGECIRAS-ANTEQUERANO .....	X	X	2
13 CEUTA-ALBACETE .....	1	X	X
14 R. JAEN-LORCA .....	1	X	2

## El próximo

1 R. MADRID-REAL SOCIEDAD .....	X	X	X
2 BARCELONA-CELTA .....	X	X	2
3 AT. BILBAO-R. BETIS .....	X	X	2
4 AT. OSASUNA-R. SANTANDER .....	X	X	2
5 VALENCIA-R. GIJON .....	X	X	2
6 R. VALLADOLID-MALAGA .....	X	X	X
7 SEVILLA-ESPAÑOL .....	X	X	2
8 R. ZARAGOZA-AT. MADRID .....	X	X	X
9 JEREZ-R. MURCIA .....	X	X	2
10 R. HUELVA-ELCHE .....	1	X	X
11 LINARES-R. MALLORCA .....	X	X	2
12 R. OVIEDO-CASTELLON .....	X	X	2
13 CORDOBA-RAYO VALLECANO .....	X	X	2
14 CARTAGENA-SABADELL .....	X	X	2

## ULTIMAS MATRICULAS GRADUADO ESCOLAR

EXAMENES OFICIALES EN NUESTRO CENTRO  
**COU - BUP - SELECTIVIDAD**  
 ACCESO A LA UNIVERSIDAD SIN BACHILLERATO  
 PREPARACION ESPECIAL DE COU - PREMILITAR

COLEGIO-ACADEMIA CENTRAL (la academia de prestigio en Madrid). Calle Hermosilla, 18 (Metro Serrano). 275 95 44 - 275 88 50. Calle Ayala, 99 (Metro Goya-Becerra). 401 39 76

## CAFETERA EXPRES



Doctor Santero, 8. Tel. 253 70 27. MADRID



# La Segunda A, en un vistazo

<b>PALENCIA, 0 LINARES, 1</b>	<b>CAMPO DE LA BALAS- TERA:</b> Media entrada.	<b>GOL:</b> Yiyi, minuto 57.	<b>PALENCIA:</b> Llácer (Zubeldía), Prados, Ferrero (Luna), Maldonado, Fuertes, Belanche, Cano, Merayo, López Murga, Mediavilla y Javi.	<b>DISCRETO:</b> El Palencia perdió los dos positivos que tenía. En cierto modo, no se puede considerar sorpresa este resultado si tenemos en cuenta que el Linares se encontraba a un punto y un positivo del Palencia, es decir, que a priori el partido se presentaba muy igualado. Así lo fue. El Linares jugó con menos responsabilidad y mayor calma, sobre todo en la zaga. El Linares dominó, pero se desdibujó.
	<b>ARBITRO:</b> Estremo. Discutido.	<b>TARJETAS:</b> Merayo, Preciado y Oscar.	<b>LINARES:</b> Nizetich, Bautista, Pulido, Diosdado, Preciado, Juan Carlos, Ocaña, Yiyi, Martínez (Oscar), Marcelo y Torres (Jorgoso).	
<b>CORUÑA, 2 CADIZ, 0</b>	<b>ESTADIO RIAZOR:</b> Buena entrada.	<b>GOLES:</b> José Luis, de penalty, minuto 19. Ortiz, minuto 35.	<b>CORUÑA:</b> Jorge, Carreras, Ballesta, Piña, Silvi, Peralta, Moreno (Marro), José Luis (Muñoz), Vicente, Traba y Ortiz.	<b>ENTRETENIDO:</b> Los dos conjuntos que se enfrentaron en Riazor demostraron estar en buena forma. El Deportivo dominó con claridad e impulsó desde los primeros minutos jugadas de ataque, cuyos remates pusieron en alerta a la defensa gaditana. El Cádiz no jugó mal, pero se tuvo que replegar ante la presión constante de los gallegos. El Coruña lleva un buen camino.
	<b>ARBITRO:</b> Delgado. Bien.	<b>TARJETAS:</b> Silvi, Moreno, José Luis, Linares.	<b>CADIZ:</b> Claudio, Chano, Amarillo, Manolito, Vojinovic, Dosantos, Mané, Escobar, López (Linares), Mejías y González.	
<b>BARNA. AT., 1 CARTAGENA, 1</b>	<b>MINIESTADIO DEL F. C. BARCELONA:</b> Media entrada.	<b>GOLES:</b> José Luis, minuto 48; Calderón, minuto 50.	<b>BARCELONA ATLETICO:</b> Puig, Valor, Fradera, Albadalejo, Tarres, Pérez Contre-ras, Clos, Marcelino (Gil), Luis, Guitart y Calderer.	<b>IGUALADO:</b> El empate refleja perfectamente el esfuerzo de los dos equipos. El juego de equilibrio de la primera parte continuó en la segunda con un ritmo más rápido y mayor número de ocasiones de gol en las dos áreas. En un minuto y medio se lograron los dos tantos. Y a continuación, el «toma y daca» dio una gran emoción al encuentro, con mayor presión de los azulgranas.
	<b>ARBITRO:</b> Paz.	<b>TARJETAS:</b> Guitard, Sanguillo, Emilio, Arteaga. <b>EXPULSADO:</b> Cantaruti.	<b>CARTAGENA:</b> López, Arango, Huertas, Trasante, Sauquillo, Sagarduy, José Luis, Emilio, Arteaga, David (Asensio) y Roberto Alvarez (Cantaruti).	
<b>RAYO, 1 OVIEDO, 0</b>	<b>ESTADIO VALLECAS:</b> Buena entrada.	<b>GOL:</b> Emiliano, minuto 30.	<b>RAYO VALLECANO:</b> Mora, Izquierdo, Uceda, Madrinan, Alvarez, Juan, Aguilar, Benito (Favret), Emiliano, Castro y Pozo (Ghiso).	<b>IGUALADO:</b> Hubo un tiempo para cada equipo. En el primer tiempo atacó más el Rayo ante un Oviedo que amontonó jugadores en el centro del campo e intentó contener al equipo rayista, con escasa ambición. Cuando el Oviedo saltó en el segundo tiempo a por todas, el juego cobró gran vivacidad. El conjunto madrileño, que se puso a la defensiva, pasó muchos apuros.
	<b>ARBITRO:</b> Navarro. Correcto.	<b>TARJETAS:</b> Ninguna.	<b>REAL OVIEDO:</b> Viti, Juanito, Vili, Antuna, Peruena, Arias, Martín Roales (Omar), Blanco, Rivas, Pantoja y Manolo.	
<b>CASTILLA, 0 HERCULES, 1</b>	<b>ESTADIO SANTIAGO BERNABEU:</b> Entrada floja.	<b>GOL:</b> Santi, minuto 58.	<b>CASTILLA:</b> Ochotorena, López, Martín, Francis, Pérez Durán, Chendo, Butragueño, Cortina, Juliá, Michel y Pereda.	<b>MALO:</b> El primer partido que ganan los herculanos de los once disputados, y el Catilla se encuentra ya con cuatro negativos. En el primer tiempo se pudo confirmar la posición en la tabla del conjunto visitante. Los castillistas pusieron más ganas que ideas y no pudieron batir al Hércules jugó con la ventaja de un tanto dudoso e inesperado, y se superó.
	<b>ARBITRO:</b> Caetano. Bien.	<b>TARJETAS:</b> Fabregat.	<b>HERCULES:</b> Sála, Serrat, Fabregat, Muller, Ernesto, Cabral, Megido (Abad), Aracil, Reces, Santi y Adorno (Carreño).	
<b>ELCHE, 1 JEREZ, 0</b>	<b>NUEVO ESTADIO:</b> Media entrada.	<b>GOL:</b> Kostic, de penalty, minuto 85.	<b>ELCHE:</b> Miguel, Valle, Quesada, Jacquet, Pérez García, Félix (Boria), Jorge, Tsomin, Mateo, Kostic y Neri.	<b>REGULAR:</b> Casi todo el partido se jugó en terreno visitante. Los ilicitanos dominaron y atacaron insistentemente ante un Jerez que renunciaba descaradamente al ataque. El Elche no pudo romper esa barrera defensiva en todo el partido. Se colgaban balones, que eran despejados por la defensa, que se mostró muy segura. Sólo un penalty a cinco minutos del final facilitó la victoria.
	<b>ARBITRO:</b> Castilla. Discreto.	<b>TARJETAS:</b> Ninguna.	<b>JEREZ:</b> Javier, Perdignes, Suárez, Rivas, Adam, Pozo, Serrano, Torres (Flores), Mansilla, Eloy. En el minuto 78, Flores sustituyó a Torres.	
<b>CASTELLON, 0 ALAVES, 0</b>	<b>ESTADIO DE CASTALIA:</b> Un poco más de media entrada.		<b>CASTELLON:</b> González, J. Navarro, L. Navarro, De Blas, Carrillo, Beltrán, Warners (Planelles), Ibeas, Viña, Marza y Alain.	<b>ABURRIDO:</b> Cuarto negativo para el Castellón, que jugó con total impotencia de ataque ante un Alavés práctico, que apenas arriesgó. Como consecuencia, los asistentes tuvieron que soportar un fútbol nefasto con escasas jugadas de peligro, de ocasiones de gol. Lo intentó más el equipo levantino, pero con falta de ideas y de serenidad ante el cerrojazo vasco.
	<b>ARBITRO:</b> Alcaide. Bien.	<b>TARJETAS:</b> Alain, Navarro y Catxo.	<b>ALAVES:</b> Contaya, Galarraga, Gabilondo, Larrañaga, Catxo (Segura), Gregory, Juanjo, Astarbe, Cañizares, Bengoetxea y Badiola (Villanueva).	
<b>MALLORCA, 2 HUELVA, 2</b>	<b>ESTADIO LUIS SITJAR:</b> Algo más de media entrada.	<b>GOLES:</b> Campuzano, minuto 36; Melchor, 37 y 55, y Miguel Angel, 63.	<b>MALLORCA:</b> Reus, Juanito Pérez, Zuvi-ria, Gallardo, Sabido, Dacosta, Melchor, Delgado, Morey, Riado y Barrera.	<b>COMPETIDO:</b> El empate a uno se produjo en los dos tiempos. Es un resultado justo. El conjunto onubense puso en apuros al equipo mallorquín, que, tras remontar un resultado adverso, se vio empatado definitivamente. Los primeros minutos mostraron lo que iba a ser el partido. Jugadas continuas de un área a otra sin dominio concreto de ninguno de los dos equipos.
	<b>ARBITRO:</b> Calvo. Mal.	<b>TARJETAS:</b> Sabido, Zuvi-ria y Cepeda.	<b>HUELVA:</b> Castell, Cumbreño (Cano), Cepeda, Loran, De la Riva, Torok (Juanma), Crespo, Zambrano, Miguel Angel, Agustín y Campuzano.	
<b>SABADELL, 1 CORDOBA, 0</b>	<b>ESTADIO DE LA NUEVA CRUZ ALTA:</b> Buena entrada.	<b>GOL:</b> Blanco, minuto 22.	<b>SABADELL:</b> Pereira, Gala, Parellada, Camaño, Tanco, Oswaldo, Roberto, Zambrano, Blanco, Lino y Hans.	<b>ACEPTABLE:</b> El Córdoba se lo puso muy difícil a uno de los equipos de cabeza. El Sabadell realizó buen juego en algunos momentos, pero chocó continuamente ante una defensa muy bien organizada. Los contragolpes de los andaluces pusieron mayor colorido a un partido que debía ganar el conjunto catalán, pero que el Córdoba pudo empatar. La victoria del Sabadell es justa.
	<b>ARBITRO:</b> Yébenes. Bien.	<b>TARJETAS:</b> Pereira y Parellada.	<b>CORDOBA:</b> Luna, Juan Carlos, Claus, Vi-nuesa, Varo, Campos, Marcelino, Urbano, Robles (Crespo), Monzón y Munárriz.	
<b>MURCIA, 2 A. MADRILEÑO, 1</b>	<b>CAMPO DE LA CONDO- MINA:</b> Buena entrada.	<b>GOLES:</b> Victor, minuto 51; Pelegrin, 53, y Vidaña, 60.	<b>MURCIA:</b> Echevarría, Campello, Juan José, López, Higinio, Viraña, Abad, Quina, Salamanca, Del Barrio y Moyano (Pelegrin).	<b>COMPETIDO:</b> El Atlético Madrileño visitaba Murcia con la advertencia de su buen juego en sus salidas. Y lo demostró. Con un ligero pero no efectivo dominio de los locales el juego de una a otra área estuvo muy igualado. En la continuación la emoción se agudizó cuando los rojiblancos marcaron y a los dos minutos los murcianos empataron. Con la ventaja local el Atlético luchó más aún.
	<b>ARBITRO:</b> Medín Prego. Aceptable.	<b>TARJETAS:</b> Litera, Arjón, Melo, Víctor, Cárdeno, Abad, López, Pelegrin e Higinio. <b>EXPULSADO:</b> Pelegrin.	<b>ATLETICO MADRILEÑO:</b> Belza, Tomás, Tolo, Ribera (Adolfo), Juanín, Arjona, Cárdeno, Oliver (Guche), Víctor, Vilches y Melo.	



Desastroso partido del Castilla (0-1)

# Hércules sacó tajada

Santi plasmó en el marcador el mejor juego de los visitantes

**P**ESIMO el encuentro presenciado en el Santiago Bernabéu entre un ex Primera que se presentaba sin ganar un partido en la undécima jornada del campeonato de Segunda División y un Castilla lejos de aquel que no hace tanto disputara la final de Copa. Precisamente la gran proeza del Castilla comenzó eliminando al Hércules gracias a un gol en el último minuto, que abría el paso a la prórroga y a devolver aquella goleada encajada en el partido de ida. Ninguno de los dos equipos se parecían en nada a los que se enfrentaron aquella tarde de la que no nos llega a separar aún un lustro.

El Castilla está francamente mal, sin acoplamiento, con juventud, pero una juventud sin canalizar, con

## Ficha del 0-1

**CASTILLA:** Ochotorena (4), López (2), Martín (3), Francis (3), Pérez Durán (2), Chendo (2), Butragueño (4), Cortina (3), Juliá (3), Michel (3) y Pardeza (6).

**HERCULES:** Sala (7), Serrat (4), Fabregat (2), Müller (8), Ernesto (4), Cabral (3), Megido (2) (Abad, minuto 58, 3), Aracil (5), Reces (2), Santi (4) y Adorno (3) (Carreño, minuto 46, 4).

**ARBITRO:** Caetano, del Colegio Andaluz. Bien. Amonestó a Fabregat por protestar.

**GOL:** 0-1. Minuto 58: Contraataque con varios fallos defensivos, que aprovecha Santi para plantarse solo ante Ochotorena, que tampoco está muy acertado en su salida. El herculano marcó a puerta vacía y prácticamente solo bajo los palos.

**OTROS DETALLES:** El Castilla perdió ante el Hércules de Alicante por 0-1 en partido disputado en el Santiago Bernabéu ante unos quince mil espectadores, en tarde fría y desapacible.

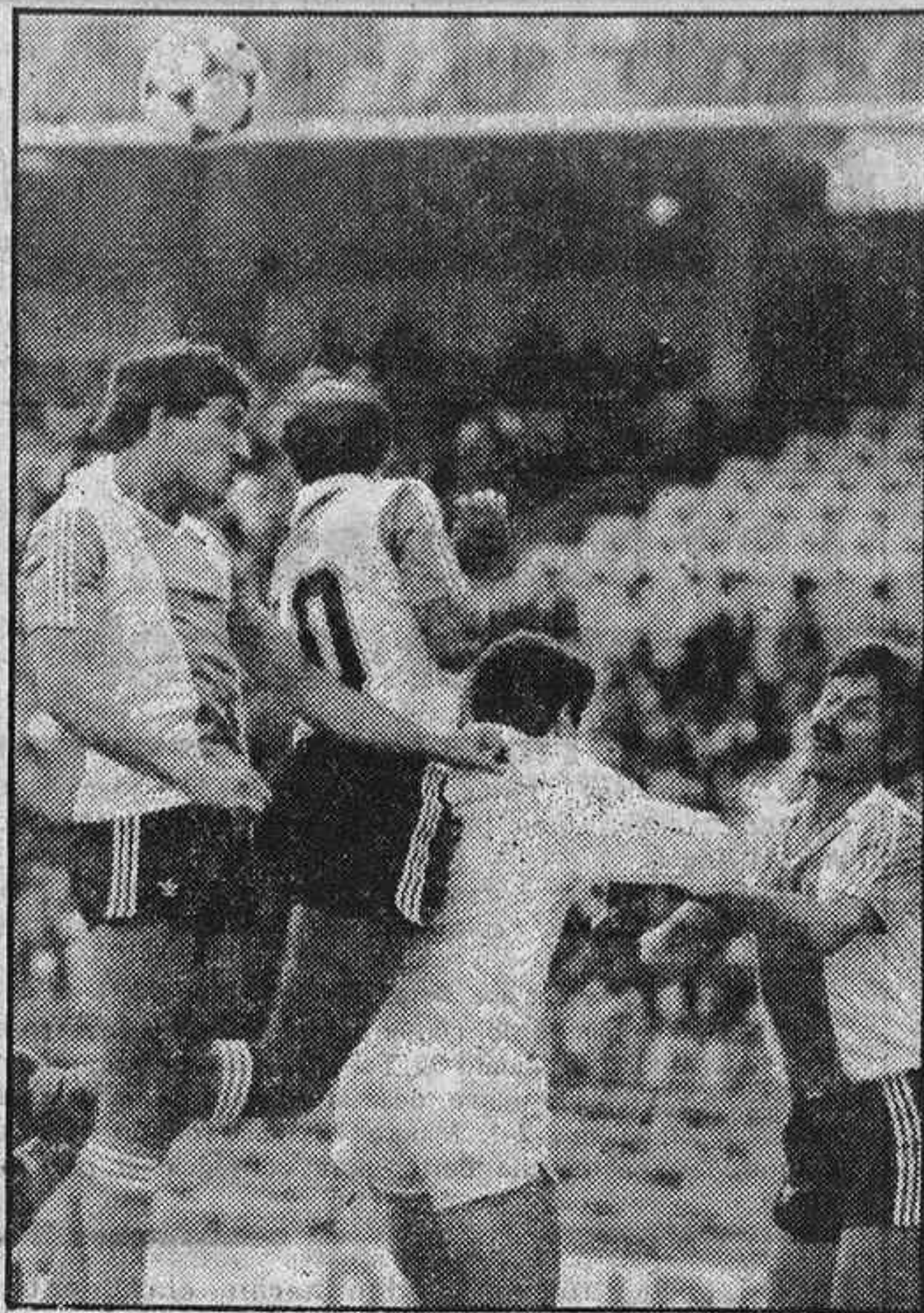
exceso de individualismo y sin cohesión en sus líneas, con exceso de regates y de nervios, sin serenidad para dirigir el juego de la forma más acertada en cada mo-

mento y sin capacidad alguna de reacción. Muy mal, de verdad, y los negativos no son reflejo de una tarde desafortunada, sino la justicia con que prima la Liga y este maravilloso y justo de por sí sistema a los méritos de cada cual.

Pero hablar de ese veterano y caro equipo del Hércules sería peor todavía. Sin fuerzas, sin ganas, sin fe y sin ambición. Sólo una férrea defensa, que busca no

ser perforada, y el resto apoya en funciones defensivas. No hay más. Sólo deudas y poco fútbol es el balance de este Hércules en lo que va de temporada, y que por fin ha conocido lo maravilloso que es ganar un partido. Lo más destacable, sin duda, del equipo es, junto al seguro meta, Sala, la entrega continua de su único hombre con cualidades y aguante, Müller, y el afán de Santi, que se destapó en la segunda mitad, con incansables subidas hacia la meta rival, lo que no había hecho ni una sola vez en la primera fase del encuentro. Y la labor de estos tres hombres fue lo que decidió, junto al continuo apoyo, en tono menor al de sus compañeros, de Aracil, que siempre buscó vías para la penetración. Y ya en la segunda parte, aunque estuviera muy flojo y fallara un gol cantado, se notó el apoyo atacante de Abad, que saliera por el chiquidísimo Megido, que por lo demostrado ayer, no le queda mucho tiempo de darle patadas al cuero.

Y, en definitiva, como



Barullo defensivo ante la meta herculana.

decíamos, la clasificación de ambos equipos en la actualidad, incluso, aunque el Hércules haya ganado dos positivos de oro, es lamentable y también lo más justo. Si no rectifican, y sigue imperando la justicia, descenderán. Lo mejor del Hércules es su experiencia, y del Castilla, su juventud. Pero si se combinaran las virtudes de ambos, sin duda el experimento sería más positivo con respecto a lo que ambos demuestran por solitario en la actualidad.

Poca historia tiene el partido. Primer tiempo de mayor dominio local, sin ocasiones, y las pocas que hubo fueron despejadas con acierto por Sala. Y una segunda parte que se presentó igual que la primera, pero con un Hércules más ambi-

cioso, que tuvo tres goles cantados, uno lo logró y desperdició dos, por medio de un buen disparo a la madera, de Muller, a los 79 minutos, a bote pronto, y, anteriormente, en otro bello contraataque, como en todas las ocasiones de que dispuso el Hércules, en que marró Abad, tras buena combinación con Müller, que se lo había dado todo hecho. Nada más. Triste partido, y triste resultado, para el escaso público que prefirió el frío del Bernabéu al descanso hogareño, en una tarde más del mes de noviembre, que no pasará nunca a la historia por el fútbol presenciado en la capital, en la jornada de descanso para los «primeras».

DUARTE PALOMERO

## El mejor

### Muller

Muller fue, sin duda, el mejor de su equipo, junto al meta Sala y a Santi. El teórico defensa, que supo cumplir siempre con acierto su cometido atrás, fue el hombre más peligroso de los alicantinos. Subió siempre que pudo al ataque, sin alegrías, distribuyó juego, intervino en las jugadas de mayor peligro y a punto estuvo de marcar un tanto definitivo, que hubiera supuesto el 0-2 para los suyos. Pero la madera no le hizo justicia. Muller fue el mejor con mucho, y demostró categoría, en una tarde en la que nadie prácticamente se lució.

## El público juzga

### ¿Está en crisis el Castilla?

**ENRIQUE JIMENEZ CAIN, treinta y cinco años, empleado de banca:** «Está muy mal. Sin duda tiene el peor equipo de los últimos años.»

**JOSE CANO BUENO, cuarenta y dos años, oficinista:** «Está mal. Pero tiene gente muy joven, y hay que darles confianza y esperar que se centren en la segunda vuelta y logren mantener la categoría. Aunque no va a ser fácil por el lastre de negativos que están acumulando.»

**JAVIER DIEZ CASAJUANA, treinta y ocho años, veterinario:** «Puede descender, ya que está muy mal, incluso peor que en la temporada anterior, en la que su tono fue más bien flojo a lo largo de toda la campaña.»



Acosó el Castilla, pero sin peligro para la portería visitante

## Vestuarios

Desilusión en Amancio

### «Hicimos méritos para ganar con comodidad»

Amancio se encontró ayer con la papeleta de la nueva carga de negativos, dos más que añadir a la ya larga lista de los castillistas, que ahora son cuatro.

«Tengo fe en mis hombres —dijo—. Y confío en enmendar la situación, pero se está poniendo muy difícil, y ahora los nervios también juegan su papel, y temo que los chicos, que son muy jóvenes, se sientan agarrados por la responsabilidad.»

«¿Teme perder la categoría?»

«Confío que salgamos pronto de este bache. Hace falta ganar un partido fuera y lo intentaremos cuanto antes.»

«¿Y no teme que usted ya no esté en el banquillo para verlo?»

«Confío en la seriedad del Madrid; pero si creyeran necesario el cambio, también sabría que tendrían sus razones para ello y lo aceptaría disciplinadamente.»

### Pachín pensaba que el Hércules pudo lograr más goles

Pachín, técnico herculano, estaba satisfecho y pensaba que con este triunfo se podrían arreglar muchas cosas.

«Era la victoria que necesitábamos, y más fuera, con los dos consiguientes positivos, para serenarnos y perder los nervios. Por fin nos han salido las cosas, y ahora puede ser que al fin llegue la reacción por todos esperada.»

«¿Qué le pareció el partido?»

«Supimos controlar al Castilla y aguantar cuando más atacó, para, en la segunda mitad, mostrarnos más ambiciosos, y la verdad es que pudimos lograr algún tanto más, como aquel balón que rechazó la madera. Pero estoy satisfecho por el juego, el comportamiento y el resultado obtenido por mis hombres.»

Real Murcia, 2; Atlético Madrileño, 1

# Mucha dureza y partido entretenido

## Ficha del 2-1

**REAL MURCIA:** Echevarría (5), Campello (6), Higinio (7), Vidaña (7), Juan José (8), López (5), Guina (5), Del Barrio (5), Abad (8), Salamanca (6) y Moyano (3). Tras el descanso, Pelegrín (4) por Moyano.

**AT. MADRILEÑO:** Belza (5), Tomás (5), Juanín (6), Arjol (6), Tolo (5), Rivera I (5), Oliver (7), Vilches (7), Cárdeno (7), Víctor (5) y Melo (5). A los 70 minutos, Adolfo (5) por Rivera I, y a los 78, Guache, sin calificar, sustituyó a Oliver, lesionado.

**ARBITRO:** Dirigió el encuentro el gallego Medín Prego, que tuvo una actuación sólo discreta. Dio el gol del At. Madrileño en posición dudosa de su autor y expulsó al jugador local Pelegrín, en el minuto 72 de juego, por patada a un contrario. Tarjetas amarillas a Rivera I, Arjol, Melo, Víctor, Cárdeno, Abad, López e Higinio.

**GOLES:** 0-1. Minuto 50. Oliver y Vilches combinan entre sí y el segundo envía sobre Víctor, que ante la salida de Echevarría cruza un remate por bajo. 1-1. Minuto 53. Del Barrio dispara con fuerza y Belza no puede retener el esférico, que llega a los pies de Pelegrín, quien lo empuja a la red. 2-1. Minuto 60. Guina ejecuta un tiro libre, cediendo un corto sobre Vidaña, quien dispara fortísimo y el balón, tras dar en el brazo de Belza, se cuela en la red madrileña.

**OTROS DETALLES:** Un espectador, Francisco Zapata González, de sesenta y dos años, falleció finalizando el encuentro a causa de un ataque cardíaco. Asistieron unos 16.000 espectadores, que se dejaron en taquilla 1.250.000 pesetas.

**M**UCHA guerra y muchas dificultades le ha planteado el Atlético Madrileño al Real Murcia en partido que ha estado salpicado por excesivas durezas y brusquedades, que el árbitro no ha sido capaz de cortar con energía desde que se inicia-

ron, porque cuando lo intentó y comenzó a mostrar tarjetas a diestro y siniestro el choque ya había cobrado un matiz excesivamente desagradable por las entradas durísimas, al borde de la expulsión fulminante de jugadores de uno y otro equipo. El Atlético Madrileño hizo un inteligente planteamiento del choque, porque sus hombres marcaban muy estrecha y disciplinadamente a los del Murcia, incomodándoles mucho y no permitiéndoles que organizaran su juego en la zona ancha del terreno.

La suerte del Murcia fue su gran capacidad de reacción, porque a raíz del gol

madrileño todo el equipo se creció mucho, se lanzó al ataque, jugó con más rapidez, con más entrega, con más garra, y así remontó el partido.

Desde el segundo gol local, el Madrileño dominaría en todo lo que restaba de partido, y Peiró haría sus cambios buscando mayor efectividad atacante, pero eso no lo lograrían los animosos jugadores rojiblanco, porque el Murcia se defendía muy bien y porque los jugadores visitantes no se lucieron precisamente por su facilidad resolutive. Jugaron muy bien el balón, lo llevaron con agilidad ante Echevarría, pero pecaron de escasa facilidad de tiro.

En resumen, partido muy movido, muy emocionante, de muchas durezas y multitud de tarjetas, que ganó el Murcia bien, pero que lo mismo pudo quedar en empate, porque el cuadro madrileño dispuso de ocasiones para ello y se batió con la entereza y el acierto suficiente para haber salido invicto de La Condomina.







# 3<sup>o</sup> DIVISION

El gran resultado de esta semana es la victoria del serio San Fernando en la casa real del Aranjuez, uno de los gallos —de casta le viene— de este grupo. Hubo otro triunfo a domicilio: el del Alcorcón ante el débil Real Madrid. Ciempozuelos empató en Alcobendas. El resto fueron éxitos caseros, pero sobresalen las goleadas de Manchego, Getafe, Pegaso y Atlético Madrileño. El Getafe demuestra que es un equipo de superior categoría casi todas las jornadas. Hoy, no es novedad, volvió a remontar un marcador adverso, para golear finalmente a su rival, el Moscardó. Tarancón y Pinto vencieron en casa igualmente con claridad. Sólo el Leganés triunfó en su casa con problemas.



Así se inició el segundo gol del Getafe, marcado por Salazar

Fenomenal partido y merecido triunfo (4-1)

## El Getafe desarboló al Moscardó

El Getafe es un equipo de Segunda B y en realidad un Segunda A, y esa superior categoría la demuestra en la mayoría de sus encuentros de Tercera División. Ante el Moscardó cuajó un gran encuentro y remontó excelentemente y con cuatro tantos el 0-1 que el «Mosca» consiguió a los 22 minutos. El Moscardó no pudo nunca con los locales. No contraatacaron con peligro y se encontraron con un gol a favor gracias a Caballero, que hizo un óptimo y británico honor a su apellido, permitiendo un tonto gol a favor del club de Usera. Y tras ese tanto, el partido aumentó en emoción.

En Getafe siempre hay emoción. No es la primera vez que el cuadro de Las Margaritas va perdiendo para al final vencer. Y hoy el interés se transformó en un bonito fútbol. Getafe cobró los bríos de la derrota pasajera y se puso a jugar con el objetivo de dos goles como mi-

### Ficha del 4-1

**GETAFE:** Caballero (4), Chiqui (5), Romera (5), Emilio (8), Del Barrio (7), Polo (7), Serrano (7), Pereira (5), Pedro (6), Mayo (5), Salazar (7). Núñez (5) sustituyó a Chiqui y Paquito (—) a Polo.

**Moscardó:** Pérez (5), Uceda (5), Cruz (4), Romero (4), Noya (4), Lozano (4), Rabadán (4), Bosque (4), Muñoz II (5), Ramón (3), Dani (3), Mérida (4) (supl.) a Romero y Santos (2) a Ramón.

**GOLES:** 0-1. Minuto 22: Muñoz II logra el tanto visitante tras un garrafal fallo de Caballero. 1-1. Minuto 36. Uceda marca en propia meta tras hacer un extraño el balón. 2-1. Minuto 47. Jugada extraordinaria de Emilio, quien centra para que Salazar, de tijereta, consiga un gran gol. 3-1. Minuto 63. Serrano bota una falta y Pedro cabecea. 4-1. Minuto 66. Trallazo de Del Barrio desde 25 metros que entra por una escuadra.

**ARBITRO:** El colegiado García Aranda. Realizó un buen arbitraje. Sacó tarjetas amarillas por violencia a Núñez y Lozano.

nimo. Pronto, 14 minutos después del caballeroso 0-1, Uceda devolvió el favor —también muy británicamente— al marcar en propia puerta el 1-1. Se justifica la acción en el raro efecto que llevaba el balón. Y con la tranquilidad del 1-1, Getafe fue una máquina. Empero se llegó al descanso con esa igualada. Fue la segunda

parte la que colmó de balompié a los aficionados. A los dos minutos se produjo el jugadón de Emilio y el golazo de Salazar, y desde ese momento Las Margaritas fueron una fiesta. Jugó Getafe magníficamente. Fue un vendaval. Y a los 63 y 66 minutos ese vendaval fue un remolino y los caseros sumaron dos tantos más en

su casillero. El segundo periodo fue sensacional. Salazar en el ataque y Emilio, Polo y Serrano en el centro del campo fueron una tragaperras de creación de fútbol, de pases y de remate. La línea mediocampista —Emilio, Serrano, Polo— realizó un encuentro portentoso, que nos recordaron viejos tiempos getafenses. Emilio fue el alma de ese centrocampismo. Lanzó al Getafe al ataque en busca de remontar el 0-1, y con el 2-1 continuó imponiendo el ritmo del conjunto para asegurar el marcador y dar espectáculo. Junto a él, ese Polo que todos conocemos, serenadeador del juego, técnico, con visión de jugada, y ese Serrano que es un motor incansable, llevaron fútbol a las puntas, y allí Salazar y Pedro estuvieron acertados. Junto a ellos, una defensa segura y atacante. El golazo de Del Barrio fue el punto brillante de esta afirmación. En definitiva, un excelente Getafe.

Ganó el Leganés al Avila en el último minuto (1-0)

## Por los pelos

### Ficha del 1-0

**LEGANES:** Leal (6), Calles (5), Luna (6), Miguel (5), Carbonell (5), Conde (5), Moreno I (8), Caballero (6), Pascual (7), Cortijo (5) (Sanchidrián, minuto 61) (5) e Isidro (6). Entrenador: De Gracia.

**AVILA:** Quique (7), Pozo (6), Blázquez (4), Pedro (6), Calles (6), Arganda (4), Argenta (6), Alvarez (5), Becerra (4), Alcázar (4) (Carrobes, minuto 85) (—) y Escobar (Quini, minuto 46). Entrenador: Seseña.

**ARBITRO:** El castellano Migallón Martín, que tuvo una actuación irregular. Anuló injustamente un bonito gol a Luna. Mostró tarjetas amarillas a Miguel, Conde y Moreno I, por los locales, y a Escobar, Pedro, Alvarez y a Blázquez, por los visitantes. El último citado vio la cartulina por dos veces, por lo que se fue expulsado en el minuto 52. **GOLES:** 1-0. Minuto 89. Fuerte presión de los jugadores del Leganés ante un Avila totalmente replegado. Se formó un lío en el área pequeña de Quique, y resolvió con tiro final a la red Moreno I. **OTROS DETALLES:** Estadio municipal de Leganés, que presentó una buena entrada. Se rozó el lleno. Bastantes seguidores del equipo visitante en las gradas, que dio lugar a muchas discusiones con los aficionados locales, sin problemas, por las muchas jugadas discutibles que el árbitro no supo señalar.

EN la primera parte los equipos se repartieron el dominio con jugadas de mérito y de peligro creadas por ambos bandos. Buen ataque por los dos lados, actuaciones muy seguras de las defensas y paradas excepcionales de los porteros, que hicieron que se llegase al descanso con empate a cero.

Cuando reaparecieron los jugadores en la segunda fase el panorama cambió totalmente porque el Avila se

encerró totalmente en su parcela, con todos sus hombres metidos bajo los palos de la puerta que defendía Quique. El dominio del Leganés en este periodo fue fortísimo. El gol se cantaba continuamente, pero no llegaba. Por fin, cuando sólo quedaba un minuto de juego, Moreno I completó su magnífica actuación consiguiendo el tanto que daba el triunfo a su equipo.

A. D. CIFUENTES

## Atlético Madrileño-Valdepeñas: 4-1

**ATLETICO MADRILEÑO:** Bastón, Ortega, José Luis, Alvarez, Tomás, Isla, Sánchez, Juli, Antelo, Carrillo y Pancorbo. En el minuto 80, Moreno sustituye a Sánchez, y en el 86, Alonso a Pancorbo.

**VALDEPEÑAS:** Sánchez, Merino, Fali, Montalvo, Carmona, Cano, Jaime, Díaz, Ocaña, López y Pimi. En el descanso, Guirado sale en lugar de Pimi, y en el 65, Cala por Ocaña.

**ARBITRO:** Linacero del Castillo. Bien.

**GOLES:** 1-0. Minuto 4. Centro sobre la portería de Sánchez. Allí, Antelo, emparejado con Merino, empalma y marca el primer tanto. 1-1. Minuto 8. Ocaña, con un disparo a media altura, consigue el empate. 2-1. Minuto 24. Isla, viniendo desde atrás, no duda en rematar. 3-1. Minuto 65. Isla, muy oportuno, ante la pasividad de la defensa, consigue el nuevo tanto. 4-1. Minuto 80. Isla, ante una serie de rechaces de la defensa del Valdepeñas, se encuentra con el balón y de tiro raso lo manda al fondo de la red.

El resultado final del encuentro no refleja realmente lo ocurrido en el terreno de juego, ya que el partido fue entretenido, más en la primera mitad que en la

continuación, pero en el que los dos conjuntos se esforzaron en lo ofensivo, y en la defensa, el equipo madrileño ha estado más acertado.

## Grupo séptimo

- Tarancón, 3; Carabanchel, 1.
- Manchego, 4; Conquense, 0.
- Pegaso, 5; Daimiel, 1.
- At. Madrileño, 4; Valdepeñas, 1.
- Aranjuez, 1; San Fernando, 2.
- At. Pinto, 2; G. Segoviana, 0.
- Alcobendas, 2; Ciempozuelos, 2.
- R. Madrid, 1; Alcorcón, 3.
- Getafe, 4; Moscardó, 1.
- Leganés, 1; Real Avila, 0.

	Ptos.	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.
Getafe	18+6	11	9	0	2	24	12
Manchego	17+5	11	7	3	1	23	6
Aranjuez	17+5	11	7	3	1	21	10
Pegaso	14+2	11	5	4	2	17	9
Leganés	14+2	11	5	4	2	14	11
San Fernando	12+3	11	5	3	3	21	15
Alcobendas	14+1	11	5	3	3	21	18
Tarancón	11-1	11	4	3	4	17	17
Avila	11+1	11	5	1	5	11	15
Valdepeñas	10	11	4	2	5	16	15
Real Madrid	10-2	11	5	0	6	21	22
Daimiel	10	11	3	4	4	13	19
Conquense	10	11	3	4	4	8	12
G. Segoviana	9-1	11	4	1	6	14	17
Alcorcón	9-1	11	3	3	5	12	16
Carabanchel	8-2	11	2	4	5	11	15
Moscardó	8-2	11	3	2	6	11	17
At. Madrileño	8-4	11	3	2	6	16	20
Ciempozuelos	5-5	11	1	3	7	11	21
At. Pinto	5-7	11	1	3	7	8	21

### El mejor

**Emilio**

Emilio fue el mejor jugador del encuentro. Hizo un gran partido. Fue el lanzador del Getafe en el centro del campo, el que llevó la parte más importante del juego del conjunto, al lado de unos Polo y Serrano que también tuvieron una óptima actuación. El colofón de su trabajo se produjo en el segundo tiempo, en el que ofrecieron un exitoso espectáculo futbolístico.

### El público juzga

**Getafe ¿campeón?**

**ANA CABALLERO VON RODAS GRANDA, coreógrafa en París:** «No entiendo mucho de fútbol, pero si este equipo, como me dicen, estuvo en Segunda División el pasado año, y ahora está jugando como hoy, desde luego estará entre los primeros.»

**ADRIAN PIEDRA SOL, actor teatral:** «Sí, es uno de los mejores equipos de Tercera División. En realidad y en teoría es el mejor. Es un Segunda que juega en Tercera. Hoy hizo un gran partido.»

**ELENA SAEZ GOMEZ, veterinaria:** «No sé si será campeón, pero juega muy bien. Es uno de los aspirantes, está claro, a serlo.»

**JUAN CARLOS LOPEZ BACHILLER, guía turístico:** «Es el equipo de mayor experiencia en esta división y a su vez realiza un buen fútbol. Hoy, colosal.»

## Real Madrid-Alcorcón: 1-3

**REAL MADRID:** Aguilera, Arroyo, Martos, Baldenebro, Martín, Ruiz, Diego (Anadón), Blanco (Gilabert), Domínguez, Soler y Mel.  
**ALCORCÓN:** López, Javi, Juan Carlos, Sainz, José Luis, Sanjuán, Diego, Andrés, Mariano, Benito (Quique) y Gordillo (Tarantini).  
**ARBITRO:** Macua Moneo. Regular.  
**GOLES:** 0-1. Minuto 29. Tiro indirecto en contra del equipo blanco y Benito se encarga de transformarlo en gol. 0-2. Minuto 48. Fallo de la defensa madridista y otra vez Benito se encarga de marcar gol. 0-3. Minuto 51. Tiro de Diego, rechaza Aguilera y Gordillo recoge, enviando el balón a la red. 1-3. Minuto 79. Centro de Martos, y Mel, bien situado entre la defensa, consigue el único gol de su conjunto.

## Aranjuez-San Fernando: 1-2

**ARANJUEZ:** Amieiro, Manchego, Panocha, Ríos, Lucena, García Valentín, Pepín, López (Emilio), Figueroa II, Figueroa I y Paco (Javi).  
**SAN FERNANDO:** Lamela, Clavero, Tono, Daniel, Zazo, Heredia, Palafox, Carralero, Seminario, Alguacil y Ordóñez (Fernández).  
**ARBITRO:** Zapatero Maroto, que estuvo regular, enseñó tarjetas amarillas a Lamela, Tono, Zazo y Palafox, todos del San Fernando.  
**GOLES:** 1-0. Minuto 37. Paco marca a pase de Figueroa II. 1-1. Minuto 56. Palafox, de tiro cruzado, marca a centro de Seminario. 1-2. Minuto 80. Gran jugada de Alguacil, que se va de la defensa, marcando el gol de la victoria.



Tras el último entrenamiento en el Vicente Calderón, ante 25.000 espectadores y mucho frío

# Equipo decidido para Dublín

### ■ Miguel Muñoz sacará la misma selección que ante Islandia con Maceda de líbero

El ensayo general de la selección española en el Vicente Calderón ha sido completo. Terreno blando y pesado, frío como el que dicen que hace en Dublín y quizás un poco más, público chillón y en contra de la selección: en fin, que hubo de todo, hasta cuatro goles, todos ellos marcados en nueve minutos.

El hecho de que el Vicente Calderón sea un estadio que cobra precios de saldo por presenciar buen fútbol dio ocasión a la Federación para programar esta sesión de entrenamiento con taquillas cerradas y puertas abiertas en tarde engañosa de sol pálido y aire gélido; por eso acudieron miles de personas, hasta pasar en un cálculo estimativo de las veinticinco mil, en su mayoría chavales que gritaron lo suyo.

Miguel Muñoz, con la colaboración del Atlético Madrileño, organizó dos equipos; el que podemos llamar Arconada, Juan José, Maceda, Bonet, Camacho, Gordillo, Señor y Víctor, en la línea media, y en la delantera, tres puntas, Pedraza, Santillana y Marcos. El conjunto suplente lo componían Bujo, Gerardo, Pablo, Álvarez, Sergio, Moreno, Jiménez, Boleo, Ribera, Roberto y Martín. En este segundo equipo estaban incrustados los cinco jugadores seleccionados que junto a los 11 primeros conforman la relación de 16 que hoy marcharán a la aventura de Dublín. Como árbitro, Vicente Miera, un árbitro muy «sui generis» que estuvo muy preocupado de no cortar el ritmo trepidante del juego al no señalar faltas que cualquier otro árbitro seguros estamos de que hubiera pitado continuamente, por que faltas hubo, pero está visto que sin pitadas el juego gana en fluidez y ritmo.

El primer tiempo duró cuarenta minutos; el segundo, treinta. Hay que agradecerle a Miguel Muñoz la deferencia que ha tenido con nosotros, ya que al final nos aseguró que si el segundo tiempo solamente fue de treinta minutos lo hizo porque

nos veía la cara de frío que teníamos. Gracias.

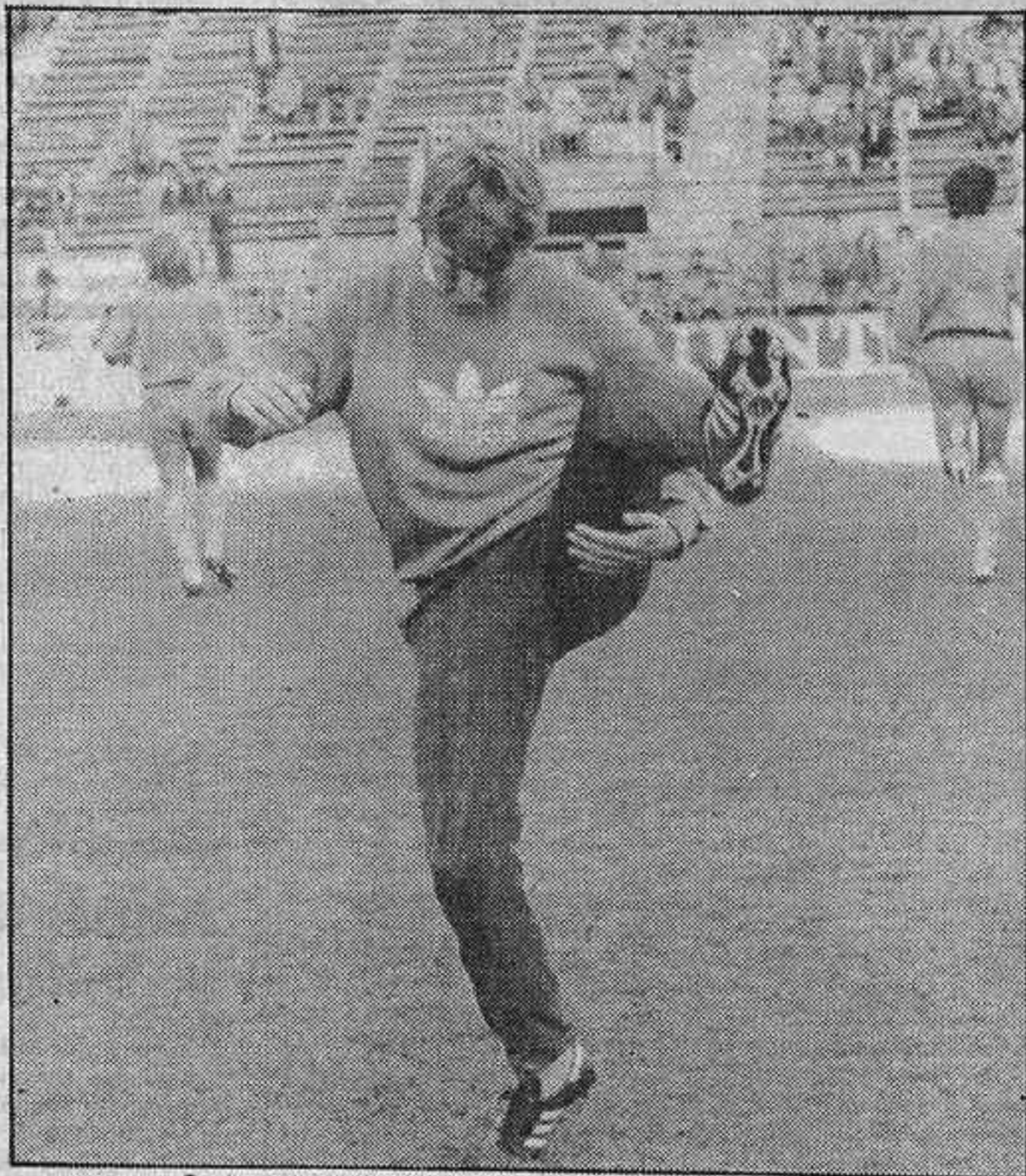
Se jugó con rapidez y con la orden de tirar a puerta, pero está visto que eso no es lo fuerte de nuestra selección. Se teja bien el centro del campo, se llegaba al área contraria con facilidad, pero lo de tirar a puerta no era tan pródigo como el mismo seleccionador quisiera; no obstante, hubo remates varios, de los que podemos considerar como muy buenos, la mayoría a cargo de Maceda, que está hecho un coloso. En el minuto siete hizo un remate de cabeza que se estrelló en el poste izquierdo de Bujo. A continuación

fue Pedraza el que se incrustó entre caracoles por la defensa para meterse en la puerta con el balón pegado al pie, pero el árbitro, Vicente Miera, no quiso conceder el gol y señaló un fuera de juego que nadie protestó. Dos minutos más tarde, nuevamente Maceda, a pase de Santillana, para con el pecho y larga un tiro impresionante, tanto por la potencia que llevaba como por la colocación, que dio ocasión a Bujo a lucirse una vez más, y digo una vez más porque todo el juego de ataque que llegó a sus dominios lo neutralizó con seguridad. Bujo demostró en

la tarde de ayer que se encuentra en plena forma. En el minuto catorce, nuevamente Maceda, muy activo de cara al gol, volvió a parar un balón con el pecho desde el borde del área para volver a ensayar, haciendo una palomita Bujo digna de la mejor ovación que se prodigó en el Vicente Calderón. También Marcos, en jugada elaborada, llegó a gozar de una oportunidad de oro que desperdició lanzando fuera. El público le abroncó un tanto, y es que Marcos, por el hecho de haberse marchado del Atlético, ha perdido estimación en el público madrileño.

Estos cuarenta y cinco minutos terminaron con el cero en el marcador, aunque, todo hay que decirlo, hubo momentos de buen fútbol. En la segunda parte se quedó en la cassetta Pedraza, que a punto de finalizar la primera se había hecho daño —luego nos enteramos que no tiene importancia, simplemente un pisotón— y le sustituyó Roberto. En el equipo entrenador le sustituyó Guillé. A los dieciocho minutos llegó el primer gol, obra de Marcos, un gol de una belleza y una maestría singular. Fue un balón pasado en la frontal del área desde donde disparó en parábola ante la salida de Bujo, para colocarla magistralmente. Aquí sí, aquí el público se acordó del Marcos Atlético y le dedicó una fuerte ovación. Tres minutos más tarde, Santillana, cuando estaba en inmejorables condiciones para marcar, se sacrificó y dejó el balón a Roberto, que de tiro raso bate al buen guardameta Bujo. Un minuto más tarde, y en plena reacción del equipo azul, Martín aprovecha un balón pasado por Ribera y por bajo bate a Arconada. Y, por último, en el minuto veintisiete, Guillé, en un rebote, consigue el gol de la igualdad. Tres minutos más tarde Miguel Muñoz ordena la terminación del encuentro. Empate, pues, a dos goles en un ensayo que debe tener enseñanzas de cara al encuentro a jugar el miércoles en Dublín.

Juan PINEDO  
Fotos Arisfer



Curioso ejercicio gimnástico del valencianista Roberto



Victor será titular en el centro del campo

Miguel Muñoz, en un constructor

## «Tenemos ladrillos, yeso y albañiles; nos falta estrenar la casa»

Al terminar el partido, Miguel Muñoz nos atendió en la sala de prensa del Atlético, en esta ocasión sin una copa de coñac ni nada que nos hiciera entrar en reacción. Al menos, los chistes y chascarrillos con que adoba M. M. sus charlas.

—¿Tenemos equipo? —Tenemos la base y algo más. Es como cuando hace una casa: tenemos los ladrillos, el yeso y los albañiles; nos falta estrenar la casa, y eso siempre es una fiesta. Venmos a ver si podemos tener fiesta el miércoles.

—¿Qué puede variar con arreglo a la alineación que ha presentado?

—La verdad es que muy poco. Los chicos están con mucha ilusión, tienen ganas, y, al tiempo, juego, de manera que ahora lo que hay que

esperar es que también tengan suerte.

—El equipo irlandés, al menos lo que nos llega de allí, es que está diezmado por las lesiones.

—Eso no me lo creo. El equipo irlandés se compone de diecisiete jugadores. Casi siempre suelen ser los mismos, de manera que, si uno no juega, el que sale cumple la misma función y está dentro de la misma valía. Yo los he visto, y cuando cambian a uno, el que sale, si no es porque tiene otro físico, ni te enteras.

—En principio parecía que Álvarez tenía un puesto fijo dentro de la defensa; sin embargo, ahora el papel Maceda ha subido muchos enteros.

—Es lógico. Ellos cuentan con un delantero centro alto,



hombre de una gran corpulencia, y nosotros vamos a contrarrestarlo con el jugador más idóneo.

—Con arreglo a lo que hemos visto, los marcadores ya están definidos.

—Sí, efectivamente; no es

ningún secreto que serán Camacho y Bonet.

—¿Qué función específica tendrá Gordillo?

—Tanto Pedraza como Marcos son extremos que juegan por sus alas, pero al tiempo son peleonos, de manera que también pueden hacer funciones de contención. Con este planteamiento, tanto Camacho como Juan José pueden irse alguna vez hacia adelante, y aquí es donde entra Gordillo, que siempre, siempre, debe cubrir el puesto de la defensa que se vaya.

—¿No te falta un ordenador nato en el centro del campo?

—Eso son apreciaciones tuyas. Yo creo que el «pequeño» eso lo hace muy bien.

—Aclaremos que cuando M. M. dice el «pequeño», se refiere a Señor, que por cier-

to dio todo un curso de pasar el balón en las mejores condiciones.

—Tal y como está el grupo donde nos encontramos inmersos, ¿te conformarías con un empate?

—No sería mal resultado, pero nosotros vamos con la idea de conseguir algo más.

Suerte a la selección, que hoy emprende viaje; suerte que va a necesitar, porque en Dublín están convencidos de que, ganando a España, el puesto para París lo tienen entre Holanda y Eire. M. M. hoy no piensa hacer ningún tipo de entrenamiento en Dublín. Mañana, sí; mañana lo hará a la misma hora que se juega el partido, es decir, a las tres y media de la tarde.

J. P.



Maceda se ha ganado a pulso su inclusión en el equipo

Luz de domingo  Manuel ALCANTARA

## El divino paciente

De los millones de turistas que han pasado por España durante los últimos años, el que ha tenido peor estancia es Laurie Cunningham. No conoce más que los vestuarios y las clínicas. Ha sido el suyo un caso de infortunio tenaz, ya que la mala suerte acostumbra a ponerse pesadísima con las personas que elige, y por eso es cruel decir que ha decepcionado a la afición. Al primero que ha decepcionado es a él mismo, que esperaba lograr aquí su consagración definitiva a escala mundial, y en vez de subir al podio a subido al quirófano.

Como hace mucho tiempo que no juega, Cunningham se dedica a hacer declaraciones. Ha reemplazado el ejercicio físico por el dialéctico, y unas veces se muestra dolorido «por haberle costado tanto al Real Madrid» y otras dice que no han sido los hados, sino los médicos, los que han truncado su trayectoria de jugador. Dos veces ha sido operado de su famoso dedo del pie y otras dos veces de su popular rodilla. Después de tantas intervenciones, Laurie ha decidido intervenir él y ha expresado, sin la menor reserva, su creencia de que el doctor López Quiles le ha quitado dos años de su carrera. Y dos años de carrera para un futbolista equivalen a diez en cualquier profesión liberal, del mismo modo que dos años en la vida de un perro dicen que suponen catorce años en un ser humano. La verdad es que el muchacho tiene derecho a la desesperación. Salvo algunas actrices de cine porno, nadie ha estado tanto tiempo horizontal durante los dos últimos años.

Los médicos curan todas las enfermedades menos la última, decía don Santiago Rusiñol, pero en el caso del que pudo ser mágico extremo izquierda ocurre que la última se ha juntado con la primera y que padece una sola lesión inacabable. No tiene él culpa de nada, ni siquiera de su supuesta fragilidad, que no existe. Existe sólo un destino. Quizá lo mejor sería que lo viese un buen hechicero.

Torneo de Mónaco (juveniles)

## Ante Yugoslavia, España perdió por penalties

■ El tiempo reglamentario terminó con 0-0

Ante Francia, España se impuso en el lanzamiento de penalties; frente a Yugoslavia, el equipo español perdió, por el mismo procedimiento, después de terminar el partido sin goles. Los balcánicos marcaron cuatro de los lanzamientos, mientras los españoles fallaron

dos, que fueron detenidos por el meta contrario. Francia ganó a Escocia por dos a cero, y hoy se juega el decisivo Italia-Escocia. Si ganan los escoceses, sería España la que se clasifica para la final. Si no, se quedará en la estacada.

Fútbol-sala

## Nueva derrota de Arquitectura

■ Entreviú, otra vez líder

Octava jornada de la Primera División castellana de fútbol-sala, y cambio de líder. La victoria, justa, de los chicos del Pinar, ante Arquitectura, propició que Entreviú accediera al puesto de honor, empatado con Unión Sport, pero superándole en el coeficiente de goles a favor y en contra.

Yo no diría que fue una jornada sorprendente, porque Arquitectura, al que vi ante el Pinar, no es el equipo entero de las primeras jornadas. Todo, o casi todo, se basa en Luis Laguna, y eso es peligroso. Arrancaron los pinaristas con dos trallazos, a bocajarro, que salvó Carlos, en sensacionales intervenciones; se adelantaron los hasta ayer líderes, con un gol regalado por el Pinar, en una falta, y en el segundo periodo, el Pinar se hizo con los mandos y la victoria, merced a goles de Caco y José Luis. Merecido triunfo, por genio, mayor velocidad, y sobre todo, más poder de penetración que sus rivales.

Los resultados fueron estos: Torrecedero, 1; Ymca, 4. Europa, 3. Radio-80, 2. Treviño, 2. Rayo-GMR, 9. Verinsa, 4. CTI, 1. Pinar, 2. Arquitectura, 1. Moncloa, 2. Unión Sport, 3. Wrangler, 2. Entreviú, 2. Rado, 3. Banco Levante, 7. En la clasificación, Entreviú y Unión Sport, 13 puntos; Arquitectura, 12; Rayo, Pinar y Moncloa, 10; Verinsa, Europa, Wrangler, 9; CTI, 8; Radio-80, 7; Banco Levante, 5; Rado y Treviño, 4; Ymca, 3; y Torrecedero, 1.

La VI Media Maratón de Moratalaz

## Tres mil madrileños, ¡a correr!

La mañana soleada de ayer contribuyó al éxito de la VI Media Maratón Popular de Moratalaz, organizada por la Asociación Atlética de Moratalaz y con la colaboración de la Junta Municipal. Hubo récord de participación, pues intervinieron, cerca de tres mil corredores. En total se recorrieron 19 kilómetros, pues por las marcas registradas la medición de la citada distancia no debe estar bien realizada.

El ganador de la prueba fue Ramiro Matamoros, del MAN de Madrid, quien desde el pistoletazo de salida cogió la cabeza y ya en el primer kilómetro se despegó de sus adversarios. Prácticamente efectuó toda la carrera en solitario. Registró un tiempo de 56-51. En segundo lugar se clasificó José Miguel Alamo, con una marca de 57-37. La tercera plaza se la adjudicó Ricardo Alguacil, con un tiempo de 57-55. La primera mujer clasificada fue Iciar Martínez, que ostenta el récord nacional en maratón, y que en esta prueba hizo un registro de 1-6-56. Se situó en el puesto 127 de la clasificación general.



Cerca de 3.000 participantes intervinieron en la media maratón de Moratalaz. La soleada mañana contribuyó al éxito de la prueba. Como se ve, la salida estuvo muy animada. A la derecha ya se aprecia cómo Ramiro Matamoros se sitúa entre los primeros. A los pocos metros se marchó en solitario



Matamoros, vencedor



La media maratón de Moratalaz es pionera en las pruebas populares. La edad no es impedimento para correr



Para correr sólo hace falta fuerza de voluntad. Un inválido intervino en la media maratón

Clausurado el Certamen Mille-Bambini 82

## Minimaratón de minusválidos por las calles de Madrid

En la mañana de ayer, durante un par de horas, una amplia zona del centro de Madrid fue de los minusválidos. El motivo de la «invasión» fue la clausura del Certamen Mille-Bambini 82, una manifestación deportiva-cultural promovida para llamar la atención de la sociedad, a través de los niños, ante la marginación en la que se ven inmersos los minusválidos.

En el acto final del Certamen, celebrado a partir de las doce de la mañana y presidido por el alcalde de Madrid, Enrique Galván, se corrió una minimaratón (simplemente paseo para buen número de participantes), que transcurrió sin incidentes, con buen humor y ante un público de por sí concienciado ante el problema de las personas que sufren algún tipo de minusvalías.

En la prueba, que tuvo su inicio en la glorieta de Quevedo y su punto de llegada en la plaza de Isabel II, participaron cerca de 3.000 personas, 1.200 de las cuales presentaban alguna deficiencia física. Cerraba la marcha alrededor de un millar de personas, que con pancartas de apoyo y en organizada manifestación también cubrieron los cinco kilómetros del recorrido.

No hubo tiempos oficiales. Tampoco vencedores ni vencidos. Hubo, sí, camaradería, humor, solidaridad y un alcalde más cerca de su pueblo que nunca, que aplaudió, jaleó, departió con grandes y chicos, compró lotería y no se cansó de firmar autógrafos.

A. A.



# 3ª DIVISION

Tras la undécima jornada, los grupos ya están plenamente definidos por arriba y por abajo, y en algunos se sacan conclusiones que parecen definitivas. En el primero, Pontevedra, Orense y Lugo mantienen una enconada lucha por el liderato; en el segundo ya se escapó el Langreo; en el tercero, la ventaja es para el Durango; algo parecido ocurre con el Aragón, en el cuarto, y el Olot, en el quinto; el Levante se escapa en el sexto; en el séptimo, destaca el Getafe, y en el octavo, la lucha en cabeza entre Valladolid Promesas y Zamora; Linense y Benamiel disputan la cabeza en el noveno; en el décimo se escapa el filial del Sevilla, al igual que el Constancia, en el mallorquín; Eldense y Almansa se destacan en el duodécimo, y la lucha se centra entre Las Palmas At. y San Andrés, en el decimotercero.

## Grupo 1.º

Vista Alegre, 0; Riveira, 1. Lemos, 2; Vivero, 1. Lalin, 3; Barco, 0. Flavia, 0; Fabril, 1. Lugo, 2; San Martín, 0. Arosa, 0; Orense, 0. Arenteiro, 1; Pontevedra, 0. Gondomar, 4; Alondras, 2. Turista, 0; Gran Peña, 2. Eume, 2; Porriño Ind., 2.

**CLASIFICACION:** Pontevedra, Orense y Lugo, 18 puntos; Lalin y Gran Peña, 14; Vista Alegre, Barco, Arosa y Lemos, 11; Flavia, Gondomar y Riveira, 10; San Martín, Alondras y Arenteiro, 9; Vivero, Eume, Porriño y Fabril, 8; y Turista, 5.

## Grupo 2.º

Langreo, 1; Avilés, 0. Santoña, 1; Torrelavega, 0. Naval, 2; San Martín, 0. Caudal, 1; Piloñesa, 0. Oviedo Afic., 1; Siero, 1. Europa, 0; Turón, 3. Asturias, 0; Rayo Cantabria, 3. Barqueroño, 4; Astillero, 0. Ensidesa, 2; Cayón, 0. Titánico, 1; Castro, 0.

**CLASIFICACION:** Langreo, 21 puntos; R. Cantabria, 17; Ensidesa, 16; San Martín y Avilés, 13; Torrelavega, Santoña, Turón y Barqueroño, 12; Caudal, Oviedo y Siero, 11; Titánico, 10; Astillero y Naval, 9; Castro y Europa, 8; Cayón, 7; Piloñesa, 6; y Asturias, 3.

## Grupo 3.º

Ilincha, 1; Amorebieta, 2. Eibar, 3; Real Unión, 2. Anaitasuna, 3; Touring, 3. Santurce, 2; Tolosa, 4. Santachu, 2; Alavés Afic., 4. Guecho, 0; Deusto, 1. Guernica, 1; Zorzoza, 0. Basconia, 1; Lagun Onak, 1. Lemoa, 0; Bergara, 1. Aurrerá, 1; Durango, 1.

**CLASIFICACION:** Durango, 18 puntos; Aurrerá, 16; Basconia y Amorebieta, 15; Tolosa, 14; Anaitasuna y Deusto, 13; Guecho, Touring y Eibar, 12; Santachu y Bergara, 12; R. Unión y Lemoa, 10; Alavés Afic., 9; Guernica, 7; Santurce y Lagun Onak, 6; y Zorzoza e Ilincha, 5.

## Grupo 4.º

Aragón, 2; Utrillas, 1. Tudelano, 3; Sabinánigo, 2. Haro, 1; Tauste, 0. Calahorra, 1; Corellano, 0. Sangüesa, 0; Burladés, 1. Alfaro, 0; Obereña, 0. Tarazona, 1; Arnedo, 0. Jacetano, 4; Mirandés, 2. At. Monzón, 3; Numancia, 0. Peña Sport, 2; Alsasua, 0.

**CLASIFICACION:** Aragón, 18 puntos; Alsasua y At. Monzón, 16; Sabinánigo, 14; Haro, 13; Tudelano, 12; Arnedo, Peña Sport, Obereña y Tarazona, 11; Utrillas, Mirandés, Sangüesa y Jacetano, 10; Calahorra, 9; Corellano, Tauste, Numancia y Alfaro, 9; y Burladés, 6.

## Grupo 5.º

Europa, 1; Igualada, 1. Canovellas, 0; Barcelona, 2. Vic, 2; Bañolas, 1. Tortosa, 0; Sant Andreu, 0. Lloret, 0; Badalona, 1. Vilafranca, 2; Terrassa, 0. Olot, 5; La Cava, 0. Figueras, 4; Mataró, 1. Santboia, 3; Manresa, 3. Júpiter, 1; Horta, 1.

**CLASIFICACION:** Olot, 18 puntos; Lloret, 16; Badalona y Figueras, 15; Santboia y Horta, 13; Terrassa, San Andrés, Tortosa y Vilafranca, 12; Júpiter y Barcelona, 11; Vic, 10; Bañolas, 9; Manresa, 7; Canovellas y La Cava, 6; Mataró, Igualada y Europa, 4.

## Grupo 6.º

Torrente, 1; Paterna, 0. Alicante, 1; Benidorm, 1. Levante, 1; Carcagente, 0. Mestalla, 1; Gandia, 2. Catarroja, 2; Benicarló, 1. Vinaroz, 2; Vall de Uxó, 0. Aspense, 5; Villarreal, 0. Alginet, 0; Onteniente, 3. Puzol, 0; Novelda, 0. Denia, 2; Burriana, 1.

**CLASIFICACION:** Levante, con 19 puntos; Burriana y Alginet, 13; Vall de Uxó y Gandia, 12; Mestalla, Benidorm, Onteniente y Denia, 11; Benicarló, Villarreal, Puzol, Alicante, Novelda, Catarroja, Vinaroz y Aspense, 10; Paterna, 9; Torrente, 7; Carcagente, 3.

## Grupo 8.º

Astorga, 2; Toresana, 0. Medinense, 0; Coyanza, 0. Valladolid Prom., 2; Benavente, 0. Laguna, 1; Ponferradina, 7. Arandina, 1; Guardo, 1. Salas, 4; Venta de Baños, 2. Cacabelense, 2; Cristo Olimpico, 1. Fabero, 2; Salmantino, 2. Zamora, 3; La Bañeza, 0. Bembibre, 4; Toreno, 3.

**CLASIFICACION:** Valladolid Prom. y Zamora, 17 puntos; Ponferradina, 16; Astorga y Bembibre, 15; Arandina, 14; Toresana, 13; Olimpico, La Bañeza y Coyanza, 12; Medinense y Cacabelense, 11; Salas, 10; Venta de Baños y Salmantino, 9; Benavente y Guardo, 8; Toreno, 6; Fabero, 4; y Laguna, 1.

## Grupo 9.º

Martos, 1; Villanueva, 0. Melilla, 0; Marbella, 0. Baza, 3; Alhaurino, 1. Torremolinos, 4; Vélez, 2. Estepona, 2; Malagueño, 0. Motril, 0; Linense, 1. Carolinense, 1; Benamiel, 2. Ubeda, 3; San Pedro, 0. El Palo, 2; Industrial Melilla, 3. Bailén, 2; Macael, 2.

**CLASIFICACION:** Linense, 19 puntos; Benamiel, 18; Marbella, 16; Villanueva y Melilla, 14; Industrial Melilla y Martos, 13; Baza y Estepona, 12; Torremolinos, 11; Malagueño, Alhaurino, Motril y Macael, 10; San Pedro, 9; Ubeda, 8; Carolinense y Bailén, 6; Vélez, 2; y El Palo, 1.

## Grupo 10.º

Brenes, 0; Puerto Real, 0. Sevilla At., 4; Rota, 0. Don Benito, 2; Plasencia, 0. Montijo, 1; Iiturgi, 1. Extremadura, 1; Pozoblanco, 2. Moralo, 0; Mérida Ind., 1. Riotinto, 2; Diter Zafra, 1. Jerez Ind., 0; Alcalá, 0. Sanluqueño, 2; Betis Dep., 2. Cacereño, 4; Coria, 0.

**CLASIFICACION:** Sevilla At., 18 puntos; Rota, 14; Coria y Mérida Ind., 13; Extremadura, Pozoblanco y Cacereño, 12; Plasencia, Betis Dep., Puerto Real y Brenes, 11; Diter Zafra y Don Benito, 10; Iiturgi, Sanluqueño, Alcalá, Jerez y Riotinto, 9; Moralo, 7; y Montijo, 6.

## Grupo 11.º

Felanitx, 3; Alayor, 0. Ses Salines, 3; España, 0. Murense, 3; Calvia, 1. Artax, 2; Badia, 1. Xilvar, 1; Manacor, 2. Porto Cristo, 1; Constancia, 3. Andraitx, 1; Portmany, 2. Margaronense, 1; Colerense, 0. Mahón, 2; Porreras, 0. Binisalem, 3; Ciudadela, 1.

**CLASIFICACION:** Constancia, 22 puntos; Manacor, 17; Felanitx, 16; Portmany, 15; Murense, 14; Badia, Margaronense y Arta, 13; Calvia, 11; Alayor y Xilvar, 8; Portocristo, Ciudadela y España, 7; Colerense y Binisalem, 5.

## Grupo 12.º

Eldense, 6; Aguilas, 0. Mazarrón, 2; Caravaca, 1. Torrepacheco, 1; Huercaleense, 0. Yeclano, 3; Villarrobledo, 2. Pinatar, 0; Horadada, 0. Almansa, 2; Jumilla, 1. Cieza, 4; Torreveja, 2. At. Muleño, 0; Totana, 0. Molinense, 0; Ilicitano, 1. Orihuela, 2; Imperial, 0.

**CLASIFICACION:** Eldense, 17 puntos; Almansa, 16; Aguilas, Yeclano y Torrepacheco, 13; Totana y Muleño, 12; Torreveja y Mazarrón, 11; Imperial, Villarrobledo, Caravaca, Huercaleense y Orihuela, 10; Molinense e Ilicitano, 9; Jumilla, Horadada, Pinatar y Cieza, 8.

## Grupo 13.º

Realejos, 3; Orotava, 0. Tenisca, 2; Estrella, 0. Lanzarote, 2; Artesano, 0. Güimar, 2; San Antonio, 1. Las Torres, 1; U. Tenerife, 2. Salud, 2; Tamaraceite, 3. Sporting San José, 0; San Andrés, 1. U. Tejina, 0; Tenerife Afic., 0. Las Palmas At., 3; Telde, 2. Marino, 3; Puerto Cruz, 1.

**CLASIFICACION:** Las Palmas At., 18 puntos; San Andrés, 17; Artesano y Güimar, 14; Puerto Cruz y Marino, 13; Lanzarote y Tenisca, 12; Telde, Orotava y Tejina, 11; Realejos, 10; Las Torres, Tenerife Afic. y Unión, 9; San Antonio, Salud y Tamaraceite, 8; Estrella, 7; y San José, 6.

# Regional 1.ª Preferente

Veintitrés goles fueron marcados en la novena jornada de esta regional de primera preferente. Han abundado las victorias por la mínima, así como los triunfos caseros. Fuera, sólo el San Cristóbal y el Arganda han conseguido llevarse los dos puntos. En la clasificación no se han producido cambios ostensibles. El Guadalajara, con más apuros cada día, logra mantenerse en cabeza, con una ventaja de sólo dos puntos sobre el Gimnástico de Alcázar de San Juan, que ayer convenció con su empate en el feudo del Almagro. El farolillo rojo ha pasado a poder del San Sebastián de los Reyes, con un partido menos que su antecesor, el Urbis.

## Urbis, 2; Rayo Vallecano, 1

Urbis: Romero, Bastos, Capa, Pablo, Fernando, Artesero (Juani), Moreno, Juanjo, Pozo (Lozano), Comendador y García.

Rayo Vallecano: José Luis, Nanclores, Aguilera, Sañudo, Rincón, Dani (David), Panduro, Nieto, Rocha (Noni), Tomás y Fernández.

Arbitro: Alcalde Rodríguez, castellano. Bien. Tarjeta amarilla para Bastos, Comendador, Aguilera, Nieto y el entrenador del Urbis.

1-0, minuto 33: García, que de fuerte tiro, tras dar en el larguero, marca, 2-0, minuto 45: Jugada preciosa entre García y Moreno; este último se interna en el área, es derribado por un defensa visitante. El penalty lo lanza Juanjo y marca, 2-1, minuto 56: Tomás hace una jugada preciosa en la que, tras driblar a varios contrarios, pasa el balón a Fernández, que marca el definitivo 2-1.

Partido entretenido, con fuerte presión del Rayo Vallecano en los primeros minutos, pero el Urbis supo imponerse poco a poco y pudo haber aumentado su ventaja en los últimos minutos del encuentro.

## Miguelurreño, 2; Toledo, 1

Miguelurreño: Barba, Céspedes, Leguizamón, Paquito, Jesús, Eladio, Cruz Heredia (Del Río), Márquez, Navas, Luciano y Santiago (Coello).

Toledo: Fernando, Alfredo, Espinosa, Lozano, Manolo, Michel, Arroyo, Rafa, Bermúdez (Págés), Jesús Luis (Flores) y Prisci.

Arbitro: Ramón Méndez, castellano, regular. Dejó de sancionar un clarísimo penalty por manos de un jugador del Toledo dentro del área, así como otras faltas al equipo visitante. Su actuación fue anticasera.

1-0, minuto 9: Internada de la delantera miguelurreña, Jesús dispara, la pelota es rechaza-

zada por el portero Fernando y el rechace lo recoge Cruz Heredia y marca, 2-0, minuto 42: Saque de esquina en la puerta del Toledo, la bota Jesús y Navas, de cabeza, envía a la red, 2-1, minuto 62: Tiro raso de José Luis, Barba detiene y se le escapa el balón de las manos, ya había traspasado la línea de meta.

Partido muy bonito. Los dos equipos han luchado de principio a fin, con más dominio del Miguelurreño.

En la segunda mitad el juego es alterno durante los primeros minutos, pero en el 17 llega ese gol fantasma. A partir de ese momento el Miguelurreño coge las riendas del partido y crea muchas oportunidades de gol, que no se contabilizan por verdadera mala suerte. Y así, con juego muy bonito, muy movido y muy noble, ya que las tarjetas fueron por protestar decisiones arbitrales y no por juego violento, se llega al final de los 90 minutos con el resultado de 2-1 a favor del equipo local.

## Colmenar, 1; San Cristóbal, 3

San Cristóbal: Raño, Ingueladiez, Iglesias, Morales, Cuartero, Bravo, Pichu, Villa, Nico y Ayllón.

Cambios: Santi por Pichu y Cambero por Ayllón. Colmenar: Jesús, Andrés, Juan Vicente, Manolo, Asejo I, Luis Javier, Pedro, Gueves, Córdoba, Antonio y Julián.

Cambios: Vitorio por Luis Javier y Asejo II por Gueves. Arbitro: Balmaceda, Bien. Tarjetas a Ayllón, Rico y Cuartero, y tarjeta roja —por dos amarillas— a Bravo.

Colmenar: Manolo, Asejo I, Andrés y Vitorio, roja. Minuto 17: Villa.

Minuto 18: Nada más sacar de centro, Julián se marcha por el centro, cede a Pedro, dobla a puerta y Julián marca de tacón.

Minuto 29: Bravo, en buena jugada por la derecha, centra sobre puerta en una melé.

Minuto 52: Buena jugada por la derecha, centra Bravo y Villa establece el 1-3 definitivo.

El San Cristóbal es un buen equipo, juega bien en el centro del campo con dos extremos rápidos, sobre todo Bravo y Cuartero. Pero el centro del campo ha naufragado totalmente y la defensa da muchas facilidades, el guardameta Jesús ha tenido muchos fallos.

## Torrijos, 2; Manzanares 1

Manzanares: Hervás, Manjón, Eaton (Pacheco), Ito, Lope-cito, Segundo, Candelas, Rodri, Agudo, Nereno, José Luis.

Torrijos: Paco, Ramiro, Higuera, Arsenio, Luismi, Robles (Emilio), Palmero, Luis, Jesús (Vera), Luisito, Pereira. Arbitro: García Valdemar. Bien. Tarjetas amarillas para Luis, Pereira y Agudo.

1-0, Minuto 32: Saque del portero del Manzanares, pega en la espalda de Luis, el balón entró directamente en la meta mancheña, 2-0. Minuto 57: Centro, desde la izquierda, de Pereira, para que Luis, que entró con valentía, de cabeza, envíe el balón a las mallas, 2-1. Minuto 79: Rechace de la defensa del Torrijos, dejando el balón muerto, a los pies de José Luis, que no tiene más que empujar el esférico.

## Guadalajara, 1; Fuenlabrada, 0

Guadalajara: Romero, Romo, Bastón, Cabanillas, Santiago, Julián, Magro (Toni), Mariano, García Ruiz, De Luz (Marianin) y Nova.

Fuenlabrada: Merino, Zahino, Fernando, Vara, Chacón, Angel, Peso, Jaime, Emilio, Bobi (Castilla) y Mariano.

Arbitro: Biolero Muñoz, castellano, mal. Tarjeta amarilla para Julián, Santiago, Zahino, Merino, Bobi y Mariano; roja para Fernando y Chacón.

1-0, minuto 80: Nova. Mal partido jugado por los dos equipos, y sobre todo por el Guadalajara en el primer tiempo, que ha sido dominado por el Fuenlabrada, con jugadas más rápidas.

## Almagro, 1; Alcázar, 1

Almagro: Lázaro, Michel, Barralón, Perla, Luis Julián, Genaro, Horcajada, Ureña, Castellanos, Poli, Noño (Aguino).

Alcázar: Mata, Maroto, Zapata, Baos, Sánchez, Castillo, Aftorio, Quintanar (Marchante), Tejera, Romero, Fulgencio.

Arbitro: Alonso Gutiérrez.

Regular. Mostró tarjeta amarilla a Maroto, Zapata, Castillo, Fulgencio, Luis Julián y Poli.

1-0, Minuto 5: Pase en profundidad a Castellano, que de un impresionante chut obtuvo el primer gol, 1-1. Minuto 50: Fallo del centro del campo, que Tejera aprovecha para batir a Lázaro, en la salida.

En los primeros minutos parecía que el equipo local había encontrado su juego; consiguió así el primer gol de la tarde. A partir de este momento el equipo ha vuelto a defraudar a sus seguidores, siendo el equipo visitante el que practicaba el fútbol y ponía orden en el terreno de juego, llevándose, con toda justicia, un punto.

## Villaverde, 0; Arganda, 1

Arganda: Pascual, Mariano, Vega, Hernández, Paquito, Jorge, Alfonso, San Miguel, Madrid, Labajo, Echave.

Villaverde: Mariano, Mora, Leandro, Ayala, Nieto, Adolfo, Ramón, Blanco, Chirri, Nieto II, Fuentes, Ramírez, Javi, Valiente y Rico.

Arbitro: Romero Sánchez, bien. Amonestó a Mariano y Leandro por el Villaverde, y por el Arganda, a San Miguel.

Cambios por el Arganda: San Miguel por Santos y Peldaña por Echave. Por el Villaverde, Valiente por Adolfo y Rico por Chirri.

0-1, minuto 14: Jorge, tras un centro de Ayala.

Partido aburrido, con muchos fallos por ambos equipos. El Villaverde ha estado falto de fuerza y el Arganda, con el resultado a favor, ha jugado atrás, mandando balones fuera, sin crear ninguna jugada de interés a raíz de conseguir el gol.

## Osiris, 2; Vallecas, 2

Osiris: Gómez, González, Felipe, Manzanares, Ruiz (Loren), Alvarez, Santi, Aguilar, Carlos, Andrés (Antonio), Juanjo.

Vallecas: Pedrosa, Navas, Ja-

vi, Carlos, Pintado, Ginés, Pastor (Paco), Sabina (Valladolid), Méndez, Esteban, Izaguirre.

Arbitro: Parra Cuenca, castellano, bien. Tarjeta amarilla para Andrés, Loren, Alvarez, Felipe, Méndez, Carlos, Pedrosa, Navas, Izaguirre y Esteban, y a Navas, roja.

1-0, minuto 1: Carlos, 1-1, m. 32; Ginés, de penalty, 2-1, m. 52; Santi, 2-2, m. 69; Méndez.

Partido jugado de poder a poder, bien planteado por el Vallecas, con grandes marcajes y táctica defensiva. La mayor parte del primer tiempo discutió al contraataque; de ahí el empate. El Osiris, en el segundo tiempo, creó muchas ocasiones de gol, siendo desperdiciadas por Pedrosa y los delanteros. Destacados: por el Osiris, Alvarez, Andrés y Juanjo, y por el Vallecas, Navas, Ginés y Sabina.

## Móstoles, 2; S. S. Reyes, 0

Móstoles: Antonio, Manolo, Valiente, Huelva, Herrero, Bustingorri, Corona (Molina), Tomás, Moris, Castilla, César (Moreno).

S. Sebastián de los Reyes: Carlos, Paquito, Ramón, Alberto, Ortega, Wilfredo, Palomo (Luis), Luismi, Angel (Jara), Isnaola, Rodri.

Arbitro: Salinas Jiménez, castellano, bien. Tarjeta amarilla para Wilfredo.

1-0, minuto 36: Córner que saca Castilla y remata de cabeza César.

2-0, minuto 88: Jugada de Valiente por la izquierda, que pasa a Moris, éste a su vez la juega en profundidad con Moreno y éste, solo ante el portero, bate por bajo.

Poco público en el campo del Soto. El Móstoles parece ser que ha mejorado algo en su juego, y es que existe un problema en el equipo, y no es por el entrenador, sino por algunos de sus jugadores, porque la defensa es buena, pero de ahí hacia delante, el resto de los jugadores no juegan con humildad, no hacen los relevos a los defensas cuando suben.

	Pts.	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.
Guadalajara	14+4	9	6	2	1	18	8
Alcázar	12+5	9	5	2	2	17	10
Arganda	11+3	9	3	5	1	8	6
Miguelurreño	10+1	9	5	1	3	13	10
Osiris	10	9	3	4	2	12	11
Villaverde	9-1	9	4	1	4	17	12
Fuenlabrada	9+3	8	4	1	3	13	10
Torrijos	9-1	8	4	1	3	9	7
Móstoles	9-1	9	3	3	3	8	7
Toledo	9+1	9	3	3	3	13	14
Colmenar Viejo	8-2	8	4	0	4	17	12
San Cristóbal	8+2	8	3	2	3	9	12
Manzanares	8+2	8	3	2	3	8	12
Almagro	7-3	8	1	5	2	7	9
Vallecas	6	8	2	2	4	9	12
Rayo Vallecano	5-3	9	2	1	6	8	18
Urbis	5-5	9	2	1	6	11	21
San Sebastián R.	4-4	8	1	3	4	3	8



# En busca del 10

## PRIMERA



Bonet se acerca al líder

1. Camacho, 74.
2. Juan José, Pedraza, Stielike, 72.
5. Bonet, Quique, 67.
7. Arteche, 66.
8. Hugo, 62.
9. Meigod, Rubio, 59.
11. Angel, 57.
12. Julio Prieto, 56.
13. Marcelino, Agustín, 55.
15. Isidro, 52.
16. Landáburu, Santillana, 50.
18. Pereira, Juanito, 42.
20. Votava, 41.
21. Juanjo, 38.
22. Gallego, Fraile, 33.
31. Pineda, 31.
25. Ito, Mínguez, 25.
28. Ruiz, 23.
29. Mejías, Portugal, 16.
31. Marian, 12.
32. Manolo, 11.
33. García Hernández, Salguero, 10.
35. Cabrera, San José, 5.
37. Clemente, 3.

No jugaron, en general, bien el Madrid y el Atlético en sus encuentros de esta jornada, que se adelantaron al miércoles, y, por ello, las bajas calificaciones de muchos hombres han permitido a los pocos destacados —Stielike, Angel, Pedraza, Bonet, Marina, Julio Prieto, Votava y Santillana— subir puestos en la clasificación. Los sobresalientes más importantes son los de Stielike, Pedraza y Bonet, que significan que se acercan potentemente a la cabeza, que porta Camacho. Ahora, Juan José, Pedraza y Uli están a dos puntos de José Antonio. Y más atrás, Bonet ha cogido a Quique y se dispone a cazar al cuarteto de escapados. Todavía más atrás, se observa esa labor sobria y nada espectacular de Angel, que granito a granito se forja en el escalafón.

Tomás GONZALEZ

## SEGUNDA A (promedio)

1. Juárez (Castilla), 6,8.
2. Pardeza (Castilla), 6,7.
3. Casimiro (Castilla), 6,6.
4. Ouver (At. Madrileño), Izquierdo, Alvarez (Rayo), 6,5.
7. Madriñán (Rayo), 6,4.
8. Castro (Rayo), 6,3.
9. Cárdeno (At. Madrileño), 6,1.
10. Arjol, Juanín (At. Madrileño), Bernardo (Castilla), Jiménez (Rayo), 6.
14. Benito (Rayo), 5,8.
15. Belza (At. Madrileño), Mora (Rayo), 5,7.
17. Aguilar, Uceda, Morón, López, Ghiso (Rayo), 5,5.
22. Melo (At. Madrileño), Juan (Rayo), 5,4.
24. Butragueño, Ochotorena (Castilla), 5,3.
25. Emiliano (Rayo), 5,2.
26. Michel (Castilla), 5,1.



Pardeza (Castilla)

## SEGUNDA B (promedio)

1. Javi, Manolo (Alcalá), 7.
3. Virtus (Parla), 6,7.
4. Titi, Lozano (Parla), 6,5.
6. Pepito (Parla), 6,3.
7. Sebas (Alcalá), 6,2.
8. Olivares, M. Angel, Nino, Luis (Parla), 6.
12. Martínez, Gonzalo (Torrejón), Domenech (Alcalá), 5,9.
15. Benito (Alcalá), 5,8.
16. Valverde, Benítez, Alvarado, Juanito (Parla), 5,7.
20. Lázaro (Parla), De la Cruz (Torrejón), 5,5.
22. Angel (Torrejón), Higes, De la Cruz (Alcalá), Rus, Mateo (Parla), 5,4.
27. Azcona (Alcalá), 5,3.
28. Fernández, Valiente (Alcalá), 5.
30. Bullido, Villa (Torrejón), Baratas (Parla), Pepín, Ramírez, Miguel, Chema, Vara (Alcalá), 4,9.



Roble (Alcalá)

## TERCERA (promedio)

1. Zambrano (San Fernando), Moreno II (Leganés), Blanco, Martos (Real Madrid), 8.
5. Alfonso (Getafe), 7,2.
6. Polo (Getafe), Tomás (Alcobendas), Mel (Real Madrid), Fernández, Palafox (San Fernando), Isla (Atlético de Madrid), Manchego, Valentín (Aranjuez), 7.
15. Moreno I (Leganés), 6,6.
16. Emilio (Getafe), Luna (Leganés), Pepín (Aranjuez), Sánchez (Real Madrid), Aurelio (Carabanchel), Daniel (San Fernando), 6,5.
22. Salazar, Del Barrio (Getafe), 6,4.
24. Serrano, Paquito (Getafe), 6,2.
26. Rey, Alvarez, Jiménez (Atlético de Madrid), Martínez, Santos (Alcobendas), Valle (Pegaso), Panocha, Angelín, Angel, Pablo Amieiro, Fernando, Emilio (Aranjuez), Anadón, Ruiz, Valdenebro, Clemente, Domínguez, (Real Madrid), Triguero, Zazo, Pedro (Getafe), Elvira, Isidro, Polo (Leganés), Sánchez (Moscardó), Antonio, Ricardo, Aguilar (Ciempozuelos), 6.
54. Sergio, Herrero (Pegaso), 5,9.
56. Velázquez (Carabanchel), 5,8.
57. Juan Carlos (Carabanchel), Osorio, Muñoz II (Moscardó), Cruz, Tocón (Getafe), Del Pino, Marco (San Fernando), Eduardo (Pegaso), Carlos, Gálvez, Aguilera (Real Madrid), Robles (Alcobendas), Ríos (Aranjuez), 5,5.
70. Chiqui (Getafe), Muñoz (Moscardó), Alberto (Carabanchel), Pascual (Leganés), 5,3.
74. Carlos (Carabanchel), 5,2.



Paquito (Getafe)

Palacio DE LA Prensa

Bilbao

Velazquez

Windsor "A"

HOY, ESTRENO

# Cromwell El Rey de los bárbaros

ROBERT S. BREMSON presenta un film de BRANDON CHASE

con LEE HORSLEY KATHLEEN BELLER  
SIMON MacCORKINDALE  
GEORGE MAHARIS y RICHARD LYNCH



dirigida por ALBERT PYUN

PARA MAYORES DE 18 AÑOS



¡Un reinado de terror que sucumbe ante la sed de venganza!...



**una de las  
mejores zonas  
residenciales  
de madrid**



**EDIFICIO CEA**

**PISOS Y ESTUDIOS**

**C/ ARTURO SORIA, 99, C/v. A EMILIO VARGAS, 18-20**  
**CONSTRUCCION DE PRIMERA LINEA • PISCINA,**  
**JARDIN APARCAMIENTO EN EL PROPIO EDIFICIO**  
**COMPRUEBE PERSONALMENTE LA CALIDAD DE ESTA**  
**CONSTRUCCION. FACILIDADES DE PAGO**  
**INFORMESE EN EL PROPIO EDIFICIO**

**LOCALES COMERCIALES Y OFICINAS**

**DENTRO DEL MISMO CONJUNTO RESIDENCIAL**  
**PARA CONTRATAR: AVDA. VALLE, 15. MADRID**

**PISOS,**  
**APARTAMENTOS**  
**Y**  
**OFICINAS**

**UNA CONSTRUCCION  
DE PRIMERA  
LINEA**

**LLAVE  
EN MANO**

- PADRE CLARET, 6
  - CHURRUCA, 21
  - PASEO DE JUAN XXIII (edificio Villamagna)
  - LUIS DE SALAZAR, 9
  - GLORIETA DE SAN VICENTE, 1  
(FRENTE A JARDINES Y CASA DE CAMPO)
- PLAZAS DE GARAJE**

**LOCALES COMERCIALES**

- HERMANOS MIRALLES, 18
- BEATRIZ DE BOBADILLA, 9
- LUIS DE SALAZAR, 9
- ANICETO MARINAS, 2
- SANTIAGO RUSIÑOL, 4

**INFORMESE EN LOS PROPIOS EDIFICIOS  
PARA CONTRATAR**

**AVDA. DEL VALLE, 15**



*El aire tiembla caliente con furia de mediodía,  
mientras firme y poderoso avanzas con valentía.  
Sube al cerro y rompe el cielo, toro de hierro antiguo,  
que sepan en la manada que eres tú, quien ha vencido.*

**Veterano, pura casta.**

**OSBORNE**



Baloncesto

El Estudiantes, que por fin logró su primera victoria, junto con el imparable Barcelona son los dos equipos que ganaron holgadamente frente al Caja de Ronda y Valladolid, respectivamente. Los demás resultados estuvieron muy igualados. Al Madrid le costó bastante imponerse al OAR, que sorprendentemente se ha quedado solo en el último puesto de la tabla. Los blancos tendrán que cambiar mucho si quieren ganar al Barcelona. El Inmobanco no pudo con un Juventud que parece recobrase. El Granollers salvó el partido, igualado de rivalidad comarcal, ante el Cotonificio; el Basconia estuvo a punto de dar la sorpresa en la cancha del Zaragoza, y el Obradoiro hizo sufrir a los anfitriones de Manresa.

# El Madrid sufrió con el OAR

## Ficha del 92-96

**OAR** (39 canastas de 66 ensayos): San Emeterio (2), Aller (9), Delgado (3), Cesare (30), Fede Ramiro (9), Saldaña (9) y Ricardo García (20). Eliminado F. Ramiro (minuto 39).

**REAL MADRID** (40 canastas de 64 ensayos): Romay (9), Martín (19), Corbalán (10), Iturriaga (6), Delibasic (28), Brabender (14) y Rullán (10).

**ARBITROS:** Abellán y Sancha. Tuvieron una buena actuación. En el último minuto, el público reclamó una falta que pudo haber dado la vuelta al marcador. Penalizaron a los gallegos con 23 personales, y a los madrileños, con 18.

plausible. Estuvieron a punto de lograr la victoria, pero su menor experiencia hizo que en los minutos finales no jugaran

con la serenidad precisa y cayesen ante un Madrid que, de no ser por la seguridad en el tiro del yugoslavo Delibasic —en pocos

partidos de esta temporada ha demostrado su cualidad encestadora—, podría haber conocido una derrota definitiva para perder el título.

El Real Madrid, efectivamente, no pareció el gigante de otras temporadas, aunque sí respondió como tal en los minutos cruciales gracias a la perfecta dirección de Corbalán. En los gallegos, Cesare fue una verdadera pesadilla para los blancos, tanto en ataque como en defensa.

El primer tiempo terminó con 46-50 favorable al Real. El pabellón ferrolano de Punta Arneta registró un lleno completo para presenciar al actual campeón de Liga, que venía precedido de un débil encuentro, en cuanto a síntomas de juego se refiere, frente al Crystal Palace. El conjunto gallego sigue sin haber ganado un solo partido, pero mucho tiene que ver el calendario, porque su actuación frente a los madrileños fue realmente

# Fácil victoria del Fortuna

## Ficha del 102-80

**FORTUNA:** Marín (28), Echevarría (22), Prado (9), Mardones (7), Rodríguez (17), Goenechea (10), Pérez (7), Soriano (2).

**BOSCO:** Núñez (4), Jiménez (26), Iglesias (18), Vázquez C. (8), García Díez (4), Gálilea (14), Juane (2), Eirea (4).

**ARBITROS:** Ortiz y Redondo. Bien. Sancionaron con igualdad a los dos equipos. Pitaron 26 faltas al Fortuna (Pérez fue eliminado) y 25 al Bosco (García Díez cometió las cinco).

ataque que otras jornadas. La ventaja de ocho puntos en el descanso probaba el

dominio ligero del Fortuna sin excesiva superioridad. Si el Bosco apretaba,

el segundo tiempo prometía ser emocionante.

Pero fue el conjunto del Vallehermoso el que arrancó con fuerza en los cinco primeros minutos ante la sorpresa de los gallegos, que no pudieron evitar que la diferencia de canastas aumentara.

Santiago ALCANDA

SE esperaba un encuentro muy competitivo entre dos equipos, Fortuna y Bosco, que se encontraban con una puntuación igual en la tabla clasificatoria: dos puntos y un solo partido ganado. En el primer tiempo constatamos el equilibrio: los madrileños no titubearon en la defensa y se mostraron más seguros en-

## Resultados

Estudiantes-Caja de Ronda, 93-63; Barcelona-Valladolid, 129-88; Areslux-Granollers-Cotonificio, 89-79; Zaragoza-Basconia, 99-93; OAR-Real Madrid, 92-96; Manresa-Obradoiro, 88-76; Juventud-Inmobanco, 96-93.

**CLASIFICACION:** Real Madrid y Barcelona,

12 puntos; Zaragoza y Areslux, 9; Manresa, 8; Juventud, 7; Inmobanco y Miñón-Valladolid, 6; Cotonificio y Caja de Ronda, 4; Basconia, 3; Estudiantes y Obradoiro, 2; OAR, 0.

### Primera femenina

Coronas-Avón-Alcalá, 68-68; Hispano Francés-

Betania, 76-83; Las Banderas-Iberia, 93-89; Escopalpias-CDU, 66-36; Comansi-Celta, 87-52.

### Primera masculina «B»

Canarias-Canoe, 93-78; San José-Mataró, 117-77; Cajamadrid-Hospitalet, 90-74; Fortuna-Bosco, 102-80; Calasancio-Peñas,

78-85; La Salle-Español, 65-75; Pineda-Náutico, 72-71.

### Segunda, grupo «D»

San Patricio-Olimpico 64, 79-64; Castilla-La Salle, 76-64; Claret-Virgen de Atocha, 90-80; Guadalajara-Cuenca, 92-88; Valencia-Lliria, 96-83; Drilling-Arquitectura, 92-77.

Motociclismo

# Aspar, Cegarra y P. Rubio, campeones de España

**BARCELONA.**  
Angel Arróndondo,  
enviado especial

En un circuito urbano instalado en un polígono industrial de la localidad de Esplugas de Llobregat, cerca de Barcelona, se disputaron ayer las pruebas finales para el Campeonato de España de la categoría súper en las distintas clases de 50, 125 y 250 centímetros cúbicos. El tiempo estuvo espléndido, aunque algo frío en la mañana, y acudió poco público al circuito, quizá debido a las intensas lluvias.

Se inició la jornada con la carrera de 50 centímetros cúbicos súper, en la cual Jorge Martínez Salvadores (Aspar) debía solamente quedar entre los cinco primeros para ser campeón, ya que la ventaja que le llevaba Joaquín Galí podía solventarla con una victoria o quedando entre los cinco primeros, siempre que ganara el mayor de los hermanos Galí. En la carrera no hubo historia, ya que Daniel Mateos fue el que se escapó en cabeza y Aspar se limitó a mantenerse en el segundo lugar, ante el retraso de su máximo rival, que tuvo problemas en su máquina. Aspar prefirió no arriesgar, llegó segundo y se adjudicó un nuevo campeonato de España de la categoría pequeña.

A continuación se disputó la carrera de los 125 centímetros cúbicos súper, en la cual el veterano Pedro Cegarra, con 44 años, podía muy fácilmente ser campeón, ya que le bastaba con llegar entre los siete primeros, siempre que ganara Tormo. Tormo, efectivamente, fue el vencedor, seguido por Andrés Sánchez Marín, pero Pedro Cegarra se limitó a mantener un tercer puesto, que le daba el título de campeón de España en una temporada plena de inconvenientes.

Después se disputó la

prueba de 500 centímetros cúbicos, en otras ocasiones reina de todas las reuniones, pero que en esta temporada está muy devaluada por la falta de máquinas con la suficiente categoría y bien preparadas para disputar este campeonato. Carlos Morante no tuvo rivales aquí, se escapó desde la salida y muy rápido fue poniendo terreno entre él y sus rivales. Entre ellos, Andrés Pérez Rubio lo tenía bastante bien para adjudicarse el título y se limitó a conservar su segunda plaza, que finalmente se lo dio. Su máximo rival, el también veterano Carlos de San Antonio, sufrió una caída en la primera vuelta, rompió la bomba del freno delantero y se tuvo que retirar. Esto mismo le ocurrió a otro veterano, Benjamín Grau, que tuvo una caída en el entrenamiento del sábado y que el domingo salió, pero se tuvo que retirar en seguida.

Por último se disputó la carrera de 250 centímetros cúbicos, que era la que tenía menos interés, ya que Carlos Cardús era el campeón en título. De todas formas estuvo bastante animada, con Cardús, Zammar y Toni García Moreno en los tres primeros lugares.

## MAESTRO u OFICIAL 1.º ELECTRICISTA

para importante laboratorio farmacéutico nacional

**SE REQUIERE:**

- Experiencia en mantenimiento de caseta de transformación.
- Experiencia en reparaciones electromecánicas, electrónicas y neumáticas.
- Capacidad para interpretar esquemas y localización de averías.
- Experiencia de diez años en los temas citados, preferiblemente en industria farmacéutica, química o alimentaria.
- Edad 30-35 años.

**SE OFRECE:**

- Incorporación inmediata
- Remuneración a convenir

Interesados: escribir adjuntando historial profesional y pretensiones económicas al apartado 897 de Madrid. Referencia: Electricista (Ref. M-1.708.811)

Hockey sobre patines

# Un corte de luz apagó las ilusiones de los madrileños

ES incomprensible que un equipo tenga altibajos tan enormes. El Ruan, en la mañana de ayer, ofreció dos caras bien distintas. Realizó un primer tiempo espléndido, en el que los de Alcobendas se impusieron por 3-1. En cambio, la segunda parte fue horrorosa para los de casa y al final perdieron justamente por 3-6. El marcador lo abrió el catalán Deseuras a los siete minutos; dos más tarde, el Ruan establecía la igualdad por medio de Fábrega, quien el solito realizó una gran jugada, batiendo finalmente al meta visitante. A los dieciséis minutos el entrenador del Ruan, Carlos Largo, se decidió a alinear a Figueroa, que por motivos laborales reside actualmente en Francia. El puntal del conjunto madrileño marcó el segundo gol en el minuto 23, de un fuerte disparo desde 14 metros, y la renta se aumentó cuando el mismo Figueroa marcó el tercer gol. Llegó el descanso y ahí acabaron todas las ilusiones de los madrileños.



El Voltregá fue superior al Ruan. En la foto, el catalán Deseuras bate a Eleno, meta de los madrileños

### Resultados

Vic-La Cibeles, 4-3; F. C. Barcelona-Liceo C. Galicia, 5-1; Sentmenat-Natación Reus, 3-2; Mollet-Torderá, 6-1; Cerdanyola-Tenerife La Salle, 5-4; Reus Deportivo-Vilanova, 8-3; Noya-Ripoll, 9-0; Ruan-Voltregá, 3-6.

### Clasificación general:

Liceo C. Galicia y Reus Deportivo, 15 puntos; F. C. Barcelona, 14; Noya y Mollet, 13; Voltregá y Torderá, 11; Sentmenat, 9; La Cibeles y Vic, 8; Vilanova y Natación Reus, 6; Cerdanyola y Ruan, 5; Ripoll, 2, y Tenerife La Salle, 1.

## Ficha del 3-6

**RUAN-ALCOBENDAS:** Eleno, Gil, Figueroa (2), Fábregas (1), Alcalde, Lasarte, Parejo y Usart. Entrenador: Carlos Largo.

**VOLTREGA:** Martínez, Nogué, Vigué, Deseuras (3), Capdevila (2), Hóns (1), Ordeig y Auladell. Entrenador: Ordeig.

**OTROS DETALLES:** Buena entrada en el pabellón municipal de Alcobendas. Durante treinta y cinco minutos estuvo interrumpido el juego por haberse cortado el fluido eléctrico.

A. SALINAS



# Ahora, el 007, para sus comunicaciones telefónicas marítimas

La Compañía Telefónica Nacional de España, con objeto de dar una mayor facilidad a sus abonados y usuarios de Madrid y su Red Automática Provincial, ha puesto en funcionamiento un sólo número, 007, para comunicar con los barcos situados tanto en alta mar, como a distancias medias de las costas españolas o en las proximidades de éstas.

Se ha instalado una cinta magnetofónica informativa para quienes utilicen los números antiguos, sin que las llamadas sean registradas en el contador de su teléfono.

COMPAÑÍA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA





## Voleibol

## Vencieron los tres madrileños

Jornada normal en la sexta de la Liga Nacional de Voleibol. Descansaba el gran favorito, Son Amar, que eliminó al Maccabi en la Copa de Europa, tras haberle vencido en los dos partidos. Los mallorquines se encuentran provisionalmente en cuarto lugar, pero, naturalmente, siguen siendo los que más posibilidades tienen de cara al título, junto con el Real Madrid. Vencieron los tres equipos madrileños: el Recuerdo, en su terreno, y Madrid y Salesianos Atocha, en Barcelona y Sevilla.

En el único encuentro disputado en Madrid, el Recuerdo no tuvo problemas para deshacerse del San José sevillano por 3-0, con parciales de 15-10, 15-4 y 15-12 y 51 minutos de duración. Buen juego por parte de los dos conjuntos, porque la mejor técnica local fue contrarrestada por la combatividad y entrega del equipo visitante, que en el tercer «set» se adelantó con cinco tantos de ventaja.

El Real Madrid no dio opción, en Barcelona, al

Hispano Francés, al que venció por 3-0, con parciales contundentes: 5-15, 6-15 y 10-15. Por el mismo resultado y la misma facilidad, Salesianos Atocha triunfó sobre el CAV Esquimo, de Sevilla, con parciales de 3-15, 10-15 y 6-15. En los dos restantes partidos, triunfos locales. En Huelva se enfrentaron los colistas, con victoria del Atlético Vera Cruz sobre el Arehucas Juventud por 3-1, y en Málaga, el CV Málaga también venció al Colegio Alpe por 3-1.

En la clasificación es primero el Madrid, con 12 puntos; seguido del Salesianos, con 11; Málaga, con 10; Son Amar, con ocho y dos partidos menos; Recuerdo, con siete y un partido menos, con los mismos puntos que Hispano Francés, San José y Colegio Alpe, que también tienen un encuentro menos; CAV Esquimo, con seis y un partido menos, igual que Atlético Veracruz, y cierra la tabla el Arehucas, con seis puntos.

BURGES

## Y además...

• **WATERPOLO.**—El Club Natación Montjuich se clasificó ayer finalista de la Recopa europea de waterpolo al derrotar al Partizan de Belgrado por nueve goles a cinco, en partido disputado en la piscina de San Jorge, de Barcelona. Los parciales fueron 3-2, 0-2, 3-1 y 3-0. En el partido de ida, jugado en el mismo escenario el día anterior, los dos equipos habían igualado a ocho.

• **TENIS.**—El estadounidense John McEnroe venció a su compatriota Brian Gottfried en la final del torneo de tenis de Wembley en tres set, por 6-3, 6-2 y 6-4, proclamándose vencedor del torneo por cuarta vez en los últimos cinco años, ya que sólo perdió en 1981 frente a Connors.

Esta tarde, a las siete y media, será presentada a la prensa especializada la Liga Juvenil de Tenis en el Club de Tenis La Moraleja. Esta Liga está reservada a jugadores en edades comprendidas entre los ocho y dieciocho años, y se disputará los sábados y domingos.

## Carreras de caballos

## «La Castellana» conquistó el premio Antonio Blasco

Ayer se disputó en el hipódromo de la Zarzuela la última carrera del grupo primero de la temporada, el premio Antonio Blasco, con una dotación impropia de la categoría de la misma, no ya porque Antonio Blasco haya sido el propietario y criador más importante de España en todos los tiempos, sino porque existen programadas varias carreras del grupo segundo con esta dotación; es más, algunas, como el Corpa, de segunda categoría, están dotadas con más dinero. La carrera fue ganada por «La Castellana», una excelente potrancia criada y propiedad de la cuadra Mendoza, con lo que ésta tiene las máximas probabilidades de quedar campeón de la estadística de 1982. Segundo estuvo, contra todo pronóstico, «Campomanes», de la cuadra Asturias.

### Resultados y dividendos por diez pesetas

**Primera carrera.** Premio Crepellora (venta). 100.000 pesetas. 1.700 metros.— 1, «Utrilla», 53 kilos (F. Jiménez); 2, «A Riu», 58 (Saugar); 3, «Toronto», 55 (J. Martín). Ganador, 62 pesetas; gemela, 223.

**Segunda carrera.** Premio Manuel M. Eguilior (gentlemen-hándicap). 125.000 pesetas. 2.100 metros.— 1, «Gyptaj», 61 kilos (señor Delcher); 2, «Climene», 60 (señor Simo); 3, «Nurieta», 62 (señor Morán F.). Ganador, 98; colocado, 51 y 65; gemela, 872; doble, 566.

**Tercera carrera.** Premio Venta de la Rubia. 150.000 pesetas. 1.200 metros. L.R.— 1, «Zehila», 48 kilos (B. Moreno); 2, «Aljucen», 52 (P. García); 3, Gotor, 53 (Medina). Ganador, 27; colocado, 22 y 41; gemela, 84; doble, 196.

**Cuarta carrera.** Premio Sultán el Yago (hándicap) (segunda P.). 125.000 pesetas. 2.200 metros.— 1, «Tapapeh», 42 kilos

(R. B. González); 2, «Madeira», 57 (F. Martín); 3, «Torrecilla», 59 (Carudel). Ganador, 167; colocado, 33, 32 y 21; gemela, 1.038; doble, 361.

**Quinta carrera.** Premio Antonio Blasco (grupo primero). 800.000 pesetas. 1.400 metros. 1, «La Castellana», 59,50 kilos (Medina); 2, «Cabralas», 62 (F. González); 3, «Chamartín», 62 (Gelabert). Ganador (Cuadra), 18; colocado, 25 y 71; gemela, 487; doble, 913.

**Sexta carrera.** Premio Pharla y (hándicap) (primera P.). 150.000 pesetas. 2.200 metros.— 1, «Bandido», 56 kilos (Carudel); 2, «Monophon», 49 (M. Hernández); 3, «Cándido», 59 (Rodríguez). Ganador, 42; colocado, 14, 29 y 23; gemela, 188; doble, 339.

### Apuestas múltiples, números y dividendos

De la apuesta triple gemela reversibles, números 20-8, 7-2 y 7-11, ha aparecido un solo boleto exacto que cobrará 711.870 pesetas.

De la séxtuple (quintuple especial (?)) han aparecido, de seis resultados exactos, números 6-9-20-8-7 y 7, dos boletos, que cobrarán un dividendo de 1.167.950 pesetas cada uno. De cinco resultados hay 66, que cobrarán cada uno 20.437 pesetas.

Como verán nuestros lectores, el dinero que se invierte en esta apuesta es mínimo, pese a que hay varios despachos de 1 X 2 que se han ofrecido y vienen abriendo para la venta de la «séxtuple».

El jefe de deportes de «Diario 16», Miguel Ángel López, consiguió casi dos millones y medio de pesetas, al ser poseedor de los dos únicos boletos acertantes de la séxtuple en el nuevo sistema de quiniela hípica, puesta en funcionamiento hace unas semanas.

## Squash

## Próximo campeonato de periodistas

Metidos en lluvias, el squash toma un gran impulso a partir de ahora y hasta finales de año. La semana próxima, en Barcelona, se disputará el II Torneo de las Seis Naciones, en el Can Melich Club, en el que participan Austria, Suiza, Luxemburgo, Mónaco, Italia y España. Los periodistas ya tienen fechas para su cam-

peonato de España, que se jugará en el «squash» Húmera —como es habitual—, del 3 al 5 de diciembre, en categoría absoluta y de veteranos, por lo que aquellos informadores que deseen participar, y también entrenarse previamente, deben dirigirse a la Real Asociación Nacional de Squash (calle Cuarta, 24. Teléfono

2501451) para inscribirse, antes del 30 de este mes. A la semana siguiente, es decir, del 10 al 12 de diciembre, en la misma pista, se resolverá el IV Campeonato de España de Veteranos y III de Superveteranos. El squash nos va a hacer sudar a más de uno desde este momento.

## Balonmano

## El Atlético salvó el escollo del Granollers

Comienzan los escollos para el Atlético de Madrid, y en su primera papeleta difícil, los rojiblancos la han resuelto favorablemente al vencer en la pista del Granollers por 23-26. El primer tiempo finalizó con ventaja atlética por 11-16. Los asturianos Lama y Gallego hicieron un buen arbitraje.

**Granollers:** Perico, Unzueta II, Ariño (8), Company (2), Juli, Junqueras (3), Justo (1), Escudero (2), Novoa (1), Goyo (2), Puig (4) y Unzueta I.

**Atlético:** Rico, Cobo, Quique, Cecilio (11), De la Puente (9), López León (1), Román, Fernando, Novales (1), Milian (2), Chechu y O'Neill (2).

La superioridad del Atlético fue evidente durante todo el encuentro, y en ningún momento el Granollers pudo inquietar al conjunto rojiblanco.

El otro representante madrileño, el Cajamadrid, también venció fuera de su cancha. Los «cajeros» derrotaron al Tecnisa en el pabellón de Alicante por 17-18.

## Gimnasia deportiva femenina

## Por primera vez España venció a Inglaterra

Ayer finalizó en Newcastle el encuentro internacional amistoso de gimnasia femenina deportiva entre Inglaterra y España. Por primera vez en la historia de esta especialidad las jóvenes gimnastas españolas consiguieron imponerse a las inglesas, al conseguir una puntuación de 373,5.



Rogad a Dios en caridad por el alma de todos los fallecidos pertenecientes a la

**ASOCIACION DE EMPRESARIOS DE LIMPIEZA DE EDIFICIOS Y LOCALES COMERCIALES de Madrid y su provincia**

R. I. P.

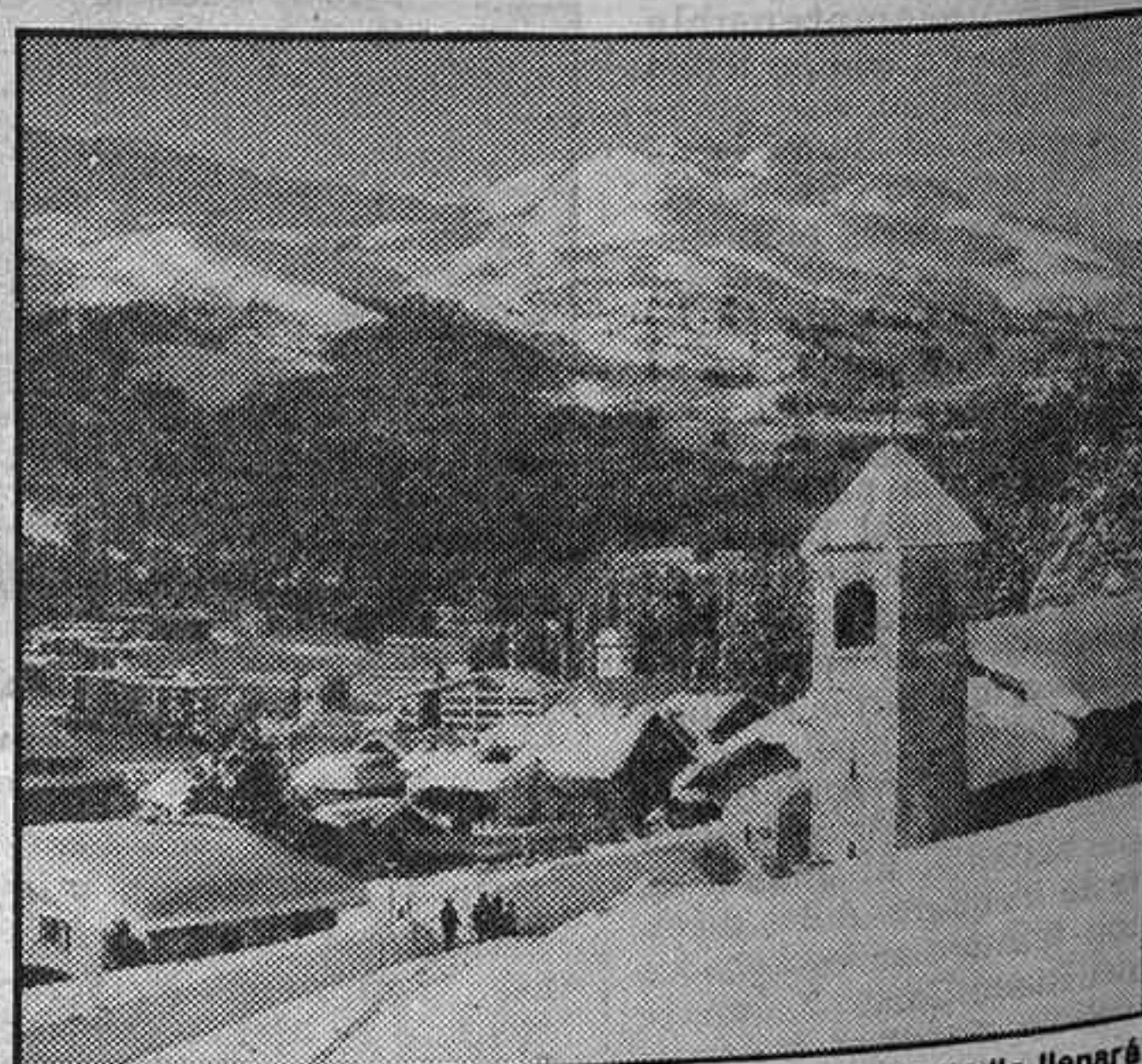
La misa que se celebrará mañana, martes 16, a las 19 horas, en la iglesia de San Ginés, calle Arenal, número 13, será aplicada por el eterno descanso de todos los asociados fallecidos.

Esta asociación invita a todos sus miembros a la asistencia a este funeral.

## Ante los famosos cursos suizos

## En diciembre, los preinvernales en Lenzerheide-Valbella

Unos primeros copos de nieve en nuestro sistema montañoso y la pasada Feria Turinver-82 sitúan al esquiador en la necesidad de empezar a pensar en su deporte favorito. Como son muchos los que prefieren prepararse debidamente, vamos a recordar que la Asociación de Escuelas Suizas de Esquí tiene programados, como todos los años, unos cursos preinvernales, a los que acude un buen número de españoles, puesto que cada vez se elige una estación diferente de esquí. En esta ocasión, los directores de dichas escuelas —que son los que imparten las clases— se reúnen en Lenzerheide-Valbella, en el cantón de los Grisones, muy próximo a los famosos centros de Arosa y Davos. Esta estación invernal cuenta con 36 medios mecánicos y 155 kilómetros de pistas de esquí alpino más cinco circuitos de fondo, siendo el pico más alto el Parpaner Rothorn, a 2.865, mientras que la población se encuentra a 1.470 metros. El plazo de inscripción para estos cursos finaliza el próximo sábado, día 20, y el precio de la estancia de una



La belleza de esta panorámica de Lenzerheide-Valbella llenará de gozo a los aficionados a los deportes de la nieve

semana (del 4 al 11 y del 11 al 18 de diciembre), con media pensión, clases y medios mecánicos está entre los 610 y 870 francos suizos. Sin duda, ya algunos habrán reservado su plaza en este curso, considerado como el mayor del mundo. Su fama y popularidad han hecho que lleguen a celebrarse durante cuarenta y ocho años,

lo que supone todo un récord organizativo y de éxito en participación. Los cursos preinvernales son la «puesta en marcha» de la temporada de esquí, y tras ellos, la Oficina Suiza de Turismo ofrece un gran «paquete» de opciones para pasar una «semana de esquí en Suiza», en los famosos centros de Gstaad, Davos, Zermatt...



# TOROS



Con un homenaje de El Gallo y la entrega de premios

## Clausurado el curso en la Escuela de Tauromaquia de Madrid

El Ayuntamiento descubrirá próximamente una placa en la casa donde nació Rafael (El Gallo), hoy de Los Madrazo

Esta vez falló la puntualidad taurina. Claro que tampoco se trataba de una corrida de toros. El sábado último, en el aula de la Escuela de Tauromaquia de Madrid, en la Casa de Campo madrileña, se iniciaron los actos de clausura del curso 1982, un curso que si no trajo ninguna revelación, sí en los más jóvenes dejó sembrada una gran esperanza, un porvenir halagüeño. Tras la lectura de un bello poema de Rafael de la Serna Gil sobre Rafael (El Gallo), ya que el acto fue en homenaje al genial torero con motivo de celebrarse este año el centenario de su nacimiento en Madrid, por Manolo M. Molinero, profesor de la Escuela, dirigió unas palabras el presidente del Patronato de la Escuela y concejal del Ayuntamiento de Madrid Javier Angelina, quien después de referirse a la labor realizada por todos, tanto profesores como colaboradores, en la Escuela, anunció, recogiendo una idea lanzada en HOJA DEL LUNES por su crítico taurino, Eme-Conde, la próxima colocación de una placa en la fachada de la casa donde nació Rafael (El Gallo), actualmente calle de Los Madrazo, 3 y 5, allá en el año 1882, para finalmente hacer la presentación de Rafael Gómez (Gallito), sobrino del gran Rafael, que dietó una conferencia sobre

la personalidad, torería y filosofía que se dieron en aquel genial torero, hermano de aquel otro monstruo del toreo que fue Joselito. Tras la conferencia se desarrolló un animado y a veces caliente coloquio.

Terminó el acto con la proyección de unas películas con faenas de El Gallo, Joselito y Belmonte, aportadas para este acto por Pepe Gan de su valiosa filmoteca taurina.

Presidió el acto Javier Angelina, presidente del Patronato, que ostentaba la representación del alcalde de Madrid; Jesús González Escribano, concejal y diputado provincial; Felipe Díaz Murillo, secretario del Patronato y director en fun-

ciones de la Escuela; los profesores veteranos toreros Gregorio Sánchez y Andrés Vázquez, y Joselito de la Cal, Manolo M. Molinero y José Gan.

### Tentadero y premios

En la mañana del domingo, en la placita de la Escuela, en medio de un ambiente festivo y taurino, se celebró la tiente de tres vaquillas, faenas en las que intervinieron brillantemente un gran número de alumnos; entre ellos destacó el niño César del Puerto, de siete años, un verdadero hallazgo. Terminó con la entrega de premios.

Enrique DE MADRID

Tendido del 1

## ¿Para cuándo el Nuevo Reglamento?

Se acabó la temporada taurina-82, una más, y el tan traído, llevado y esperado Nuevo Reglamento Taurino no sale. ¿Sigue durmiendo el sueño de los justos, en el Ministerio del Interior? Ellos sabrán por qué. Los toreros, los taurinos, todos, lo quieren, y los aficionados lo demandan. Son ya dos años y medio, o mejor tres temporadas, y todo continúa lo mismo que antes. Uno, en verdad, no llega a comprender cuál es la dificultad o el misterio que encierra el actualizar el Reglamento Taurino, cuando, según parece, no son tantos los artículos a modificar. Todo aparece, pues, como un secreto. Se lleva con gran sigilo. Nada transciende de puertas afuera. Y, mientras, la Administración, a través de la Comisión Interministerial de Asuntos Taurinos, continúa dando visos de legalidad al más alto nivel —cosa que nos parece positiva— a los diversos estamentos que configuran la fiesta de los toros. Si reciente está la publicación en el «BOE» de la orden ministerial por la que se aprobaba el Registro General de Profesionales Taurinos, ahora, el pasado lunes, 8 de noviembre, la misma Gaceta de Madrid, por otra orden, de 4 de noviembre, establecía el Registro General de Ganaderías de Reses de Lidia. De él me ocuparé próximamente. Todo esto, repito, nos parece bien, pero, y aquí entran en juego los otros registros ya existentes, ¿qué ocurrirá con ellos? ¿Desa-

parecerán de un plumazo? ¿Acaso su misión es nula? La función de los mismos, al estar bajo el control de los correspondientes ministerios, dejarán, sin duda, esto al menos es lo que parece desprenderse, de tener entidad propia y válida. Tanto uno como otro sector, los toreros como los ganaderos, deben manifestarse libremente sobre el tema. Pero a lo que íbamos. Y del Nuevo Reglamento Taurino ¿qué? Creo que éste debió salir antes que los citados Registros. Los artículos a modificar, según los toreros, eran —son— los relativos a el peso del peto y del caballo y a la longitud del castigo de las puyas. He intentado hablar con el presidente de la Comisión Interministerial de Asuntos Taurinos, mi buen amigo Ignacio Aguirre, actual secretario de Estado para la Información, un gran aficionado y mejor practicante del toreo. No ha podido ser y bien lo siento. Sólo por conversación privada con él, en una de las semifinales del Certamen de Noveles, supe de sus propias palabras, que el artículo más conflictivo era —es— el que se refiere a las sanciones a los ganaderos por el afeitado. No está claro —dijo— a quién se debe responsabilizar del supuesto manipulado de las astas de los toros. ¿Ganadero? ¿Empresario? ¿Quizás a un tercero? No hubo tiempo para más.

EME-CONDE

### Distinción a Enrique Méndez Conde

Enrique Méndez Conde, nuestro querido compañero en la redacción de YA-HOJA DEL LUNES, ha sido nombrado por unanimidad periodista de honor de la Escuela de Tauromaquia de Madrid, en reconocimiento a su obra en favor de la misma y de la promoción de la fiesta nacional. Se le ha entregado, con este motivo, una placa de plata y un pergamino.

Esta doble distinción a Enrique Méndez Conde nos enorgullece a todos, y el propio interesado, en el entrañable acto, dedicó tales honores a los chavales de la Escuela, profesores y Patronato, en un gesto que le enaltece.

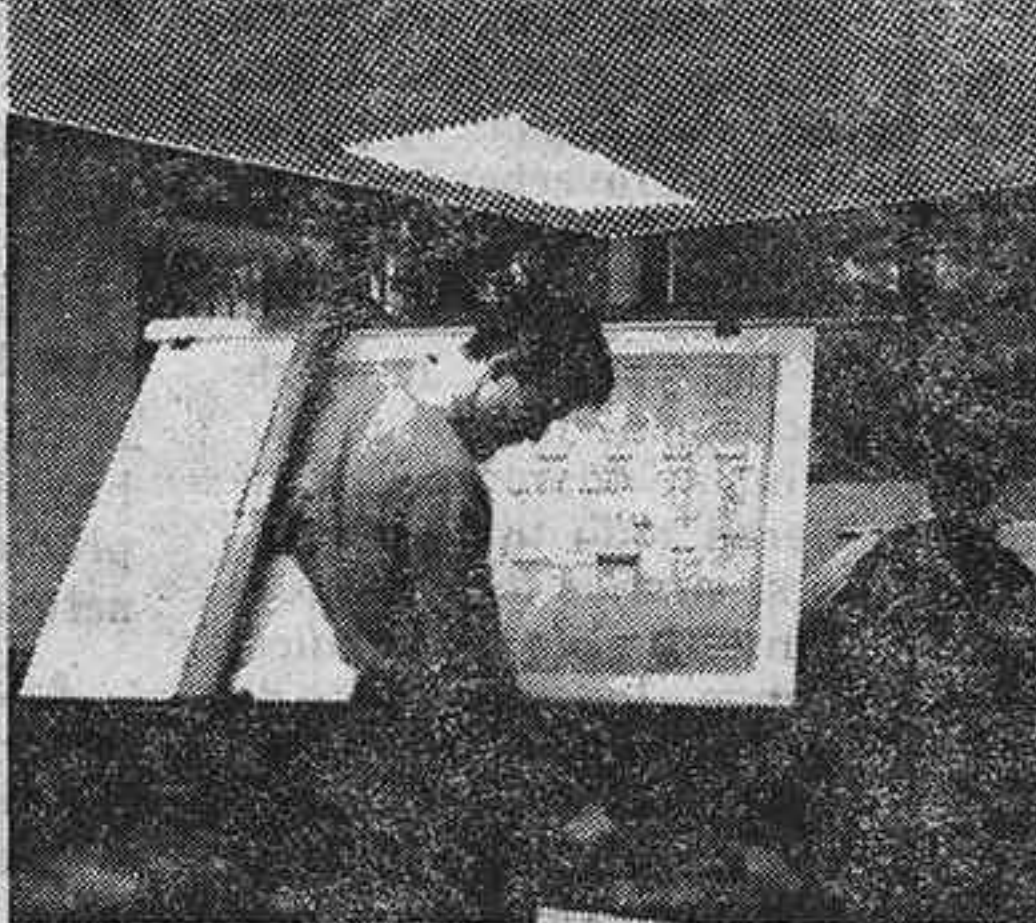
### Orejas a Paco Alcalde y Richard Milian

ARANJUEZ.— Toros de Sotillo Gutiérrez, buenos. Tarde espléndida y media entrada.

El rejoneador Vicente Magro, vuelta al ruedo.

Paco Alcalde, una oreja en cada uno de su lote. Mató al primero de Milian, que ingresó en la enfermería, y fue ovacionado.

Richard Milian, cogido en su primero. En el último salió de la enfermería y, pese a estar herido, mató a su toro, siendo premiado con una oreja.



## Dale a tu hijo

# una FORMACION PROFESIONAL

Los Estudios de Formación Profesional le ofrecen a tu hijo algo que está al alcance de tu mano y la suya.

Hay más de 80 carreras para elegir.

Como ves, muchas posibilidades y todas atractivas.

**Piénsatelo con tiempo** y orienta a tu hijo, porque el futuro de España necesita buenos profesionales.



## MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

Solicita información en las Direcciones Provinciales del Ministerio de Educación y Ciencia.



# La HOJA de Gozalo



También a la constructora de las obras de remodelación del Bernabéu para el M-82

## Debe dinero el Madrid

■ Duro intercambio epistolar y 58 millones de por medio

**D**E las obras de remodelación del estadio Bernabéu se encargó la constructora Hispano-Alemana. Pues bien, parece que existe un duro contencioso entre la constructora y el Real Madrid. La culpa la tienen alrededor de 58 millones de pesetas que el cuadro madridista no quiere pagar. Se han intercambiado cartas entre ambas partes; sé de buena tinta que muy,

pero que muy duras, y sé también que estos días la comisión jurídica del RCOE está estudiando el asunto, porque así se estipulaba en el pliego de condiciones de las obras. Yo no sé quién tendrá la razón, pero lo que sí parece claro es que el Real Madrid tiene serias dificultades económicas. Esto ocurre en las mejores familias, pero en la blanca es noticia.

## Patiño quiere un cargo remunerado

**D**ICEN, y es cierto, que Jesús López Patiño ayudó mucho, y con acierto, a Luis de Carlos en las recientes elecciones a la presidencia del Madrid. La historia de Patiño en el club «merengue» es larga y profusa en detalles. Madridista hasta la médula, íntimo amigo de Santiago Bernabéu, embajador del Madrid en Suramérica, influyente asesor de algunos fichajes blancos y muchas cosas más, Patiño nunca estuvo en la Junta directiva madridista.



Pero su apoyo en las elecciones recientes ha sido tan certero, tan importante, que me cuentan que el Madrid ha querido premiarle económicamente. Pero Patiño ha respondido negativamente. No quiere un regalo. Pretende un cargo, un puesto remunerado en el club. Y si no se resuelve pronto la situación, me creo en la obligación de advertir que pronto se puede volver a hablar de Jesús Patiño. Y si eso se produce, hay cosas que pueden hacer saltar chispas.



Si continúan obstinados en denominarse Federación Española de Fútbol-Sala...

## La Federación les demandará

**E**SA nueva y presunta Federación Española de Fútbol-Sala, momentáneamente pirata porque no está reconocida ni registrada oficialmente en el CSD, aunque guarde en su manga la llave del silencio administrativo, nació en tierras gallegas. El sábado, en el hotel Riazor, de La Coruña, hubo reunión del comité ejecutivo y se decidió nombrar a nuestro viejo conocido Antonio Alberca presidente, y a su promotor, Estévez Mengoti, vicepresidente. Después del parto, todos se fueron a cenar al restaurante Manolito, de la ciudad donde nadie es forastero, ni siquiera Alberca.

Pue bien, ante el giro de los acontecimientos y la contumaz insistencia de sus organizadores, la Federación Española de Fútbol va a encargar a su gabinete jurídico que prepare una demanda judicial contra estos señores si persisten en seguir denominándose Federación Española de Fútbol-Sala.

Particularmente creo que no debería llegarse a estos extremos y que la batalla que debe ganar el fútbol-sala español —que, entre paréntesis, no tiene más de 17.000 fichas federadas, y no las 70.000 de las que gratuitamente se habla— es la de escalar posiciones, exigir máxima atención y llegar a una convención nacional en la que se expliquen, resuelvan y aclaren las necesidades y urgencias de un deporte sensacional que cada día crece más y más y que está pidiendo a gritos un puesto de honor e independiente dentro del amplio espectro del fútbol español. El fútbol-sala debe estar, para que me entiendan, junto, pero no revuelto, con el resto. Unido, pero independiente. Y a su frente, los hombres que el fútbol-sala señale y no los arribistas de siempre, a los que, desgraciadamente, ya conocemos bien por sus hechos.

Samaranch sueña con ella hace mucho tiempo

## España, Olimpiada-92

- Según el alcalde de Barcelona, Narcis Serra, el costo, que se podría asumir, sería de unos cien mil millones de pesetas
- «Tenemos un derecho histórico a organizarla y podemos hacerlo»

**H**ACE meses, muchos meses, durante una reunión informal con varios informadores, Juan Antonio Samaranch les hacía esta pregunta: ¿Creéis posible una Olimpiada en España en el año 1992, aprovechando el quincuésimo aniversario del descubrimiento de América?

La respuesta, hubo de todo, pero la más predominante fue no. Se expusieron todo tipo de razones, aunque la preponderante fue la económica. Tengo los nombres de quienes dijeron sí a la idea y de los que opinaron que era descabellada. Pero no vienen al caso.

Ahora, muchos meses más tarde, Narcis Serra, un, aseguran, posible ministro en el nuevo Gabi-

nete que prepara el PSOE y actual alcalde de Barcelona, ha estado en Lausanne (Suiza) visitando a Samaranch. Y le ha enseñado un amplio proyecto, perfectamente estudiado y rico en datos. Narcis Serra ha hablado del... «derecho español a organizar la Olimpiada de 1992, un derecho histórico».

También ha dicho que hay que asegurar que el producto «revierta en beneficio del país».

Añadió que deberían ser unos... «juegos olímpicos muy humanos». Y que el gasto total sería de unos... «cien mil millones de pesetas, cifra a la que se podría llegar teniendo en cuenta que sería mucho mayor la ganancia».



La candidatura oficial no podrá presentarse al Comité Olímpico Español, que luego la trasladaría al COI, hasta después de la Olimpiada de Los Angeles; pero atención a la frase de Samaranch: «Barcelona es un candidato muy fuerte, muy fuerte.» Y si Samaranch, presidente del COI, está dispuesto y Barcelona también, y si el proyecto se trabaja con seriedad y es viable... ¿por qué no?

«Yo, en la selección, jugaría incluso gratis»

(Futbolista español, anónimo, siglo XVIII)

# EXPOMUEBLE

- nuevo horario -

abierto de 9'30 a 8'30 incluso sábados

haga sus compras al medio día y

le invitamos a comer

«EXPOMUEBLE MERECE VERSE POR DENTRO»

P: Pontones 29. Tel. 474 93 00 - MADRID





Colegio de periodistas



Esta página responde al acuerdo de edición entre YA y HOJA DEL LUNES. Los textos y opiniones que en ella aparecen son de la exclusiva responsabilidad de la Junta directiva de la Asociación de la Prensa de Madrid

## Personales

Francisco Ruiz de Elvira recibió el homenaje de sus compañeros de RTVE con motivo de su jubilación y en reconocimiento de su eficaz labor a lo largo de los treinta y ocho años de prestar servicio en RNE, siempre en los servicios informativos. Director adjunto, dimisionado en la actualidad, Ruiz de Elvira es iniciador de una estirpe de periodistas de brillante escuela. Sus hijas María Dolores y Malen, de la plantilla de «El País», son buena prueba de que la calidad, la honestidad y la consecuencia profesional se heredan.

Miguel Angel Aguilar, Alberto Míguez y Fernando

Reilein participaron en la presentación del libro «Los militares en la transición política», de Carlos Fernández, celebrada en el Club Internacional de Prensa, bajo los auspicios de la editora del mismo, Argos Vergara.

Manuel Martín Ferrand ha sido galardonado con la calificación de mejor hombre de la información, con Oscar de Oro de la Comunicación en su decimotercera edición. También se ha concedido este premio a José Manuel Salillas, Joaquín Prat y José Lapeña Esquivel. Asimismo han sido distinguidos el diario «Ideal», de Granada; la revista «In-

terviu» y «La Voz de Galicia», por su excelente labor informativa.

Jaime Sanz, el prestigioso periodista, llamó por teléfono al presidente de la Asociación de la Prensa y le dirigió posteriormente una carta para aclarar que, si había sido aludido en un suelto publicado en estas páginas, quería subrayar que había tenido la suerte de compartir durante siete años el trabajo con el empresario Salas, en el que sólo había encontrado comprensión, cerros de amistad y una permanente sonrisa. Subraya también el señor Sanz que ha solicitado dos

años de excedencia, que le fue concedida por el empresario.

Angel del Río ha visto archivada la querrela criminal que contra él había interpuesto el alcalde de Getafe, originada en supuestas calumnias en un artículo de nuestro compañero de YA.

Manuel Dompablo, fallecido en el accidente aéreo de Málaga, ha sido objeto de un homenaje póstumo con entrega del trofeo Phoenix, otorgado por el Gobierno de Malta. Con el mismo se premia al que fuera delegado de la agencia Efe en Nueva York por la labor informativa en el mundo de habla hispana.

## Catorce entrevistas

de Víctor Márquez

Catorce entrevistas y un prólogo de José María de Arelliza contiene el último libro del escritor y periodista Víctor Márquez Reviriego, quien, bajo el título de «Diálogos españoles», ha recopilado en él las conversaciones que en su momento aparecieron en la extinta revista «Triunfo».

Juan Benet, Soledad Ortega, Juan Luis Cebrián, Alberto Iniesta, Antonio Gala, Fernández Ordóñez, José Luis Gómez y el propio Arelliza son algunos de los interlocutores del autor; un autor que, por suerte, todavía puede conciliar en sus escritos mundos periodísticamente tan alejados como el de la cultura y el de la política. Sagaz en el juego



del diálogo, como lo es en la interpretación del parlamentario, Márquez hace aflorar ante el lector el espíritu de sus entrevistados. Edita «Diálogos Españoles». Argos Vergara.

## Política e infierno

de Joaquín Aguirre

Joaquín Aguirre Bellver, informador parlamentario y columnista político de «El Alcázar», ha publicado un libro titulado: «La política va al Infierno», recién salido de la imprenta, el 27 de octubre, en las vísperas de las elecciones generales.

En él, Joaquín Aguirre reúne una serie de narraciones cortas, con un prólogo de su hijo Eduardo Aguirre Romero, en el que dice: «El libro que tiene usted en sus manos consta de un relato largo: «La política va al Infierno» y de diecisiete cuentos. En «La política va al Infierno», el lector paseará, junto a Quevedo y Garcilaso, por las calderas de Pedro Botero, y no podrá evitar el sentirse cómplice de los dos grandes literatos,



a los que Aguirre Bellver convierte en testigos de nuestra España democrática, más triste y patética, si cabe, que aquella que tantos capones dio al pobre Lazari- llo.»

## Salas y la obsesión por Ansón

UNA revista que cada semana tiene que rectificar lo que publicó la anterior dedicaba su sección habitual a Luis María Ansón con un suelto titulado «Se va, pero no tanto», en el que se afirma que el señor Ansón no presentará su candidatura a la reelección como presidente de la agencia Efe, pero que continuará como director general.



Es falso. Al comunicar al Consejo de Administración de la agencia Efe su renuncia a la reelección como presidente, el Consejo, el día 30 de octubre, debatió y aprobó el cese del señor Ansón como director general. La revista en cuestión no pretendía con su suelto falso informar a sus lectores, sino mantener la campaña de difamación contra Luis María Ansón, al que ha concedido el raro honor de convertirle en sección fija de un seminario de cierta audiencia. Las calumnias, injurias e insidias con que la mencionada revista honra a Luis María Ansón se derivan de la ojeriza obsesiva y casi enfermiza que el empresario Juan Tomás de Salas padece por el señor Ansón. Esa obsesión la extiende

ahora a Antonio Asensio, propietario del semanario «Tiempo», que come terreno cada semana a la revista del empresario Salas. Este, ante las protestas de varias empresas periodísticas por la utilización manipulada que ha hecho de las cifras de OJD sobre su diario y revista, ha dado instrucciones severas para que se controle todo de manera que OJD no le sorprenda en una nueva trampa. Como se sabe, OJD retiró durante algún tiempo el control a la revista de Salas al comprobar las trampas realizadas. OJD acreditó a la mencionada revista 347.918 ejemplares. Tras advertir irregularidades y someter al semanario a un período de exclusión, le acreditó en la siguiente certificación la cifra un poco más modesta de 145.487 ejemplares.

Próximamente se dará a conocer el reglamento

## Cuadro jurídico de la Asociación de la Prensa

Como ampliación de la relación de abogados del cuadro jurídico de la Asociación de la Prensa publicamos hoy, con la misma brevedad que en anteriores ocasiones, el «curriculum vitae» de siete nuevos profesionales del Derecho que ya son parte de nuestro prestigioso cuadro. Próximamente publicaremos el reglamento que regulará este servicio jurídico.

### Miguel Angel García Brera

Obtuvo a los veintinueve años, con sobresaliente, la licenciatura en Derecho. Es también licenciado en Ciencias Políticas, periodista, psicólogo y graduado social. Ejerce la profesión de abogado desde 1958. Está diplomado en Derecho mercantil por la Universidad Nacional de Colombia, y en Derecho empresarial y matrimonial por la Escuela de Práctica Jurídica de Madrid. Es profesor encargado de curso en la Facultad de Ciencias de la Información y ejerce el periodismo. Desde 1967 ha destacado en la defensa de los profesionales del periodismo, así como en la asesoría a la Asociación de la Prensa de Madrid en diversos asuntos. Es premio de poesía Ciudad de Cuenca.



ción de la Prensa de Madrid en diversos asuntos. Es premio de poesía Ciudad de Cuenca.

### Antonio Luis García Gracia

Nació en Xauen (Marruecos) en julio de 1931. Está casado y tiene dos hijos.

Licenciado en Derecho, es abogado del Ilustre Colegio de Madrid en 1960.

Cursó la carrera de Ciencias de la Información (rama periodismo), faltándole sólo una asignatura (Historia del Periodismo Universal) para obtener la licenciatura.

Diplomado en Derecho matrimonial, realizó, asimismo, dos cursos de especialización en Derecho penal.

Es letrado asesor del ente público RTVE.



### I. Loyola de Palacio

Nació en Madrid el 16 de septiembre de 1950. Licenciada en Derecho por la Universidad Complutense, ha cursado asimismo estudios de Ciencias Políticas y Arte. Además del castellano y del vascuence domina el inglés y el francés. Su actividad como profesional independiente la ha llevado a pasar largas temporadas en Inglaterra y Francia, países que conoce profundamente. Es desde mayo de 1979 secretaria técnica adjunta de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España. Está especializada en Derecho Mercantil y en Derecho Civil.



### José María Desantes

Nació en Valencia en 1924. Abogado del Ilustre Colegio de Madrid desde 1952, se doctoró en Derecho, con premio extraordinario, un año después. Es doctor en Ciencias de la Información (1979) y catedrático de Derecho de la Información en la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense de Madrid. Gran parte de su vida la ha dedicado a la docencia y a la investigación, es autor de numerosas publicaciones, consejero de diversas entidades privadas y asesor jurídico de la Asociación de la Prensa de Madrid desde 1966.



### Vicente García Valero

Nació en Melilla en el año 1931. Licenciado en Derecho y en Ciencias de la Información (rama periodismo), es técnico de información del Estado y técnico de administración civil. Está especializado en derecho civil, mercantil y administrativo.



### Vicente Royo Masía

Nació en Ayora (Valencia) en 1925. Estudió periodismo y derecho, simultaneando a lo largo de los años ambas actividades. Pasó cinco años en Estados Unidos. Fue redactor-jefe en el diario «La Prensa», de Nueva York, y trabajó en la embajada española en Washington. Volvió a España como delegado de la agencia internacional News Service. Fue director de la revista «SP» de 1968 a 1972. Ingresó en ese último año en la agencia Efe, integrándose en la asesoría jurídica. Está especializado en derecho civil y penal.



### Ramón Martín-Calderín Jiménez

Incorporado al Colegio de Abogados de Madrid desde 1957, pertenece también a los Colegios de Abogados de Baleares, Barcelona, La Coruña y Provincial de la Junta Promovida de Asistencia Social. Diplomado por el Centro de Estudios Tributarios y Económicos de Madrid. Jefe de la asesoría jurídica de una importante multinacional. Está especializado en Derecho laboral.





# LA CAJA DA SOLUCIONES A LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA.

## SERVICIO INTEGRAL

En tiempos difíciles solo caben soluciones firmes. Concretas. Soluciones prácticas que la Caja de Madrid va a dar a la Pequeña y Mediana Empresa. Integrándose en su problema. Estudiando juntos cada caso concreto para adoptar las mejores soluciones.

Todo un Servicio de Apoyo, Asistencia y Financiación en condiciones muy particulares.

Soluciones que van desde los Préstamos de Regulación especial a las Operaciones de Descuento. Desde el Asesoramiento Fiscal al Comercial y Financiero.

Apoyo constante y directo.

ASESORAMIENTO  
FISCAL Y  
FINANCIERO

ASESORAMIENTO  
INFORMATICA

PRESTAMOS  
ESPECIALES

OPERACIONES  
DE DESCUENTO

ASESORAMIENTO  
TECNICO  
Y CONTABLE

FINANCIACION APOYO Y ASISTENCIA  
A LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID



Siguiendo una costumbre, que como algunas otras suyas parece inalterable, los británicos nos sorprenden de cuando en cuando descubriendo a un espía mayúsculo infiltrado en las profundidades de sus servicios de seguridad y al que, unas veces, condenan — como hace hoy cinco días a Geoffrey Prime, castigado a treinta y cinco años de cárcel—; otras, respetan — como a sir Anthony Blunt, al que sólo despojaron de su título de «sir»—, y a menudo reconocen a salvo, protegido por las fronteras del país al que prestó sus servicios y que suele ser casi siempre el mismo, la Unión Soviética. Tal hábito puede revelarnos no pocas cosas sobre el entramado de intereses que hoy coincide sobre el suelo de las islas, o sobre las representaciones que para posible beneficio de un tercero interpretan, en ocasiones señaladas, los ingleses. No sobraría, desde luego, espacio para estos argumentos. Ni faltaría tampoco si extrapoláramos dichos acontecimientos hasta imaginar el laberinto —informaciones cruzadas,

astucias sibilinas, objetivos inconfesables— que, como espacio natural, el espionaje concibe. Pero podríamos también acudir a un tema que no por ser menor tiene más corta andadura o alcance más cercano. Geoffrey Prime ha sido condenado, como dije antes, a treinta y cinco años de prisión por espionaje, y también a otros tres más, hasta un total de treinta y ocho, por el único delito del que le acusaba la Policía, hasta que él mismo, rompiendo en el cautiverio su obligado silencio, reveló sus pasadas actividades secretas a su esposa y ésta las denunció. Hasta aquel momento estaba detenido sólo por «sospechas de asaltos sexuales indecentes» a tres jóvenes. En el apartamento de Prime —la acusación me importa menos— la Policía encontró un archivo que contenía 2.287 fichas con datos personales, direcciones y teléfonos de otras tantas jóvenes. Entre esos dos extremos últimos, el secreto y sus razones, y la turbia imagen fracasada de Geoffrey Prime recopilando su extensa red de posibles flaquezas, transcurre este artículo.



El espía es un caballero. Aunque no siempre tan apuesto como este que dibujó Freixas

Mougham, Greene y Conrad, espejo literario de los «cazadores de debilidades»

## Espías, un sucio trabajo para caballeros

El secreto y sus vericuetos y las flaquezas humanas seguidas de fracaso son, también, el tema —y uso la palabra, como Joseph Conrad, tanto para referirme a la historia en sí misma como en el sentido más amplio de una manifestación especial de la vida humana— preferido por la mejor literatura del género.

### Un hombre que participa en un juego

Incluso una novela mediocre, como es —en mi opinión— «El agente secreto», de William Somerset Maugham, hace de ambos apartados escudo para su fragil contenido. Y como no es novela que vaya más allá de una narración simplota de las poco habituales aventuras de un escritor —que supongo de no mucha calidad— metido a espía, el secreto es únicamente disfraz sin entresijos, la flaqueza monótona asunto de faldas y el fracaso mera anécdota al principio y delirante al final, cuando Asheden, desfacador de entuertos, no logra desarticular una mal caricaturizada «revolución de octubre».

En John Le Carré, el tema, mejor tratado, descubre con perfección arquitectónica su estructura. La larga saga de Smiley describe prolijamente las vigas maestras de un edificio.

El agente Smiley es, en primer lugar, «un hombre que participa en un juego» —una batalla de la que nadie conoce los límites y que debe ser permanente para tener sentido—, que le exige vivir en la continua alarma de luchar contra enemigos y cuyas instrucciones, precisas y superiores, acepta como propiedad privada de las instituciones y, como de su patrimonio, observadas por ellas muy flexiblemente, y por él —y presumiblemente por los otros— obedecidas puntualmente.

### El secreto

La ordenanza más férrea es el secreto, porque su existencia, fórmula que encubre la debilidad y posibilita el engaño, es la raíz más profunda del mundo del espionaje. El secreto, ocultar lo que se sabe bajo un disfraz incomprensible y preservarlo de la curiosidad ajena y de la propia, es su principal ocupación.

Podemos muy bien imaginar esa labor de disimulo en su ascenso y suponer las transformacio-

nes que experimenta y los beneficios que en cada escalón devenga, y a quienes.

Se trama así no sólo un sistema de seguridad, sino también una imagen erróneamente duplicada de la realidad en la que más que contemplar el mundo real, el espía parece mirar permanentemente la visión que de ella observa su enemigo. Entre ambos —esta quizá sea una de las instrucciones ocultas del juego— conciben ese panorama cerrado que nos obliga a mirar y sobre el que los gobiernos de las naciones adoptan sus decisiones.

### Un cazador conducido

Smiley es, en segundo lugar, «un cazador conducido».

Mientras la institución funciona bajo una sólida apariencia que no reconoce fisuras, los elementos de que se sirve, acorralados por sus señores de ambos lados, ofrecen únicamente un lado viable a ser conocido, sus flaquezas, sus debilidades.

Inmerso en su secreto mundo opaco, en el que la realidad es espectáculo brumoso, el espía teme al enemigo —cuyos límites, según se asciende en la entidad, ensanchan— y acecha sus debilidades mientras vigila las propias.

Si la caza es propicia, y la literatura se preocupa de que lo sea, el cazador encuentra siempre aquel aspecto que, pareciéndonos a nosotros que leemos rasgo humano, le sirve a él de mortífera herramienta para derrotar a un hombre que, sin olvidar sus convicciones, se pasa, sin embargo, «al otro lado».

El secreto y sus usos, la debilidad que tapa y la que consume a los miembros de esa profesión, lo irreconciliable de dos imágenes antipodas del mundo y el imperio sofocante de una razón que piensa por el individuo describen el paisaje del espía.

### La lealtad usada

Graham Greene, en sus varias novelas que tocan el tema, ha descifrado la posición que ocupa el hombre honesto en este humillante negocio, y

ha creado un personaje inolvidable. Castle, «Maurice» Castle, un espía cuya lealtad se invierte. En el espionaje, la lealtad como decisión libre del individuo ocupa un infimo lugar, se da por su-



puesta, y en caso de duda —todo lo que a la institución parece extraño se califica de dudoso— actúa en consecuencia. Al servicio de la institución, el hombre puede ser reducido a la ignorancia —su lealtad, si la presta, es ciega, ya que nunca sabe con certeza los extremos entre su labor y sus aplicaciones—, pero no mantenerse suspenso en la incertidumbre (y «en este mundo de contradicciones —dice Conrad— una sabiduría verdadera nunca tiene certeza de nada», porque en sus dudas resulta útil al postor más ladino).

Castle, sirviendo a los ingleses, comprueba repetidamente, en su fibra más hondamente humana, lo convincente que es, sin excepciones, el uso que sus señores hacen del poder. Salvado por los rusos de la inevitable detención que seguiría a su

última y suicida transmisión, comprueba también que si la lealtad es cualidad pausable entre hombres tomados de uno en uno, la institución de «su otro lado» se ha servido de la suya persiguiendo fines cuyas extremas aplicaciones le resultan también desconocidas y nunca comunicadas.

Algo, en nuestro fondo de hombres creyentes a medias, nos dice que quizá nuestro destino, como el de Castle mismo, es permanecer fieles a una transhumancia y a un desprendimiento.

EL AGENTE SECRETO de Joseph Conrad, con ser la menos amena y la de más intrincada lectura de las novelas comentadas, beneficia a quien se emplea en ella con paciencia mostrándole vertiginosas intuiciones sobre el tema que traducen el mundo subterráneo que viven un sórdido y patético grupo de seres menguados.

### Una maligna complicidad

En cierto sentido, Conrad y Greene hablan de lo mismo. Green, confinándolo a un personaje trágico contra el que los demás hacen el papel de un coro que canta las miserias de un oficio y la vulgaridad de la sociedad que lo mantiene, pero que, pese a esa complicidad maligna, halla consuelo en saberse hombre. Conrad, más decimonónico, orquesta una serie limitada de arquetipos que resumen la arquitectura moral de ese oficio y de esa sociedad oponiéndolos por parejas iguales.

Ambos —y también Le Carré— coinciden en afirmar que el hombre que se entrega a estos negocios obtiene como único triunfo una tímida pantalla del fracaso. Al fin del camino, cada cual se sabe derrotado por sus propias acciones, vencido ante la certeza de que su éxito contribuye únicamente al beneficio de un mismo juego permanente: alguien desconocido que decide y otros muchos que se consumen, sin conocerla ni entenderla, contribuyendo a cumplir esa decisión.

El tema que el espionaje —y la inagotable variedad de sus tramas— pone sobre el tapete nos asusta más que cualquier otro, porque concierne a un aspecto de la conducta colectiva que preferiríamos no tener que aceptar. La literatura relata aquí avatares concretos de la conciencia, historias de hombres que poseen su espíritu y como éste ha sido aplastado. Devela, por tanto, los agujeros y sombras de un modo de vida que si no se corresponde con aquel que elegiríamos, si es, en cualquier caso, con el que colaboramos.

Mariano NAVARRO

Vivir y cavilar

José María ALFARO

## Recuerdo de Juan Carlos Goyeneche

ERA de compleción fuerte, maciza, casi cuadrado de aspecto. Se enorgullecía de su ascendencia española, vascongada, lo que no había sido obstáculo para que fuera uno de los principales promotores del moderno nacionalismo argentino, de tan compleja y azarosa historia. Goyeneche mismo resultaba un hombre complicado, con la complicación que provoca el intelectual honrado cuando se propone intervenir honestamente en política. Un drama que todos conocemos y entre cuyas tensiones hemos visto naufragar a muchas cabezas de primer orden.

Juan Carlos Goyeneche fue uno más de los ilusionados por los anuncios y las promesas de Perón. Pero pronto las orientaciones y las demagogias del peronismo lo condujeron al desencanto, convirtiéndolo en un conspirador en busca de las ilusiones perdidas. Cuando llegó a Buenos Aires desempeñaba la Secretaría de Estado de Prensa, en el primer gobierno de la titulada Revolución Libertadora. Entre las tempestades y contradicciones de aquella etapa tormentosa supo poner en evidencia —una vez más— su sincero amor a España.

Escribía con rigor y sedimentada cultura, y su vivacidad dialéctica estaba llena de clásicas resonancias. Pero quizás su empresa más perfilada y concluida fuera la de la conducción de la revista «Sol y Luna». En sus páginas descubrí, entre otras cosas importantes, la gran poesía de Leopoldo Marechal, un escritor arbitrariamente postergado, a cuya apoteosis de reconocimientos estoy seguro de asistir en día no lejano. Su novela «Adán Buenosayres» —publicada en 1948, atención a la fecha— es un libro decisivo y precursor. Se podría decir —y creo que se ha dicho— que, a su modo, Marechal compuso un «Ulises» porteño. Era la época del James Joyce omnipresente. «Adán Buenosayres» es también un relato de la épica ciudadana, cargado de míticas notificaciones. Hay que señalar que, entre la indiferencia de los unos y la incompreensión de los otros, Julio Cortázar, todavía un joven escritor, acertó a comprender los valores, adelantamientos y significados que traía la grande y torrencial novela de Marechal.

Pero volvamos a Goyeneche —recién desaparecido—, pese a que el recuerdo de «Sol y Luna» constituya una incitadora fuente

de digresiones. Contemplada en la panorámica del casi medio siglo de su aparición, nos descubre la importancia de su comparecencia en el escenario intelectual hispanoamericano. Hay que reconocer que tuvo instantes en los cuales se dejó vencer por un cierto elitismo y exclusivismo, mientras —por otro costado— se reclinaba en alguna que otra moda volandera. Pecados venialísimos si se piensa en la huella que pudo dejar y en la fuerza de captación que alcanzó a poseer.

Goyeneche daba la impresión de un piloto fatigado. Del piloto de una narración de Conrad, que cuenta, entre ademanes nerviosos y nostálgicas caídas, antiguos ensueños y viejas aventuras vividas sobre el lomo de las borrascas sin aflojar las manos del timón de la nave. Sin embargo, a pesar de esa sensación de fatiga, que traslucía un remansado «dandismo», tropezarse con él era como recibir una ducha de ilusiones. Soñaba su Argentina cada mañana, con fervores que se dirían de soñador avezado a recostarse sobre sus ensoñaciones. Y con pasión semejante imaginaba una España hecha de reminiscencias del pasado y ardores de futuro. Su incitante emo-

ción española lo empujaba a insistir en aquello de «lo nuestro no es una hispanofilia, sino una hispanofiliación».

Ahora que nos llega de Buenos Aires la noticia de su muerte, me viene al recuerdo la figura incisiva de Ignacio B. Anzoátegui, su compañero en la botadura de «Sol y Luna». Se fue Anzoátegui hace algunos años, tras una etapa de soledad. Seguramente nunca le fueron perdonadas algunas irreverencias frente a ciertos personajes americanos, a los que su humor retozón y revisionista no le permitió tratar con «los respetos debidos» en su obra «Vidas de muertos».

Me temo que no sean muchos los que recuerden, en la España de hoy, a Juan Carlos Goyeneche. Otros gustos y otras generaciones fueron retirando su nombre de la primera línea. No obstante, allá, en su porfía porteña, nunca permitió que decayeran las razones de su pasión española. No dejaba que le corroyeran su fe. Acaso por ello, a modo de explicación, reprodujo en su revista el veredicto del poeta inglés Coventry Patmore: «Es grande la fe de quien se atreve a creer en sus propios ojos».

## Ciclo sobre «Goethe y España»

La Fundación Juan March ha organizado un ciclo de conferencias sobre «Goethe y España», que se celebrarán durante los próximos días 16, 18, 23 y 25 de noviembre, a cargo del director del Departamento de Lengua y Literatura Germánicas de la Universidad Complutense, Jaime Cerrolaza, y del académico y catedrático de Lingüística Germánica de la misma Universidad, Emilio Lorenzo Criado.

El profesor Cerrolaza abordará en las dos primeras conferencias los temas «Goethe y su época» y «El Fausto en la obra de Goethe». Y el profesor Lorenzo Criado tratará en las otras dos sobre «Los españoles y Goethe» y «La obra de Goethe en España».

Este ciclo ha sido organizado con motivo del ciento cincuenta aniversario de la muerte del gran poeta alemán, y se complementa con un ciclo de cuatro conciertos musicales, también celebrados en la Fundación March en noviembre, con música sobre textos de Goethe. Todas las conferencias del ciclo darán comienzo a las diecinueve treinta horas. La entrada es libre.







## Verne y la política



La Biblioteca de la Aventura, de Editorial Debate, se ha ampliado con un título más, la novela de Julio Verne «Los quinientos millones de la Begun», una de las mejores fantásticas del padre de la ciencia ficción. En ella abordó el autor la lucha que desde hacía tiempo se fraguaba entre dos formas diferentes de enfrentarse al mundo, encarnándolas en Francia y Alemania. Claro que, tratándose de Verne, tan importante como político es que la narración sea sencilla, didáctica, imaginativa y sugerente; novela, en fin. La acción está situada en Norteamérica, donde dos comunidades de aquellos países intentan imponerse la una a la otra. La obra es muy curiosa. Interesante resulta también la edición que de ella ha realizado Debate.

### Segunda lectura

## «Mi Cristina y otros cuentos», de Mercé Rodoreda

Cómo puede crearse magia, fabricarse ensoñación por medio de la palabra es algo de lo que uno se convence cuando lee libros como este de cuentos de Mercé Rodoreda. Son diecisiete narraciones, en su mayoría brevísimas, algunas sólo de tres o cuatro páginas, pero en ellas se concentra admirablemente toda la capacidad de la autora catalana para transmitir fascinación, para, desde lo más íntimo de sus personajes, jugar con lo sobrenatural y lo cotidiano.

«Mi Cristina y otros cuentos», publicados en catalán en 1969 y sólo ahora vertidos al castellano, por su propia autora, para esta edición de Alianza Tres —el último de ellos y quizá el mejor, «Parecía de seda», es posterior— da perfectamente la medida literaria, una de las más altas hoy por hoy en nuestro país, de Mercé. Ella tiene muchas cosas en su favor. Esa delicadeza con que se retratan a sí mismos sus personajes, unos personajes casi primitivos, fuertemente ligados a la naturaleza, la forma en



que manifiestan su amor o pasan simplemente a convertirse en pez, ángel o salamandra, la enorme sensualidad de sus descripciones pocas veces se combinan tan diestra y sugerentemente en un relato y menos aún poseen la capacidad de convertir a éste en algo inclasificable. Porque inclasificable es toda la literatura de Rodoreda.

¿Son cuentos fantásticos éstos en los que un hombre,

que desde pequeño se había sentido en el agua como un pez se transforma finalmente en uno de ellos, o una ballena hace de un marinerito su perla de ostra? Tal vez por su argumento no cabría duda, pero cuando el lector se sumerge en el oscuro universo que hace de sí mismo cada uno de esos personajes y los acompaña en el descubrimiento de cada nueva sensación, llega a saber también que más que fantasía, lo que hay en la raíz de la ficción es la alucinación del ser humano ante el mundo, una alucinación que aun siendo sentida como una pesadilla por el lector, es apenas un fenómeno extraño, algo que se acepta, para su verdadero protagonista.

La ternura con que dichos protagonistas están tratados, la sensibilidad con que van relatando cómo sus sentidos no son los mismos, cómo su entorno se transforma al transformarse ellos, son la fuente de toda magia. No hace falta, incluso, que lo sobrenatural aflore. Simplemente, del sueño íntimo de cada uno puede

nacer un enigma sensorial, un abra-cadabra que, como en el caso de «Una carta», se volverá expresamente real al descubrir una mujer que de repente se ha hecho bruja.

Pero si Mercé Rodoreda consigue ser inquietante a fuerza de manejar al hombre como objeto de matorfos, también logra dar a sus narraciones una atmósfera de serenidad e ingravidez que parece situarlas en una nube. Una nube poblada de ángeles que a veces desciende sobre un pueblo o una casa de campo y envuelve a alguno de sus moradores. Lo que ocurre entonces, dentro o fuera de ellos, tiende a tomar el aspecto a la vez lógico y absurdo, profundo y fatídico de una angelical broma. De una conclusión irreversible para un proceso íntimo de enorme fuerza. Como si un hada hubiera golpeado con su varita mágica entre lo real y lo fantástico. Esa varita mágica es en «Mi Cristina y otros cuentos» la palabra de Mercé Rodoreda.

Ana SALADO

## Historia de la música popular



El periodista y escritor Víctor Claudín es el autor de un libro que, bajo el título de «Canción de autor en España: Apuntes para su historia», ha sido publicado recientemente por Ediciones Júcar en su colección Los Juglares. El libro, resultado de tres años de entrevistas, investigaciones y búsquedas, contiene un muy bien documentado recorrido por las etapas que ha atravesado la música popular de autor desde el fin de la guerra hasta la nueva canción.

Entre lo que Claudín denomina como «nacional-flamenquismo» y el rockero Miguel Ríos, desfilan por las páginas de la obra el Dúo Dinámico, José Guardiola, Claudina y Alberto Gambino, Quintín Cabrera y, ya llegando a la segunda parte, dedicada a la nueva canción, de la que se trata región por región, toda la pléyade de cantautores que marcaron con sus ritmos el final del franquismo. Especial interés y dedicación ha merecido para Claudín este fenómeno reciente de la historia de la música popular española, la mayoría de cuyos representantes siguen aún en plena producción.

### Nuevos títulos

## Obras de García Lorca

Acaba de aparecer, publicado por Akal, el segundo volumen de las obras de Federico García Lorca, en una buena edición realizada por Miguel García-Posada. Con este segundo tomo se completa, en lo posible, la antología poética del autor. Ha venido acompañado de una segunda edición del primer volumen. Las obras de Lorca constarán en total de seis, dedicados el tercero, cuarto y quinto al teatro, y el último, a prosa varia. El segundo tomo reseñado contiene el «Romancero gitano», las «Odas», «Poeta en Nueva York», «Tierra y Luna», «Llanto por Ignacio Sánchez Mejías» y otros libros.



ria de aquel país Arthur Cotterell. El libro trata del descubrimiento reciente de dicha tumba.

Argos Vergara ha editado el libro del marino y estudioso de los temas relacionados con el Ejército Carlos Fernández, quien bajo el título de «Los militares en la transición política» analiza la actitud y los hechos que en torno a ellos se han producido durante dicho período. El autor ha utilizado una completa documentación.

En una bonita edición de la Colección Arrenal de Poesía ha aparecido el poemario de Francisco Toledano titulado «Abeley». Jerez de la Frontera, donde creció el autor, y ante todo el destino, son las claves de los poemas que lo componen y que vienen a culminar un ciclo que se había continuado a lo largo de seis libros. Esa belleza luminosa y serena en el lenguaje que caracteriza a los poetas andaluces se pone de relieve, por otra parte, una vez más en este nuevo libro de Toledano.

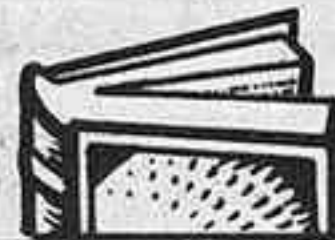
«Semiolingüística de la novela picaresca» lleva por título la obra del profesor Francisco Carrillo recientemente editada por Cátedra. Analiza el autor, desde dicha perspectiva semiolingüística, las tres obras claves del género, «El Lazarillo», «El buscón» y «Guzmán de Alfarache». Tres libros maestros para buscar y analizar las señales de la picaresca.

Narración extraña y, a la vez, sugerente la que ofrece una escritora turca afincada en Estados Unidos y llamada Güneli Gün en obra de reciente aparición en España, «Libro de trances: una novela de narraciones mágicas». La tierra natal de la escritora, ese mundo a menudo raro para los occidentales, está presente en sus páginas, pero no más que el deseo de hacer pasar a dicho mundo por el tamiz de las formas y técnicas literarias. El libro lo ha editado Debate Literatura.

Dentro del apartado de los clásicos, dos de las obras claves de Platón, «El banquete» y «Fedón», han sido objeto de una minuciosa edición por parte del catedrático Luis Gil, que es igualmente autor de la traducción, muy satisfactoria. Edita Planeta en sus clásicos universales.

También publicadas por Planeta otras dos novedades, especialmente indicadas para los aficionados a lo lejano y lo desconocido. Por una parte, «El misterio de Guadalupe», un nuevo libro de J. J. Benítez, que ofrece ahora un estudio sobre la imagen mexicana de dicha Virgen y sus, al parecer, especiales ojos. Por otra, una obra más cercana al mundo de la arqueología, «La gran tumba imperial de China», del especialista en la histo-

### Bodeguncillo del puntapié



Concha CASTROVIEJO

## Estudio panorámico

Juan Cervera: «Historia crítica del teatro infantil español». Editora Nacional.

ESTE estudio, que en 1980 obtuvo el Premio Nacional de Literatura Infantil en la modalidad de investigación, procede en parte del material reunido —así lo hace constar el autor— para una tesis doctoral. Es hecho digno de tenerse en cuenta, puesto que desde una promoción editorial creo que se atiende poco a estos trabajos de tesis, que en gran parte quedan inéditos, y entre los cuales pudieran hallarse muy buenas aportaciones en diversos campos de cultura e investigación. Así, en este caso, en un tema que si no ha carecido de estudiosos, aunque el mismo autor señale que es la parcela menos desbrozada de la literatura española, presenta en panorámica un campo abierto al interés que nos ofrece desde muy distintos ángulos.

Empezamos por su propia ambigüedad, bien enfocada por el autor desde las distintas páginas, cuando se plantea el problema de los orígenes del teatro, de tan difícil determinación, y doblemente en el caso del teatro infantil, con sus diversas matizaciones. Se trata así de especificar qué se entiende por teatro infantil, señalando que la mera participación de los niños en las representaciones no autoriza a señalar o suponer que se trate de un teatro para ellos, aunque ello le adjudique una antigüedad de solera. Se tratará, en este caso, de la participación de los niños en representaciones teatrales que pertenecen a la sociedad entera. El teatro infantil, aun en su forma más amplia, no lo encontraremos hasta el siglo XVIII. Como creación didáctica y cultural, es una creación tardía.

Se adentrará el autor en los vestigios históricos, con su rastro en el teatro medieval y en el Renacimiento. Pero se tratará de la participación de los niños en espectáculos que en modo alguno están pensados para ellos. Se hace notar, siguiendo a Lázaro Carreter, que si el drama medieval nace de los ritos sagrados, sin empalme con el teatro clásico, hay que reconocer que el niño habrá tenido mayor facilidad para relacionarse con el drama litúrgico que con los mimos, histriones y juglares de la época. El estudio, que aquí no podremos seguir, se centra en cuatro puntos fundamentales: los tropos, la sibila, el teatro hagiográfico y el obispillo. Se ocupará también el autor del teatro escolar. Pero, dada la amplitud del estudio ramificado en muchos aspectos del tema, será imposible detenerse en todos sus di-



versos capítulos, y aún habrá que pasar por alto los siglos XXVIII y XIX para llegar a nuestro siglo en las muy variadas manifestaciones que en él ofrece el teatro infantil. De 1870 a 1940 tendremos estudiados en libros y folletos el núcleo madrileño o «la iniciativa individual», el núcleo valenciano o «la precoz especialización», el núcleo barcelonés o «el dominio de las colecciones», y Elena Fortún o la transición, más el teatro infantil en lengua catalana, y libros y folletos desde 1940 a 1970. Estamos ya en una etapa de amplia preocupación por el tema. El catálogo de la Editorial Calleja puede dar fe, en su extensa lista de au-

tores, del interés que despierta el teatro infantil, casi siempre dirigido a una intención didáctica, sin que se necesite la catalogación de teatro moral que ostenta una conocida colección. Y tendremos el teatro de los salesianos y de otras instituciones.

Tras ello, el estudio en el capítulo VIII, que lleva por título «La conciencia literaria», de la aportación decisiva de Benavente y de sus colaboradores Valle-Inclán, Eduardo Marquina y los Quintero; del desarrollo del «Teatro de los niños», y tras ello, la presencia de la generación del 27, con Lorca, Alberti y Casona.

En el capítulo XII, que trata de la institucionalización, tendremos «Los títeres» de la Sección Femenina y «El teatro municipal» de Madrid. Todavía tratará el autor otros aspectos del tema, como el mensaje criptopolítico y social. El estudio es amplio, organizado y documentado. Viene, sin duda, a llenar un hueco en un tema que no ha sido investigado, bien investigado, ni ha merecido la atención que exige.

## «Cuenta y Razón»

El número ocho de la revista «Cuenta y Razón», correspondiente al otoño del año en curso, está con carácter especial dedicado a «El mundo hispánico». Dice en las páginas de presentación Javier Tusell: «En el momento en que el presente número llegue a manos del lector se habrá iniciado la cuenta atrás del acontecimiento intelectual más importante para los países hispanoamericanos de los años finales del siglo XX: el quinto centenario del descubrimiento de América.»

Con muy selectas colaboraciones se abordan diversos aspectos del tema. Escribe Carlos Robles Piquer sobre «España: su cooperación con Iberoamérica»; Julián Marias, sobre «Ideas y creencias del mundo hispánico»; Rafael Lapesa, sobre «Unidad y variedad de la lengua española»; Alfonso Pérez Romo, sobre la «Unidad hispánica»; Félix Fernández-Shaw trata de «Cuatro quintos centenarios»; Fermín Zelada de Andrés Moreno, de «La economía Iberoamericana: problemas globales y sectoriales»; Fernando Chueca Goitia nos habla de «Conventos y catedrales americanas»; Manuel Gutiérrez Mellado, de «Las tentaciones del militar»; García Sabell trata de «La emigración gallega en profundidad»; Manuel de Prado y Colón de Carvajal, de «La encrucijada energética de Iberoamérica».

Sigue la sección de documentación: «Hojas olvidadas», de José Joaquín de Mora. Coloquio del trimestre y noticias de libros.

C. C.

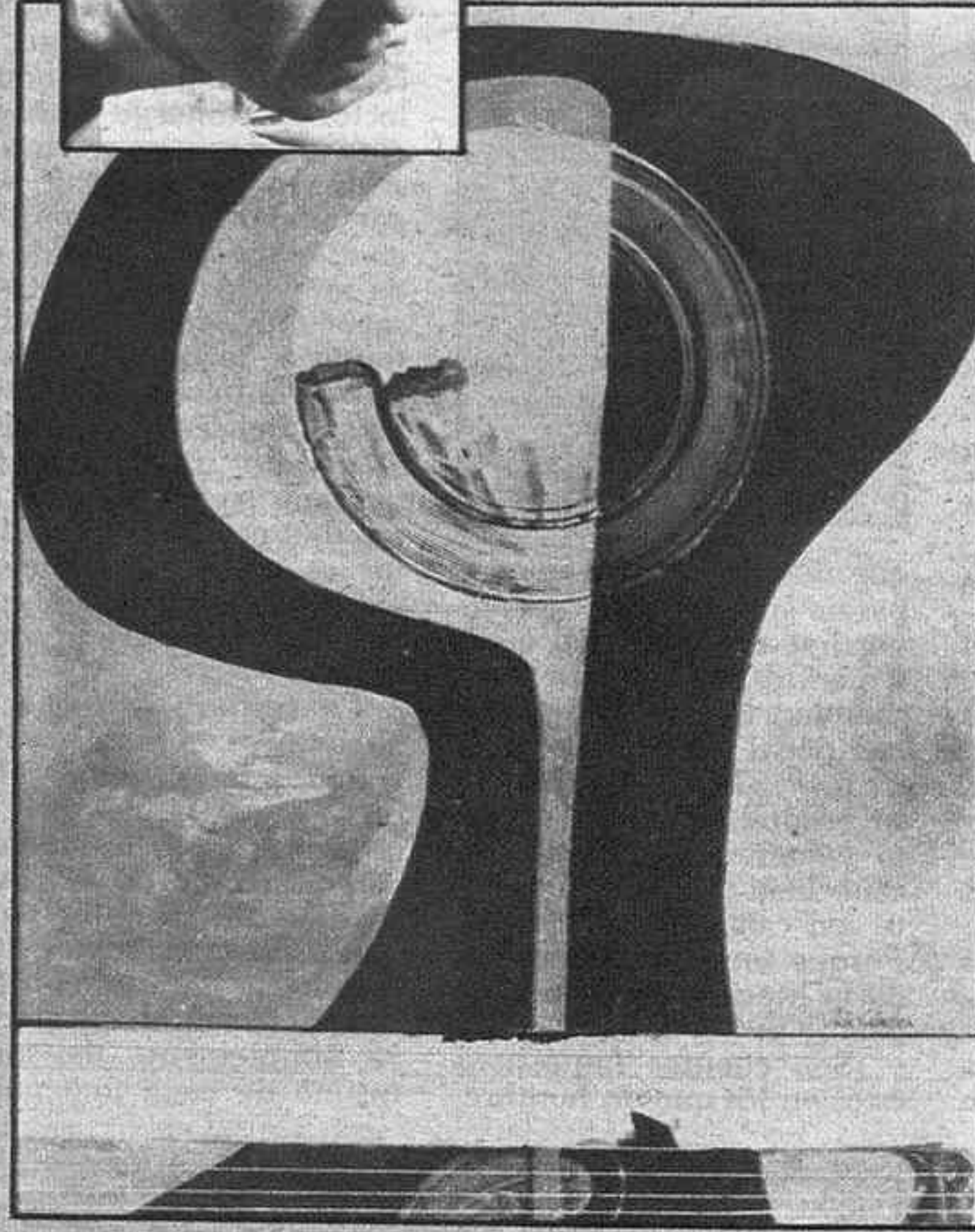




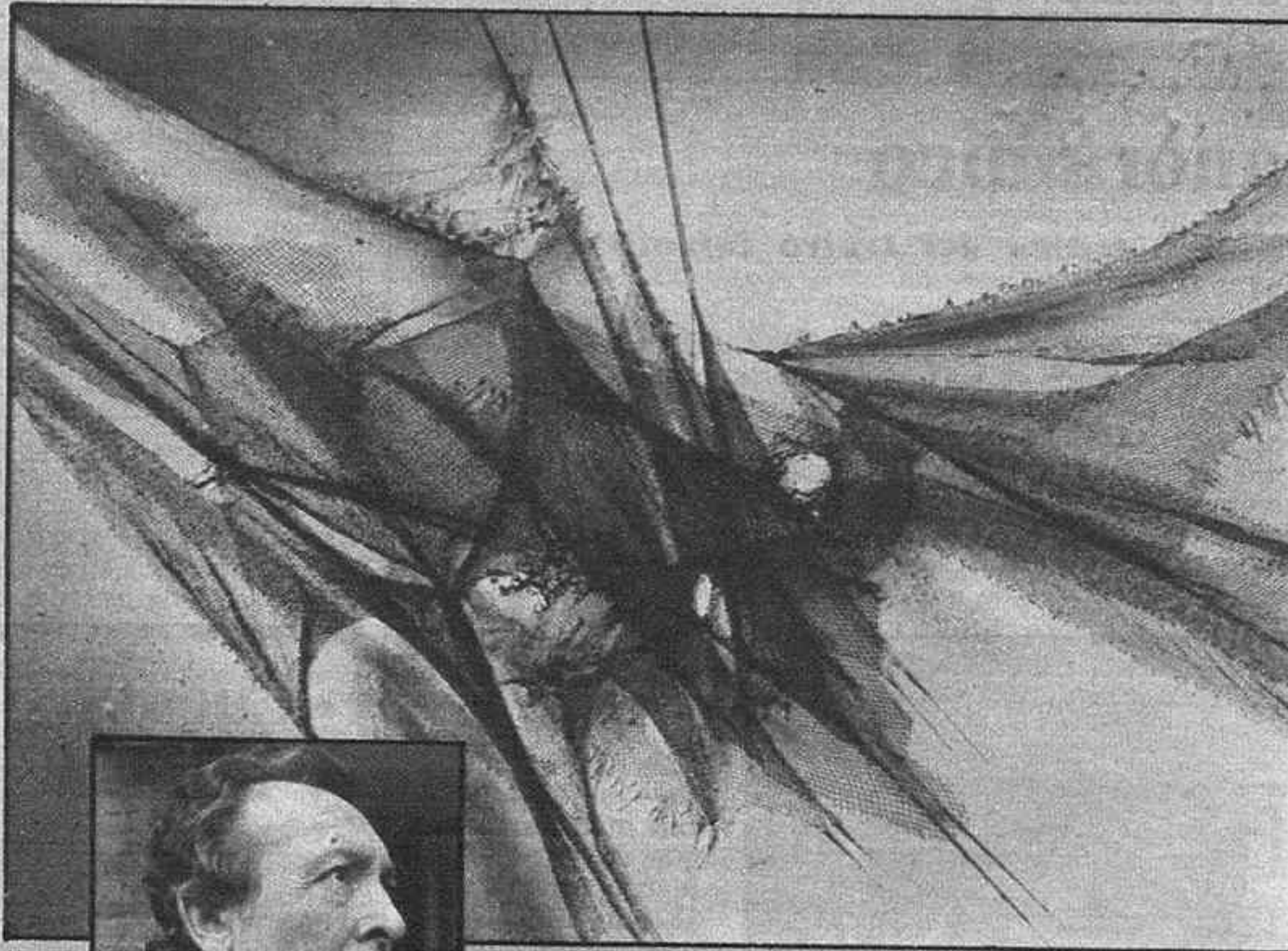
**Mercedes Gómez-Pablos**



**José Caballero**



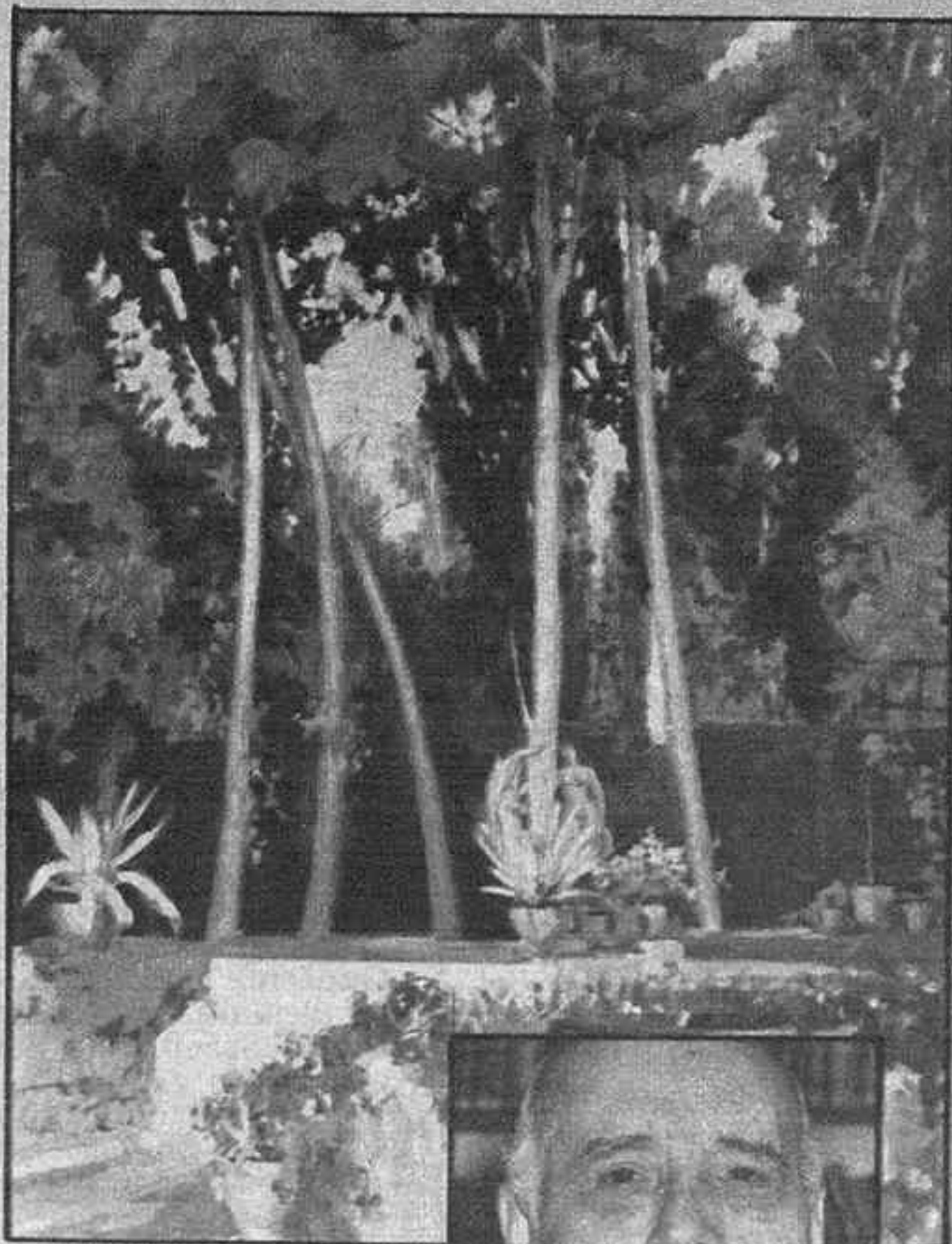
**Félix Revello de Toro**



**Manuel Rivera**



**Manuel Prego**



**Enrique Segura**



**Alvaro Delgado**



**Vicente Lloréns Poy**



Donadas por importantes artistas, constituirán una exposición permanente de la creación española actual

# Obras de arte para el nuevo Palacio de la Prensa

**E**STA ya próxima la inauguración del nuevo edificio de la Asociación de la Prensa, Colegio de Periodistas de la capital de España, situado en Juan Bravo, esquina a Claudio Coello. Este edificio, como se sabe, fue cedido a la Asociación de la Prensa, después de tres años de gestiones, en razón a que los periodistas madrileños asociados en la Asociación de la Prensa estuvieron pagando durante cuarenta años su cuota sindical porque la corporación que representa a los periodistas madrileños fue integrada en el sindicalismo vertical.

La actual Junta directiva, después de numerosas gestiones jurídicas y políticas, consiguió la cesión de este pequeño edificio, en el que se albergan ya las oficinas y servicios de la veterana corporación de los periodistas madrileños.

Las pequeñas obras de restauración que se han hecho en el nuevo edificio, así como la cesión de éste, ha sido una operación que ha resultado completamente gratis para la Asociación.

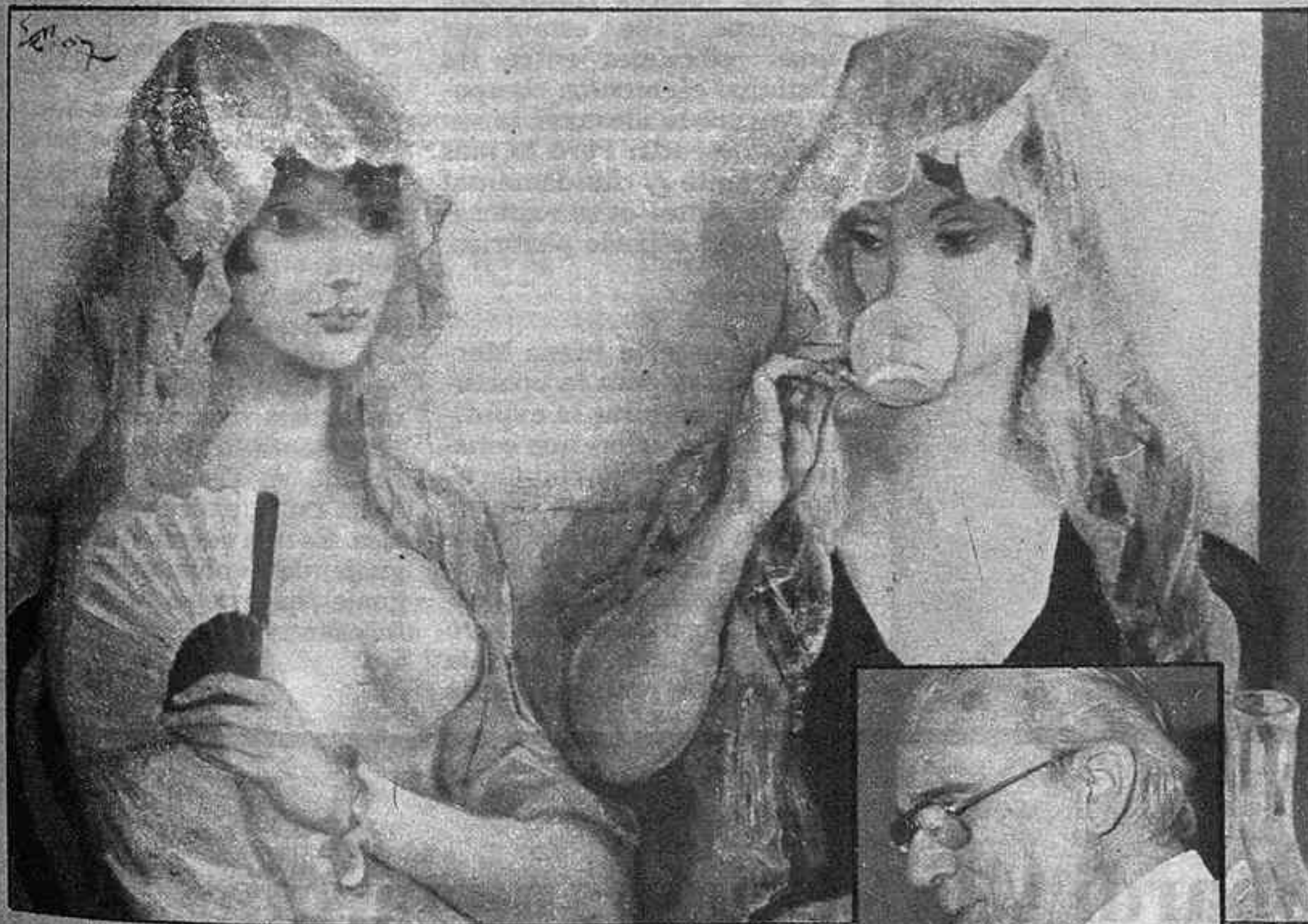
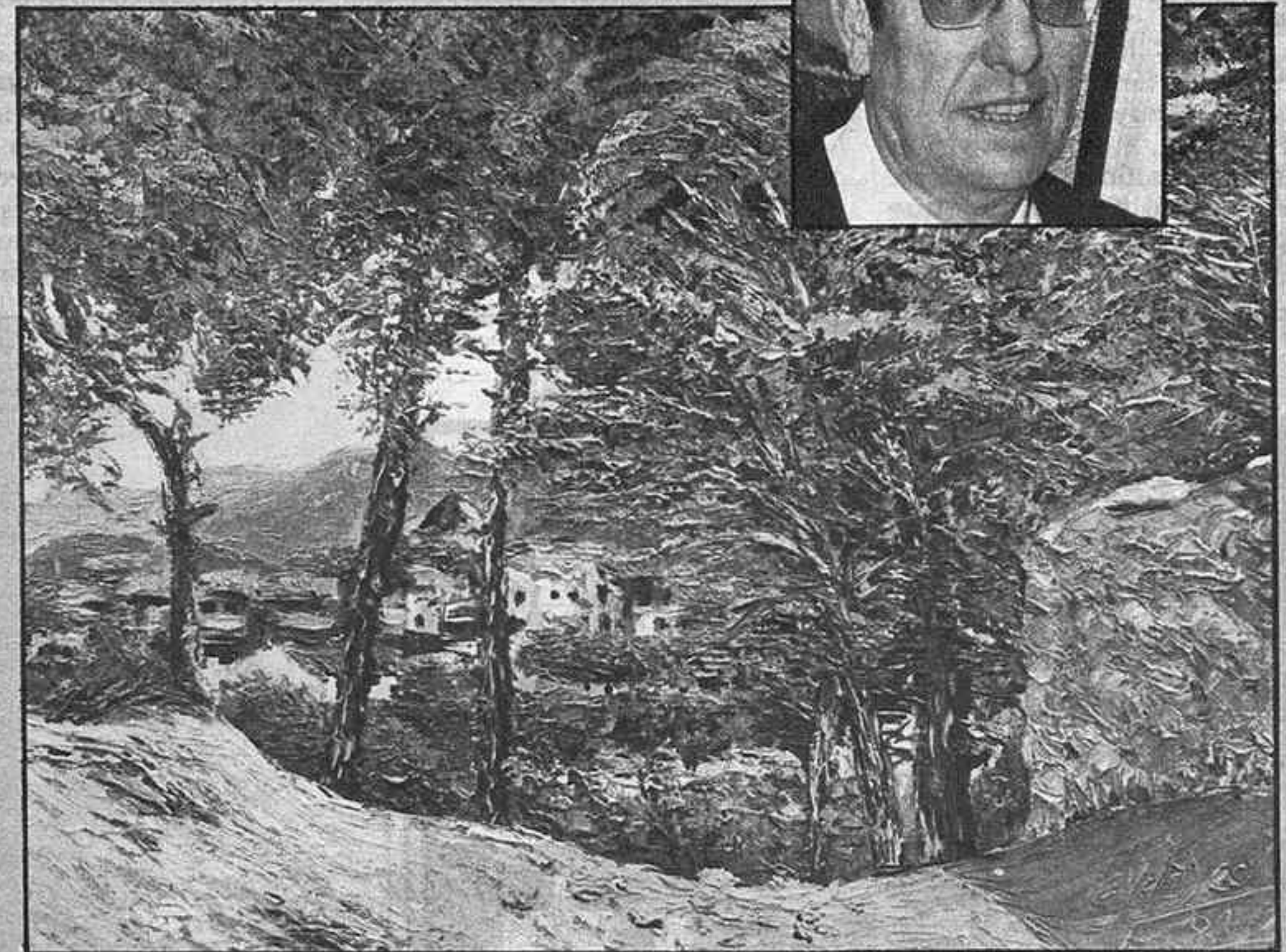
Asimismo se ha solicitado donación de obras a algunos de los principales artistas españoles con el fin no sólo de enriquecer las paredes del nuevo edificio, sino de tener permanentemente una exposición representativa de la actual pintura y escultura de nuestra nación.

En este reportaje gráfico publicamos fotografías de las obras donadas por catorce destacadísimos artistas a la Asociación de la Prensa. Francisco Lozano y Rafael Canogar han anunciado que en el transcurso de esta semana harán llegar sus obras a la Asociación.



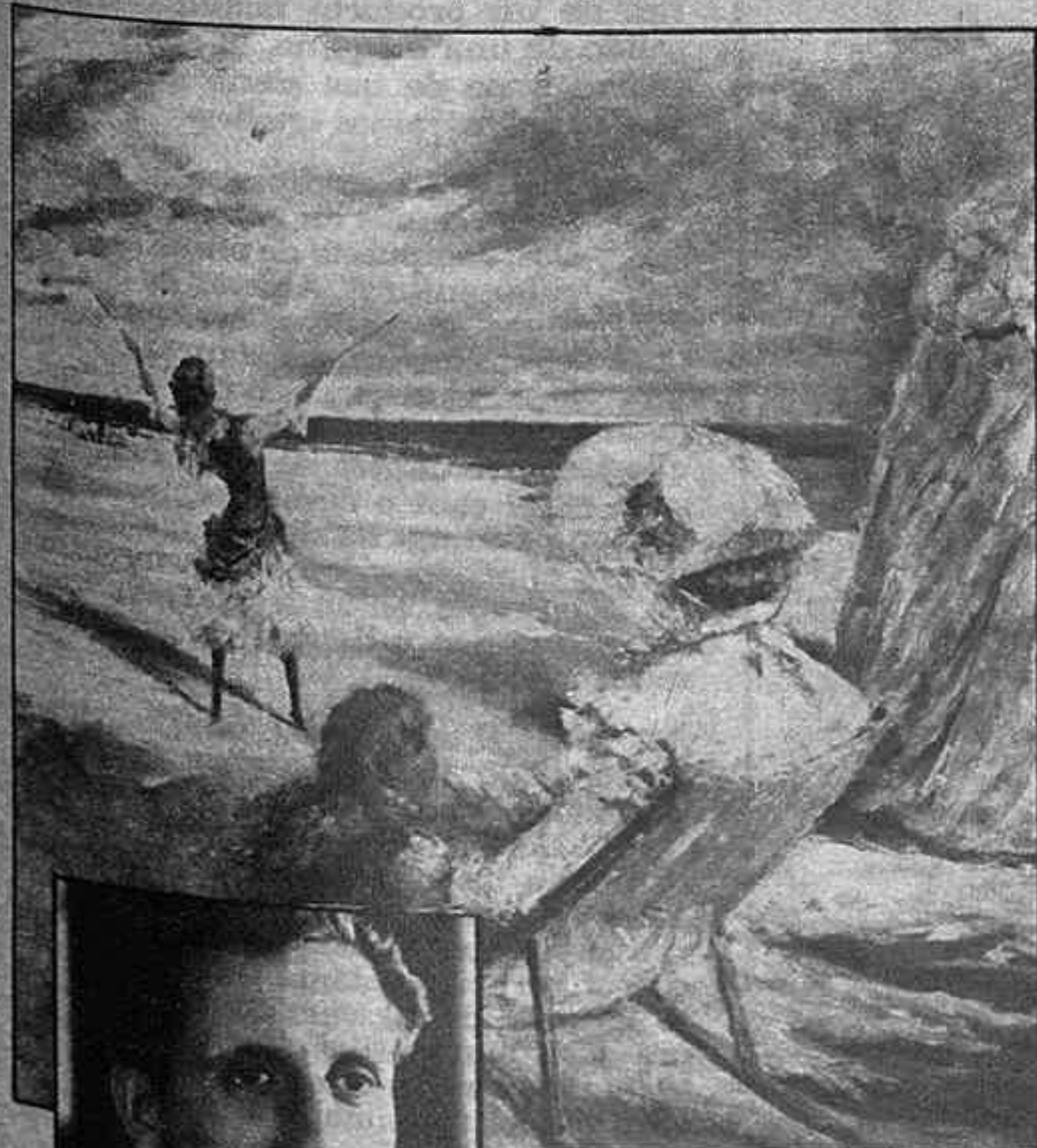
Juan de Avalos

Gonzalo Velasco



Ricardo Seruy

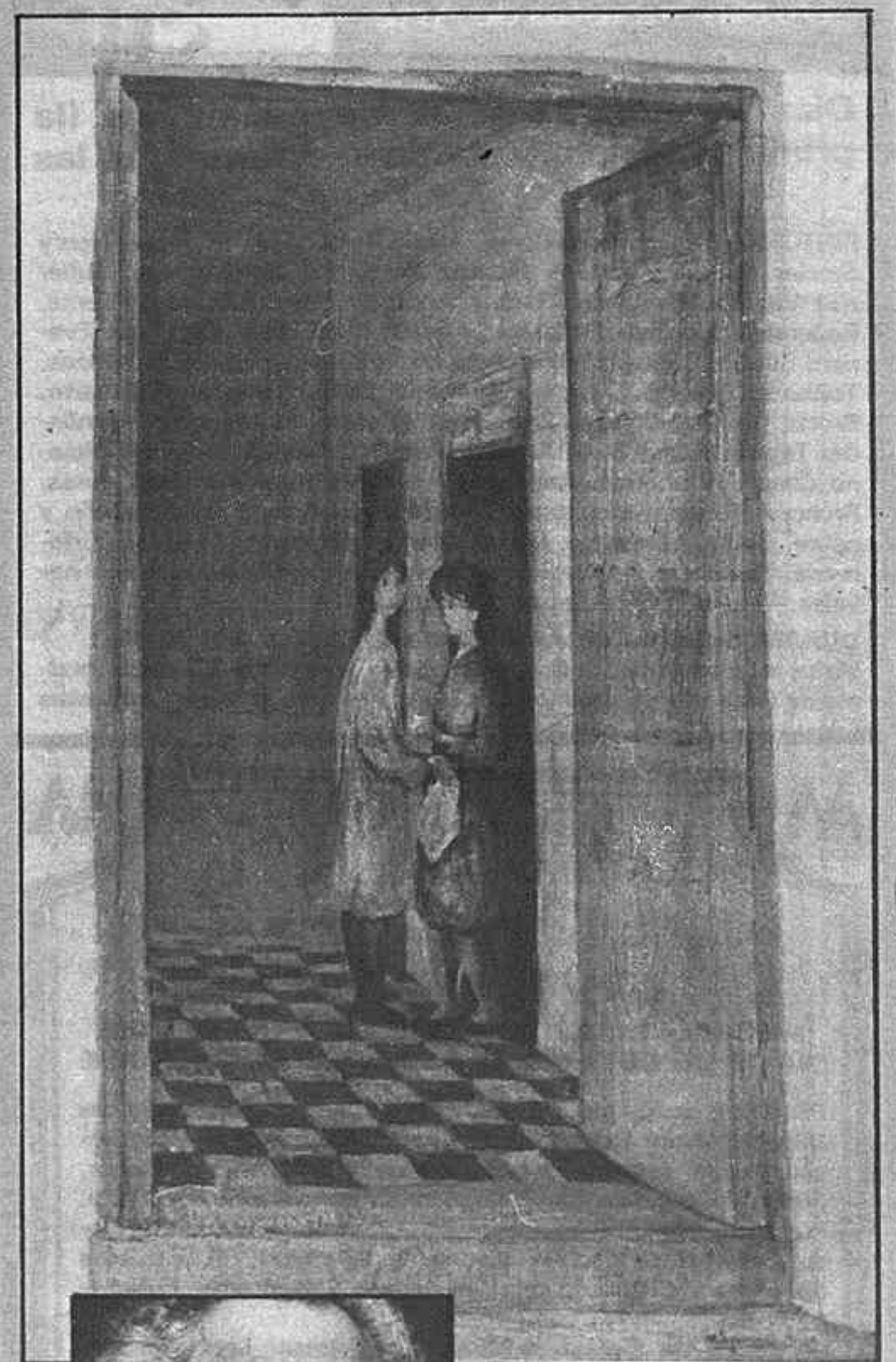
Juan Vela Zanetti



Juan Antonio Morales



Manuel Mingorance





Tres maestros en Madrid

# Millares, Farreras y Guerrero

En estos momentos se presenta en Madrid la obra de tres grandes artistas de la contemporaneidad: Millares, Farreras y Guerrero. La primera de las exposiciones —la de Manuel Millares— constituye una antología póstuma, con ocasión de cumplirse el décimo aniversario de la muerte del artista, en la galería Rayuela. También se ofrecen otras muestras del mismo pintor en las galerías Collage y De la Mota.

La obra de Millares representa una de las manifestaciones más interesantes de toda una época del arte español, como son los años posteriores a nuestra guerra civil. Constituye, además, una de las aportaciones plásticas más interesantes de los últimos treinta años.

Entre los artistas de nuestro tiempo existe un sentido muy profundo de lo humano. Y no hay visión sin humanidad verdadera. Al mismo tiempo, hay que proporcionar el sentimiento profundo del ensueño em-

pleando la palabra en un sentido ilimitado, que puede constituir recuerdo, presente, futuro, muerte o germinación. Esto sería un surrealismo sin artificio, tal como los surrealistas hubieran podido esperarlo, en estado puro, antes de que hi-

abrumado por las imágenes de la actualidad, la obra del pintor halla su expresión en esas figurillas de hombres caricaturizados y alusivos, que se realiza por las exigencias de su gran vitalidad y por una imperiosa necesidad de presencia.

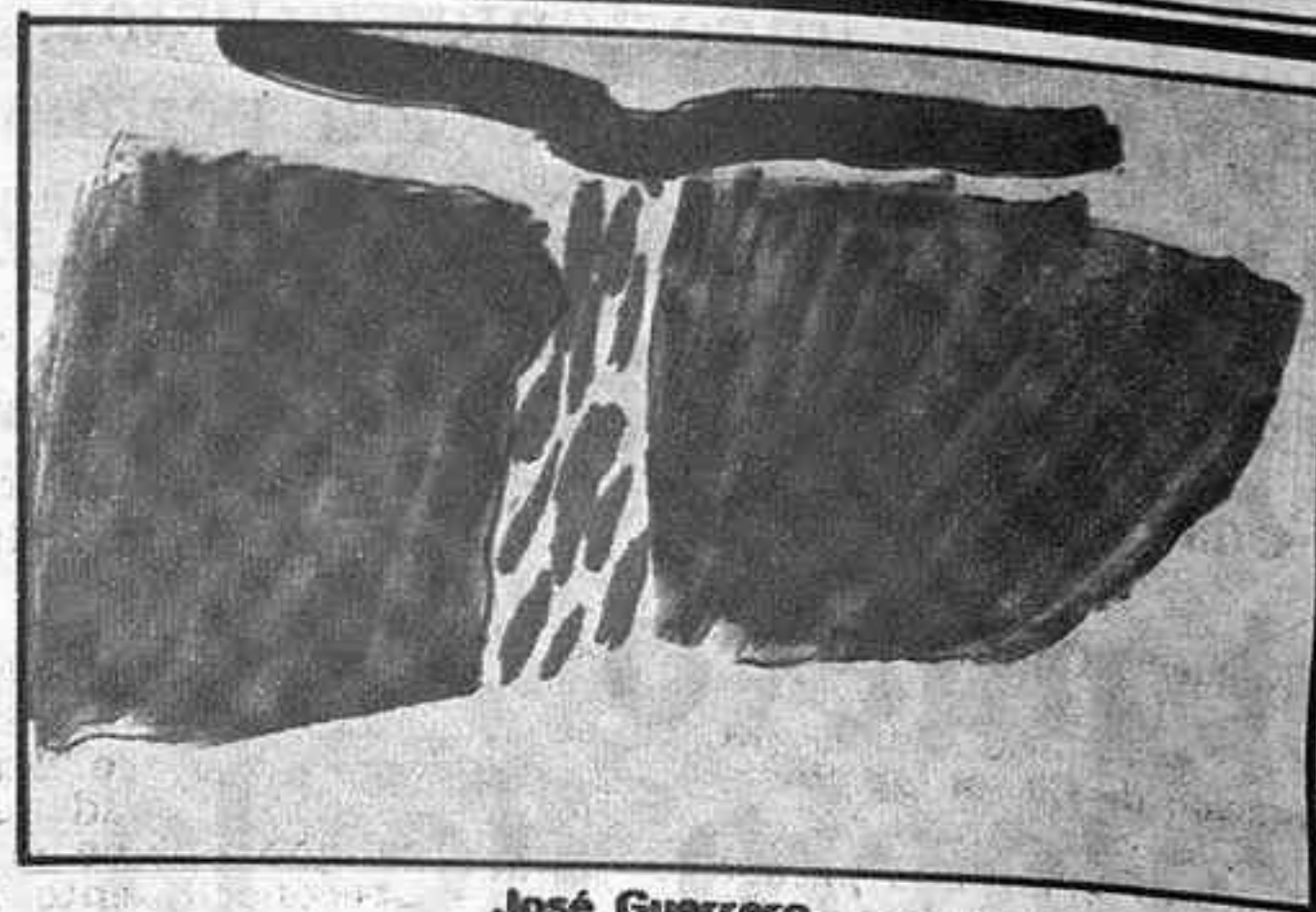
man el clima en que él abría los ojos sobre las contradicciones profundas de que está hecho el mundo. Y siempre conseguía hallar la justa concordancia y la expresión adecuada, que nunca era el vehículo de una reacción de violencia, sino el soporte de una convicción que nunca había que confundir con una beatitud.

Millares logró contagiarnos sus sueños, plenos de vibración y sentimientos. O nos llevaba mucho más allá de sus sueños, cuando nos descubría la metamorfosis de sus viajes irreales por esos mundos silenciosos hacia los que él se nos fue, definitiva y fatalmente. Ahora, al cabo de diez años, se nos ofrece una nueva perspectiva para una mejor revalorización de su obra.

### Farreras

La pintura que nos trae ahora Francisco Farreras a Biesca pone de manifiesto nuevamente una riqueza creadora excepcional y, al mismo tiempo, la perseverancia en un esfuerzo para hallar unas formas y un clima esencial.

En esta pintura de Farre-



José Guerrero

ras, de formas inventadas, se produce una alternativa de ritmos orgánicos, líneas puras y planas con una serenidad y un rigor poco comunes. Farreras mantiene su deseo de profundizar en las estructuras y la esencia de las cosas y de dar no sólo un contorno, sino un semblante y un contenido. Y en este anhelo se entrega a todas las experiencias que podrían proporcionarle unas respuestas poéticas o plásticas a sus búsquedas. Una obra ha de estar en perpetuo movimiento y en constante metamorfosis.

Francisco Farreras posee una concepción muy particular de la superficie pintada, que resuelve una serie de interrogantes del problema abstracto en un planteamiento del cuadro tan distante del rigor geométrico como de la menor alusión figurativa. Se da, además, una negativa a toda la superposición generadora de un falso espacio en beneficio de la modulación plana de los valores coloreados. Farreras sabe establecer unas relaciones entre los distintos elementos compositivos hasta alcanzar la sutileza deseada. Pero lo más importante y fundamental de este pintor es su exploración en el espacio pictórico.

### Guerrero

En la galería Juana Mor-dó se nos depara la oportunidad de admirar la exposición «Por el color» que constituye un trabajo compartido entre el poeta Jorge Guillén y el pintor José Guerrero, con seis poemas y seis litografías, respectivamente. Pero José Guerrero cuelga también en la sala una serie de pinturas que es

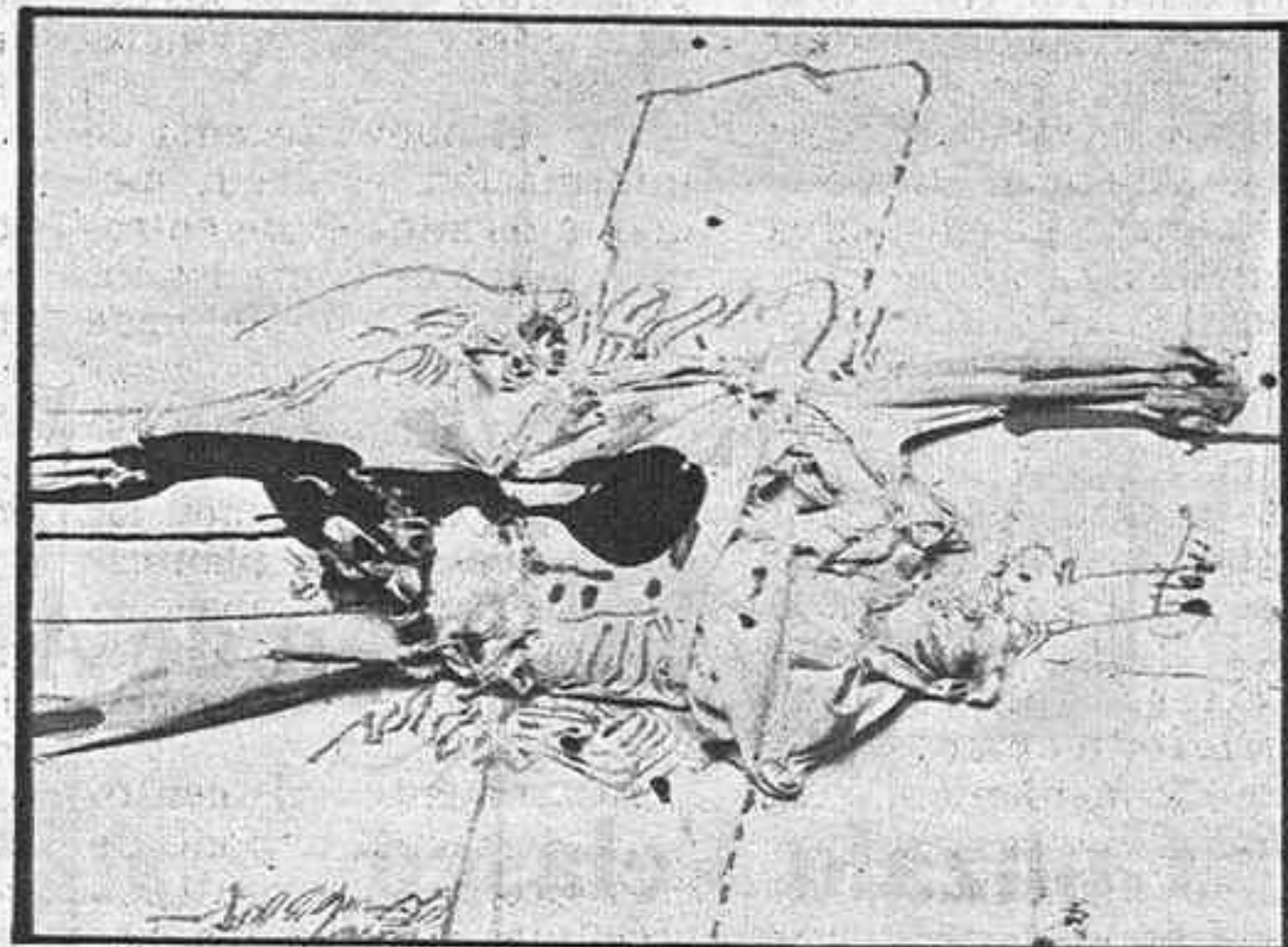
como el inicio de una nueva etapa, después de su colaboración con Jorge Guillén.

«¡Albricias, albricias!» —comenta el poeta—. Llegó «Por el color», triunfante. Triunfo del arte tipográfico y de la pintura. Una perfecta armonía. El volumen, perfecto. ¡Y qué tamaño! Yo no sé cuánto costará al comprador «afortunado» semejante pieza de lujo verdaderamente espléndida. Y cuando pienso que «Por el color» ve la luz en Valladolid... —agrega Jorge Guillén—. La cultura en mi ciudad natal tiene una historia larga y rica.

Los objetivos de esta exposición son múltiples, además de la afortunada colaboración entre el poeta y el pintor. En principio, el artista hace una especie de balance de sí mismo, al tiempo que lleva sus nuevas búsquedas al conocimiento de otros artistas y del público. Esto es extremadamente importante para un artista, teniendo en cuenta que el artista es un solitario por esencia. Y esta exposición es una nueva toma de contacto.

El arte que se hace hoy, indudablemente, debe pertenecer a nuestro tiempo. Escapar a esta condición esencial nos llevaría a vivir sobre otro planeta. No se trata de hacer pintura «periodística», sino de establecer unas distancias con los acontecimientos. Cuando un artista, como Guerrero, representa las preocupaciones de su tiempo, todo se halla en la expresión pictórica. Es una cuestión de lenguaje, de evolución de lenguaje, que debe renovarse incesantemente.

J. R. ALFARO

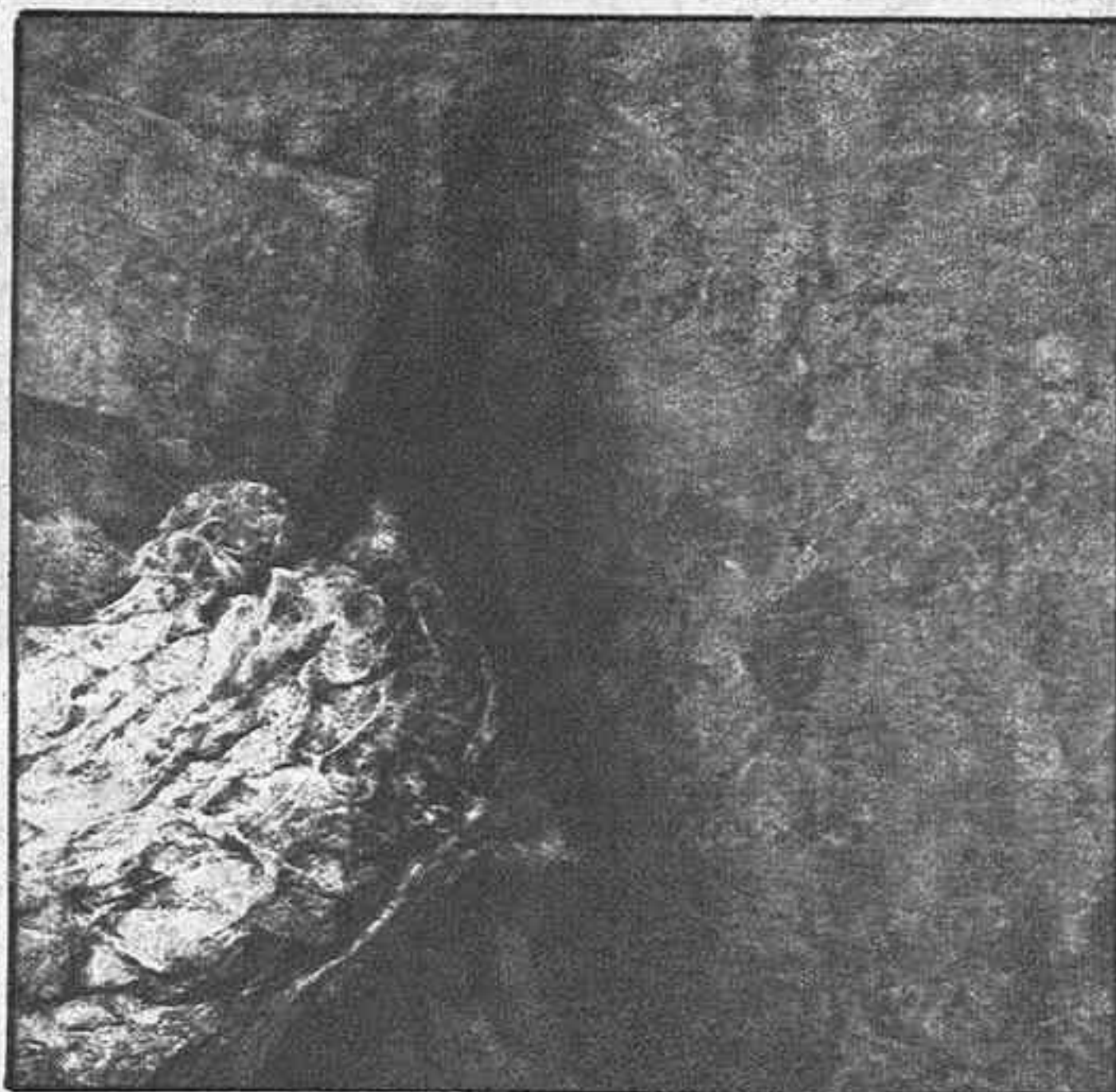


Manuel Millares

cieran intervenir el objeto o el mecanismo.

En este planteamiento se encontraba la obra que nos iba dando a conocer Manuel Millares. En el momento en que el hombre se halla

Manuel Millares era un curioso de todo lo que se producía, desde un poema a un objeto extraño. No perdía jamás contacto con esa urdimbre de movimientos imperceptibles que confor-



Francisco Farreras

## EXPOSICIONES Y SUBASTAS

**GALERIA Kreisler**  
**HERNANDEZ QUERO**  
Óleos, dibujos, grabados  
Serrano, 19. T. 2765338

Claudio Coello, 25  
T. 275 72 59  
**Sohoa**  
GALERIA DE ARTE  
**BADIA CAMPS**  
óleos  
Mañana, inauguración

### Durán Subastas de Arte

Días 23, 24, 25 y 26 de noviembre (la primera sesión, 7 tarde; restantes, a las 7,30)

PINTURAS DE: Francisco Boreas, Alvaro Delgado, Arias, Goya, Henry Stanier, Pla, Dalí, Mateos, Bidauld, Prego, Carelli, Bompiani, Gutiérrez Viguera, Simmons, Ramos Artal, Bromley, Eduardo Vicente, Redondela, Cordero, Barbasán, Manuel Domínguez, Capuleto, Evaristo Guerra, Sanz Magallón, Agustín de Celis, Cillero, Rizzi, Mozos, Torrents, Antonio Gujardo, Benedicto Croix, Sempere, Chicharro, Brodat, Munilla, Villalta, Cruz Mesa, Navarro, Montserrat, Fernández Tejada, Martín Sáez, Andrés, Magal, Pellicer, Soto Galán, Ulpiano Checa, Alfombras. Arqueología. Arte oriental y piedras duras. Bronces. Tallas y esculturas. Cerámica española. Cristal. Estaño y cobre. Cobre. Lámparas. Libros. Marfil, miniaturas. Muebles. Orfebrería. Porcelana y cerámica. Instrumentos científicos. Modelos navales. Relojes. Sondados de plomo, etc.

DURAN. Subastas de Arte. Serrano, 12. Tel. 401 34 00  
Visite la exposición. Solicite suscripción a nuestro catálogo totalmente ilustrado. Admitimos obras de arte para próximas subastas

**AA ANSORENA**  
ALCALÁ, 52 MADRID-14 222 01 58 231 63 53  
**LXVIII SUBASTA**  
MIÉRCOLES DÍA 17, JUEVES DÍA 18 Y VIERNES DÍA 19 DE NOVIEMBRE, A LAS 7,30 DE LA TARDE  
PINTURA de Francis Picabia, Pierre Mignard, Eugenio Lucas Villamil, Alvaro Delgado, Ginés Parra, Antonio Reyna Manescau, Aurelio Arteta y Errasti, Juan de Avalos, Antonio Pichot, José Jiménez Aranda, Hernando Viñes, Serafín Avendaño, Evaristo Valle, Juan Espina y Capo, José María López Mezquita, Emilio Sala, Escuela Madrileña del siglo XVIII, Escuelas Mexicana y Cuzqueña, Manuel Aguirre y Mansalbe, Luis Ferrant, etc.  
BRONCES de Sebastián Miranda y Baltasar Lobo, iconos, tallas en madera, tapices flamencos siglo XVI, alfombras persas y Aubusson, colección de importantes tallas en marfil, grabado, libros y documentos mercantiles, arqueología, plata, cristal, muebles, bronce y objetos de arte  
INTERESANTE COLECCIÓN DE 60 JOYAS, con brillantes de 9 Kts., 7 Kts. y 3,5 Kts. Importante collar de perlas australianas, pulseras, collares, sortijas, pendientes y relojes de pulsera y bolsillo.  
Visiten la exposición y suscribanse a nuestros catálogos ilustrados en blanco y negro y color. Abierto sábado tarde anterior a la subasta. Admitimos pintura, joyas, relojes y obras de arte para nuestras subastas mensuales.

### Por las galerías

## Nino Longobardi y la «transvanguardia»

En estos últimos treinta años han sido muchas las nuevas tendencias artísticas y estilos que se han ido sucediendo: «action painting», pop, «fotorrealismo», «pattern painting». Ahora ha surgido un nuevo término que viene a engrosar el vocabulario artístico «transvanguardia», que en esta ocasión corresponde a una nueva forma de expresión de raíces netamente europeas y a la que pertenecen un grupo de jóvenes pintores italianos: Enzo Cuchi, Sandro Chia, Francesco Clemente, Nicola de Maria, y, posteriormente, se han unido Tatafiore y Nino Longobardi. A Bonito Oliva, que ha sido el propulsor y el que ha bautizado con el nombre de «transvanguardia» a dicho movimiento, comenta: «El artista se mueve ahora con plena libertad, sin cortes ni barreras, hasta lograr la recuperación de la pintura, de un eclecticismo estilístico, de un nomadismo cultural y de una renovación de la subjetividad capaces de cimentar una actitud creativa distinta, desinhibida y feliz; la «transvanguardia».

La obra de Nino Longobardi, témperas y técnicas mixtas, se expone en el Instituto Italiano y la galería Fernando Vijañde. Su lenguaje se cife a las palabras de Bonito Oliva; existe una recuperación de la imagen a través de la pintura, sobr todo del dibujo. Son composiciones que podríamos denominar clásicas fuera por una serie de elementos, trazado lineal, objetos insólitos, forma de aplicar el color, que le confieren una lectura mucho más compleja y, sobre todo, muy subjetiva y libérrima. Son lienzos de gran tamaño, donde predomina la figura.



Longobardi: Sin título (1982).

En la galería H. Ehrhardt expone el famoso artista norteamericano Andy Warhol. La muestra se compone de una serie de serigrafías realizadas desde los años sesenta hasta nuestros días. Están sus famosas series de Mao, latas de sopas Campbells, Paloma Picasso y algunas muy recientes como las que plasman a Joseph Beuys o Goethe. Recordemos que Warhol ha sido una de las figuras más representativas del pop y que sus

composiciones, sobre todo a partir de 1960, están ejecutadas como si se trataran de un producto manufacturado, salido de una máquina, lo que reafirma su frase de que «sería magnífico que todos fuéramos iguales».

PRECIOSA composición la de Pedro Simón en galería Kreisler Dos, compuesta de pinturas y escultopinturas. A pesar de que su curriculum expositivo es corto, su obra denota una gran madurez. El color es esplendoroso y bello, fresco conjugado con el gesto y grafismo; todo ello siempre dentro de un orden, sin caer en el caos o desbordamiento. El «action painting» ha sido bien asimilado por el artista y lo ha transformado en algo propio, en un lenguaje valiente, espontáneo y de gran belleza cromática.

HACE años que este artista gallego llamado Jaime Quesada no exponía entre nosotros; actualmente lo hace simultáneamente en las galerías El Coleccionista y Novart. En la primera con obra figurativa y en la segunda con abstracción o neofiguración. Llama poderosamente la atención su versatilidad, el expresarse con estilos distintos, pero teniendo como denominador común el gran oficio, el mimo con que trata la materia y color. En sus composiciones figurativas se mueve dentro de una ensoñación, saturada de transparencia, de luces y penumbras. En la abstracción hay un elemento dinamizador e ingrávidos por la que los elementos compositivos parecen flotar en el espacio.

María Teresa CASANELLES



# Radio



ARCO

# Video-club



Pilar GIMENO

## Ocho premios Ondas 1982 para la Radio

**BASILIO Rogado**, que anda ya por la tercera edición de su novela «Secuestro en el Mundial 82», lanzada por Noguer y Caralt en el pasado marzo, es uno de los flamantes y recién otorgados Ondas 82. A un año más o menos de la presentación de **Cita a las cinco**, programa galardonado, Basilio hace balance y previsiones futuras: «Este año pasado se puede considerar como un rodaje de Cita... ahora empezamos con el asentamiento y ya para el 84 podremos pensar que el programa está en marcha...»

Por lo que se ve, tenemos cita asegurada para una buena temporada. «Los invitados responden bien y dan facilidades —nos decía Basilio hace pocos días—; el problema es que unos días pueden venir todos y tenemos el estudio rebosando de "populares" y otros tenemos que hacer equilibrios para llenar el espacio, porque todo el mundo está ocupado. Ahora, con la reciente visita del Papa, ha sido un poco de paliza, porque ha habido días que hemos tenido que levantar el programa entero en el último momento por culpa de las retransmisiones para luego improvisar sobre la marcha.» ¡Pero eso es la sal de la vida, hombre!

**Alejo J. García** recibió la noticia de su premio «en el lecho del dolor», donde lleva ya tres semanas con una enfermedad «muy viril», según declaraciones suyas hechas a Antonio Rico en «Hora 25». Le deseamos una pronta recuperación.

**Directo, directo...**, uno de los programas más completos y de más impacto de la radio actual, era merecedor del Ondas hasta para los criterios más inexpertos en el tema, y aunque Alejo, en un ataque de modestia, haya asegurado que el 99 por 100 del éxito, se debe al equipo y se reserva para sí un raquítico 1 por 100, nosotros creemos que algo más se merece... Dentro del desfile de personalidades que han acudido a lo largo del programa para dialogar con el pueblo a través de los micrófonos de RNE, Alejo García confesaba que su punto negro siempre ha sido el Episcopado, reacio al diálogo a pesar de haberle presentado opciones va-

riopintas. ¿Quién dijo aquello de «Con la Iglesia hemos topado...?»

**José Joaquín Iriarte** también se ha ganado el galardón a fuerza de desayunos... de trabajo, claro. Era de ley que esta entrevista de actualidad que cierra diariamente con digno broche el **Matinal SER**, tuviera su reconocimiento. La labor diaria de «cazar» al vuelo a un personaje «vivo» que inaugure el día o resuma los acontecimientos de una noche agitada, es una hermosa paliza realizable sólo a fuerza de profesión y de querer estar siempre en primera línea. José J. Iriarte mantiene una lucha diaria por llevar al personaje que el oyente espera. Tan sólo en su trayectoria de desayunos una vez alguien le dió plantón, y el periodista, ofendido por lo que de desaire y falta de respeto representaba esta informalidad para sus oyentes, se prometió a sí mismo borrar al político de marras de su lista de entrevistables.

**Simón Luis Martín Tejedor** y **Tomás Campos Ibáñez**, director y presentador de **Defensa del consumidor**, se ha llevado el Ondas para Radiocadena. El programa, que acaba de cumplir sus dos años en antena, se ocupa de los intereses económicos, sanitarios y de seguridad de los consumidores españoles canalizando las quejas y denuncias de éstos y colaborando con organizaciones y organismos a la búsqueda de soluciones. Nuestra enhorabuena a estos defensores voluntarios y espontáneos del artículo 51 de la Constitución.

**Juan José Plans**, con su **España y los españoles**, uno de los dramáticos más interesantes de RNE; **Juan de Loxa** y su **Poesía 70**, a través de la COPE y **J. Cuni**, junto con **J. Hurtado** y su **Radio al sol**, desde Barcelona, completan esta serie de premios radiofónicos al hombre y a su espacio, que culmina con el premio Ondas entregado a **Pepe Cañaveras** como reconocimiento de su profesionalidad, independientemente de programas de más o menos pegada.

El interesado podrá consultar directamente sus dudas

## Nuevos centros de información sobre video

A partir de primeros de año, todas aquellas personas que tengan alguna duda con respecto al video, podrán consultar unas terminales de datos instaladas en Madrid, Barcelona, Valencia, Bilbao y Las Palmas. La iniciativa ha corrido a cargo del Centro Scotch de Información de Video, que acaba de cumplir su primer año de existencia.

Este centro viene atendiendo a todas las consultas que se le plantean (6.500 hasta la fecha) por medio del correo (un 60 por 100), telefónicamente (38 por 100) y mediante visitas personales de los interesados (2 por 100). Estas cuestiones están siendo planteadas en la central de esta empresa en Madrid. Sin embargo, y dada la creciente demanda de información por parte de los cada vez más numerosos propietarios de equipos de video y futu-

ros poseedores de estos aparatos han decidido descentralizar este servicio, implantándolo en todas sus delegaciones de las provincias citadas.

Con el nuevo sistema de información, es decir, mediante terminales de entrada y salida de datos, los interesados no tendrán nada más que acercarse a cualquiera de las instalaciones del centro de información y consultar ellos mismos las dudas que tengan planteadas. Las respuestas aparecerán inmediatamente en las pantallas que se han instalado para tal fin.

Actualmente, el centro de información dispone de un banco de datos con 1.000 preguntas y respuestas, habiéndose ampliado considerablemente el volumen inicial que era de unas 300. Esto ha venido motivado por las cada vez más numerosas y complejas preguntas de los usuarios y aficionados al

video que han visto la necesidad de ampliar sus conocimientos para sacar más rendimiento a sus equipos, corregir fallos, seguir un mantenimiento adecuado, etc.

De cualquier forma, una de las preguntas que sigue siendo clave se refiere a los tres sistemas de video. No obstante, para quienes ya hayan elegido uno u otro quedan aún muchas informaciones archivadas.

**Akai simplifica el manejo del video.**— La firma Akai ha lanzado al mercado un novedoso videocassette estacionario con sistema de pantalla interactiva (lectura de instrucciones en pantalla para simplificar su manejo), que asegura el manejo del VS-2. Es un concepto totalmente nuevo de ingeniería, y convierte su pantalla de TV en un sofisticado centro de control de video.

**Las mil y una... de RUPHERT**  
Contadas por Marichu de la Mora



## Sobre cuidar la imagen

**¡Q**UE te van a contar a ti, Rupert querido! Que imagen va o imagen viene, eres el responsable de tantos «cambios».

—Antonio, bailarín, la cuida de rechazo. Se hace acompañar por la estupenda **Macarena Pombo**. Así cualquiera.

—Y también hay quien se deteriora. **La Priestly**, por ejemplo. Por sí sola ya da poco de sí. Claro que tiene peligrosa rival en su cuñada **Marta Chavarri**.

—Nuevo ascenso de la guapa **Ana García Obregón**, que se está convirtiendo en una de nuestras primeras actrices. Y de las más inteligentes.

—Buena mantenedora de imagen **Masiel**. Ella no necesita más que su arrolladora personalidad. Hasta por encima de algunas de sus elecciones modisteriles.

—Pues **Barcelona** nos ha mostrado en su **Moda del Mediterráneo** cómo debemos prepararnos para el verano. Buenas modelos, ¡sí señor!

—Y buenas azafatas las de «Un, dos, tres» cuando las dejan a su aire y se visten a su modo.

—¿Por qué se empeñarán en disfrazarlas de manera tan horrible? Habría que consultar a **Elio Bernhayer**, que de azafatas bien vestidas sabe lo suyo.

—Y como fantasía excelente, la colección de **Francisco Delgado**.

—Trapo más o menos, no olvidar en el invierno todo lo que es piel.

—Pero con precaución. **Lolita**, por ejemplo, tan guapa y garrida ella, la veo mejor con cola que con ceñida piel «vieja».

—Que a cada cual lo suyo. Y cuando se acierta, se acierta. Igual nos roban a nuestras «vedettes» como a **Victoria Abril**. Que para peinarla deberá ir a Francia.

—Nunca está mal una vueltecita parisense.

—Y las que dudan de su imagen, cursillo con **Cruz Maison**, excelente profesora de modelos y figuras.

—Empezando por la suya.

—Crees que se viste a veces en **Chicho y Stéfano**, tan admirados en **Florida**.

—Buena falta le hubiera hecho a **María Laura**, que no basta con ser trilliza. Birri-silla ella.

—Diez con laureles a **Juan Pardo**, no sólo maravilloso artista, sino, con perdón, bien guapo. ¿Sabes que «iba» para marino? ¿Nos ponemos cursis y hablamos del color azul de sus ojos?

—Hablando de colores, yo, **Rupert**, no soy responsable del que luce **Mari Trini**.

—Sin embargo, te he oído hablar de cambiar con frecuencia el color de los cabellos de tus clientes. Lo propones también en los hombres, por aquello de la

imagen.

—Falta le hace a **José María Iñigo**. Sería una variación en los pelos.

—Pues yo recortaría algo la nariz del cantante **José Velez**. Que no da bien en pantalla. Y aparte del pelo de **Iñigo**, demuestra su preocupación llevando un peluquero a su programa.

—Pues felicitemosle.

—Aunque yo diría que buena idea, por buena idea, ésta me parece más inspiración de **Navarrete**. Que a él nunca le faltan iniciativas.

—Colores, colores! Ahora en los rostros. **Parriel Hubbard Ayer con Carats**. Piedras preciosas. **Helena Rubinstein Noel**. Que quien dice las Navidades están a la vuelta de la esquina.

—¿Y por qué no regalar productos de belleza? **Juvena**, sin ir más lejos, tiene unos «exclusives» sensacionales.

—Porque hay que regalar. ¿Que es muy bonito! Y hace mucha ilusión.

—Y dar muchas fiestas. Como la de mi vecino **Alain Chikany**, en cuya casa siempre hay sorpresas de organización y de gentes interesantes.

—Que bien le ayuda su colaborador **Michel**.

—Yo tengo pensadas grandes novedades para peinados de fiesta.

—El buen humor no está reñido con la Constitución. El no sonreír les ha costado muy caro a más de uno.

—¿Por qué usará tanta gafa la señora de **Fraga**?

—Con un cambio de peinado y ojos al descubierto estaría que muy bien.

—Ojo, no descuidemos la imagen de las consortes.

—¿Cuántas mujeres habrá en el nuevo Gobierno y sus alrededores?

—Pasará como en Inglaterra, que todo es copiar a la cursilota lady Di?

—¿Y qué nos deparará la TV? Ganaríamos con una imagen más sencillita, claro que hay honrosas excepciones; la **Prego**, sin ir más lejos, de las presentadoras.

—Esperamos mucho de la imagen y otras hierbas de **Mercedes Milá**.

—La chica es simpática. Esperar no sé. ¿Desearle buena suerte!

—¿Descansaremos de **Balbín** y de su barba?

—¿Lo dices en sentido figurado?

—Puedes tomarlo como quieras. No debe tener buenos consejeros.

—Y desear mejor año a los 300 millones, que como su nombre indica, parece que se convierten en pesetillas algo despistadas; lo que creíamos que eran espectadores.

—¿No se gana para sorpresas!

# Alacena Mis comidas de la semana

## Los 25 «grandes» y su plato favorito

Seguindo el artículo de la semana pasada, voy a dar hoy la relación de restaurantes, del 11 al 18, que figuran entre los veinticinco mejores de España, según la selección llevada a cabo por Rafael Anson y Manuel Martín Ferrán en la revista «Ronda Iberia» del mes de noviembre. La selección está hecha sobre la base de las calificaciones que otorgan las cuatro guías gastronómicas que existen sobre España.

11. **Amalur**, en **Barcelona** (Mallorca, 275. Teléfono 2153024).

Nieves de Ormaeola, propietaria y directora de este restaurante, quizá el más bello de España, considera su plato favorito las «alubias rojas del Góterri», con un vimo de Remelluri del 76, tinto de Rioja. No deje de probar también la «cazuela de arroz con almejas».

12. **Ampurdán, Figueras** (Gerona) (carretera N-11, kilómetro 763. Teléfono 500562).

Los actuales responsables del restaurante, tras el fallecimiento de Mercader, eligen el «costillar de ciervo asado con salsa de membrillo», con un ríjia tinto Viña Alberdi del 75.

13. **Nicolasa**, en **San Sebastián** (Aldamar, 4. Teléfono 420755).

El plato favorito de este restaurante, quizá el más tradicional del País Vasco, son las «angulas», acompañadas de vino tinto, un Viña Arana del 70, de Rioja.

14. **Horchera**, en **Madrid** (AlfonsoXII, 6. Teléfono 2220731).

El director de sala, Cris-

tóbal, premio nacional de Gastronomía, elige uno de los platos más tradicionales y que han hecho famoso en toda Europa a este restaurante: «la perdiz a la prensa», con un Viña Tordoña del 70, un tinto de Rioja.

15. **Reno**, en **Barcelona** (Tuset, 27. Teléfono 2009129).

José Juliá, actual responsable del restaurante más famoso de Barcelona, prefiere los «filetes de lenguado rellenos a la mousse de salmón ahumado» con un vino blanco, el Viña Sol, de Torres, de 1981. No deje de probar también el «bacalao con aroma de ajos» o la «carne con cebollas confitadas».

16. **La Fonda**, en **Marbella** (Málaga) (carretera de Cádiz-Málaga, kilómetro 200, Las Chapas. Teléfono 831267).

Ramón Ballesteros, premio nacional de Gastronomía y artífice de este excelente restaurante en la Costa del Sol, tomaría unos «medallones mixtos (solomillo, ternera y cerdo) con nabos a la crema», con un tinto, el Imperial del 73, de Rioja. Otra gran especialidad es la

«sopa de yogour» y el «helado frito».

17. **El Amparo**, en **Madrid** (callejón de Puig Cerdá, 8. Teléfono 4316456).

Ramón Ramírez, jefe de cocina, y Carmen Guasch, directora de sala, degustarían juntos un plato compuesto por «media paloma torcaz sobre col cocida, media perdiz sobre un lecho de setas y solomillo de corzo con higos frescos, uvas y ciruelas pasas». Todo ello con un vino tinto Carlos Serres, de Rioja, de 1964. Si tiene la oportunidad, pida también uno de los grandes postres de Madrid: «el hojaldre de pera caramelizada».

18. **La Gavina**, en **S'Agaró** (Gerona).

La Gavina es un restaurante polémico. En la actualidad está cerrado y se piensa que volverá a abrir en el mes de abril de 1983. En todo caso, su actual situación afecta, evidentemente, también a la cocina. Da la impresión que esta calificación está pensada más bien en el pasado que en el futuro. El «plato favorito» de su actual director es la «lubina al champagne», con un vino blanco Viña Sole del 78, de Rioja.

ACEDERA



A tiro limpio en el cine

## El terrorismo, tema generalizado en los últimos estrenos

Mucho ruido de armas habrá esta semana en las salas cinematográficas, porque la inspiración más generalizada ha dado en tomar al terrorismo como motivo argumental. «Otelo, comando negro», que se proyectará en la sala Roxy A y ofrece la adaptación a nuestro tiempo beligerante de la tragedia shakespeariana del moro de Venecia, en dirección e interpretación de Max H. Boulois, también adaptador; con Joanna Pether, como la desdichada Desdémona; Tony Curtis, como el nefasto Yago, y Ramiro Oliveros, en Cassio el noble.

Se une en similar temática «SAS, Los Invencibles», estrenada recientemente en los cines Proyecciones y Real Cinema, con tensiones y prolíficos disparos, ya de los cuerpos de la Policía represora de disturbios, ya de los grupos organizados —esta vez pacifistas— que intenta hacerse oír a base de medidas de fuerza. Los intérpretes: Lewis Collins y Judy Davis combinan su dureza e inflexibilidad, y Richard Widmark aporta su profesionalidad y renombre a esta ágilmente narrada moderna aventura, que dirige Ian Sharp.

### Guerras de ficción

Otro tipo de muertes son las que le competen a



«S.A.S., los invencibles»

«Cronwell, el rey de los bárbaros», que se puede ver en los cines Bilbao, Palacio de la Prensa, Velázquez y Windsor A y que cuenta una serie de incidentes bélicos de ficción situados en un pasado inconcreto y nebuloso, con recursos a la brujería y a la magia, interpretados por Lee Horsley, Kathleen Beller y Richard Lynch, bajo la dirección de Albert Piun.

### En memoria de la liberación italiana

Las memorias de la segunda guerra mundial todavía siguen vivas en la cinematografía italiana, como prueba «La noche de San Lorenzo», premiada en Cannes, con justicia, y obra de colaboración de los herma-



«Otelo, comando negro»

nos Taviani. Estrenada el viernes pasado en el cine Colisevn, narra un penoso episodio de una pequeña comunidad de la Toscana, aterrorizada por los últimos coletazos agresivos de las tropas nazis en retirada, que intenta hallar protección en las filas de los ejércitos aliados que avanzan desde el Sur. Sin tener propiamente protagonistas, destacan Omero Antonutti y Margarita Lozano (actriz española afincada en Italia). Emociona por la combinación de contrastes, por la persona que cuenta los hechos y el mensaje de consejo implícito que difunde.

Rafael Gil estrena hoy, en Canciller, Lido, Narváez y Roxi B, una adaptación de un libro de Vizcaino Ca-



«La noche de San Lorenzo»

sas con el mismo título de aquél: «De camisa vieja a chaqueta nueva», farsa, encomendada en primer papel a José Luis López Vázquez.

### Un aliento idílico

La única aportación idílica es la de «Un amor de verano», que tiene por escenario la tierra griega, por tema un conflicto amoroso y por personajes un trio de bellos jóvenes: Peter Gallagher, Daryl Hannah y Valerie Quennessen. Los ha dirigido Randal Kleiser, responsable de «El lago azul» y de «Grease». Para verlos hay que ir al cine Lope de Vega.

■ El próximo día 19, a las seis y media de la tarde, se proyectará «Alerta, misiles», de Robert Aldrich, en la Junta Municipal de Tetuán, organizadora del Cine-Tertulia.

■ Hoy, en el programa «Los lunes de la Politécnica», será proyectado «Play Time», de Jacques Tati, en el Rectorado de la Universidad Politécnica.

M. G.

## Teatro



M.ª Teresa SAN ANDRÉS

De «300 millones» a «El caso de la mujer asesinadita»

## Pérez Puig dirige una comedia de suspense

Muy al estilo de «La Codorniz», el próximo viernes el teatro Alcázar repone «El caso de la mujer asesinadita». Esta comedia, creada al alimón entre Miguel Mihura y Alvaro de la Iglesia, sustituye a «Calígula» de Rodero.

Entre el más disparatado humor y unas dosis detectivescas, la trama gira en el chale de una rica señora a la que le ocurren los más extraños sucesos. Amparo Rivelles y Javier Escrivá encabezan el reparto, compuesto por unos diez actores.

### Escrivá, de indio

La sorpresa vendrá con el protagonista del recordado filme «Molokai». El entonces serio y leproso cura se transforma en esta ocasión en todo un indio, al que no le faltan ni las plumas. Aunque parezca cosa de locos, la presencia de este singular piel roja dentro del contexto sin embargo tiene su lógica.

Estrenada hace treinta y seis años, «El caso de la mujer asesinadita» nunca más se llevó a los escenarios españoles por su gran complejidad y únicamente en la pequeña pantalla apareció hace unos diez años en uno de aquellos «Estudio 1».

En esta ocasión, la batuta directiva se encuentra en manos de Gustavo Pérez Puig. Hombre de teatro y ex director del programa televisivo «300 millones», retorna a la escena con esta reposición «porque no hay más remedio que volver a los autores clásicos y a los de siempre».

«De lo que estoy más contento —afirma Pérez Puig—, aparte de la pareja Rivelles-Escrivá, que son dos figuras, es de contar con un fenomenal elenco. Rafael Castejón, que ha hecho poca comedia y mucha zarzuela, en esta obra se descubre como un genial actor en este género».

Productor de «Agnus Dei» en el Marquina, Pérez Puig dirigirá, asimismo, «El especial de Nochevieja» en televisión. Música, humor, canciones, zarzuela, revista, cuadro flamenco y figuras de la talla de Lina Morgan y Lola Flores (and familia) son los ele-



mentos básicos para este sorpresivo cocktail de la última noche del año.

Después de veintisiete años en televisión y otros tantos en teatro, este madrileño-murciano con vocación frustrada de delantero centro de la selección nacional, aspira a un local de teatro propio, equipado con los más modernos adelantos. Casado hace veinte años con Mara Recatero, quien actualmente trabaja en el programa de Alfredo Amestoy «Visto y no visto», constituyen una de las parejas más compenetradas en la profesión.

Con el «El caso de la mujer asesinadita», Pérez Puig apuesta con una obra de humor, suspense y misterio.

### Lliure, en Madrid

Mañana el teatro Lliure se presenta en la sala madrileña Olimpia con dos obras. Con «Primera historia de Esther», de Salvador Espriu, este grupo catalán nos trae uno de los más bellos textos de la literatura de posguerra. Tomando como pretexto la historia de esta reina bíblica y el feroz encarnizamiento entre persas y judíos, el autor, de un modo poético, nos introduce en la cultura mediterránea. A partir del viernes y hasta el domingo, escenificarán «El misántropo», de Molière.

Desde mi butaca

## García Lorca, vulnerado

«La casa de Bernarda Alba» se subtitula «Drama de mujeres en los pueblos de España». Los pueblos. No éste o el otro pueblo. No Andalucía ni Castilla. Todos los pueblos en el que ese drama se ubica dentro de una determinada geografía, dentro de un determinado contexto social e histórico.

Lorca sitúa la acción de su tragedia en «un pueblo sin río, pueblo sin pozos, donde siempre se bebe el agua con el miedo de que esté envenenada». Pueblos arcaicos en los que hombres y mujeres viven separados, sólo unidos para la procreación. «Hilo y aguja para las hembras. Látigo y mula para el varón». Pueblos de intensas supersticiones y largos lutos. «En ocho años que dure el luto no ha de entrar en esta casa el viento de la calle. Haceros cuenta que hemos tapiado con ladrillos puertas y ventanas.» Bernarda, tras la muerte de su marido, prepara su fortaleza, su serrallo sin hombres, su convento de luto y clausura para años. Allí será ella quien mande en sus hijas. La decencia, la honra, la frustración. Pero en esos pueblos arde la vieja llama de la lujuria y el erotismo como yesca seca, se encuentra siempre a punto de encenderse. El erotismo, entre las hijas de Bernarda se hace provocación y no se resigna.

«No, no me acostumbraré! Yo no quiero estar encerrada. No quiero que se me pongan las carnes como a vosotras, grita una de las hijas cuatras.»

En el primer acto de la tragedia, Federico García Lorca deja, de una vez por todas, perfilado el ambiente, la atmósfera y el significado de su tragedia. Y en la acotación primera establece: «El poeta advierte que estos tres actos tienen la intención de un documental fotográfico». En conversaciones con sus amigos, y al referirse a la obra que estaba escribiendo, recordaba a Galdós, se refería al realismo y expresaba su deseo de alcanzar con ella la severidad y la sencillez. Sobre esas premisas, y todo lo que había expuesto en el primer acto, «La casa de Bernarda Alba» tenía que ser interpretada como un testimonio de herencias judeo-islámicas y cristianas —aunque fuera en sentido genérico— de austeridad seca, de gritos sofocados de la carne, de opresión indecible. Bernarda asume toda la autoridad y se impone hasta el estallido final de la obra.



El Grupo Tiempo, de Sevilla, ha traído hasta la Sala Olimpia su versión de la obra de Lorca. Se ha querido con ella ofrecer un cierto experimentalismo de montaje, que ha corrido a cargo de Ramón Resino, como escenógrafo y director. Su tarea se muestra llena de vacilaciones y tropiezo, a menudo, con errores de mucho bulto. El realismo que el texto exige ha sido sustituido por un vanguardismo de níquel y sillón de clínica, ante el que evolucionan las figuras enlutadas. Se conjugan con estos elementos blancos rabiosos de unas telas amuralladas, lo que está bien hecho. El piso se ha sustituido por un almohadillado blanco brillante, que impone a los intérpretes un andar sonambúlco, onírico, no se sabe por qué. Realismo y vanguardismo se interfieren y se anulan mutuamente. Todo está muy claro en el texto de Lorca, pero Resino ha preferido la novedad en su montaje y la obra se le ha resbalado hasta un plano que desvirtúa el texto y lo sitúa fuera de su ambientación y su atmósfera. Por otra parte, la interpretación resulta defectuosa en cuanto a la dicción de las actrices, en los que a la comprensión de los diálogos, en los que las voces llegan a superponerse y a anularse unas a otras, resolviéndose en la confusión. Un texto de severa belleza de esta obra resulta gravemente vulnerado, aventado ante el simbolismo introspectivo, incomprendible en lo que es un «drama de mujeres en los pueblos de España». De una España remota y presente.

Pablo CORBALAN

## Los lunes, Berlanga



### Selecciones para el Oscar

Los americanos, dentro de la descomunal y esplendorosa ceremonia narcisista que es la entrega de los Oscar, tienen el pequeño detalle de acordarse en un aparte del pariente pobre, concediéndole una estatua como el resto del planeta, concediéndole una estatua como el que le pasa un langostino al primo inoportuno que se presenta de repente en el bautizo de Gertruditas. Para esto tiene antes que recoger una selección internacional que incluye una película de cada nación. De entre todas, sólo un reducido número quedarán nominadas, y una, y sólo una, premiada. Cada país presenta el filme que considera mejor, más digno de salir al extranjero, bien peinado y arreglado, como preparamos al niño que recita Bécquer de corrido a las visitas de compromiso.

Este año le ha tocado hacer de primero de la clase a mi amigo José Luis García, y sabiendo su entusiasmo y fascinación permanente por todo lo que sea Hollywood y el cine americano, seguro que se ha llevado una alegría con la posibilidad de llegar a recoger la estatua por tantos anhelada.

Lamentablemente, y yo lo sé por experiencia propia, es infinitamente difícil llegar al Oscar, aunque sea solamente a la nominación. Este premio corre a cargo de un jurado compuesto por un número enorme de miembros desperdigados de variado tipo y condición. El que estos jurados puedan visionar el número completo de películas extranjeras seleccionadas es prácticamente imposible. Por supuesto, siempre hay cinematografías más listas que otras y productores más avisados que otros. Hay quien se preocupa por conseguir que su película sea vista por todos y cada uno de los jueces que deben dar su dictamen, hay incluso quien regala copias gratis a cadenas de televisión para que su película sea conocida, sabiendo la rentabilidad futura que puede obtenerse de un Oscar en el mercado mundial. Por supuesto, el que un productor español haga lo mismo entra dentro de la ciencia-ficción o de la fantasía más disparatada. Nuestro cine se caracteriza por su nefasta política de promoción en el extranjero, donde siempre se saca de tapadillo, casi con vergüenza y sobre todo sin gastarse un duro en hacerle publicidad. En consecuencia, lo tiene difícil para conseguir galardones frente a cinematografías con más fe en sí mismas y más ganas de promover sus productos.

Aún así habrá que desearle suerte a García, con la esperanza habitual en este país de que nos toque la lotería. Yo ya tuve ocasión, no sé si por chiripa o por carambola, de conseguir en 1961 que mi película «Plácido» llegase a quedar nominada. Naturalmente, fui uno más de los decepcionados, pues como todo el mundo sabrá, la codiciada estatua no adorna mis vitrinas. Pero debo confesar que la experiencia fue positiva y memorable, alternando con las grandes estrellas, mezclándome con directores de primera categoría, cenando el mismo menú que el todo Hollywood, y todo el mundo se mostró muy amable y atento conmigo, dándome ánimos y palmaditas en la espalda. Aunque no sé si serían las palmaditas que se dan a aquel que lleva colgado el monigote de inocente en la espalda.

Luis G. BERLANGA









Laborables y vísperas festivos: 7 y 10,30
Sábados y festivos: 4,30, 7 y 10,30

5.ª SEMANA GRAN EXITO MAYORES 14 AÑOS

JORGE JUAN.—(Jorge Juan, 98 Salamanca, Metro Goya. Teléfono 4311945.) Doctor, ¿estoy buena? Mayores 18 años. Pases: 4,40, 6,25, 8,10 y 10 noche.
LIDO.—5: Mi guardaespaldas y De camisa vieja a chaqueta nueva (de F. Vizcaino Casas). Mayores 14 años.
LOS ANGELES.—Continúa 4,30: Rocky III. Mayores 14 años.
LUCHANA 2.—Continúa 5: Porky's.
LUCHANA 3.—Continúa 5: Dos hacia California. Mayores 16 años.
METROPOLITANO.—(Reina Victoria, 12. Teléfono 2330550.) Doctor, ¿estoy buena? Mayores 18 años. Pases: 4,40, 6,25, 8,10, 10 noche.
MINICINE 1.—Continúa 11: Hablamos esta noche. Mayores 16 años.
MINICINE 2.—Continúa 11: Colegas.
MINICINE 3.—Continúa 11: Mad Max 2. El guerrero de la carretera.
MONTERA.—11 mañana: Sueca bisexual necesita semental. Clasificada «S».

NARVAEZ.—5: De camisa vieja a chaqueta nueva (de Vizcaino Casas). Mayores 14 años.
PEQUEÑO CINE ESTUDIO.—(Magallanes, 1. Metro Quevedo. Teléfono 4472920.) Continúa 4,30. Pases: 4,30, 7,15 y 10: Novecento (primera parte; de Bertolucci). V. o. italiana. Mañana: Novecento (segunda parte).
PLEYEL.—10: Trauma y Ansia de placer. Clasificada «S».
POSTAS.—(Postas, 7. Teléfono 2317327.) Continúa 10 mañana: Doctor, ¿estoy buena. Mayores 18 años.
CINESTUDIO REGIO.—5: Una mujer de París (5 y 8,20) y Las

vacaciones de M. Hulot (6,30 y 10). Tolerada.
REX.—Continúa 11: Esas chicas tan pu... Clasificada «S».
ROSALES.—Continúa 5: El sirviente (The servant). Pases película: 5,30, 7,45, 10. V. o. inglesa con subtítulos. Mayores 16 años.
SAINZ BARANDA.—Continúa 5,10: El último filme de Woody Allen. La comedia sexual de una noche de verano (de Woody Allen). 16 años. Pases: 5,20, 7,5, 8,45, 10,30.
SAVOY.—Continúa 4: Vivir a tope y La erótica doctora rural. Clasificada «S».
URQUIJO.—Continúa 5: Senso.

SALAS DE FIESTAS

ALAZAN NIGHT CLUB.—(Paseo de la Castellana, 24. Teléfonos 2764058 y 4358948.) Noches: Encanto y belleza, con las más explosivas y fabulosas vedettes. Baile.
BIOMBO CHINO.—(Isabel I. la Católica, 6. Teléfonos 2485081 y 2485082. Todas las noches, 1,15:

Arévalo, el humorista más cotizado del momento, en la revista musical Historias para reír (de Enrique Bariego).
CARIBIANA.—(Paseo Castellana, 83. 4557769, 4557937.) 1,15 noche: El nuevo «show» de Martes y Trece. El mejor espectáculo de humor de Madrid. Tarde y noche,

UN PERSONAJE ENIGMATICO QUE APASIONA A UNA EPOCA. CON ANTONIETA, SAURA AMPLIA EL LENGUAJE DEL CINE ESPAÑOL.

ISABELLE ADJANI HANNA SCHYGULLA

IGNACIO LOPEZ TARSO / CARLOS BRACHO GONZALO VEGA / DIANA BRACHO / HECTOR ALTERIO
GUIÓN JEAN CLAUDE CARRIERE / ADAPTACION Y DIALOGOS JEAN CLAUDE CARRIERE Y CARLOS SAURA
FOTOGRAFIA TEO ESCAMILLA
MONTAJE PABLO DEL AMO
UNA COPRODUCCION NUEVO CINE • ESPAÑA / CONACINE MEXICO / GAUMONT FRANCIA
PRODUCTORES EJECUTIVOS SAMUEL MENKES / BENJAMIN KRUK / PABLO BUELLINA

DIRIGIDA POR CARLOS SAURA

DISTRIBUIDA POR CINEMA INTERNATIONAL CORPORATION



RESTAURANTES-ESPECTACULO

NOCHES DEL CUPLE.—(Único en su género. Palma, 51. Reservas: 7422331, 2327115-16.) Olga Ramos en directo. Cenas o copas. Cerrado domingos.

V. O. SUBTITULADAS

BELLAS ARTES.—To be or not to be (Ser o no ser) (de Ernst Lubitsch). Todos los públicos. Sesiones: 4,15, 6,25, 8,35, 10,45, 52 semanas.
LUCHANA 1.—Continúa 5: Ciclo Amar el Cine: Las uvas de la ira. V. o. sub. Apta.
LUNA 1.—4,30, 7,30, 10,30: Alexandr Nevsky. V. o. sub. Tolerada.
LUNA 2.—4,15, 7,15, 10,15: Fitzcarraldo. V. o. sub. Tolerada.

VARIOS

CASINO GRAN MADRID.—(Carretera de La Coruña, kilómetro 28,300. Teléfono 8590312. Torrelodones, Madrid.) Abierto de 5 de la tarde a 4 de la madrugada. Ruleta francesa, ruleta americana, blackjack, punto y banca, chemin de fer, baccarrá, máquinas tragaperras. Servicio de bares y restaurantes. Aparcamiento gratuito. Salida de autobuses, frente al número 6 de plaza España, a las 17, 19, 21 y 23,30 horas. Regreso a Madrid, a las 18, 20, 22 y 1,30 horas.
ZOO DE LA CASA DE CAMPO.—(Metro Batán. Autobús 33, plaza Isabel II. Teléfono 7119950.) Abierto 10 a 18,30.

BINGOS

SERRANO 41.—(Nuevo Futuro. Excelente refrigeración. Servicios de guardacoches y restaurante.) Hasta las 3 de la madrugada.

VENTA DEL GATO.—(Avenida de Burgos, 214. Kilómetro 7,700. Teléfonos 2023427 y 7663929.) Presenta desde las 22,30 Canto a Andalucía (de Manuel Machado; con Faico, La Cañeta de Málaga, José Salazar, Enrique Ortega, Diego Pantoja, Adela Chaqueta, Gabriel Cortés y El Moro, con las extraordinarias bailarinas Isabel Plaza y La Kika; dirección, Rafael Pantoja).

WINDSOR.—(Raimundo Fernández Villaverde, 65, esquina a Castellana. Aparcamiento para mil coches. Teléfonos 4555814 y 4556943.) Tardes, discoteca. Presenta todas las noches, a la una, la nueva y brillante superproducción americana de Bill Lloyd ¡New York, New York! Sexto mes. Lunes, cerrado.

XAIRO.—(Paz, 11. Detrás del reloj de la Puerta del Sol. Teléfono 2312440.) Tardes, bailes con dos orquestas. Viernes y sábados noche, espectáculo y baile con orquesta. Precios especiales a bodas.

XENON DISCO. Music-hall.—(Bajos cine Callao, 2319794.) Tardes, discoteca. Todas las noches, a la una, el nuevo y superdivertidísimo espectáculo Raúl Sender es Champán. Con las ocho más importantes vedettes del Music Hall Internacional. Actriz invitada, Mónica Cano. Lunes, cerrado.

FILMOTECA NACIONAL

FILMOTECA NACIONAL DE ESPAÑA. Círculo de Bellas Artes.—(Marqués de Casa Riera, 2. Teléfono 2211834.) Los lunes no hay sesiones de cine, excepto festivales.

SALAS DE ARTE Y EXPOSICIONES

F. A. E. SALA DE EXPOSICIONES.—(Presidente Carmona, 7. Teléfono 2797952.) Alquilamos por horas y/o días las salas I, II, III, IV, V, VI para exposiciones de pintura, escultura, esmaltes, grabados, cerámicas, fotografía, antigüedades, diseño industrial, presentación de productos, presentación de libros, desfiles de modas, desfiles de alta peluquería, litografías. Reserva por riguroso orden de recepción.

cas, fotografía, antigüedades, diseño industrial, presentación de productos, presentación de libros, desfiles de modas, desfiles de alta peluquería, litografías. Reserva por riguroso orden de recepción.

Florida Park SHOW 0100 J-R CABALGA de NUEVO MARY SANTPERE BALLET: FLORIDA PEPE DA ROSA I VENGAN A REIRSE! Orquesta: MUNDO JOVEN

ANUNCIOS EN YA 446 11 34 - 446 11 27 - 446 11 24 Y RUIZ, 11 SUPRA

ALQUILERES 43 pesetas palabra
Las OFERTAS de esta sección están dedicadas exclusivamente a los anuncios de los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y propietarios de fincas
Pisos
Ofertas
AGUAYO. Administramos, alquilamos apartamentos, chalets, oficinas, pisos. 2504295.
DOCTOR Fleming, 4; vacío, 65.000. Magnífico. 2224833.
APARTAMENTOS amueblados, zona gloriosa Bilbao, temporada, mínimo un mes. Limpieza ropa, televisión, cocina, frigorífico. Dos personas, desde 22.000 más servicios; cuatro, 32.000 más servicios. 4479854.
ANTON Martín, buhardilla amueblada, 16.000. 2211822.
SAN Sebastián Reyes, nuevo, 16.000. 2211998.
CARABANCHEL, amueblado, 20.000. 2211822.
DOCTOR Esquerdo, amueblado, 41.000. 2211998.
PARTICULAR alquila apartamento amueblado, teléfono, televisión. 2552972.
CAVERO. Especializado alquileres.
CAVERO. Alquileres residenciales.
CAVERO. Pisos-chalets.
CAVERO. Oficinas-locales.
CAVERO. Administraciones. 2324835.
CAVERO. Informa gratuitamente.
CAVERO. Carretas, 14.
CAVERO. 2317260, 2315747.
CHALET Somosaguas alquilar, 12.000. 2211822.
OFICINA Manuel Becerra, seis despachos, 60.000. 2322371.
ESTUDIO, 14.500. Desengaño, 14, cuarto.
MONCLOA, 36.500 y 47.200; directamente, apartamentos amueblados, todo confort, aire acondicionado, terraza, parking, piscina, cafetería. Teléfono 2546004.
ALQUILO vacíos, amueblados, tres-cuatro dormitorios, todas zonas. 4488134.
ALQUILO oficinas todas zonas y superficies. 4488134.
VIRGEN Cortijo, 38.000. 2500309.
APARTAMENTOS estrenar, confortables, semanales, mensuales, climatizados, garaje. Juan Bravo, 58.
FUENLABRADA, Mostoles, vacíos, amueblados; desde 14.600. 6902013.
SE alquilan directamente apartamentos amueblados, todos servicios. Gran Vía, 80 (esquina plaza España).
APARTAMENTOS lujo plaza España, vistas jardines Palacio Real, aire acondicionado, televisión, servicios completos. Véalos sin compromiso. Cuesta San Vicente, 16. 2425900.
APARTAMENTOS semanales, mensuales, servicios incluidos. Lagasca, 67 (junto aparcamiento Velázquez). 4317240.
APARTAMENTO dormir. 2002803.
REINA Victoria, pisos, estudios. 2344829.
APARTAMENTOS semanales, mensuales. Servicios incluidos. General Pardiñas, 92. 4011850.
ESTUDIO vacío, zona Orense, 22.000. 4746594.
APARTAMENTO a estrenar, dos dormitorios, junto a la Puerta de Toledo, 35.000. 4746594.
VIVIENDAS renta económica. 4457260.
ECONOMICA, Ampelido. 4457260.
MOSTOLES, vacío, tres dormitorios, junto Metro. 19.000. 6140494.
MOSTOLES, amueblado, tres dormitorios, 19.500. 6140711.
ESTUDIOS amueblados de lujo, Generalísimo, teléfono, 25.000. 4746594.
APARTAMENTOS primera categoría, zona Nuevos Ministerios, unidos personas, semanales-mensuales, todos servicios, salones, ambiente familiar. 2537301.
APARTAMENTOS amueblados, zona gloriosa Bilbao, 2-4 personas, desde 30.000, servicios opcionales. Enseña portero. Luchana, 40, tercero H.
PISO céntrico, oficina-vivienda, 60.000. 2318170.
VIRGEN del Cortijo, cuatro dormitorios, 38.000. 6500952.
PARTICULAR, apartamento amueblado, zona plaza Castilla, 35.000. 4423286.
COSLADA, tres dormitorios. 2565713.
PARTICULAR, vivienda o despacho, zona Castellana, Juan Hurtado de Mendoza, 5, 1.º B.
MORATALAZ, polígono G, vacío, 23.000. 4339077.
ALBERTO Alcocer, un dormitorio, amueblado, 32.000. 2706078.
EMBAJADORES, piso compartido tres señoritas, 4741020.
PUEBLO Guadarrama, apartamento, 2329090.
DIRECTAMENTE, apartamentos completamente amueblados, aire acondicionado, de 32.000 a 38.000. 4024612.
ALQUILASE piso amueblado, todo confort, 40.000. 4501472.
URGEL, vacío, 20.000. 2391558.
DELICIAS, amueblado, teléfono, 20.000. 2391558.
ESTRELLA, amueblado, salón, cuatro dormitorios, más servicio, 70.000. 6500040.
AMUEBLADO, Ciudad Los Angeles, 4681117.
PRINCESA, nuevo, 4478841.
AMUEBLADO, Santa Marca, calefacción, teléfono, televisión, lavadora, 45.000. 2592076.
VACIO, Delicias, lujo, 47.000. 2391558.
DELICIAS, vacío, 25.000. 2391558.
OPORTO alquiler piso, 4716501.
PARTICULAR, apartamento amueblado, plaza Roma. 2432147. 2463399.
ELIPA, Metro Asca, amueblado, tres dormitorios, 24.000. 2412980.
PLAZA Elíptica, amueblado, tres dormitorios, teléfono, 22.000. 2412980.

ANUNCIOS POR PALABRAS Mateo Inurria, 15 - Madrid-16 Los anuncios se admitirán los días laborables desde las 8 de la mañana hasta las 2 de la tarde de la antevíspera de su publicación SUSCRIPCIONES: Teléfonos 250 65 06 - 259 28 00 y en nuestra administración

SE alquila piso zona Dehesa Villa a estudiantes. 7390839.
PARTICULAR, amueblado, calefacción, céntrico, zona Sur, 32.000. 4763096.
CASTELLANA, oficina 60 metros. 2610804.
CHAMBERI, amueblado, lujo, 100 metros. Españolito, 16.
PROSPERIDAD, un dormitorio, vacío, gimnasio, sauna, 2706078.
VICTOR Serna, amueblado. 4483363.
FLEMING, lujo, amueblado. 4483748.
CANILLAS, amueblado. 4483748.
ANTONIO López, amueblado. 4483363.
ALQUILO piso amueblado y garaje, zona Dehesa de la Villa. 2760484.
ALQUILO piso oficina, o medio. 2767833.
PARTICULAR alquila piso dos dormitorios, Metro Empalme. 25.000. 7178505.
ESTUDIO Peñagrande, 2091898.
CENTRICO, 20.000. 2222259.
RAMIROI
RAMIROI
RAMIROI los ofrece hoy, en exclusiva, los siguientes pisos en alquiler:
VILLAAMIL, sector Estrecho, amueblado, planta segunda, 64 metros, tres dormitorios, baño. Ramiro, 4352800.
PINTOR Rosales, junto Moret, planta segunda, 320 metros, cinco dormitorios, dos baños, trastero. Ramiro, 4352800.
MAJADAHONDA, calle Hernán Cortés, planta primera, 93 metros, dos dormitorios, baño, aseó. Ramiro, 4352800.
MAIQUEZ, junto Jorge Juan, planta segunda, 90 metros, dos dormitorios, baño, aseó. Ramiro, 4352800.
AVENIDA Felipe II, planta segunda, 167 metros, siete plazas, medio baño, aseó. Ramiro, 4352800.
RETIREN gratuitamente detalladas notas informativas en nuestra exposición inmobiliaria. Exclusivas Ramiro. Goya, 58, 1.º Teléfono 4352800.
PARTICULAR, amueblado, calefacción central, tres dormitorios, 27.000. 4303317.
ALQUILASE piso Parla. 4303317.
JUNTO Metro plaza Elíptica, tres dormitorios, vacío, parquet, 28.000. 4103610.
ARTURO Soría, lujo, amueblado, garaje, teléfono, jardines, 55.000. 4103610.
VISAN, Coslada, San Fernando, vacíos, amueblados, desde 18.000. 2708215.
VISAN, Vallecas, semiamueblado, tres dormitorios, 2708215.
VISAN, Frente Ciudad Angeles, vacío, tres dormitorios, 18.000 más comunidad. 2708215.
VISAN, Administración pisos. 2705986.
VISAN, Asesoría jurídica. 2705986.
VISAN, Redacción contratos. 2705986.
SAN Bernabé, vacío, 2517434.
VALLECAS, amueblado. 2511130.
EMBAJADORES, vacío, económico, 2517434.
DIRECTAMENTE, pequeño apartamento vacío, 10.000. Verlo. 1 a 2. Francisco Lastes, 36 (final Herminio).
DIRECTAMENTE, Infanta Mercedes, 62; apartamento amueblado, 38.000; vacío, 34.000; gastos incluidos. 2481711.
dos. 2481711.
MAJADAHONDA, dos dormitorios, vacío, estrenar, 40.000. comunidad. 2481711.
DIRECTAMENTE, Majadahonda, apartamento vacío, un dormitorio, 28.500; tres dormitorios, 45.000. gastos incluidos. 2481711.
ARGUELLES, apartamentos equipados. Tutor, 38. Conserjería.
AMUEBLADO, Salamanca, amplio, 45.000. 4478951.
ALQUILASE estudio amueblado. 2528004.
ANTON Martín, dos dormitorios, amueblado, 33.000; otro, 25.000. 2312071.
PISO oficina céntrico. 4496418.
PARTICULAR, estudio San Bernardino, 21.500. 4319091.

ANUNCIOS EN YA 447 20 05 - 446 11 24 - 446 11 32 Y RUIZ, 11 SUPRA







ANUNCIOS EN 227 19 03 - 227 94 10 • SANZ • C. Jerónima, 8 COBRAMOS A DOMICILIO SIN RECARGO

MERCEDES 230/6 compacto, seminuevo, extras, M-CB, 825.000 pesetas. Teléfono 4570549.
VENDESE bifaro diesel, particular, 4637147.
SEAT 133, seminuevo, 2545344.
GASOL 124 especial, baratas, particular, 2545344, 2347254.
FAMILIAR Dodge Monaco nuevo plazas, todo equip. Paseo Delicias, 100 bis. Garaje.
TAXI jubilado, 7182643.
OPORTUNIDAD, CX GTI, 36.000 kilómetros, M-EF. Capitán Haya, número 50, sexta planta.

Desaparecidos

RASTRÓMOVIL. Buscamos coches toda España. Llámenos, 2212387.

Camiones

Compras
AUTOCARES-tarjetas, comprando, 4750539.

Ventas

TRANSMISIONES. Reparación. Equilibrado, Pílarica, 9. 4752057.
TREMOSNUR. López Hoyos, 171. Vehículos industriales, furgonetas y camiones procedentes de cambios. Sava-Pegaso. Tremosnur, López Hoyos, 171.
VENIMAR, S. L. Camiones, plataformas, cabezas tractoras. Nuevos, usados. Embajadores, 199. Teléfono 2399728 y 2284890.

Compras

AVIA basculante, segundo, seminuevo.

Ventas

AVIA 2500 Mensajero, varios.
AVIA 2500 Capitoné, barato.
AVIA 1000, varios.
SAVA J-14, varios.
EBRO 260 Combi.
DKW M-1000 Capitoné.
DKW plataforma, barata.
LAND Rover, varios.
MUCHAS facilidades. Precios especiales compraventa.

Compras

AUTO Quer, S. A. Autopistas de Valencia, kilómetro 7. Servicio Avia, 7784545.

Ventas

IBERAUTO-Avia. Vehículos usados procedentes de cambio. Paseo Santa María de la Cabeza, 45. Teléfono 4672102.
AVIA-iberauto. Usados, todas marcas. Teléfono 4683572.
AVIA. Servicio oficial Fuentes. Calle Cobre, 3. Teléfono 2275625.
AVIA. Vehículos ocasión. Teléfono 2275625.
AUTOREPARACION furgonetas Ebro-Avia, Mercedes, Sava. Garantizadas. Faciidades. Antonio Leyva, 23. 2693415.
PEGASO tarjeta, nuevo, transportista. 2284622.

MADEINSA. Autocares, furgonetas, camiones nuevos, usados, garantía tres meses. Faciidades tres años, sin entrada. Antonio López, 162. 4767122, 4767261.
RODAS-Ebro. Agente oficial Ebro.
RODAS-Ebro. Usados, procedentes de cambios.
RODAS-Ebro. Carlos Martín Alvarez, 19 (Metro Portazgo). 4783267, 4783906.
MANZAUTO. Furgonetas, camiones. Faciidades 36 meses. 4750539.
FURGONETAS Avia. Alcalá, 379.
LOSTRAD.
LOS mejores vehículos de ocasión procedentes de cambios Scania, en el mejor estado, al mejor precio y la mejor financiación.
PEGASO 2080-64.
DODGE abatable.
SCANIA 111.
MAN.
MAGIRUS.
FRIGORIFICOS.
AUTOCARES.
AUTOTRADE, S. A. Calle Mar Mediterráneo, s-n. Polígono Industrial San Fernando, I. Torrejón de Ardoz (Madrid). Teléfonos 6760314, 4024584. Señor Guerrero.
FURGONETAS Mercedes, Ebro, Sava, garantizadas. Automóviles Ancora. Paseo Santa María Cabeza, 29. 2274181.
MERCEDES N-1300 nueve plazas, seminueva, 325.000 pesetas. Teléfono 4570549.
SETRA Seida S-14, 57 butacas, nuevo de todo, año 67, pesetas 1.000.000. Teléfono 4570549.
AVIA 1250, poco uso. Faciidades. Paseo Delicias, 100 bis. Garaje.
MERCEDES Avia, varios modelos. Garantía. Paseo Delicias, 65. Autos Alhambra.
LECOAUTO. Furgonetas, camiones, turismos procedentes de cambios, altamente revisados, garantizados.
LECOAUTO. Servicio Ebro.
LECOAUTO. 36 meses para pagar.
LECOAUTO. Acepta su cambio.
LECOAUTO. Vende provincias.
LECOAUTO. Carretera Toledo, kilómetro 9.300. Gafete. 6950122.
POR renovación de autobuses, se venden cuatro autocares en perfecto estado de funcionamiento, buen precio. Verlos en Arganda del Rey, Garaje López Morcillo. Teléfono 8712511.
Castelló, 50. 2754025.
AULAS FAE, se alquilan aulas de distintas capacidades por horas, días, semanas, etc., para cursos, cursillos, conferencias, reuniones, seminarios, mesas redondas, congresos, etc. 2701207, 270214.
INGENIERO Caminos, matemáticas, física, 473415.
TAQUIMECANOGRAFIA, contabilidad, cálculo, inglés, matemáticas, BUP, COU, oposiciones auxiliares Extensión Agraria. Academia Mariade Cavia. Menéndez Pelayo, 18. 2512383.
INGLES, profesora bilingüe, paseo Extremadura, 4637443.
COLEGIO necesita profesor titulado de educación física, Colmenar Viejo. 8450912. Referencia Colmenar.
PINTURA, estudio. 4350048.
Villanueva, 2.
MATEMATICAS, física, química, 2537868.
DOY clases inglés niños, tardes, 4713192.
GUITARRA, 1.800 mes. 2755504.
LATIN, griego. 2463079.
SELECTIVIDAD. Academia OZ. Velázquez, 46. 2760576.
INGLES domicilio. 4313731.
PUERICULTURA. Sagasta, 31.
LICENCIADA bioquímica, clases particulares matemáticas, física, química, experiencia. 4578396.
KEVIN O'Sullivan perfeccionar su inglés. 252754.
ECONOMISTA, clases contabilidad, matemáticas, finanzas, etc. 4732086.
OPOSICIONES Cuerpo Ayudantes Instituciones Penitenciarias. 700 plazas. 1.000.000 pesetas netas anuales. Sólo temas Derecho penal-penitenciario. Instancias hasta 27 noviembre. Es tu oportunidad. Información: Cruz, 14, Gran Vía, 66, Carranza, 14. 2225675, 2482538, 4454090.
NECESITAMOS profesores de inglés nativos. 2423274.
PROFESORA EGB experiencia. 4710114.
INGLES, nativa. 2528011.
OFRECESE profesor EGB, latín, colegios y particulares. José Manuel, 4574630.
INGLES-francés todos los niveles. Preparación para los exámenes de la Universidad de Cambridge y Alianza Francesa de París. Bel. Jorge Juan, 77. 2756893. Francisco Silveira, 54. 2564408.
MATEMATICAS por ingeniero industrial, zona Retiro. 2735743.
MATEMATICAS, física, química, ingeniero, experiencia, empresas. 2546520.
INGLES, particulares. 2480383.
PROFESORA matemáticas, física, química EGB, BUP. 2520446.
CLASES de inglés en Hill House, zona Alfonso XIII. 4111876. 2335565.
PROFESORAS nativas inglés, francés, alemán, domicilios, empresas, particulares. 2320416.

Compras

AVIA basculante, segundo, seminuevo.

Ventas

IBERAUTO-Avia. Vehículos usados procedentes de cambio. Paseo Santa María de la Cabeza, 45. Teléfono 4672102.
AVIA-iberauto. Usados, todas marcas. Teléfono 4683572.
AVIA. Servicio oficial Fuentes. Calle Cobre, 3. Teléfono 2275625.
AVIA. Vehículos ocasión. Teléfono 2275625.
AUTOREPARACION furgonetas Ebro-Avia, Mercedes, Sava. Garantizadas. Faciidades. Antonio Leyva, 23. 2693415.
PEGASO tarjeta, nuevo, transportista. 2284622.

Compras

AUTO Quer, S. A. Autopistas de Valencia, kilómetro 7. Servicio Avia, 7784545.

Ventas

IBERAUTO-Avia. Vehículos usados procedentes de cambio. Paseo Santa María de la Cabeza, 45. Teléfono 4672102.
AVIA-iberauto. Usados, todas marcas. Teléfono 4683572.
AVIA. Servicio oficial Fuentes. Calle Cobre, 3. Teléfono 2275625.
AVIA. Vehículos ocasión. Teléfono 2275625.
AUTOREPARACION furgonetas Ebro-Avia, Mercedes, Sava. Garantizadas. Faciidades. Antonio Leyva, 23. 2693415.
PEGASO tarjeta, nuevo, transportista. 2284622.

Compras

AUTO Quer, S. A. Autopistas de Valencia, kilómetro 7. Servicio Avia, 7784545.

Ventas

IBERAUTO-Avia. Vehículos usados procedentes de cambio. Paseo Santa María de la Cabeza, 45. Teléfono 4672102.
AVIA-iberauto. Usados, todas marcas. Teléfono 4683572.
AVIA. Servicio oficial Fuentes. Calle Cobre, 3. Teléfono 2275625.
AVIA. Vehículos ocasión. Teléfono 2275625.
AUTOREPARACION furgonetas Ebro-Avia, Mercedes, Sava. Garantizadas. Faciidades. Antonio Leyva, 23. 2693415.
PEGASO tarjeta, nuevo, transportista. 2284622.

Compras

AUTO Quer, S. A. Autopistas de Valencia, kilómetro 7. Servicio Avia, 7784545.

Ventas

IBERAUTO-Avia. Vehículos usados procedentes de cambio. Paseo Santa María de la Cabeza, 45. Teléfono 4672102.
AVIA-iberauto. Usados, todas marcas. Teléfono 4683572.
AVIA. Servicio oficial Fuentes. Calle Cobre, 3. Teléfono 2275625.
AVIA. Vehículos ocasión. Teléfono 2275625.
AUTOREPARACION furgonetas Ebro-Avia, Mercedes, Sava. Garantizadas. Faciidades. Antonio Leyva, 23. 2693415.
PEGASO tarjeta, nuevo, transportista. 2284622.

Compras

AUTO Quer, S. A. Autopistas de Valencia, kilómetro 7. Servicio Avia, 7784545.

Ventas

IBERAUTO-Avia. Vehículos usados procedentes de cambio. Paseo Santa María de la Cabeza, 45. Teléfono 4672102.
AVIA-iberauto. Usados, todas marcas. Teléfono 4683572.
AVIA. Servicio oficial Fuentes. Calle Cobre, 3. Teléfono 2275625.
AVIA. Vehículos ocasión. Teléfono 2275625.
AUTOREPARACION furgonetas Ebro-Avia, Mercedes, Sava. Garantizadas. Faciidades. Antonio Leyva, 23. 2693415.
PEGASO tarjeta, nuevo, transportista. 2284622.

Compras

AUTO Quer, S. A. Autopistas de Valencia, kilómetro 7. Servicio Avia, 7784545.

Ventas

IBERAUTO-Avia. Vehículos usados procedentes de cambio. Paseo Santa María de la Cabeza, 45. Teléfono 4672102.
AVIA-iberauto. Usados, todas marcas. Teléfono 4683572.
AVIA. Servicio oficial Fuentes. Calle Cobre, 3. Teléfono 2275625.
AVIA. Vehículos ocasión. Teléfono 2275625.
AUTOREPARACION furgonetas Ebro-Avia, Mercedes, Sava. Garantizadas. Faciidades. Antonio Leyva, 23. 2693415.
PEGASO tarjeta, nuevo, transportista. 2284622.

Compras

AUTO Quer, S. A. Autopistas de Valencia, kilómetro 7. Servicio Avia, 7784545.

Ventas

IBERAUTO-Avia. Vehículos usados procedentes de cambio. Paseo Santa María de la Cabeza, 45. Teléfono 4672102.
AVIA-iberauto. Usados, todas marcas. Teléfono 4683572.
AVIA. Servicio oficial Fuentes. Calle Cobre, 3. Teléfono 2275625.
AVIA. Vehículos ocasión. Teléfono 2275625.
AUTOREPARACION furgonetas Ebro-Avia, Mercedes, Sava. Garantizadas. Faciidades. Antonio Leyva, 23. 2693415.
PEGASO tarjeta, nuevo, transportista. 2284622.

Compras

AUTO Quer, S. A. Autopistas de Valencia, kilómetro 7. Servicio Avia, 7784545.

Ventas

IBERAUTO-Avia. Vehículos usados procedentes de cambio. Paseo Santa María de la Cabeza, 45. Teléfono 4672102.
AVIA-iberauto. Usados, todas marcas. Teléfono 4683572.
AVIA. Servicio oficial Fuentes. Calle Cobre, 3. Teléfono 2275625.
AVIA. Vehículos ocasión. Teléfono 2275625.
AUTOREPARACION furgonetas Ebro-Avia, Mercedes, Sava. Garantizadas. Faciidades. Antonio Leyva, 23. 2693415.
PEGASO tarjeta, nuevo, transportista. 2284622.

Compras

AUTO Quer, S. A. Autopistas de Valencia, kilómetro 7. Servicio Avia, 7784545.

Ventas

IBERAUTO-Avia. Vehículos usados procedentes de cambio. Paseo Santa María de la Cabeza, 45. Teléfono 4672102.
AVIA-iberauto. Usados, todas marcas. Teléfono 4683572.
AVIA. Servicio oficial Fuentes. Calle Cobre, 3. Teléfono 2275625.
AVIA. Vehículos ocasión. Teléfono 2275625.
AUTOREPARACION furgonetas Ebro-Avia, Mercedes, Sava. Garantizadas. Faciidades. Antonio Leyva, 23. 2693415.
PEGASO tarjeta, nuevo, transportista. 2284622.

Compras

AUTO Quer, S. A. Autopistas de Valencia, kilómetro 7. Servicio Avia, 7784545.

Ventas

IBERAUTO-Avia. Vehículos usados procedentes de cambio. Paseo Santa María de la Cabeza, 45. Teléfono 4672102.
AVIA-iberauto. Usados, todas marcas. Teléfono 4683572.
AVIA. Servicio oficial Fuentes. Calle Cobre, 3. Teléfono 2275625.
AVIA. Vehículos ocasión. Teléfono 2275625.
AUTOREPARACION furgonetas Ebro-Avia, Mercedes, Sava. Garantizadas. Faciidades. Antonio Leyva, 23. 2693415.
PEGASO tarjeta, nuevo, transportista. 2284622.

Compras

AUTO Quer, S. A. Autopistas de Valencia, kilómetro 7. Servicio Avia, 7784545.

Ventas

IBERAUTO-Avia. Vehículos usados procedentes de cambio. Paseo Santa María de la Cabeza, 45. Teléfono 4672102.
AVIA-iberauto. Usados, todas marcas. Teléfono 4683572.
AVIA. Servicio oficial Fuentes. Calle Cobre, 3. Teléfono 2275625.
AVIA. Vehículos ocasión. Teléfono 2275625.
AUTOREPARACION furgonetas Ebro-Avia, Mercedes, Sava. Garantizadas. Faciidades. Antonio Leyva, 23. 2693415.
PEGASO tarjeta, nuevo, transportista. 2284622.

Compras

AUTO Quer, S. A. Autopistas de Valencia, kilómetro 7. Servicio Avia, 7784545.

Ventas

IBERAUTO-Avia. Vehículos usados procedentes de cambio. Paseo Santa María de la Cabeza, 45. Teléfono 4672102.
AVIA-iberauto. Usados, todas marcas. Teléfono 4683572.
AVIA. Servicio oficial Fuentes. Calle Cobre, 3. Teléfono 2275625.
AVIA. Vehículos ocasión. Teléfono 2275625.
AUTOREPARACION furgonetas Ebro-Avia, Mercedes, Sava. Garantizadas. Faciidades. Antonio Leyva, 23. 2693415.
PEGASO tarjeta, nuevo, transportista. 2284622.

Compras

AUTO Quer, S. A. Autopistas de Valencia, kilómetro 7. Servicio Avia, 7784545.

Ventas

IBERAUTO-Avia. Vehículos usados procedentes de cambio. Paseo Santa María de la Cabeza, 45. Teléfono 4672102.
AVIA-iberauto. Usados, todas marcas. Teléfono 4683572.
AVIA. Servicio oficial Fuentes. Calle Cobre, 3. Teléfono 2275625.
AVIA. Vehículos ocasión. Teléfono 2275625.
AUTOREPARACION furgonetas Ebro-Avia, Mercedes, Sava. Garantizadas. Faciidades. Antonio Leyva, 23. 2693415.
PEGASO tarjeta, nuevo, transportista. 2284622.

Compras

AUTO Quer, S. A. Autopistas de Valencia, kilómetro 7. Servicio Avia, 7784545.

Ventas

IBERAUTO-Avia. Vehículos usados procedentes de cambio. Paseo Santa María de la Cabeza, 45. Teléfono 4672102.
AVIA-iberauto. Usados, todas marcas. Teléfono 4683572.
AVIA. Servicio oficial Fuentes. Calle Cobre, 3. Teléfono 2275625.
AVIA. Vehículos ocasión. Teléfono 2275625.
AUTOREPARACION furgonetas Ebro-Avia, Mercedes, Sava. Garantizadas. Faciidades. Antonio Leyva, 23. 2693415.
PEGASO tarjeta, nuevo, transportista. 2284622.

Compras

AUTO Quer, S. A. Autopistas de Valencia, kilómetro 7. Servicio Avia, 7784545.

Ventas

IBERAUTO-Avia. Vehículos usados procedentes de cambio. Paseo Santa María de la Cabeza, 45. Teléfono 4672102.
AVIA-iberauto. Usados, todas marcas. Teléfono 4683572.
AVIA. Servicio oficial Fuentes. Calle Cobre, 3. Teléfono 2275625.
AVIA. Vehículos ocasión. Teléfono 2275625.
AUTOREPARACION furgonetas Ebro-Avia, Mercedes, Sava. Garantizadas. Faciidades. Antonio Leyva, 23. 2693415.
PEGASO tarjeta, nuevo, transportista. 2284622.

Compras

AUTO Quer, S. A. Autopistas de Valencia, kilómetro 7. Servicio Avia, 7784545.

Ventas

IBERAUTO-Avia. Vehículos usados procedentes de cambio. Paseo Santa María de la Cabeza, 45. Teléfono 4672102.
AVIA-iberauto. Usados, todas marcas. Teléfono 4683572.
AVIA. Servicio oficial Fuentes. Calle Cobre, 3. Teléfono 2275625.
AVIA. Vehículos ocasión. Teléfono 2275625.
AUTOREPARACION furgonetas Ebro-Avia, Mercedes, Sava. Garantizadas. Faciidades. Antonio Leyva, 23. 2693415.
PEGASO tarjeta, nuevo, transportista. 2284622.

Compras

AUTO Quer, S. A. Autopistas de Valencia, kilómetro 7. Servicio Avia, 7784545.

Ventas

IBERAUTO-Avia. Vehículos usados procedentes de cambio. Paseo Santa María de la Cabeza, 45. Teléfono 4672102.
AVIA-iberauto. Usados, todas marcas. Teléfono 4683572.
AVIA. Servicio oficial Fuentes. Calle Cobre, 3. Teléfono 2275625.
AVIA. Vehículos ocasión. Teléfono 2275625.
AUTOREPARACION furgonetas Ebro-Avia, Mercedes, Sava. Garantizadas. Faciidades. Antonio Leyva, 23. 2693415.
PEGASO tarjeta, nuevo, transportista. 2284622.

CONTABILIDAD, matemáticas, 4298107.
ACCESO Universidad, mayores 25 años. 2314611, 4454090, 2422538.
ACCESO UNED. 4454090, 2422538.
GRADUADO escolar homologado, 2314611, 2422538, 4454090.
ELECTRONICA fundamental, radio, televisión. 2314611, 2422538, 2454090.
SELECTIVIDAD. 2314611, Cruz, 1.
SELECTIVIDAD. 4454090, Carranza, 14.
SELECTIVIDAD. 2422538, Gran Vía, 66.
ALEMAN, inglés. 2767133.
PINTURA, dibujo, iniciación, perfeccionamiento. Princesa, 16. 2474129.
SELECTIVIDAD. Noviembre, nuevos grupos. Darío-Estudio, Princesa, 16; 2474129, Gran Vía, 57; 2425441.
MATEMATICAS, física. 2536282.
INGLES básico. Inglés intermedio. Inglés First Certificate. Inglés americano (London Chamber Commerce). Grupos reducidos orientados cada programa. Profesores especializados. Prácticas complementarias audiovisuales. Cursos para grupos de empresa. Información: E.I.S. (Pitman Centre). Castelló, 50. 2768264.
SECRETARIAL Training. Bilingüe. Inglés-español, francés-español, alemán-español, indistintamente. Cursos acelerados 6-9 meses. Programa internacionalizado para estudiantes españoles/extranjeros. Taquigrafía internacional Gregg, mecanografía audiovisual, practica de máquinas eléctricas. Correspondencia bilingüe (diplomadas Cámaras Comercio). Prácticas oficina (archivos, télex, word processing). Colocación por la propia escuela. Últimas plazas disponibles. E.I.S. Castelló, 50. 2768264.
SECRETARIAL Training. Bilingüe. Secretarial Training. English-spanish. Gregg shorthand, typing, obtaining interesting jobs leading international companies. Preparation London Chamber Commerce Diploma, Pitman Centre, Institute Linguists, references former students. E.I.S. Castelló, 50. 2754025.
AULAS FAE, se alquilan aulas de distintas capacidades por horas, días, semanas, etc., para cursos, cursillos, conferencias, reuniones, seminarios, mesas redondas, congresos, etc. 2701207, 270214.
INGENIERO Caminos, matemáticas, física, 473415.
TAQUIMECANOGRAFIA, contabilidad, cálculo, inglés, matemáticas, BUP, COU, oposiciones auxiliares Extensión Agraria. Academia Mariade Cavia. Menéndez Pelayo, 18. 2512383.
INGLES, profesora bilingüe, paseo Extremadura, 4637443.
COLEGIO necesita profesor titulado de educación física, Colmenar Viejo. 8450912. Referencia Colmenar.
PINTURA, estudio. 4350048.
Villanueva, 2.
MATEMATICAS, física, química, 2537868.
DOY clases inglés niños, tardes, 4713192.
GUITARRA, 1.800 mes. 2755504.
LATIN, griego. 2463079.
SELECTIVIDAD. Academia OZ. Velázquez, 46. 2760576.
INGLES domicilio. 4313731.
PUERICULTURA. Sagasta, 31.
LICENCIADA bioquímica, clases particulares matemáticas, física, química, experiencia. 4578396.
KEVIN O'Sullivan perfeccionar su inglés. 252754.
ECONOMISTA, clases contabilidad, matemáticas, finanzas, etc. 4732086.
OPOSICIONES Cuerpo Ayudantes Instituciones Penitenciarias. 700 plazas. 1.000.000 pesetas netas anuales. Sólo temas Derecho penal-penitenciario. Instancias hasta 27 noviembre. Es tu oportunidad. Información: Cruz, 14, Gran Vía, 66, Carranza, 14. 2225675, 2482538, 4454090.
NECESITAMOS profesores de inglés nativos. 2423274.
PROFESORA EGB experiencia. 4710114.
INGLES, nativa. 2528011.
OFRECESE profesor EGB, latín, colegios y particulares. José Manuel, 4574630.
INGLES-francés todos los niveles. Preparación para los exámenes de la Universidad de Cambridge y Alianza Francesa de París. Bel. Jorge Juan, 77. 2756893. Francisco Silveira, 54. 2564408.
MATEMATICAS por ingeniero industrial, zona Retiro. 2735743.
MATEMATICAS, física, química, ingeniero, experiencia, empresas. 2546520.
INGLES, particulares. 2480383.
PROFESORA matemáticas, física, química EGB, BUP. 2520446.
CLASES de inglés en Hill House, zona Alfonso XIII. 4111876. 2335565.
PROFESORAS nativas inglés, francés, alemán, domicilios, empresas, particulares. 2320416.

Compras

AVIA basculante, segundo, seminuevo.

Ventas

IBERAUTO-Avia. Vehículos usados procedentes de cambio. Paseo Santa María de la Cabeza, 45. Teléfono 4672102.
AVIA-iberauto. Usados, todas marcas. Teléfono 4683572.
AVIA. Servicio oficial Fuentes. Calle Cobre, 3. Teléfono 2275625.
AVIA. Vehículos ocasión. Teléfono 2275625.
AUTOREPARACION furgonetas Ebro-Avia, Mercedes, Sava. Garantizadas. Faciidades. Antonio Leyva, 23. 2693415.
PEGASO tarjeta, nuevo, transportista. 2284622.

Compras

AUTO Quer, S. A. Autopistas de Valencia, kilómetro 7. Servicio Avia, 7784545.

Ventas

IBERAUTO-Avia. Vehículos usados procedentes de cambio. Paseo Santa María de la Cabeza, 45. Teléfono 4672102.
AVIA-iberauto. Usados, todas marcas. Teléfono 4683572.
AVIA. Servicio oficial Fuentes. Calle Cobre, 3. Teléfono 2275625.
AVIA. Vehículos ocasión. Teléfono 2275625.
AUTOREPARACION furgonetas Ebro-Avia, Mercedes, Sava. Garantizadas. Faciidades. Antonio Leyva, 23. 2693415.
PEGASO tarjeta, nuevo, transportista. 2284622.

Compras

AUTO Quer, S. A. Autopistas de Valencia, kilómetro 7. Servicio Avia, 7784545.

Ventas

IBERAUTO-Avia. Vehículos usados procedentes de cambio. Paseo Santa María de la Cabeza, 45. Teléfono 4672102.
AVIA-iberauto. Usados, todas marcas. Teléfono 4683572.
AVIA. Servicio oficial Fuentes. Calle Cobre, 3. Teléfono 2275625.
AVIA. Vehículos ocasión. Teléfono 2275625.
AUTOREPARACION furgonetas Ebro-Avia, Mercedes, Sava. Garantizadas. Faciidades. Antonio Leyva, 23. 2693415.
PEGASO tarjeta, nuevo, transportista. 2284622.

Compras

AUTO Quer, S. A. Autopistas de Valencia, kilómetro 7. Servicio Avia, 7784545.

Ventas

IBERAUTO-Avia. Vehículos usados procedentes de cambio. Paseo Santa María de la Cabeza, 45. Teléfono 4672102.
AVIA-iberauto. Usados, todas marcas. Teléfono 4683572.
AVIA. Servicio oficial Fuentes. Calle Cobre, 3. Teléfono 2275625.
AVIA. Vehículos ocasión. Teléfono 2275625.
AUTOREPARACION furgonetas Ebro-Avia, Mercedes, Sava. Garantizadas. Faciidades. Antonio Leyva, 23. 2693415.
PEGASO tarjeta, nuevo, transportista. 2284622.

Compras

AUTO Quer, S. A. Autopistas de Valencia, kilómetro 7. Servicio Avia, 7784545.

Ventas

IBERAUTO-Avia. Vehículos usados procedentes de cambio. Paseo Santa María de la Cabeza, 45. Teléfono 4672102.
AVIA-iberauto. Usados, todas marcas. Teléfono 4683572.
AVIA. Servicio oficial Fuentes. Calle Cobre, 3. Teléfono 2275625.
AVIA. Vehículos ocasión. Teléfono 2275625.
AUTOREPARACION furgonetas Ebro-Avia, Mercedes, Sava. Garantizadas. Faciidades. Antonio Leyva, 23. 2693415.
PEGASO tarjeta, nuevo, transportista. 2284622.

Compras

AUTO Quer, S. A. Autopistas de Valencia, kilómetro 7. Servicio Avia, 7784545.

Ventas

IBERAUTO-Avia. Vehículos usados procedentes de cambio. Paseo Santa María de la Cabeza, 45. Teléfono 4672102.
AVIA-iberauto. Usados, todas marcas. Teléfono 4683572.
AVIA. Servicio oficial Fuentes. Calle Cobre, 3. Teléfono 2275625.
AVIA. Vehículos ocasión. Teléfono 2275625.
AUTOREPARACION furgonetas Ebro-Avia, Mercedes, Sava. Garantizadas. Faciidades. Antonio Leyva, 23. 2693415.
PEGASO tarjeta, nuevo, transportista. 2284622.

Compras

AUTO Quer, S. A. Autopistas de Valencia, kilómetro 7. Servicio Avia, 7784545.

Ventas

IBERAUTO-Avia. Vehículos usados procedentes de cambio. Paseo Santa María de la Cabeza, 45. Teléfono 4672102.
AVIA-iberauto. Usados, todas marcas. Teléfono 4683572.
AVIA. Servicio oficial Fuentes. Calle Cobre, 3. Teléfono 2275625.
AVIA. Vehículos ocasión. Teléfono 2275625.
AUTOREPARACION furgonetas Ebro-Avia, Mercedes, Sava. Garantizadas. Fac



ANUNCIOS EN YA 231 37 35 - 221 87 83 Puerta Sol, 10 CASTILLA DE 9 A 7 TARDE SIN RECARGO

Funcionario compra contado, Aluche, imprescindible. Metro, 4478250.
Farmaceutico precisa, dos dormitorios, Arturo Soria, garaje, 4478200.
Apartamento urgente, Cartagena, Lopez de Hoyos, 4472048.
Necesito, traslado, Ventas, Moratalaz, contado, 4478249.
Medico compra contado, Arguella, Salamanca, Chamberí, 4478001.
Delinante necesita comprar piso tres dormitorios, Santa María Cabeza, Oporto, Vadillo, 4478110.
Urgentísimo, necesito Pacifico, Velasco, pagaria contado, 4478250.
Empleada Ayuntamiento com. Cuatro Caminos, Tetuán, Estrecho, prisa contado, 4478300.
Urcovensa vende su piso al contado, anticipándole el dinero inmediato, en 48 horas, 4478048.
Urgente dinero sobre su piso, que ponemos en venta? Le anticipamos cantidades rápidamente, 4478001.
Sintonice Radio España a las nueve treinta horas de la mañana, los lunes, miércoles y viernes, cada semana, y escuchará los servicios que ofrecen Urcovensa y Credivensa.
Urcovensa. Asesoría y financiera vende su piso al contado, Solvencia, Seriedad, Luchana, 23, Solvencia (Metro Bilbao, salida Luchana, impares), 4478001.
Sociedad francesa de confección necesita pisos bien comunicados para empleados. Pago contado. Se estudiarán ofertas, 2218900.
Sin exclusiva vendemos su piso rápidamente, adelantando cantidades, 4478544.
Campello (Alicante) vende piso primera línea, jardín y piscina, cerca de Madrid, 2511133.
Centrico su piso contado, financiamos, 2796247.
Compro piso bien comunicado, contado, 4199072.
Compro piso centrico, contado, 4102796.
Ventas
Periodistas, cuatro dormitorios, 2703356.
Dehesa Villa, dos dormitorios, 2700239.
Clara Rey, ático, 2700239.
Metro Noviciado, buhardilla grande, 850.000, 2324675.
Apartamento, Metro Delicias, 1.300.000, 2211837.
Alcala, tres dormitorios, 2703356.
Apartamentos uno-dos dormitorios, Lago Constanza, 29 (Metro Quintana).
Pisos.
Pisos.
Urcovensa.
Urcovensa. Solvencia, seriedad.
Urcovensa. Visitenos sin compromiso. Encontrará el piso que desea entre auténticas oportunidades. Luchana, 23, tercero (Metro Bilbao, salida Luchana, impares).
Urcovensa.
Mas baratos, mejores!
Oportunidades! (Como nunca)
Atocha, amplio apartamento, dos salones, sólo 550.000 llaves, 19.000 mes. 4488361.
Canillejas, ganga, cuatro dormitorios, 650.000 entrada, 33.000 mes. 4476362.
Carabanchel Alto, tres dormitorios, 650.000 entrada, 24.000 mes. 4488512.
Pilar, tres dormitorios, sólo 800.000 entrada, resto once años, 4476610.
Aluche, tres dormitorios, 700.000 entrada. Facilidades once años, 4488812.
Concepcion, su oportunidad, 750.000 llaves, 31.000 mes. 4476709.
Dehesa Villa, tres dormitorios, 850.000 llaves, 43.000 mes. 4488963.
Quintana, edificio moderno, 750.000 llaves, 36.000 mes. 4476811.
Ventas, 800.000 llaves. Facilidades once años, 4488361.
Gran Via, situadísimo, tres dormitorios, sólo 850.000 llaves. Facilidades once años, 4476362.
Puente Segovia, ideal, 900.000 llaves, resto once años, 4488512.
Estrecho, nuevo, 950.000 llaves. Facilidades once años.
Retiro, oportunidad, tres dormitorios, 1.050.000 llaves. Facilidades once años, 4488812.
Arguella, ocasión, tres dormitorios, 850.000 llaves. Facilidades once años, 4476709.
Pilar, amplio, nuevo, 950.000 entrada, resto once años, 4488963.
Concepcion, sensacional, cuatro dormitorios, 1.250.000 entrada, 51.000 mes. 4476811.
Urcovensa. Total seriedad.
Parque Avenidas, inmejorable, tres dormitorios, 1.150.000 entrada, 51.000 mes. 4488361.
Arganzuela, casa nueva, mejorada, 1.450.000 entrada, 36.000 mes. 4476362.
Manuel Becerra, sensacional, cuatro dormitorios, 1.450.000 llaves, 27.800 mes. 4198008.
Alameda Osuna, inmejorable, resto once años, 4476610.
Virgen Cortijo, nuevo, tres dormitorios, 1.450.000 entrada, 49.000 mes. 4488812.
Elptica, cuatro dormitorios, nuevo, 1.500.000 entrada, 56.000 mes. 4476709.
Periodistas, 160 metros, 2.800.000 entrada, resto once años, 4488963.
Arturo Soria, tres dormitorios, cocina amueblada, office, jardín, resto once años, 4476811.
Ciudad Angeles, dos dormitorios, nos, 550.000 llaves, 21.000 mes. 4488361.
Salamanca, cuatro dormitorios, ideal, baratísimo, 1.450.000 llaves, 53.000 mes. 4476362.

Arguella, sensacional estudio, sólo 600.000 llaves, 26.000 mes. 4488512.
Entrevisas, tres dormitorios, 650.000 entrada, 37.000 mes. 4476610.
Dehesa Villa, tres dormitorios, estupendo, 850.000 llaves, 43.000 mes. 4488812.
Centro, tres dormitorios, muy mejorado, 950.000 entrada, 50.000 mes. 4476709.
Sintonice Radio España de nueve treinta a diez horas de la mañana los lunes, miércoles y viernes. Verá qué servicios ofrecen Urcovensa y Credivensa.
Urcovensa. Infinidad de posibilidades para su concreta necesidad. Información sin compromiso.
Urcovensa. Minimas entradas y once años para pagar.
Urcovensa. Luchana, 23, tercero (Metro Bilbao, impares). Teléfono 4488361.
Urcovensa.
Pisos.
Pisos.
Credivensa. Muchos pisos.
Credivensa. Visitenos sin compromiso alguno. Verá las ocasiones que ofrecemos. 1.000 oportunidades a su disposición. Información gratuita.
Credivensa. Solvencia, seriedad. Almagro, número 21, cuarto piso (Metro Rubén Darío).
Embaajadores, dos dormitorios, 450.000 entrada, 18.975 mes. 4199113.
Delicias, dos dormitorios, 800.000 llaves, 37.500 mes. 4199115.
Chamberí, dos dormitorios, 950.000 llaves, 46.575 mes. 4199118.
Centro, ocasión, dos dormitorios, 2.950.000 total. Convenir. 4199125.
Arganzuela, tres dormitorios, 700.000 llaves, 43.125 mes. 4199238.
Aluche, 800.000 llaves, 26.000 mes. 4199113.
Virgen Cortijo, nuevo, cuatro dormitorios, 950.000 llaves, 48.300 mes. 4199289.
Salamanca, dos dormitorios, 1.000.000 llaves, 45.000 mes. 4199113.
Usara, tres dormitorios, 1.000.000 llaves, 42.000 mes. 4199115.
Vallecas, oportunidad, 550.000 llaves, 21.000 mes. 4199118.
Villaverde, tres dormitorios, 550.000 llaves, 34.500 mes. 4199125.
Carabanchel, 2.800.000 total. Facilidades once años. 4199238.
Arturo Soria, precioso, 900.000 llaves, 44.850 mes. 4199289.
Campamento, tres dormitorios, 700.000 llaves, 43.125 mes. 4199113.
Alcala Henares, verdadera ocasión, 2.000.000 total. Tres dormitorios, seminuevo, 4199115.
Pilar, tres dormitorios, 800.000 llaves, resto once años, 4199118.
Quintana, tres dormitorios, 1.000.000 entrada, 42.000 mes. 4199125.
Pacifico, tres dormitorios, 1.100.000 llaves, 43.125 mes. 4199238.
Orense, extraordinario, tres dormitorios, 1.400.000 llaves, 48.300 mes. 4199289.
Dehesa Villa, magnifico, tres dormitorios, 1.250.000 llaves, resto once años, 4199113.
Credivensa. Mayor solvencia.
Arturo Soria, dos dormitorios, 900.000 llaves, 44.850 mes. 4198008.
Arguella, 550.000 llaves, 34.500 mes. 4198054.
Quevedo, dos dormitorios, 1.050.000 llaves, 32.775 mes. 4198116.
Extremadura, dos dormitorios, 750.000 llaves, 20.700 mes. 4104217.
Tetuán, 800.000 llaves, 36.225 mes. 4104218.
Pacifico, tres dormitorios, 1.100.000 llaves, 43.125 mes. 4198008.
Alcobendas, tres dormitorios, 1.000.000 llaves, 43.125 mes. 4198054.
Legazpi, 700.000 llaves, 16.000 mes. 4198116.
Latina, 500.000 llaves, 13.000 mes. 4104217.
Hortaleza, tres dormitorios, 850.000 llaves, 38.500 mes. 4104218.
Pueblo Nuevo, tres dormitorios, 700.000 llaves, 44.850 mes. 4198008.
Carabanchel, dos dormitorios, 500.000 llaves, 29.325 mes. 4198054.
Embaajadores, 450.000 llaves, 18.975 mes. 4198116.
Delicias, tres dormitorios, 650.000 llaves, 37.950 mes. 4104217.
Chamberí, dos dormitorios, 800.000 llaves, 14.000 mes. 4104218.
Estudio Chamberí, 650.000 llaves, 27.800 mes. 4198008.
Concepcion, tres dormitorios, 1.000.000 llaves, 42.500 mes. 4198054.
San Sebastián Reyes, tres dormitorios, 500.000 llaves, 39.675 mes. 4198116.
Peñagrande, dos dormitorios, 850.000 llaves, 34.500 mes. 4104217.
Vallecas pueblo, tres dormitorios, 850.000 llaves, 43.125 mes. 4104218.
Sintonice Radio España de nueve y media a diez de la mañana, lunes, miércoles y viernes de cada semana, y escuchará los servicios que ofrecen Credivensa y Urcovensa a sus clientes.
No pierda más tiempo y evite molestias buscando piso.

Tenemos verdaderas oportunidades en TEMPRIBEL!
Credivensa. Calle Almagro, número 21, cuarto piso (Metro Rubén Darío).
Credivensa.
Piso 160 metros, piscina, tenis, 2424980.
Mostoles, 400.000 entrada, 15.000 mes. 6177537.
Mostoles, tres dormitorios, 500.000 entrada, 15.000 mes. Sin hipoteca. 6133300.
Segovia, inversión, 900.000. Facilidades. 2311222.
Vicalvaro, maravilloso, 2.200.000. Facilidades. 2221035.
Carabanchel, Metro, 500.000 llaves, 2315657.
Delicias, reformado, 2221034.
Pacifico, oportunidad, 350.000 llaves, 2316161.
Majadahonda, dúplex, grandes facilidades, 2221033.
Aluche, precioso, 700.000 llaves, 2311222.
Mirasierra, amplio, jardín, piscina, 1.800.000 entrada, 2221032.
Doctor Esquerdo, lujosísimo. Grandes facilidades. 2315657.
Embaajadores, seminuevo, amplísimo, 1.200.000 entrada, 2221035.
Villaverde, ganga, 350.000 llaves, 2316161.
Zarzaquemada, mejorado, 350.000 llaves, 2311222.
Quevedo, precioso, 500.000 llaves, 2221034.
Plaza Castilla, calefacción, 700.000 entrada, 2315657.
Salamanca, su oportunidad, 8.300.000. Facilidades. 2221033.
Leganes, ganga, 250.000 llaves, 2316161.
Puerta Toledo, calefacción, parquet, 350.000 llaves, 2311222.
Carabanchel, precioso, 400.000 entrada, 2221035.
Arguella, superlujoso, 8.400.000. Facilidades. 2315657.
Mostoles, regalado, 350.000 llaves, 2221034.
Prosperidad, terraza, calefacción, 500.000 llaves, 2316161.
Usara, maravilloso, 700.000 entrada, 2221033.
Majadahonda, precioso, 3.000.000. Facilidades. 2311222.
Lavapiés, reformadísimo, 600.000 entrada, 2221032.
Plaza España, ocasión, 350.000 llaves, 2315657.
Parque Lisboa, adelantése, 750.000 entrada, 2221035.
Alcala Henares, regalado, 350.000 llaves, 2316161.
Santa Eugenia, lujoso, 600.000 entrada, 2221034.
San Bernardo, ático precioso, 6.800.000. Facilidades. 2311222.
Alcorcón, residencial, 350.000 llaves, 2221033.
Getafe, mejorado, ocasión, 350.000 llaves, 2224218.
Alcorcón, calefacción, cuatro dormitorios, 350.000 entrada, 2224279.
Marques Vadillo, tres dormitorios, calefacción central, preciosos, única entrada, 600.000, 2222122.
Extremadura, cuatro dormitorios, 800.000 llaves, 2222194.
Marques Vadillo, ocasión, calefacción central, tres dormitorios, amplio, 500.000 llaves, 2222302.
Prosperidad, cuatro dormitorios, nuevo, dos baños; total, 4.700.000. Facilidades, 2221595.
Sebastian Reyes, amplio, calefacción, 600.000 llaves, 2224218.
Carabanchel, mejoradísimo, ocasión, 600.000 entrada, 2224279.
Plaza Conde Casal, lujoso, amplio, garage, impresionante terraza; total, 8.900.000. Facilidades, 2222122.
Diego León, amplísimo, dos baños, excepcional; total, 6.900.000. Grandes facilidades, 2222194.
Mediterráneo, lujoso, cinco dormitorios, dos baños, nuevo, 9.800.000. Muchas facilidades, 2222302.
Zarzaquemada, amplio, tres dormitorios; entrada única, 350.000, 2221595.
Alcobendas, dos dormitorios, ocasión, 350.000 llaves, 2224218.
Segovia, reformadísimo estudio, 600.000 entrada, 2224279.
Valdeacederas, tres dormitorios, nuevo, amplio; entrada única, 600.000, 2222212.
Manuel Becerra, tres dormitorios, calefacción central; entrada, 1.300.000, 2222194.
Musas, nuevo, amplio, tres dormitorios, 600.000 llaves, 2222302.
Manuel Becerra, nuevo, cuatro dormitorios; entrada única, 1.500.000, 2221595.
Parla, estrenar, ocasión, 250.000 llaves, 2224218.
Alcorcón, calefacción, 2.200.000 total. Facilidades, 2224279.
Ciudad Angeles, cuatro dormitorios, calefacción central, 700.000 llaves, 2222212.
Colonia Andalucía, tres dormitorios, 350.000 llaves, 222194.
Moralzarzal pueblo, tres dormitorios, piscina, chimenea; llaves, 600.000, 2222302.
Majadahonda, estrenar, dos baños, garage, cuatro dormitorios; total, 5.300.000. Grandes facilidades, 2221595.
Cea Bermúdez, mejoradísimo, ocasión, 1.500.000 llaves, 2224218.
Usara, dos dormitorios, mejorado, 400.000 llaves, 2224279.
Santa Eugenia, cuatro dormitorios, dos baños, calefacción central; entrada única, 1.000.000, 2222212.
Prosperidad, tres dormitorios, calefacción central, 500.000 llaves, 2222194.
Carabanchel, Metro, tres dormitorios; llaves, 2222302.
Aluche, tres dormitorios, calefacción central; llaves, 1.000.000, 2221595.
Alcorcón, céntrico, oportunidad, 2.000.000 total. Facilidades, 2224218.
Portazgo, dos dormitorios, ocasión, 1.900.000 total. Facilidades, 2224279.
Concepcion, tres dormitorios, calefacción central, 900.000 entrada, 2222122.
Portazgo, Metro, dos dormitorios, reformado, 500.000 entrada, 2222302.
Vallecas pueblo, mejoradísimo, 1.000.000 llaves, 2224218.

Elipa, tres dormitorios, calefacción central, 600.000 llaves, 2221595.
Zarzaquemada, amplio, calefacción, 400.000 entrada, 2224279.
Aluche, tres dormitorios; entrada única, 850.000, 2222212.
Avenida Aviación, tres dormitorios, 400.000 llaves, 2222194.
Saconia, tres dormitorios, nueva, calefacción central, 1.000.000 entrada, 2222302.
Alberto Alcocer, estudio, nuevo, amueblado, 600.000 entrada, 2221595.
Tribunal, oportunidad, amueblado, 500.000 llaves, 2224218.
Duplex, Manoteras, oportunidad; total, 2.300.000. Grandes facilidades, 2222212.
Getafe, tres dormitorios, ocasión única, 350.000 llaves, 2222194.
Villaverde Bajo, tres dormitorios, 400.000 llaves, 2222302.
Arguella, amplísimo, oportunidad; total, 8.400.000. Facilidades, 2221595.
Alcorcón, cuatro dormitorios, mejoradísimo, 350.000 entrada, 2222122.
Usara, ocasión, tres dormitorios, reformado, 500.000 llaves, 222194.
Menendez Pelayo, excepcional, cuatro dormitorios, dos baños, calefacción central; total, 5.500.000. Muchas facilidades, 2222302.
Moratalaz, tres dormitorios, calefacción central, 1.200.000 llaves, 2222122.
Quintana, nuevo, tres dormitorios, calefacción central; total, 3.800.000. Muchas facilidades, 222194.
Rios Rosas, amplísimo, mejorado; total, 4.900.000. Facilidades, 2222122.
Torrelodones, chalet amplísimo. Facilidades, 4319764.
Cercadilla, amplio, polideportivo, 800.000 llaves, 4319816.
Peñagrande, bonito, piscina, 1.300.000. Facilidades, 4319868.
Campamento, terraza, amplísimo, 650.000 entrada, 4319881.
Rosales, lujoso, amplísimo, Facultad, 4319980.
Eugenia Montijo, oportunidad, 800.000 llaves, 4319765.
General Fanjul, maravilloso, 800.000 entrada, 4319817.
Villaverde, cuatro dormitorios, 600.000 llaves, 4319869.
Palos Moguer, oportunidad, 900.000 entrada, 4319982.
Concepcion, parquet, 900.000 llaves, 4319815.
Elipa, tres dormitorios, 600.000 entrada, 4319763.
Lisboa, oportunidad, 750.000 llaves, 4319867.
Torrejón, estrenar, 500.000 entrada, 4319764.
Rozas, ocasión, piscina, 400.000 llaves, 4319816.
Quevedo, calefacción, 1.000.000 entrada, 4319868.
Getafe, adelantése, 1.900.000. Facilidades, 4319881.
Vadillo, calefacción, 900.000 llaves, 4319980.
Estrecho, coqueto, 600.000 entrada, 4319765.
Alcorcón, oportunidad, 250.000 llaves, 4319817.
Estoril 2, pérgola, 600.000 entrada, 4319869.
Atocha, abuhardillado, 350.000 llaves, 4319882.
Plaza España, inversión, 2.800.000. Facilidades, 4319815.
Leganes, oportunidad, 250.000 llaves, 4319763.
Arguella, coqueto, 2.700.000. Facilidades, 4319867.
Cibeles, señorial, amplísimo, 2.000.000 entrada, 4319764.
Lavapiés, oportunidad, 600.000 llaves, 4319816.
Numanca, tres dormitorios, 800.000 entrada, 4319868.
Mediterráneo, piscina, 1.800.000 llaves, 4319881.
Toledo, amplísimo, 400.000 entrada, 4319869.
Zarzaquemada, calefacción, 350.000 llaves, 4319765.
Estoril 2, esquina, garage, 800.000 entrada, 4319815.
Clara Rey, calefacción, garage, 5.900.000. Facilidades, 4319817.
Batán, calefacción, 1.100.000 llaves, 4319869.
Arturo Soria, garage, piscina, 1.800.000 entrada, 4319882.
Estoril 2, precioso, 500.000 llaves, 4319815.
Cea Bermúdez, oportunidad, 1.500.000 entrada, 4319763.
Oriente, parquet, 500.000 llaves, 4319867.
Ventas, amplio, 1.000.000 entrada, 4319764.
Mostoles, estrenar, tres dormitorios, 400.000 llaves, 4319816.
Conde Casal, lujoso, amplísimo, garage, Facilidades, 4319868.
Santa Eugenia, cuatro dormitorios, inmejorable, soleado, todo exterior, construcción seis años, calefacción central, parquet, mejores, 2522665.
Parla, 150.000 llaves. Sin hipoteca, 6998111.
Zona Federico Rubio, cuatro habitaciones, estrenar, 4.500.000. Facilidades, 2242031, 4557261.
Fuenlabrada, calle Miguel de Unamuno, 19. Autobuses desde Aluche. Pisos tres dormitorios, calefacción central. Facilidades hasta diez años. Llave en mano. Información de todo el día, excepto martes. Ruvical Ibérica de Edificaciones, S.A. Teléfonos 2627674 y 6902036.
Oportunidad. Calle Jardines, perfecto estado, 3.500.000. 4496822.
Particular, Mostoles, 400.000 entrada; mes, convenir, 6182092.
Esquerdo, estrenar, magníficos pisos 90 metros, libres hipotecas. Facilidades pago. Vende propietario. Doctor Esquerdo, 158 y 1522098.
Parque Roma, San Fernando Henares, pisos protección oficial; todo confort; entrada única, 275.000; resto, quince años. Teléfonos 2613904 y 6723311.
Mostoles, 400.000 entrada, 20.000 mes; sin hipoteca, 6180013.
Fuenlabrada, Saconia, junto Suburbano tres dormitorios; entrada, 300.000; resto, 18.000 mensuales, 6902013.
Fuenlabrada, céntrico, calle Canarias, tres dormitorios; entrada, 300.000; resto, 20.000 mes, 6902013.
Fuenlabrada, todas zonas, desde 250.000 entrada, 18.000 mes, 6902013.

Mostoles, cuatro dormitorios, calefacción, garage, 750.000 entrada, 25.000 mensuales, 6902013.
Mostoles, Villafontana 1, tres dormitorios, calefacción; entrada, 500.000; resto, 25.000 mes, 6902013.
Mostoles, Nuevo Versalles, ocasión, tres dormitorios, calefacción; entrada, 250.000; resto, 18.000 mes, 6902013.
Eurohogar, Agencia inmobiliaria Mostoles Calle Estocolmo, 3, segundo D, Villafontana 1, 6902013.
Zona Periodistas, 120 m2, 5.000.000. Facilidades, 2760001.
Ocasión, Fuenlabrada, tres dormitorios; entrada, 250.000. Muchas facilidades, 6140494.
Oferta, Mostoles, tres dormitorios, calefacción, garage, 150, 350.000. Muchas facilidades, 6140494.
Mostoles, ocasión única, tres dormitorios; total, 1.300.000, 6140711.
Mostoles, Estoril 2, cuatro dormitorios; total, 2.400.000, 6140494.
Salesas, extraordinarios apartamentos, estrenar, uno-dos dormitorios, desde 78 metros, enorme salón, cocina independiente, gran standing. Amplias facilidades, 4014076, 4312324.
Colon, extraordinarios áticos, dos, tres, cuatro dormitorios, amplísimos salones, edificio alta categoría. Amplísimas facilidades, 4312324, 4014076.
Extraordinario, Jacinto Vetro Urgel, tres dormitorios, salón, cocina, baño serigrafados, 2.500.000. Muchas facilidades, 4040433.
Apartamento Las Rozas, piscina, 3.300.000, convenir, 4093619.
Plaza Roma, tres dormitorios, lujoso; 6.140.000. Facilidades, 4079823.
Torre Valencia, Apartamento superlujoso (quinta planta, O'Donnell), insonorizado, acondicionado. Totalmente montada cocina, salón nogal, un dormitorio, garage, trastero, local social, total, 73 metros cuadrados. Directamente propietario, 2315958. Horas comercio. Ocho millones.
Alcorcón, calle Mayor, cinco dormitorios. Inmejorables facilidades, 2418245.
Carabanchel, Jacinto Verdadero, tres dormitorios, nuevo. Grandes facilidades, 2418245.
Majadahonda, urge vender piso tres dormitorios, estrenar. Junto parada autobús, 2418245.
Alameda Osuna, tres y cuatro dormitorios, piscina. Facilidades, 2418245.
Moratalaz, cuatro dormitorios, estrenar, jardines, 5.145.000. Facilidades, 10 años, 2418245.
Torrejón, cuatro dormitorios, estrenar, piscina, tenis. Grandes facilidades, 2418245.
San José Valdeiras, tres dormitorios, parquet, calefacción central, junto Metro. Facilidades, 2418245.
Vallecas, estrenar, calefacción, 4779514.
Vallecas, dos, tres, cuatro dormitorios, 4779514.
Poveda, Arganda, tres-cuatro dormitorios, 4779514.
Vicalvaro-Coslada, Facultad, 4779514.
Fuenlabrada-Parla, Facultad, 4779514.
Vallecas, ocasión, tres dormitorios, 700.000 entrada, 4779514.
Parla, 100.000 entrada, calefacción, 4779514.
Mostoles: entrada, 500.000; mes, 20.000, incluido garage, 6182092.
General Moscardó, 17, 90 m2, dos dormitorios, salón, dos baños, etc. Exterior, garage, 5.500.000. Entrada, 2.000.000, 2419937.
Vendemos su piso 30 días, 2326783.
Vendo-cambio piso Ventilla, tres dormitorios, por zona Pilar, 7332344.
Ramiro!
Ramiro!
Ramiro!
Los ofrece hoy en exclusiva, los siguientes pisos:
Plaza de las Cortes, frente hotel Palace, espléndido primero, todo confort, sin ruidos, exterior, 300 metros (vivienda y oficinas), Ramiro, 4352800.
Sanchez Barcáiztegui, número 4. Preciosos pisos estrenar, seminuevo Ciudad Barcelona, Metro Pacifico: 150 metros, cinco dormitorios, tres baños, garage. Amplias facilidades. Ramiro, 4352800.
Cartagena, junto avenida América, planta tercera, 90 metros, tres dormitorios, baño, cocina amueblada. Ramiro, 4352800.
Virgen de Aránzazu (barrio Begoña), planta décima, 80 metros, tres dormitorios, baño, 4352800.
Marques Zafra, junto Manuel Becerra, planta tercera, 70 metros, dos dormitorios, baño, Ramiro, 4352800.
Reina Victoria, junto Cuatro Caminos, planta cuarta, 90 metros, cuatro dormitorios, baño, Ramiro, 4352800.
Cuevas Almazora, junto avenida América, planta tercera, 90 metros, tres dormitorios, baño, Ramiro, 4352800.
General Lacy, junto paseo Delicias, planta sexta, 97 metros, tres dormitorios, baño, aseó, garage, Ramiro, 4352800.
Muchos más, todas superficies y emplazamientos. Retiren gratuitamente detalladísimas notas informativas en nuestra exposición. Exclusivas Ramiro. Goya, 58, primero. Teléfono 4352800.
Embaajadores, dos dormitorios, calefacción, 3.000.000, 2310780.
Particular, gran piso lujoso, residencial Plantío-Majadahonda, 4113388. Tardes.
Vendo-cambio magnifico piso primera línea Albufera, Alicante, otro céntrico Madrid, 2751330, tardes; 212184, Alcabete.
Arturo Soria, dos dormitorios, calefacción y agua caliente central, 4.000.000, 4573924.
Particular, Mirasierra, Fermín Caballero, 24, 2521191.
Santa María, tres dormitorios.
Urgente Oportunidad, plaza Castilla, cuatro dormitorios, garage, 6.500.000, 2708633.
Orense, 70 metros, ideal despacho, 3.500.000, 2708633.

Particular, Pío XII, apartamento lujoso, un dormitorio, garage, trastero, 5.800.000, 2470619.
Oportunidad! Tarragona, 32. Dos dormitorios, salón, cocina, baño. Alquiler con opción compra, 35.000 pesetas, 4453184, Lar.
Particular, Metro Quintana, tres dormitorios, calefacción central, 2462672.
Zona Centro, bonito y grande, 2500838.
Parque Margaritas, tres dormitorios, 2.900.000. Facilidades, 2500838.
Paseo Extremadura, dos dormitorios, 2500838.
Cuatro Caminos, bonito apartamento, dos dormitorios, 2500838.
Ciudad Angeles, tres dormitorios, 2.600.000, 2704001.
Elipa, dos dormitorios, 2.800.000, 2709962.
Plaza España, cuatro dormitorios, 3.500.000, 2704001.
Parque Europa, dos dormitorios, 1.900.000, 2709962.
Concepcion Metro, total, 3.000.000, 4032213.
Apartamentos lujos, junto General Perón, tranquilos, soleados, magníficamente terminados, mínimos gastos comunidad, Calle Bruno Ayllón, 3, 2545749, 2554890.
Particular, Arturo Soria, 115 metros cuadrados, Parque de Santa María, 110 metros cuadrados, con garage, Lunes a viernes, de 9 a 17, 6160700.
Arguella, seminuevo, Rosales, 150 metros cuadrados, con opción plazas garage. Facilidades, 2486302.
Calle Caravaca, 6; piso tres habitaciones, completo, 4683205.
Neobatan-Brezo, estrenar, particular, cuatro dormitorios, dos baños, dos terrazas, 4.500.000 más 1.500.000 hipoteca. Facilidades, 4795771. Mediodía.
Pirámides, tres dormitorios, exterior, 2.000.000. Facilidades, 2425896.
Particular, 200 metros zona Almagro, 4453802.
Moratalaz, tres dormitorios, dos baños, acabado ideal. Facilidades, 7723724.
Estudio, Hermosilla, 28, 911-428412, Noches.
Vendo piso Metro Delicias, 4731246.
Particular, centricísimo, 2.600.000, 2165739.
Boadilla, régimen cooperativo, protección oficial, Facilidades 16 años, 4467254, 4467258.
Particular, Atocha, 2272287.
Oportunidad. Junto residencia sanitaria Ramón y Cajal, estrenar, tres dormitorios, Teléfono 924-22454.
Directamente, Majadahonda, piso estrenar, dúplex, 220 metros, piscina, jardín, garage, 6.000.000, 4079895.
Noviciado, 1.000.000, 2485509.
Particular, ocasión, 2.500.000. Facilidades, 7114775.
Ocasión. Junto Metro Portazgo, tres dormitorios, dos baños, calefacción. Máximas facilidades, 6140494.
Estrecho, apartamento, 7113280, 4070698.
Ocasión, vendo piso Parla, 6998644.
Saconia-Dehesa Villa, particular, tres dormitorios, 3.850.000, 2164746, Noches.
Argensola, 9: 232 metros, 7.900.000. Facilidades, 4453184, Lar.
Paseo Prado, 22: 300 metros, 11.000.000. Facilidades, 4453184, Lar.
Ayala, 19: 430 metros, 8.000.000. Facilidades, 4453184, Lar.
Paz, 30: 102 metros, 3.350.000. Facilidades, 4453184, Lar.
Benito de Castro, 4: 140 metros, 4.250.000. Facilidades, 4453184, Lar.
Claudio Coello, 58: 80 metros, 4.800.000. Facilidades, 4453184, Lar.
Argensola, 9: 179 metros, 4.500.000. Facilidades, 4453184, Lar.
Valverde, 40: 120 metros, 3.800.000. Facilidades, 4453184, Lar.
Constancia, 32: 113 metros, 5.575.000. Facilidades, 4453184, Lar.
Ignacio Loyola, 1.900.000. Facilidades, 7193311.
Alcobendas, zona céntrica, como nuevo, 60 metros, exterior, primera planta, tres dormitorios; contado, 2.500.000. Teléfono 2026759.
Mejorada, nuevo, tres dormitorios, calefacción, 900.000. Facilidades, 6791512.
Nuevo, tres dormitorios, calefacción y plaza de garage, Hortaleza, 2619935. De dos-cinco.
Piso pequeño, comunicado, reformadísimo, inmejorable situación, 2.500.000, 7781308, 2664828.
Iberfincas.
Iberfincas. Todas facilidades.
Cavanilles, oportunidad, 120 metros, garage, 1.800.000 entrada, 2320643.
Ascao, tres dormitorios, 900.000 entrada, 35.000 mes, 2320730.
Portazgo, dos dormitorios, impecable, 600.000 entrada, 21.000 mes, 2320643.
Interantisimo, Delicias, cuatro dormitorios, 1.500.000 entrada, 39.000 mes, 2320730.
Moratalaz, tres dormitorios, exterior, 950.000 entrada, 30.000 mes, 2320643.
Capitan Haya, 150 metros, lujoso, 9.000.000, convenir, 2320730.
General Ricardos, tres dormitorios, 1.400.000 entrada, 32.000 mes, 2320643.

Oporto, tres dormitorios, estrenar, 2.000.000 entrada; resto, con venir, 2320730.
Aluche, dos dormitorios, 600.000 entrada, 17.000 mes, 2320643.
Chamartín, apartamento lujoso, 900.000 entrada, 30.000 mes, 2320730.
Arturo Soria, cuatro dormitorios, seminuevo, dos plazas garage, 7.500.000, convenir, 2320643.
General Pardiñas, 160 metros, oportunidad, 7.600.000; convenir, 2320730.
Iberfincas. Todas facilidades.
Iberfincas. 2320730.
Barrio Pilar, tres dormitorios, 550.000, 23210078.
Quintana, tres dormitorios, 600.000, 2317902.
Coslada, tres dormitorios, 400.000, 2317401.
Ronda Segovia, oportunidad, 400.000, 23210078.
Carabanchel, tres dormitorios, 350.000, 2317902.
Del



ANUNCIOS EN YA 419 69 63 SERVICIO PERMANENTE SIN RECARGO 419 69 64 A. L. Herrán, 23 JOVEN

- PACIFICO, 1.200.000 llaves, 27.000 mes. 4458954, 2333008.
CANILLEJAS, 700.000 llaves, 27.000 mes. 2333000, 4458916.
VALLECAS, 1.500.000 entrada, 7788740.
HERNAO, 4356944.
JORGE Juan, tres dormitorios, 900.000 llaves, 4356944.
NARVAEZ, 700.000 llaves, 4356764.
RETIRO, tres dormitorios, 1.300.000 llaves, 4357053.
OCASION, Rios Rosas, 1.800.000 total. Facilidades once años, 4356801.
GENERALISIMO, 900.000 llaves, 4357116.
PUEBLO Nuevo, tres dormitorios, 850.000 llaves, 4356885.
PACIFICO, 500.000 llaves, 4357178.
BARRIO Pilar, 1.100.000 llaves, 4356935.
PARQUE Santa María, 700.000 llaves, 4356944.
PROSPERIDAD, tres dormitorios, 800.000 llaves, 4356764.
MARQUES Vadillo, 800.000 llaves, 4357053.
LAVAPIES, 500.000 llaves, 4356801.
LEGAZPI, tres dormitorios, 1.000.000 llaves, 4357116.
CHAMBERI, tres dormitorios, 900.000 llaves, 4356885.
EMBAJADORES, 700.000 llaves, 4357178.
CANILLEJAS, tres dormitorios, 800.000 llaves, 4356935.
CANILLAS, cuatro dormitorios, 800.000 llaves, 4356944.
ALVARADO, tres dormitorios, 900.000 llaves, 4356764.
LATINA, 600.000 llaves, 4357053.
TRIBUNAL, cuatro dormitorios, 1.600.000 llaves, 4356801.
BARRIO Concepción, tres dormitorios, 700.000 llaves, 4357116.
ALAMEDA Osuna, 1.000.000 llaves, 4356885.
ALUCHE, tres dormitorios, 700.000 llaves, 4357178.
ARTURO Soria, 120 metros, 2.300.000 llaves, 4356935.
ARGÜELLES, estudio nuevo, 800.000 llaves, 4356944.
ATOCHA, dos dormitorios, 600.000 llaves, 4356764.
FABULOSO, Vallecas, dos dormitorios, 600.000 llaves, 4356801.
PLAZA Castilla, tres dormitorios, 1.400.000 llaves, 4357116.
CIUDAD Periodistas, cuatro dormitorios, piscina, 900.000 llaves, 4356885.
CARTAGENA, tres dormitorios, 900.000 llaves, 4357178.
OPORTO, tres dormitorios, 700.000 llaves, 4356935.
LOPEZ Hoyos, tres dormitorios, 900.000 llaves, 4356944.
SAN Bernardo, 120 metros, 1.400.000 llaves, 4357053.
PASEO Habana, tres dormitorios, 1.550.000 llaves, 4357116.
VILLAVERDE, dos dormitorios, 1.600.000 llaves, 4354363.
PORTAZGO, cuatro dormitorios, 1.100.000 llaves, 4354399.
USERA, tres dormitorios, 700.000 llaves, 4354484.
SALAMANCA, tres dormitorios, 900.000 llaves, 4354533.
RETIRO, ocasión, Facilidades once años, 4354363.
PARQUE Avenidas, 170 metros, 2.300.000 llaves, 4354399.
APARTAMENTO Prosperidad, 2.700.000 total, estrenar, Facilidades, 4354484.
CAPITAN Haya, cinco dormitorios, 3.000.000 llaves, 4354533.
MARQUES Vadillo, tres dormitorios, 800.000 llaves, 4354363.
RIOS Rosas, 2.100.000 total, Facilidades, 4354399.
ZARZAQUEMADA, 600.000 llaves, 4354484.
PACIFICO, cuatro dormitorios, calefacción, 130 metros, Facilidades, 4354533.
MORATALAZ, cuatro dormitorios, 600.000 llaves, 4354363.
BUHARDILLA, cuatro dormitorios, 650.000 llaves, 4354399.
QUINTANA, tres dormitorios, 900.000 llaves, 4354484.
ESTRECHO, un dormitorio, 1.100.000 total, 4354533.
EMBAJADORES, 1.300.000 llaves, 4354363.
PROSPERIDAD, tres dormitorios, calefacción, 800.000 llaves, 4354399.
TRIBUNAL, 1.200.000 llaves, 4354484.
BARRIO Concepción, 600.000 llaves, 4354533.
PASEO Extremadura, tres dormitorios, 600.000 llaves, 4354363.
ESTRECHO, cuatro dormitorios, 1.500.000 llaves, 4354399.
EMBAJADORES, 550.000 llaves, 4354484.
DELICIAS, tres dormitorios, 900.000 llaves, 4354533.
CARMEN, 900.000 llaves, 4354363.
CHAMBERI, 1.200.000 llaves, 4354399.
ATICO, Doctor Esquerdo, 1.300.000 llaves, 4354484.
VENTAS, 700.000 llaves, 4354533.
ALUCHE, tres dormitorios, 2.700.000 total, 4354399.
BARRIO Pilar, 2.800.000 total, 4354484.
ALAMEDA Osuna, 1.100.000 llaves, 4354533.
CEA Bermúdez, cinco dormitorios, 180 metros, 2.300.000 llaves, 4354533.
LAVAPIES, 500.000 llaves, 4354399.
ARTURO Soria, 1.400.000 llaves, 4354484.
OPORTO, 700.000 llaves, 4354533.
PARTICULAR, vendo piso Ricardo Ortiz, tres dormitorios, 2071661.
PISO Arturo Soria, 4153166.
PARTICULAR, 1.950.000, bueno, dos dormitorios, Extremadura, 4645770.
PARTICULAR vende piso en Aluche, tres dormitorios, calefacción central, piscina, 4.000.000, 4157029.
OPORTUNIDAD, piso, 2566520.
VENDO piso barrio Bilbao, económico, 4393984.
ELIPA, tres dormitorios, 6171308.
VENDO piso céntrico, reformado, Facilidades, 2276796.
IDEAL, Metro José Antonio, nueve, dos habitaciones, 4026223. Tardes.
ENTRE Moteiguelido-M-30, tres dormitorios. Grandes facilidades. 4089957, 4086239.
PARTICULAR, apartamento Ricardo Narciso Serra, 15.
VENDO piso Parque Cataluña, 119 m2, 2.600.000, Torrejón Ardoz, 6768102.
VALLECAS, nuevo, 600.000 llaves, 4489061.
SANTA María Cabeza, dos dormitorios, 750.000, 4489400.
CENTRO, 100 metros cuadrados, seis dormitorios, 4488910.
ARGANZUELA, ático precioso, 1.200.000 llaves, 4488910.
ARGANZUELA, fantástico, 180 metros cuadrado; convenir, 4489400.
CENTRO, 187 metros cuadrados, 1.600.000 llaves, 4489061.
ARGANZUELA, reformado, 2.100.000 total, 4489061.
SALAMANCA, ocasión, 400.000 llaves, 4489400.
CENTRO, seis dormitorios, fabulosos, 4489910.
PACIFICO, 70 metros cuadrados, ideal, 700.000 llaves, 4489400.
VALLECAS, apartamento nuevo, 550.000 llaves, 4489061.
CENTRO, cinco dormitorios, 750.000 llaves, 4489400.
EMBAJADORES, 100 metros cuadrados, cuatro dormitorios; oportunidad, 4489061.
ATOCHA, regalado, 1.800.000 total, 4489400.
RETIRO, dos dormitorios, calefacción central, 3.000.000 total, 4103610.
URGENTE, López Hoyos, aire acondicionado; verdadera oportunidad, 4103610.
PARQUE Arganzuela, particular, dos dormitorios, 3.500.000, Facilidades, 2282720.
VENDO buhardilla Lavapiés, pequeña, totalmente renovada, cocina, baño moderno y completo; particular a particular, 4674502.
ALUCHE, tres dormitorios, calefacción, 2.750.000. Facilidades, 7193311.
CAMPAMENTO, junto Metro, tres dormitorios, entrada, 1.150.000, Facilidades, 7193311.
SANTA Eugenia, cuatro dormitorios, 700.000 llaves, 2482570.
ALAMEDA Osuna, precioso, 1.050.000 entrada, 2482570.
CONCEPCION, calefacción, 400.000 llaves, 2489803.
PILAR, baratísimo, 400.000 llaves, 2488209.
SALAMANCA, 800.000 entrada, 2489804.
ALCORCON, adelantese, 300.000 llaves, 2488208.
EXTREMADURA, todo exterior, 500.000 llaves, 2489375.
CANILLAS, parquet, 600.000 llaves, 2489805.
URGEL, tres dormitorios, 700.000 llaves, 2482570.
EMBAJADORES, exterior, 400.000 llaves, 2488200.
GETAFE, barato, 250.000 llaves, 2489803.
HORTALEZA, precioso, 500.000 entrada, 2488209.
ALUCHE, amplísimo, 600.000 entrada, 2489804.
CANILLEJAS, nuevo, 700.000 entrada, 2488208.
LAVAPIES, parquet, 400.000 llaves, 2489375.
PROSPERIDAD, precioso, 550.000 llaves, 2489805.
ARTURO Soria, cuatro dormitorios, 750.000 entrada, 2432570.
LEGAZPI, exterior, 400.000 entrada, 2488200.
PACIFICO, exterior, 550.000 llaves, 2489803.
IGNACIO Loyola, completísimo, 600.000 llaves, 2488209.
CARABANCHEL, calefacción, 700.000 entrada, 2489804.
SIN entrada, junto Moratalaz, pisos tres-cuatro dormitorios. Facilidades ocho años, hipoteca Caja diez años, 4082528.
SIN entrada, junto Moratalaz, pisos tres-cuatro dormitorios. Facilidades ocho años, hipoteca Caja diez años, 2515353.
OPORTO, salón, tres dormitorios, dos aseos, calefacción, Teléfono 4017586. Mañanas.
VENDESE apartamento 125 m2, Padre Damián, 2506554.
ALUCHE, dos dormitorios, 350.000 entrada, 2691405.
ALCORCON, precioso, 250.000 llaves, 2691405.
BARRIO Pilar, ocasión, 500.000 entrada, 2691405.
CIUDAD Lineal, dos dormitorios, 700.000 llaves, 2691405.
CRUZ Caldos, oportunidad, 1.300.000 entrada, 2691405.
CUATRO Caminos, tres dormitorios, 1.500.000 llaves, 2691405.
CENTRO, precioso, 700.000 entrada, 2691405.
CIUDAD Periodistas, amplio, 1.600.000 llaves, 2691405.
CAMPAMENTO, dos dormitorios, 500.000 entrada, 2691405.
CIUDAD Angeles, oportunidad, 2.150.000 total, 2691405.
CANILLAS, tres dormitorios, 700.000 llaves, 2691405.
COSLADA, ocasión, 350.000 entrada, 2691405.
DELICIAS, ocasión única, 1.600.000 llaves, 2691405.
DEHESA Villa, amplio, 700.000 llaves, 2691405.
ESQUERDO, amplísimo, 3.400.000 entrada, 2691405.
EMBAJADORES, precioso, 3.300.000 total, 2691405.
ESTRECHO, oportunidad, 350.000 llaves, 2691405.
GETAFE, tres dormitorios, 1.900.000 total, 2691405.
MORATALAZ, amplio, 1.200.000 entrada, 2691405.
LATINA, precioso, 500.000 llaves, 2691405.
CUATRO Caminos, cuatro dormitorios con armarios, dos baños, salón independiente, mínimos gastos comunidad, estrenar. Facilidades 10 años. Verlo: Dulcinea, 23. Tardes.
MENENDEZ Pelayo, 140 metros, seminuevo, gran oportunidad, 7.400.000, 2324032.
CUZCO, interior, 80 metros, calefacción-agua centrales, 2.800.000, 2324032.
METRO Quintana, tres dormitorios, dos baños, 4.800.000, 2324032.
ARGÜELLES, reformadísimo, calefacción, 4.800.000, 2324032.
APARTAMENTO Puerta Angel, 600.000 entrada, 18.000 mensual, 2324032.
METRO José Valderas, tres dormitorios, calefacción, 2.800.000, 2324032.
PACIFICO, tres dormitorios, calefacción, 3.800.000, 2324032.
APARTAMENTO ático, General Ricardo, 1.500.000, 2324032.
PEÑA Grande, cuatro dormitorios, 950.000 entrada, 2411044.
MANOTERAS, adelantese, 450.000 llaves, 4792702.
SACONIA, estrenar, 700.000 llaves, 4792702.
PARLA, ganga, 100.000 llaves, 4792702.
MOSTOLES, estrenar, 250.000 llaves, 2411043.
RIOS rosas, tres dormitorios, 350.000 entrada, 2411044.
PACIFICO, reformado, 400.000 llaves, 2411043.
USERA, único, 400.000 entrada, 4792702.
SEBASTIAN Reyes, ocasión, 300.000 entrada, 2411043.
SANTA María Cabeza, amplio, 600.000 llaves, 4792702.
BARRIO Pilar, cuatro dormitorios, 1.200.000 entrada, 2411044.
LAVAPIES, Metro, 350.000 llaves, 4792702.
ELVAS, exterior, 400.000 entrada, 2411043.
RETIRO, oportunidad, 400.000 llaves, 4792702.
PASEO Extremadura, exterior, 400.000 entrada, 2411147.
PUENTE Praga, tres dormitorios, 550.000 llaves, 2411146.
PARQUE Europa, comunicado, 400.000 entrada, 4792612.
ARGÜELLES, ocasión, 550.000 llaves, 2411043.
IGNACIO Loyola, adelantese, 550.000 entrada, 2411043.
LATINA, oportunidad, 250.000 llaves, 4792702.
QUINTANA, exterior, esquina, 1.300.000 entrada, 2411044.
PEÑA Grande, grandísimo, 1.100.000 llaves, 2419268.
ARGÜELLES, ganga, 200.000 llaves, 2479614.
MANOTERAS, magnífico, 350.000 llaves, 2484543.
ALUCHE, precioso, 550.000 llaves, 2419260.
CONCEPCION, apartamento, 350.000 llaves, 2479515.
ALCORCON, calefacción, 300.000 llaves, 2486110.
PROSPERIDAD, apartamento, 500.000 llaves, 2419269.
ANTONIO López, calefacción, 550.000 llaves, 2479464.
RIOS Rosas, adelantese, 350.000 llaves, 2419268.
PUENTE Segovia, exterior, 900.000 llaves, 2796114.
SALAMANCA, precioso, 800.000 llaves, 2484543.
FUENLABRADA, ganga, 150.000 llaves, 2419260.
SACONIA, fabuloso, 800.000 llaves, 2479515.
VALDEACEDERAS, tres dormitorios, 400.000 llaves, 2486110.
LEGAZPI, cómodo, 350.000 llaves, 2419269.
ELVAS, véalo, 400.000 llaves, 2479464.
RETIRO, magnífico, 1.400.000 llaves, 2419268.
SANTA Eugenia, precioso, 650.000 llaves, 2421014.
CARABANCHEL, ocasión, 400.000 llaves, 2484543.
DELICIAS, amplísimo, 1.100.000 llaves, 2419260.
ESTORIL-Móstoles, amplísimo, pérgola, cuatro dormitorios; entrada, 600.000; oportunidad única, 2321015.
CATALUÑA, Torrejón, cuatro dormitorios; entrada única, 500.000, 2326420.
MANUEL Becerra, cuatro dormitorios, nuevo; entrada única, 1.500.000, 2321014.
LEGAZPI, tres dormitorios; entrada única, 900.000, 2326427.
PEÑAGRANDE, tres dormitorios, calefacción central, 800.000 entrada, 2321013.
LEGANES, dos dormitorios, sólo 250.000 llaves, 2326428.
VENTAS, cuatro dormitorios, 1.000.000 llaves, 2321012.
GLORIETA San Bernardo, amplísimo, ideal profesional, totalmente exterior, 6.950.000. Grandes facilidades, 2326429.
CARABANCHEL, Metro, tres dormitorios, garaje; única entrada, 800.000, 2321015.
SEBASTIAN Reyes, tres dormitorios, calefacción central, 600.000 entrada, 2326420.
SALAMANCA, cuatro dormitorios, excepcional, 800.000 entrada, 2321014.
ONDARETA, excepcional, único dormitorio; entrada única, 350.000, 2321013.
OPORTUNIDAD, Tetuán, tres dormitorios, 1.700.000 total. Facilidades, 2326427.
CHALET Arturo Soria, cuatro dormitorios, garaje; total, 7.500.000. Amplias facilidades, 2321012.
OCASION, casita Arturo Soria, cuatro dormitorios; oportunidad; total, 3.800.000. Grandes facilidades, 2326428.
GENERAL Fanjul, tres dormitorios, chimenea; entrada, 700.000, 2321015.
RAIMUNDO Fernández Villaverde, 160 metros, 7.500.000. Facilidades, 4633305, 4633754.
MARIANO Cavia, moderno, tres dormitorios, 4.000.000. Facilidades, 4633305, 4633754.
SALAMANCA, dúplex, señorial, 436 metros, 4633305, 4633754.
COSLADA, tres dormitorios, calefacción; precio oportunidad, 350.000 entrada, 4633305, 4633754.
MANOTERAS, dos dormitorios, 2.200.000, 4633305, 4633754.
FUENLABRADA, estrenar, precio antiguo, 4633305, 4633754.
MAJADAHONDA, piso 135 metros, tres dormitorios, preciosos decoración, garaje, piscina, inmejorable situación; precio, 5.500.000 más 1.000.000 hipoteca diez años, 6385244, 6383016.
MANUEL Becerra, cuatro dormitorios, cocina lujo, parquet, calefacción central, garaje, trastero, superlujo, barato, 4087373.
ALCORCON, piso 100 metros cuadrados, junto al Metro, 2.500.000 precio total. Teléfono 6105786.
ATICO, apartamento cómodo, gran terraza, vistas panorámicas, nuevo, Parque Arganzuela. Tardes, 2593023. Particulares.
PARQUE Avenidas, cuatro dormitorios, dos baños, 7.000.000, 2740001.
MORATALAZ, Pico almanzor, 18. Tres dormitorios, garaje. Facilidades, 2511637.
CARMEN, tres dormitorios, 850.000 entrada, 4105913.
CAMPAMENTO, cuatro dormitorios, 775.000 entrada, 4105913.
REINA Victoria, cuatro dormitorios, 5.500.000. Facilidades, 4103474.
CANILLAS, 110 metros, junto Metro, 1.000.000 entrada, 4191783.
DEHESA Villa, tres dormitorios, 3.450.000. Facilidades, 4105913.
VENTAS, tres dormitorios, 850.000 entrada, 4105914.
SANTA Eugenia, tres dormitorios, 3.250.000. Facilidades, 4194389.
PINAR Rey, tres dormitorios, 3.000.000. Facilidades, 4104438.
PASEO Extremadura, dos dormitorios, 450.000 entrada, 4192657.
RIOS Rosas, cuatro dormitorios, 1.950.000 entrada, 4103306.
SAN Bernardo, 160 metros, 6.750.000. Facilidades, 4194389.
IGNACIO Loyola, tres dormitorios, 750.000 entrada, 4104438.
PISO Vallecas, Metro Numancia, 4479661.
BARRIO Pilar, exterior, tres dormitorios, 1.300.000 entrada, 4487319.
FUENCARRAL (Tribunal), exterior, apartamento, calefacción, 3.000.000. Amplias facilidades, 4458588.
PERIODISTAS, exterior, cuatro dormitorios, dos baños, 250.000 entrada, 4487319.
PLAZA España, calefacción, tres dormitorios, baño, aseo, 5.400.000. Facilidades, 4458588.
PINAR Rey, exterior, calefacción, tres dormitorios, 1.400.000 entrada, Facilidades, 4487319.
PINAR Rey, exterior, tres dormitorios, 900.000 entrada, Facilidades, 4458588.
CENTRO, 160 metros, cinco dormitorios, dos baños, 5.500.000. Facilidades, 4458588.
CARABANCHEL, oportunidad, calefacción, cuatro dormitorios, baño, aseo, 1.300.000 llaves, 4487319.
QUEVEDO, impecable, exterior, tres dormitorios, calefacción. Amplias facilidades, 4458588.
ALCORCON, amplio, piscina, 350.000 llaves, 4350464.
TORRELODONES, chalet, Facilidades, 4350506.
VICALVARO, oportunidad, 350.000 llaves, 4350575.
ARGÜELLES, coqueto, 2.700.000. Facilidades, 4350227.
CAMPAMENTO, precioso, terraza, grande, 650.000 llaves, 4351005.
LISBOA, oportunidad, 4351005.
ARTURO Soria, chalet, Facilidades, 4351121.
CRUZ Caldos, tres dormitorios, nuevo, 1.500.000 llaves, 4351172.
ALUCHE, tres dormitorios, parquet, 800.000 entrada, 4350464.
MOSTOLES, estrenar, precioso, 250.000 llaves, 4350506.
CONDE Casal, precioso, amplísimo, garaje, piscina, Facilidades, 4350575.
MORATALAZ, calefacción, parquet, 1.400.000 entrada, 4350227.
CIUDAD Angeles, tres dormitorios, 2.550.000. Facilidades, 4351005.
ATOCHA, abuhardillado, 250.000 llaves, 4351067.
PILAR, ocasión, parquet, 600.000 llaves, 4351121.
GETAFE, estrenar, tres dormitorios, 400.000 llaves, 4351172.
EMBAJADORES, amplio, estrenar, 1.300.000 entrada, 4350464.
SACONIA, calefacción, garaje, 1.000.000 llaves, 4350506.
PROSPERIDAD, estrenar, garaje, 1.800.000 entrada, 4350575.
LEGANES, oportunidad, 1.900.000. Facilidades, 4350227.
RETIRO, cuatro dormitorios, 1.000.000 llaves, 4351005.
CIBELES, señorial, amplísimo, 2.000.000 entrada, 4351067.
LAVAPIES, bonito, 600.000 llaves, 4351121.
VILLVERDE, amplio, ocasión, 500.000 entrada, 4351172.
COSLADA, tres dormitorios, parquet, 500.000 llaves, 4350464.
ESTORIL II, pérgola, 600.000 llaves, 4350506.
PLAZA España, cinco dormitorios, 2.800.000 total. Facilidades, 4350575.
ORIENTE, bonito, 500.000 llaves, 4350227.
ALCORCON, adelantese, 250.000 entrada, 4351005.
MAJADAHONDA, amplio, garaje, piscina, 1.500.000 llaves, 4351067.
PROXIMO Becerra, 120 metros, estupendo, seis habitaciones, terraza, soleado (librerías, maleteros, armarios empotrados), 4.500.000. Facilidades, 2563520.
AVENIDA Valladolid, cuatro dormitorios, dos baños; entrada, 2.000.000, 2479989.
ANTONIO López, tres dormitorios, seminuevo, calefacción, 4.250.000. Facilidades, 4309988.
DELICIAS, ocasión, 75 metros, 2.600.000, 2665970.
USERA, tres dormitorios, terraza, 3.200.000. Facilidades, 2682663.
VENDEMOS apartamento 71 m2, Blasco Garay, 64. Razón, garaje, 2444564, 4476871.
ALCORCON, nuevo, 300.000, 4012394.
ALUCHE, precioso, 450.000, 4018004.
CARABANCHEL, dos, tres, cuatro dormitorios; baratísimo, 4012404.
CONCEPCION, nuevo, oportunidad, 500.000, 4018204.
CANILLAS, amplio, 550.000, 4012508.
CANILLEJAS, ganga, 450.000, 4018708.
DELICIAS, completísimo, 600.000, 4012594.
EXTREMADURA, dos, tres, cuatro dormitorios, 400.000, 4018062.
ELIPA, baratísimo, 450.000, 4012394.
HORTALEZA, precioso, 500.000, 4018004.
LATINA-Atocha, ganga, 300.000, 4012404.
LEGAZPI, baratísimo, 450.000, 4018204.
MORATALAZ, completísimo, 600.000, 4012508.
OPORTO, bonito, 600.000, 4018708.
PUEBLO Nuevo, completísimo, 400.000, 4012594.
QUINTANA, oportunidad, 600.000, 4018062.
VALDEACEDERAS, ganga, 300.000, 4012394.
RETIRO, baratísimo, 500.000, 4018004.
SALAMANCA, oportunidad, 400.000, 4012404.
USERA, precioso, 400.000, 4018204.
VILLAVERDE, nuevo, 400.000, 4012508.
VICALVARO, precioso, 350.000, 4018708.
VALLECAS, oportunidad, 300.000, 4012594.
ALUCHE, pisos dos-tres, Facilidades doce años, 2489800.
BARRIO Pilar, desde 500.000 llaves, 2489808.
BATAN, tres dormitorios, parquet, dos baños, 700.000 llaves, 2489809.
DIEGO León, tres dormitorios, dos baños, 800.000 llaves, 2489800.
JARDINES Portazgo, tres dormitorios, dos baños, 600.000 llaves, 2489808.
PISOS Vallecas, dos, tres, cuatro dormitorios. Facilidades doce años, 2489809.
NUÑEZ Balboa, estudio estrenar, 500.000 llaves, 2489800.
CARMEN, tres dormitorios exterior, 700.000 llaves, 2489808.
GRAN Vía, estudio, estrenar, amueblado, 500.000 llaves, 2489809.
IGLESIA, dos dormitorios, calefacción, parquet, 600.000 llaves, 2489800.
DEHESA Villa, tres dormitorios, calefacción, parquet, 600.000 llaves, 2489808.
DUPLEX, Nuevos Ministerios, 500.000 llaves, 2489809.
MODESTO Lafuente, tres dormitorios, calefacción, 1.000.000 llaves, 2489800.
CARTAGENA, tres dormitorios, dos baños, calefacción, 700.000 llaves, 2489808.
USERA, 1.600.000 total, Facilidades, 2489809.
PARQUE Avenidas, tres dormitorios, calefacción, 700.000 llaves, 2489800.
FRANCISCO Silveira, dos dormitorios, calefacción, 900.000 llaves, 2489808.
ARTURO Soria, tres dormitorios, calefacción, 800.000 llaves, 2489809.
CENTRO, apartamento reformado, 500.000 llaves, 2489800.
PISO 130 metros cuadrados, TorreloDONES, 2329086.
MORATALAZ, piso amplio, bonito, Facilidades, 7739141.
NO somos agencia. Trato directo. Invercentro, S. A. Soluciones serias. Teléfonos: 2566495, 2566496, 2566512.
OFERTAS de hoy:
SAN Bernardo, un dormitorio, 600.000 llaves. Invercentro, 2566496.
METRO Tribunal, estudio, 35 metros, 400.000 llaves. Invercentro, 2566512.
BARRIO Hortaleza, tres dormitorios, como nuevo, 1.300.000 llaves. Invercentro, 2566496.
LATINA, cuatro dormitorios, reformado, 1.100.000 llaves. Invercentro, 2566495.
MORATALAZ, tres dormitorios, jardín, 800.000 llaves. Invercentro, 2566496.
VENTAS, tres dormitorios, 800.000 llaves. Invercentro, 2566512.
MARTINEZ Riva, ático, dos dormitorios, gran terraza, 700.000 llaves. Invercentro, 2566495.
CARRETERA Playa, tres dormitorios, 900.000 llaves. Invercentro, 2566496.
ALGETE, a estrenar, tres dormitorios, piscina, 2.800.000 total. Facilidades. Invercentro, 2566495.
EXTRAORDINARIO, Abasca, 100 metros, tres dormitorios, exterior, amplio salón, 3.800.000. Faci-

Hipotecas

- HIPOTECAS sobre urbanas, rústicas; largo plazo, cómodas amortizaciones. Losada, 4195112.
HIPOTECAS rápidamente, primeras segundas; grandes, pequeñas cantidades. 4468145.
DINEROI
DINEROI Para hipotecas inmobiliarias, nuestros incondicionales clientes disponen diversas cantidades (desde 500 hasta varios millones.) Rápida tramitación. Exclusivas Ramiro. Goya, 53. 4352800.
FINALMAR. Créditos personales.
FINALMAR. Dinero 48 horas.
FINALMAR. Hipotecas rápidas.
FINALMAR. Sagasta, 22.
FINALMAR. 4451866, 4457865.
SERFICA. Créditos personales.
SERFICA. Hipotecas toda España.
SERFICA. Descuento letras.
SERFICA. Ramón Cruz, 12. número 2750710.
REYCRESA
REYCRESA concede dinero seguidamente con escritura; también con su sola garantía personal, hasta 24 meses, cualquier cantidad. Contestación en el acto tras una entrevista personal. 4357605. General Pardiñas, 10, primer izquierdo.
COMPRAMOS letras y concedemos créditos. Rapidez y discreción. 4357691.
CREDITOS sin avalista; letras, hipotecas. 2485287.
GESINTER. Créditos personales.
GESINTER. Descuentos efectos.
GESINTER. Hipotecas rápidas.
GESINTER. Torre de Madrid, planta 17. Teléfono 2470770.
CREDINVER. Créditos personales.
CREDINVER. Descuento de letras.
CREDINVER. Hipotecas rápidas. Montera, 14. Teléfono 2328240.
SERVICREDITO. Créditos personales.
SERVICREDITO. Descuento letras.
SERVICREDITO. Hipotecas rápidas.
SERVICREDITO. Francisco Silveira, 45, cuarto B. 4022686, 4022306.
Nueva a tres y cinco a ocho.
CREDIMADRID. Operamos toda España.
CREDIMADRID. Créditos personales.
CREDIMADRID. Créditos industriales.
CREDIMADRID. Descuento de letras.
CREDIMADRID. Cualquier cantidad.
CREDIMADRID. 2318818, 2222525.
CREDIMADRID. Gran Vía, número 40, segundo.
URCOVENSIA. Hipotecas en 48 horas sobre pisos, locales o industriales, hasta 10.000.000 pesetas. Visite-nos sin compromiso. Calle Luchana, 23, tercero (Metro Bilbao, salida Luchana, impares). 4478001.
MULTICREDITO. Créditos personales.
MULTICREDITO. Créditos 24 horas.
MULTICREDITO. Hipotecas rápidas.
MULTICREDITO. Descuentos letras.

OCASION
4 ULTIMOS PISOS EN CANILLAS
130 m2. Precios más bajos que viviendas protección oficial. Información: 262 39 00

EN MORATALAZ PLAZAS DE GARAJE EN VENTA
C/. Marroquina, 10
Amplias facilidades de pago
INFORMACION Y VENTA
Urbis Menéndez Pelayo, 71
Tel. 251 24 35

PRONTO-CREDIT
El crédito rápido... para pagar lento
Teléfonos 233 90 08 - 233 92 15
Espronceda, 27 1º D

UN PISO A SU ALCANCE
En VILLAVERDE, calle Anoeta, próximos a la casa Talbot y Parque Central de Ingenieros. Final autobús 18
3 dormitorios • Parquet • Carpintería exterior de aluminio • Calefacción y agua caliente individual • Jardines
MINIMA ENTRADA. MAXIMAS FACILIDADES
LOCALES COMERCIALES Y PLAZAS DE GARAJE
Véalos incluso domingos y festivos
INFORMACION EN MADRID: ATOCHA, 70
Teléfono 798 22 89
Cantidades a/c. avaladas según ley 57/68

ALUCHE CIUDAD SAN BRUNO
LLAVE EN MANO-GRANDES FACILIDADES DE PAGO
Escritura en el acto, 2, 3 y 4 dormitorios. Situación privilegiada, frente al Gran Parque ARIAS NAVARRO y CASA DE CAMPO. Verlos diariamente, incluso festivos, hasta las 7.30, en calle Valmojado, 41.

CAFETERIA Y RESTAURANTE
SE ARRIENDA
EN URBANIZACION MUY PROXIMA-A MADRID. IDEAL PARA FAMILIA-QUE LO EXPLOTE DIRECTAMENTE
Enviar amplias referencias (en folios, profesionales y económicas) al apartado de Correos 36.244 de Madrid

ANUNCIOS EN YA 227 19 03 - 227 94 10 SANZ C. Jerónima, 8 COBRAMOS A DOMICILIO SIN RECARGO







ANUNCIOS EN **ya** 446 11 34 - 446 11 27 - 446 11 24 Y RUIZ, 11 SUPRA

Diversos

**Ofertas**

- **MAYORES** 25 años, sin experiencia, 75.000 superables; media jornada o total. 2473073. Señor Catena.
- **90.000**, control personal. 2488008. Señorita Rapino.
- **BUSCO** personas serias, ocupación responsable, no ventas, 150.000 superables. Señor Humanales. 2488007.
- **INFORMADORES** comerciales (reportes) necesitamos. 2311281.
- **90.000-150.000** superables para personas responsables, no ventas. Horario convenir. 2488007. Señor Cañil.
- **APERTURA** varios centros comerciales, personal mayores 22. 2329007. Vilar.
- **BUSCA** trabajo? Digame su profesión. Señor Majada. 2329008.
- **QUIERE** ocupar tiempo libre? Llame señorita Morán. 2329007.
- **INGRESOS** superiores a 100.000 mes, no experiencia, cargo oficina. 2419096. Señorita Mayo.
- **65.000**, media jornada. 2473073. Señor Ron.
- **PRECISO** cubrir cinco plazas libres, mayores 22, 90.000 superables. No ventas. 2321665. Pérez Marín.
- **MAYORES** 22 años, 60.000, media jornada. 2488008. Señorita Rodríguez.
- **SELECCIONO** personas decididas, capaces dirigir negocio. 2329007-08. Señorita Herradón.
- **MINISTERIOS**, convocatorias anuales (1.000 plazas mínimo). Mayores 18 años, graduado en escolar y mecanografía. Información gratuita. Apartado 14.235. Madrid.
- **OPOSICIONES** Presidencia Gobierno, mayores 18 años, graduado escolar. Un fácil examen. Presentarse antes del día 15 en ESI. Los Madrazo, 8 (Metro Sevilla).
- **SEÑORITAS** relaciones públicas en actividad financiera en oficina. Ingresos elevados. ¡Oportunidad! 2312050.
- **DEPARTAMENTO** comercial, actividad primera línea del mercado, promoción relaciones públicas desde oficina. Ingresos elevados. Promotores activos. Señores y señoritas con o sin experiencia. 2321747.
- **JUBILADOS**, relación mercantil independiente, actividad adecuada. Condiciones únicas. 2312945.
- **VENDEDORES** y vendedoras, ingresos superiores a cualquier actividad, relaciones públicas desde oficina. 2312050.
- **TRABAJO** desde despacho, relaciones públicas; imprescindible buena presencia; superables 80.000. 2321747.
- **HAGASE** relojero. Apartado 14.881 Madrid.
- **EMPRESA** de rango internacional precisa representante para su departamento de información. 2562602.
- **SEÑORITAS** venta productos fáciles, a comisión. Llamar al teléfono 7330911.
- **OPORTUNIDAD**, 90.000, oficina, no ventas, mayores 25. Señorita Sastré. 2321665.
- **ULTIMAS** plaza para azafatas, auxiliares de vuelo, matriculación totalmente subvencionada. Información: 2390204.
- **90.000**, mayores 22, media jornada, no ventas. 2329006. Señor Redondo.
- **JOVENES** de 15 a 30 años, empezamos nuevo curso 1982, para cubrir próximas plazas de azafata, auxiliar de vuelo, Congreso o tierra. Infórmate gratuitamente. 2281403.
- **PROFESION** bien remunerada y de gran porvenir. Azafata. Infórmate gratuitamente. Último mes de matriculación. 2281500.
- **MUJER**, hombre, 2.000 diarias, tricotonada máquina sin entrada. Contrato trabajo indefinido. Zúrrabán, 8; Parla (seminquena Juan XXIII). Autobuses Getafe, Fuenlabrada. Pto.
- **OPORTUNIDAD**, No experiencia, 100.000, oficina, mayores 23 años. Señorita Amalia. 2321665.
- **2281402**, Teléfono de información de los requisitos necesarios para ser azafata de vuelo, Congreso, tierra o auxiliar de vuelo (masculino). Infórmate sin compromiso.
- **ABRIMOS** centros. Necesitamos personas 23-50 años. 2321696. Señor Mateos.
- **AZAFATA** vuelo, tierra, congreso. Único centro con laboratorio de idiomas. Infórmate en Azpe. Gran Vía, 40. 2319935.
- **TECNICO** reparación electrodomésticos necesita Teimel. 2225000 (M.-1.654.839).
- **PRECISAMOS** relaciones públicas. Teléfono 4480457.
- **SE** necesitan maquinistas especializadas para taller de confección. Presentarse en calle Lardero, 55. Referencia M-1716759.
- **SE** necesitan motoristas autónomos mensajero. Teléfono 4480457.
- **URGENTE**, mayores 23 años, 80.000, tiempo libre. Señor Marrah. Teléfono 2321665.
- **OPORTUNIDAD**, no experiencia, 100.000, oficina. 2329006-06. Señorita Villa.
- **AMPLIACION** de negocio, mayores de 22 años, tiempo libre. Señor Carrillo. 2329006-06.
- **COMPANIA** seguros de asistencia sanitaria necesita contratar agentes de producción. Subvención, comisiones y Seguridad Social. Informes: 4197703, 4192073. Mañanas. Señorita Mari Carmen.
- **45.000**, tiempo libre. 2321696. Señor Yagüe.
- **EMPRESA** aire acondicionado industrial, con muchísimo trabajo, necesita dos socios que aporten 2.000.000 cada uno. Presentarse: Francisco de Rojas, 9, piso sexto puerta 3. Tres a siete tarde.
- **SELECCIONO** personas para dirigir personal, 138.000 superables. Señor Nemesio. 2488008.
- **PRECISO** mayores 22, no ventas, 90.000. Josefina. 2329006.

- **AMPLIACION** rad comercial, mayores 22 años, no ventas. 2488005. Señorita Victoria.
- **NECESITASE** chica relaciones públicas. Disco-Pub. 2450394.
- **INMOBILIARIA** necesita vendedoras expertas, pisos usados. Asombrosas condiciones, participación beneficiosa. 2337642.
- **AMBOS** sexos, sin experiencia, 80.000 superables, según puesto y dedicación. Señorita Nieves. 2488007.
- **URGENTE**, cuatro personas, cinco horas diarias, mayores 22. 2321665. Señorita Plaza.
- **NECESITO** personas oficina comercial. Señorita Fraile. 2321696.
- **95.000**, oficina comercial. 2488005. Señorita Bratón.
- **EMPRESA** nueva precisa personas mayores 20 años. Señorita Bernardo. 2329007.
- **TRABAJO** sencillo, 6.900 diarias, tiempo libre-total, sin experiencia. Niñez. 2488008.
- **NECESITO** personas tiempo libre, no ventas, 60.000 mes. Señor Paños. 2488008.
- **EMPRESA** abriendo delegaciones necesita mayores 22 años. 7421734. Señora Damas.
- **MULTINACIONAL** española precisa personas 25-50 años, no ventas. Señor Quiñones. 2321665.
- **NECESITO** diez personas mayores 21. Tiempo libre-total, 85.000 superables. Señorita Mejías. 2419096.
- **GRATIS** curso estética facial. Gran oportunidad de trabajo. 7397692. 1 a 5.
- **SE** necesita chico con moto. 2562602.
- **FERRERIA** céntrica oficina dependiente experto, participación beneficiosa. Urge. 2489491.
- **NEUEA** compañía, no experiencia, cargo oficina. Señores de Javier. 2419096.
- **SELECCIONO** personas horario flexible, oficina comercial. Señor Tostado. Teléfono 2488005.
- **NECESITO** personas responsables, trabajo oficina comercial. 70.000 mes. Señorita Bravo. Teléfonos 2488008, 2419096.
- **EMPRESA** artes gráficas solicita vendedor experiencia, zona Alcobendas. 6535704. Horas oficina.
- **INDUSTRIA** artes gráficas primera línea precisa vendedor introducido en el mercado nacional. Abstenerse sin poseer experiencia acreditada. Importantes ingresos, según capacidad personal. Incorporación inmediata. Reserva absoluta. Llamar señor Pacheco. 2590001 para concertar entrevista.
- **OPORTUNIDAD**: Personas mayores 22 años, sin experiencia, no ventas. 2321665. Señorita Araceli.
- **URGENTE**, seis personas serias, dinámicas, mayores 25 años. Señor Ortiz. 2321696.
- **OPORTUNIDAD** Cuerpo Auxiliares Instituciones Penitenciarias. 700 plazas. 1.000.000 pesetas metas anuales. Sólo temas Derecho Penal. Penitenciario. Instancias hasta 27 noviembre. Es tu oportunidad. Infórmate Cruz, 1; Gran Vía, 40; Carranate, 14. 2225675; 2482538, 4454909.
- **TECNICO** TV, experiencia; salario interesantísimo, a comisión. Frival Electrónica. San Andrés, 30.
- **URGENTE**, mayores 23, horas libres, trabajo sencillo. Señor Charves. 2329006.
- **Si** eres joven (18-25 años), tienes estilo y personalidad, te gustan los viajes, sabes ser responsable y convivir en grupo, si deseas trabajar seriamente, nuestro departamento de bolsas de estudio te ofrece las condiciones que necesitas. Ingresos desde el primer día. Mínimo 50.000 mes. Plazas limitadas. Información: Plaza Conde Valle Suchil, 3, comercial primero G (Metro San Bernardo), de 10 a 2 y de 5 a 7.
- **PARA** nuevo departamento preciso personas media jornada. Señor Hernández. 2488008.
- **NO** busco vendedores trabajo oficina. 2488008. Señor Zaballa.
- **NECESITASE** remallista domicilio. 2045099.
- **EMPRESA** de rango internacional precisa secretaria ejecutiva para su delegación en Madrid. 2562602.
- **AUTOVENTA** con-sin experiencia, artículo regalo. 4305891.
- **ENTREVISTADORES**, necesita importante empresa de ámbito nacional. 4131547. Señorita María Luisa.
- **SEÑORA**-señorita, mayores 25 años, obtendrán fuertes ganancias haciendo distribuidoras artículos joyería-plata. Facilitamos amplio muestrario. Información sólo mañanas, de 9 a 1. Teléfono 2229943.
- **NECESITANSE** antemistas autónomas. 2399005.
- **FENOMENAL** oportunidad para los que quieren ganar más dinero. Señor Ibañez. 2488008.
- **SEÑORITAS**, 2.000 diarias, reportajes fotográficos domicilio. Teléfono 4776988.
- **GRANDES** ingresos personas relacionadas colegios y guarderías. Teléfono 4776988.
- **URGEME** personal joven, puestos oficina, buenos ingresos. 4486599. Señor Kami.
- **NOTABLE** oportunidad, vende usted libros en equipo o independientemente? ¿Dirigir usted a vendedores? ¡Importante empresa precisa personas de su experiencia otorgan condiciones laborales y económicas distintas y excepcionales. Invítanos teléfono señor Salas. 7336243. Daremos cita personal y privada. De 10-1 y 5-7.
- **SELECCIONO** diez personas, horario flexible, actividad oficina, 100.000 mes. 2488008-06. Señor Cervantes.
- **JOVENES** ambos sexos para busco exposición. 20.000 filias más incentivos, comisiones, formación por cuenta empresa. Presentarse: Trafalgar, 19, primero. Horas 10,30 a 2 y 4 a 7. Señor Landrove.
- **SEÑORITA** repartir propaganda buzones necesitase. Tardes. 2317117.

- **PRECISAMOS** modelos modas publicidad 16-30 años. Keltia. 4480179. Laborables, 11-1 y 4-6.
- **80.000**, mayores 22, media jornada, no ventas, 2488008. Señorita Felipe.
- **JEFE** equipo, 100.000 mensuales; experiencia. 4138239.
- **TRES** personas ambos sexos, mayores 20 años, media jornada, 60.000 mes. Señor Rubén. Teléfono 4486511.
- **NECESITO** personas serias y responsables, capaces de dirigir negocio. 2321696. Señorita Ordóñez.
- **VENDEDOR** de muebles precisamos para tienda, zona Fuenlabrada, servicio militar cumplido, comisión. Concertar entrevista: 6984999.
- **REPRESENTANTES** comisión, plástico en general y papel. 2790659. Cinesa. 2488008.
- **PRECISO** personas que quieran ganar entre 100.000 a 300.000 mes. Señor Guerra. 2473073.
- **SEÑORITAS** para reportajes fotográficos niños a domicilio. 4678611.
- **SELECCIONO** sie señoritas, dos caballeros responsables, diferentes puestos. Señor Pedroche. 4456563.
- **AGENCIA** de viajes selección personas departamento promoción. Gastos más comisión. Concertar entrevista señor Castillo. Teléfono 2304601.
- **NECESITASE** taquígrafa-mecanógrafa, imprescindible experiencia y práctica en oficina. Presentarse cinco a siete. Servicio Comercial del Libro. Hortaleta, 81 (M.-1.785.451).
- **NECESITO** personas mayores 22 años para oficina comercial. Señorita García Nieto. 2329007-08.
- **Si** dispone de cuatro horas libres y quiere ganar más de 65.000 mes, concierte entrevista señorita Almudena. 2488008.
- **90.000** pesetas mes, demostrables, trabajo departamento comercial. Información: 2488008. Señor Quintana.
- **INMOBILIARIA** necesita ampliar departamento captación, ambos sexos, no ventas. Calle Montesa, 35, cuarto 15.
- **SE** necesitan señoritas para inmobiliaria. Calle Montesa, 35, cuarto 15.
- **Si** tiene coche y quiere ganar 70.000 media jornada, alta cosmética. Señor Mayid. Teléfonos 4486511-99.
- **COMPANIA** nueva precisa personal tiempo libre. 2473073. Señor Roldán.
- **NECESITO** personas mayores 20 años, tiempo libre; grandes ingresos. Señor De Juan. 2419096.
- **ENTIDAD** financiera de primer orden necesita personas de 20 a 25 años. Señor Ghousain. Teléfono 4456563.
- **QUIERE** ganar 50.000 media jornada, nueva fábrica necesita 14 personas en oficina. Señor Mayid. Teléfonos 4486511-99.
- **VENDEDOR**, buscamos personas dinámicas; estamos creando un equipo para venta de producto nuevo. 4561297. Señor Sanz.
- **CINCO** días semana (20.000 pesetas), siete horas día, horario flexible. Señor Keilin. Teléfonos 4456599.
- **PELUQUERIA** caballeros, vacuuses necesita oficina. Montesa, 24. 2229167 (M.-1.717.201).
- **Si** está sin trabajo, díganos su actividad. Contactar señor Karmoun. Teléfono 4483345.
- **VENDEDORES** para Madrid y provincia, imprescindible dispongan medio locomoción; introducidos, si es posible, en artículos regalo. Presentarse lunes, 10 a 13,30; 16,30 a 19. Galileo, 26, IBERCANTO, local 39. 8637193.
- **PRECISAMOS** personal oficina comercial. Señorita 2329008.
- **ESTUDIANTES** universitarios ambos sexos, 18-25 años, trabajo sólo mañanas, compatible con estudio, económicamente muy rentable, compuesto de fijo más incentivos. No venta domiciliaria. Presentarse hoy lunes, de 4 a 6,30, en calle Claves, 7, segundo piso oficina 2. (Metro José Antonio).
- **INTERNACIONAL** Press necesita señoritas-caballeros 18-27 años. Valoramos carnet de conducir. Dietas diarias. Viajes continuos. Todo pagado semanalmente. Gran Vía, 66, ascensores grupo 6, planta 17, de 9 a 1. 2399005.
- **NECESITO** personas para local comercial, trabajo fácil, 85.000 superables. 2488007. Señorita Cándida.
- **SEÑORITAS** precisamos distribución publicidad, comisión. 2555858.
- **EMPRESA** de iluminación de la zona centro precisa vendedores. Se valorará experiencia. Interesados llamar teléfono 4457171, de diez a dos.
- **AZAFATAS** de producción en prensa internacional necesita empresa de gran prestigio siete señoritas, cuatro caballeros, 18-27 años, importación nacionalidad; viajes. Hoteles alto ranking. Porcentaje fijo, dietas desde el primer día. Montevideo, 34 (casi esquina General Perón). Mañanas.
- **PROCONO** ofrece trabajo fijo para su delegación Madrid, 2.000 diarias, contrato mercantil. Clara del Rey, 14, oficina 9.
- **SEÑOR** Cardefosa necesita personas ambos sexos, trabajo fácil, 80.000 superables; tiempo libre o total. Teléfonos 2473073, 2488007.
- **SEÑORAS**-señoritas deseamos trabajar, 30.000-60.000 mes, sin juradas. 2321665. Señora Yebra.
- **NECESITAMOS** fontanero, albañil. 2488336. Comisión.
- **PARA** cubrir varios puestos de trabajo, llamar 2321696. Señorita Tere.
- **SELECCIONO** 20 personas control de personal, 100.000. 2419096. Señorita Carmiña.
- **ALREDEDOR** de 55.000 pesetas, si desea una actividad agradable y rentable y posee una cultura a nivel bachiller o similar, llame al teléfono 7232117, de 9 a 14 horas, y pregunte por la señorita Gómez.
- **NO** me importa su profesión. Si tiene tiempo libre y quiere ganar más de 90.000 sin vender, llámeme. 2488006. Señora Muela.
- **USTED** puede duplicar ingresos desde 20.000 hasta 60.000 o más, depende de usted. Anímese. Llame: 4790462. Pregunte señor Ortiz. Debe tener 25 años, buena presencia, cultura media.

- **QUIERE** ganar 90.000 mes? Mañana o tarde. 2329005. Señor Matesanz.
- **SELECCIONO** personas responsables, trabajo oficina. Góngora. 2329008.
- **ATENCIÓN**: Ofrecemos trabajo fijo, departamento comercial, 100.000 pesetas mes, según valia. 2419096. Señor roque.
- **EMPRESA** nueva precisa personas mayores 22 años. Señor Carretero. 2329007-08.
- **SOLO** tardes, personas mayores de 20 años que dispongan de las tardes libres y las guste el trato con el público. Empresa con gran imagen de marca (relacionada con la difusión cultural) le ofrece un puesto de trabajo en el campo comercial. Ingresos en fase inicial garantizados. Interesados solicitar antevistas al teléfono 2664399, de 3 a 9 horas y pregunte por la señorita Francisca.
- **PERSONAS** decididas quieran ganar dinero. 2419096. Señorita Miró.
- **PRECISO** mayores 21, 60.000 superables; no ventas. Señorita Delgado. 2419097.

Demandas

Exclusivamente a los señores anunciantes que soliciten colocación por cuenta ajena y se personen en las oficinas de Y&A, Mateo Inurria, 15, aplicaremos el precio reducido de 10 pesetas por palabra

- **MECANOGRAFIO** todo. 2000421.
- **INGENIERO** técnico mecánico, 36 años, 15 años experiencia producción, métodos, tiempos y mantenimiento. 4781180.
- **ACTUALIZAMOS** contabilidad impuestos. 7191430.
- **MECANOGRAFADOS**-composición. 4594670.
- **OFRECE** experto en mediciones, presupuestos, precios descomposición de construcción. 7028773.
- **COCHINERO** ofrécese. 2323653.
- **MECANOGRAFIA** inglés, francés. Cuatro a seis tarde. 2731739.
- **MECANOGRAFIA** experta. 2731739.
- **TECNICO** organización, aprovisionamientos, control producción, tiempos, métodos. 6949333.
- **CAMARERO** ofrécese. 4726288.
- **CONTABILIDADES**-tributación, profesional diplomado. 2660222.
- **OFRECESE** conductor carnet primera para particular o reparto, mañanas o tardes. Teléfono 7963670.
- **OFRECESE** estudiante banca, con carnet conducir. 7231139.
- **CONDUCTOR** B y C, con inglés, experiencia. 2004640.
- **ADMINISTRATIVO**, contabilidad, conocimientos inglés y experiencia. 2004640.
- **MECANOGRAFAMOS** electrónico. 2767133.
- **DELINEANTE**, 2112316. Pedro.
- **CONDUCTOR**-mecánico con Land Rover nuevo plazas y capital, no importa viajar. Teléfono 6132509.
- **SEGURIDAD** o vigilante, karateca. 2112316. Pedro.
- **VIGILANTE** jurado con título, hablando inglés. 6518140.
- **RECEPCIONISTA**, telefonista, télex, experiencia. 4595231.
- **CONDUCTOR** reparto, concionero de Madrid. 6518140.
- **SE** ofrece chica para bingo. 2135707.
- **CAMAREROS** experiencia. 6880523.
- **TECNICO** electrónico. 4085055.
- **TALLER** mecánico de tornos se hacen todo tipo de piezas. Teléfono 2151023.
- **PERFORISTA**-grabador máquina IBM trabajaría por horas o jornada completa. 274808.
- **AUXILIAR** clínica-ATS, cuidamos enfermos noche. 4500098.
- **SE** ofrece conductor con R-4 furgoneta. Teléfono 7859891.
- **DISTRIBUIMOS**, fijamos propaganda en Madrid y provincia. Hacemos manipulados. 7962039. 7973640.
- **CONTABLE** experiencia ofrécese. 7050201.
- **PERITO** mercantil, experiencia. 4392827.
- **CHICA** 17 años, mecanografía, selectividad, trabajaría oficina. 7981506.
- **MECANOGRAFAMOS** todo diariamente. 4794511.
- **UNIVERSITARIA** da clases matemáticas en academia, mañanas. 4725617.
- **EX** taxista joven como chófer. 2339670.
- **CABALLERO** trabajaría en hostelería como camarero u otro trabajo, experiencia. 4295262.
- **OFRECESE** licenciado periodismo carnet B, experiencia. 2489676.
- **PROFESOR** EGB, colegios, guarderías, particulares. 2034838.
- **CONTABLE** experiencia, fijo o por horas, ofrécese. 7954487.
- **OFRECESE** camarero para dar extras. 12 mañana a 7769051.
- **OFRECESE** joven 19 años para trabajar con carnet conducir B. Teléfono 7921830.

Traducciones

- **INTERLEMAS**, Transexpress. Bócngeal, 25. 2552478.
- **INLINGUA**. Traducciones. 2413246.
- **UNIVERSAL** traductora. Narváez, 35. 2741728.
- **TRADUCCIONES**. 2741150.
- **ARABE**, inglés, francés, alemán, otros. 2666232.

Muebles

- **GRAN** almacén, 125.000, piso completo. Calidad, 40 plazas, grandes descuentos. 2345525.
- **OCASION**. Liquidación series muebles colegios, oficinas, bares. Fábrica. 2603374. 2601180.
- **AMUEBLAMOS** su piso completo por 6.000 pesetas mensuales. 2549445.
- **¡ATENCIÓN!** Su piso completo por sólo 69.900. Muebles sobrantes piso piloto. Dormitorio matrimonio, 17.880. Dormitorio juvenil, 12.900. Trésillo, 17.900. Módulos, 2.900. Bravo Murillo, 5. 4480460. Plaza San Vicente Paúl. 5. 4606408.
- **VENDO** mesas oficinas, ficheros, armarios. 4671183.
- **MUEBLES** castaños directamente fábrica. Amueblamos su chalet, apartamento, salón-comedor, dos dormitorios, por 39.000 pesetas. Compruébelo. Calle Zabaleta, 58. 4152629.

Transportes

- **TAXINDSA**. Camionetas, furgonetas, grúas, portes, reparatos, mudanzas. Avisos, de 8 a 21 horas. Taxi industrial. Teléfono 4456600.
- **MUDANZAS** económicas, incluso festivos. Muebles sueltos. 2453069.
- **FURGONETAS** sin conductor. 4413603.
- **GUARDAMUEBLES** El Mejor y mudanzas. 2432679.
- **TRANSPORTES**, mudanzas toda España. 2654102.
- **1.600** porte, mudanzas, 2666232.
- **REPARTOS**, portes, mudanzas. 4687735.
- **MEGINO**. Mudanzas, guardamuebles, traslados. 4025728.

Alquilamos furgonetas

- **SIN** conductor, viajeros, mercancías. Automóviles Ancora. 2271868. 2274181.
- **TRANSPORTES** baratos. 7180631.
- **DUPARCO**. Mudanzas, guarda-muebles, embalajes, grupaje, Canarias. 2302598.

Varios

- **LARRAPIDA**. Acuchillado, barnizado. 4037135.
- **PINTAMOS** rápidamente. 2697316.
- **PINTORES**, padre-hijos. 2151672.
- **PARQUETS**, tarimas. 2488236.
- **PINTOR** económico. 8712130.
- **PINTOR** rápido. 8715749.
- **PERSIANISTA**, reparaciones. 2177907.
- **PINTOR** serio y económico. 7330964.
- **PINTAMOS** Gotollet. 4622224.
- **ACUCHILLADO**, abillantado pisos, personal especializado. 4136804.
- **PINTOR** seriedad. 2283602.
- **ESCAVOLISTA**, reformas albañilería. Teléfono 6978082.
- **ALBAÑIL** soldador. 8712679.
- **PARQUETS**, acuchillado, barnizado, antimanchas, Lissolom por especialistas. 4151919.
- **PINTOR** económico. 4744823.
- **PINTOR**, seriedad. 4694262.
- **PINTAMOS** económico. 2698454.
- **PINTOR**-empapelador. 2060343.
- **ESCAVOLISTA** económico. 7724188.
- **ALBAÑIL**. Pequeños trabajos, reformas, presupuestos gratis. 2317117.
- **ELECTRODOMESTICOS**. Reparaciones garantizadas. 2325068.
- **ELECTRICISTA**. Instalaciones, reparaciones. 2218947.
- **FONANERO**. Reparaciones, instalaciones, presupuestos, gratis. 2225300.
- **EMPAPELADOR**, pintor. 4780563.
- **GASISTA** autorizado, instalaciones. 2412520.
- **FONANERIA**, albañilería. 2282614.
- **ESCAVOLISTA** económico. 4309044.
- **ESTANTERIAS** baratas. 2425261.
- **CARPINTERIA**-ebanistería. 4045697.
- **SOLDADOR**, albañil. 6792102.
- **ELECTRICISTA** particular. 7731459.
- **PINTURA**. Gotele. 4618115.
- **PARQUET**, acuchillado, barnizado. 6881708.
- **ESCAVOLISTA** económico. 4309044.
- **ESTANTERIAS** baratas. 2425261.
- **CARPINTERIA**-ebanistería. 4045697.
- **SOLDADOR**, albañil. 6792102.
- **ELECTRICISTA** particular. 7731459.
- **PINTURA**. Gotele. 4618115.
- **PARQUET**, acuchillado, barnizado. 6881708.
- **ESCAVOLISTA** económico. 4309044.
- **ESTANTERIAS** baratas. 2425261.
- **CARPINTERIA**-ebanistería. 4045697.
- **SOLDADOR**, albañil. 6792102.
- **ELECTRICISTA** particular. 7731459.
- **PINTURA**. Gotele. 4618115.
- **PARQUET**, acuchillado, barnizado. 6881708.
- **ESCAVOLISTA** económico. 4309044.
- **ESTANTERIAS** baratas. 2425261.
- **CARPINTERIA**-ebanistería. 4045697.
- **SOLDADOR**, albañil. 6792102.
- **ELECTRICISTA** particular. 7731459.
- **PINTURA**. Gotele. 4618115.
- **PARQUET**, acuchillado, barnizado. 6881708.
- **ESCAVOLISTA** económico. 4309044.
- **ESTANTERIAS** baratas. 2425261.
- **CARPINTERIA**-ebanistería. 4045697.
- **SOLDADOR**, albañil. 6792102.
- **ELECTRICISTA** particular. 7731459.
- **PINTURA**. Gotele. 4618115.
- **PARQUET**, acuchillado, barnizado. 6881708.
- **ESCAVOLISTA** económico. 4309044.
- **ESTANTERIAS** baratas. 2425261.
- **CARPINTERIA**-ebanistería. 4045697.
- **SOLDADOR**, albañil. 6792102.
- **ELECTRICISTA** particular. 7731459.
- **PINTURA**. Gotele. 4618115.
- **PARQUET**, acuchillado, barnizado. 6881708.
- **ESCAVOLISTA** económico. 4309044.
- **ESTANTERIAS** baratas. 2425261.
- **CARPINTERIA**-ebanistería. 4045697.
- **SOLDADOR**, albañil. 6792102.
- **ELECTRICISTA** particular. 7731459.
- **PINTURA**. Gotele. 4618115.
- **PARQUET**, acuchillado, barnizado. 6881708.
- **ESCAVOLISTA** económico. 4309044.
- **ESTANTERIAS** baratas. 2425261.
- **CARPINTERIA**-ebanistería. 4045697.
- **SOLDADOR**, albañil. 6792102.
- **ELECTRICISTA** particular. 7731459.
- **PINTURA**. Gotele. 4618115.
- **PARQUET**, acuchillado, barnizado. 6881708.
- **ESCAVOLISTA** económico. 4309044.
- **ESTANTERIAS** baratas. 2425261.
- **CARPINTERIA**-ebanistería. 4045697.
- **SOLDADOR**, albañil. 6792102.
- **ELECTRICISTA** particular. 7731459.
- **PINTURA**. Gotele. 4618115.
- **PARQUET**, acuchillado, barnizado. 6881708.
- **ESCAVOLISTA** económico. 4309044.
- **ESTANTERIAS**



### Meditación

Vegetariano: señor que, para dar ejemplo, se levanta temprano los domingos y, acompañado de su perro, se va al campo a disparar tiros a hierbas, matas y arbustos, y, por la noche, regresa a su casa con el zurrón lleno de hojas verdes.

# el GUARNIGÓN



Pollo de la codorniz.

## ¡Aquellos «strip-tis»!

Salta al escenario vestida con un indumento de buzo, rematado, como es lógico, por una gran escafandra. Sonaba una música suave. Ella, con gráciles movimientos, se desprendía del depósito de oxígeno y los espectadores nos arrellanábamos en nuestros asientos porque la cosa empezaba bien.

A continuación, se despojaba de la escafandra. Comprobábamos que no tenía cabeza, pero el fenómeno no nos inquietaba demasiado, ya que nunca habíamos considerado la cabeza como una parte muy esencial para la práctica del «strip-tis».

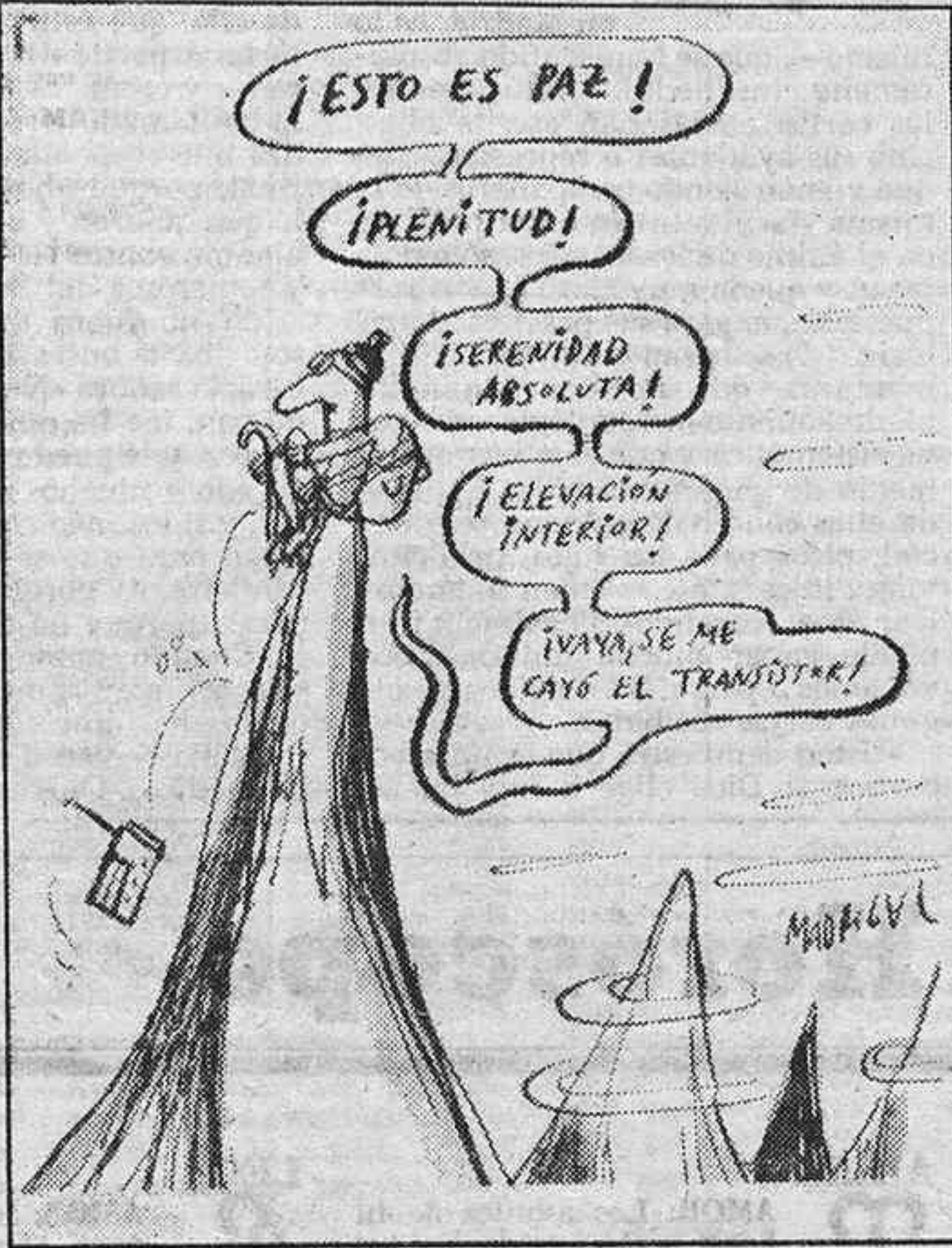
Sonaba el ris-ras de una cremallera y el traje de buzo caía blandamente al suelo. Un gracioso camisón algo ajustado, unas medias blancas y unos guantes lila, hasta el codo, ceñían el más hermoso cuerpo que nunca se haya podido imaginar. Hacia algunas evoluciones para que pudiéramos contemplar la ropa desde todos los ángulos.

Suavemente se quitaba uno de los guantes y desaparecía uno de sus brazos hasta la altura del codo. Luego se quitaba el otro guante y quedaba manca de ambos brazos, como la Venus de Milo. La pérdida de sus medias nos privaba del bello perfil de sus piernas.

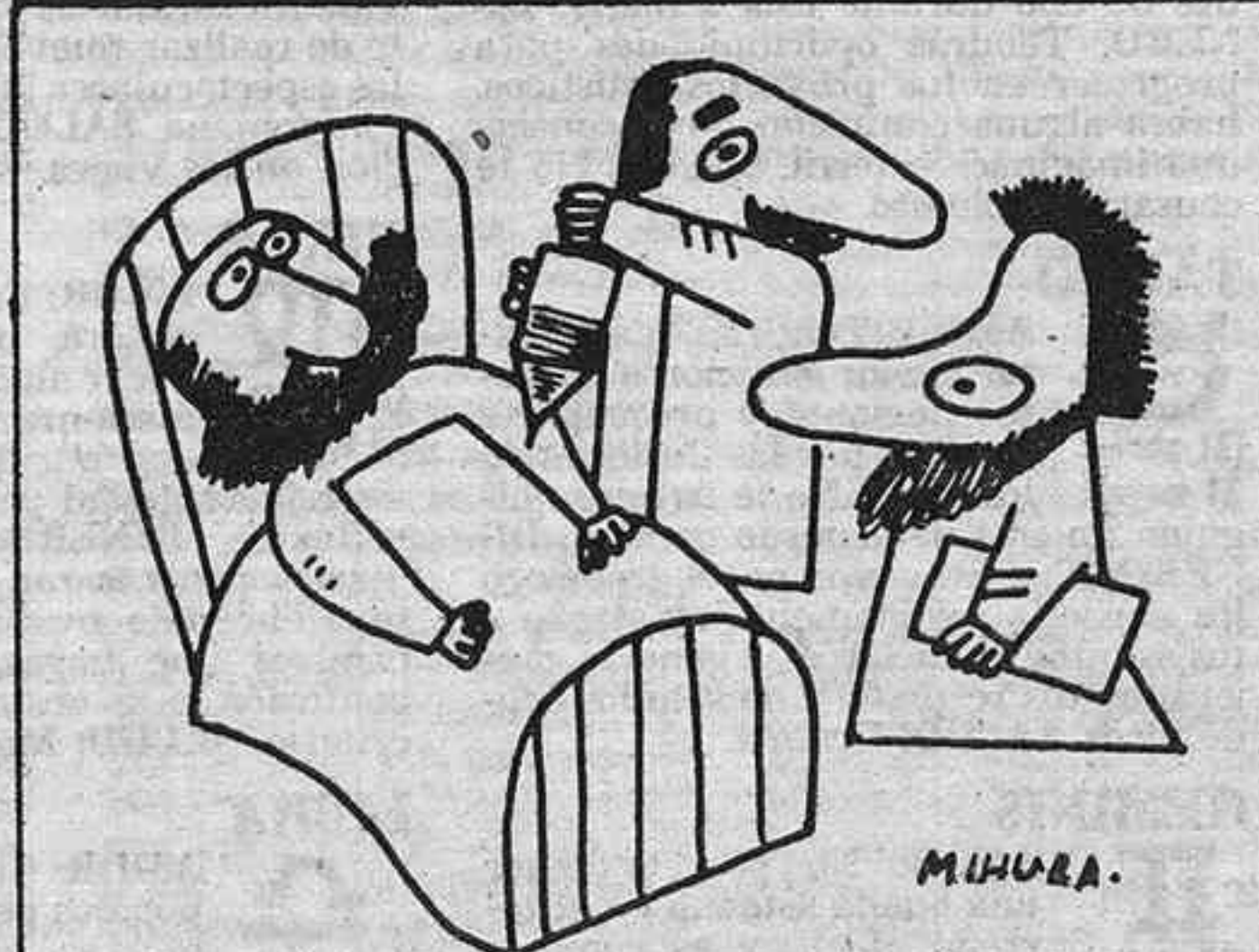
Seguía sonando la música. El camisón se desprendía dulcemente del cuerpo como una hoja se desprende del árbol. Dos sugestivas piezas de tela fina se ofrecían ante nuestros ojos. De pronto, el sujetador caía al suelo y los espectadores concentrábamos toda nuestra atención en la prenda que quedaba. La música seguía sonando. Caía la segunda prenda. El escenario quedaba completamente vacío. Aparte de las ropas desprendidas, no había nada, absolutamente nada.

Era el «strip-tis» de la mujer invisible. Realmente, un gran «show». ¡Qué tiempos aquellos!

G. VIVAS



### Museo del Humor MIHURA

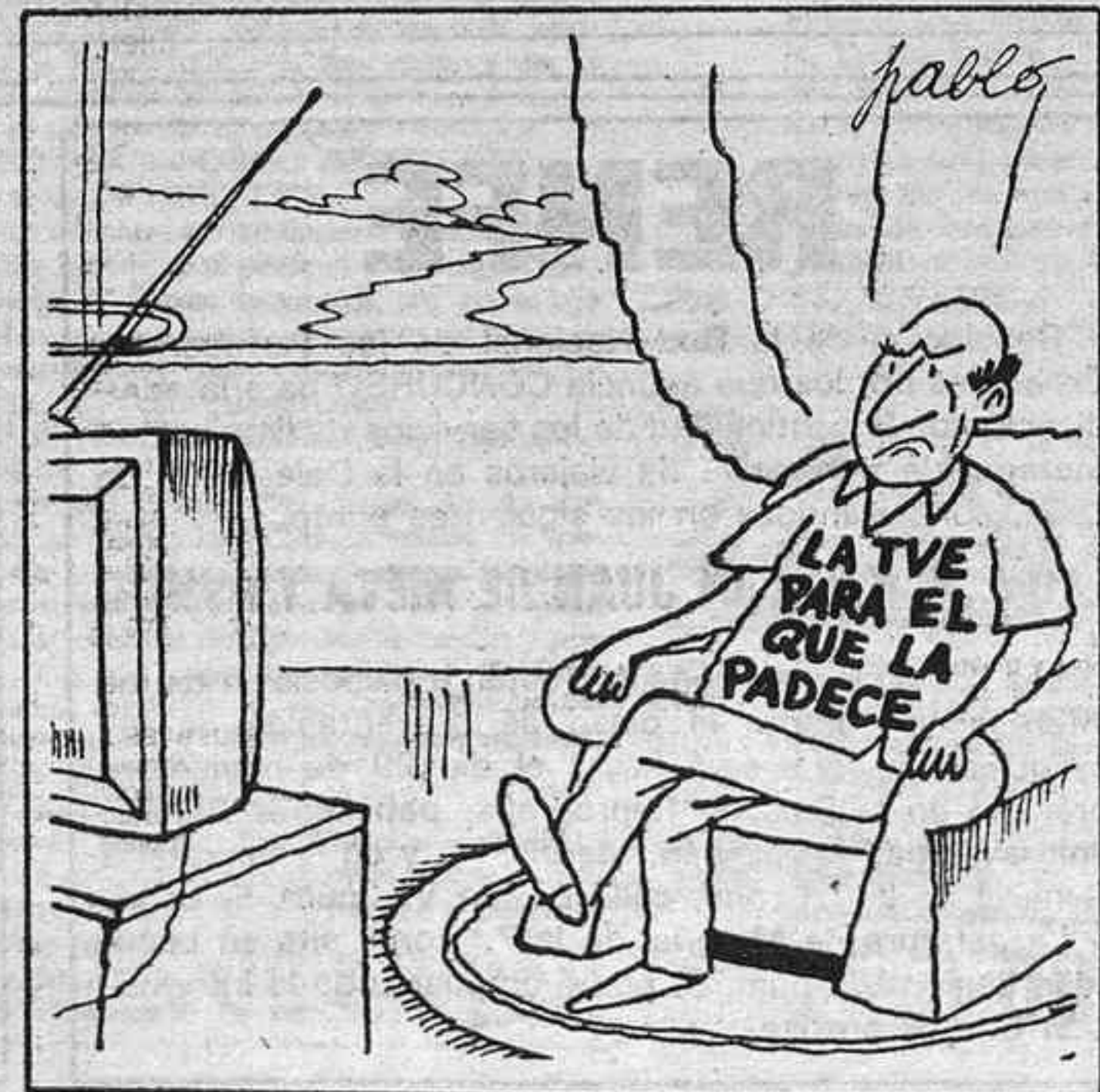


—Le estoy poniendo una inyección de medio litro. Hoy es su cumpleaños.



No era un vagabundo, sino que hacía turismo. Por eso no se alejaba campo a través y escogía un camino trazado. Sus pretensiones de gran señor escondían una mentalidad de nuevo rico. De ahí su afán de ostentación y su aspiración a la elegancia: bastoncillo de presumir, bombín de dedicar cortesías y guantes de rehuir contactos directos (sin punta, un detalle más de extravagancia). Como mayordomo inglés en día libre, le salía en seguida la cursilería romántica, desde el olisquear una flor hasta la declaración de amor de rodillas. Cuando le dejaron hablar, siguió en la reserva porque no tenía nada que decir.

Así ha acabado: de mito universal o cubrehuecos de la programación de TVE.



## La dependienta

—Por favor —le dije—, ¿quieres enseñarme las medias?

—¡Oh, sí! —sonrió ella, con amabilidad—. Naturalmente, no hablaría más. Aquí tienes.

Me mostró las medias. —¿Son de buena calidad? —pretunté.

—De una calidad inmejorable. Esta marca está dando unos resultados asombrosos. ¿Te gusta el color?

—El color me parece muy bonito. Pero serán caras.

—No te creas. Sólo un poco más que cualquier tipo de medias corrientes. Pero el resultado no se puede comparar.

—¿Y la ropa interior? —inquirí—. ¿Me quieres mostrar la ropa interior?

—Con mucho gusto. ¿Te agrada el color azul?

—Sí. El color azul me parece muy delicado.

—Pues en color azul tengo esto.

La dependienta me mostró una bella combinación de color azul.

—El bordillo es de encaje auténtico —me explicó.

—Es un primor. ¿Y el resto de qué clase de tela es?

—Punto de nylon. Muy suave para la piel.

—Ya, ya —comenté.

—De una duración ilimitada. Después de cien lavados está como el primer día. Y ahora voy a enseñarte un «negligé».

—No, por favor. Me siento algo cansado. Dejémoslo para otra ocasión.

—Está bien. Como quieras. Lo dejaremos para otro día. ¿Apago la luz?

—Sí, por favor.

La dependienta apagó la luz y veinte minutos después dormíamos los dos profundamente.

Gonzalo VIVAS

El pertinaz.



## Paseo en bote a la luz de la luna

Aunque el barquero no mirase, nada sucedía en el bote. ¡Maldición! El apuesto Arnaldo y la hermosa Pepaphine llevaban casados cerca de nueve años!

El vizconde iba pensando:

—El mar empieza a agitarse. Si se levantan grandes olas, podría volcar el bote. Entonces Michelin tendría que optar entre Pepaphine y yo, pues ninguno sabemos nadar. Y me elegiría a mí, que soy rico y poderoso, para ganarme una buena recompensa. Pepaphine es estulta y en exceso morbida.

Pepaphine iba pensando:

—El mar se agita. Prontamente sobrevendrá un encrespado oleaje. La barca se descuajeringará. Entonces Michelin deberá escoger entre mi marido y «mujer». Me salvará a mí, convirtiéndome en viuda ebúr-

nea y heredera del fortún de Arnaldo, ganando dos recompensas, en metálico una y en cárnico otra.

El barquero iba pensando:

—El mar se alborota. Esta pareja de membrillos pestilentes nada menos que un peñazo de granito. El bote puede zozobrar y sólo puedo salvar a uno de los dos. Me ofrecerán recompensas, pero luego, en pisando tierra, todo queda en una barca nueva, unas monedas y un cintajo de colores. El agradecimiento no, pero el hablar de su agradecimiento sí será eterno. Que los salve su vizcondesa tía.

Como era de temer, el bote no volcó y volvieron a golpe de remo a la tranquila orilla.

Moraleja: Debemos ser buenos con los animales.

Víctor UVE

## Cien años ya y...



Ambos dibujos ocupaban la misma página de «El motín» y cada uno tenía su correspondiente título. Estós eran «El que roba mucho» y «El que roba poco». Pero ahora se han quitado para convertirlo en un juego: ¿Sabría usted indicar qué dibujo pertenece al «roba mucho» y cuál al «roba poco»? Como ayudita, apuntemos que actualmente el coche, por sí mismo, no representaría una distinción notable, sino que habría que fijarse en la marca.

Encontrará la mitad de la solución en Carabanchel. La otra mitad no. Pero la puede buscar en Suiza, en el despacho del señorón (hoy sin chistera) o en su casa, a las horas de comer bien.



# Pasatiempos

Pedro OCON DE ORO



**HORIZONTALES.**— 1: Relativo al abad. Macizo de tierra con que se ataja el agua mientras se construye una obra hidráulica. 2: Gamuza que vive en los Pirineos. Adverbio de lugar. 3: Abreviatura de atmósfera. Compañía de farsantes que antiguamente representaban en los pueblos españoles. Abreviatura de abad. 4: Habitas. Comida de caridad de los antiguos cristianos. 5: Disparador de un arma de fuego. Roca de los cereales. Montes de Oviedo. 6: Palo de juego en el base-ball. Amarra. 7: Percibi un olor. Cloruro sódico. 8: Ciudad de Albania. Río ruso afluente del Pripet. 9: Emperador ruso. Faja o lista. Líquido alcohólico que se saca de la aquilea moscada. 10: Mortífero. Recuerda con nostalgia. 11: Antiguo nombre de la nota musical do. Cuchilla con que se corta el terciopelo para sacarle el vello. Patria de Abraham. 12: Pan de maíz. Gracioso, festivo. 13: Preparase. Señalase bienes para una fundación.

**VERTICALES.**— 1: Gran lago salado de Asia. Bolo, trozo de palo labrado en forma cónica. Isla del mar de las Antillas. 2: Letra del alfabeto hebreo. Figuratadamente, conjunto de amarguras. Lago ruso en la república de Carelia. 3: Mes del calendario hebreo. Matutino. Dios egipcio. 4: Dicese del animal que está cebado. Tela de algodón. 5: La sangre de los dioses en los poemas homéricos. Lago de Etiopía donde nace el Nilo Azul. 6: Haces mal de ojo. proyectiles de las armas de fuego. 7: Golfo de la costa norte de Islandia. Pueblo de la provincia de Gerona. 8: Símbolo químico de la plata. Cara del dado con un solo punto. 9: Río suizo. Entregar. 10: Baile de origen argentino. Becerro de un año. 11: Afluente del Aragón. Ciudad textil de la provincia de Gerona. 12: Bebida alcohólica de la Argentina. Palma americana para tejer sombreros. 13: Río ruso. Pretexto, salida. Forma de pronombre personal. 14: Marchaba. Ración que se da a la tropa en marcha. Utilice. 15: Ciudad de Finlandia. Flanco de un ejército. Anillos grandes de hierro.

(Soluciones, en la página 49.)

## Cuestiones paranormales

Antonio José ALES

### La amenaza de las sanadoras

**M**IS comentarios del lunes pasado han despertado la indignación de las curanderas madrileñas —o que viven en Madrid, es lo mismo—, que se han sentido absolutamente insultadas. Naturalmente las cartas no las han escrito ellas, sino sus ayudantes o representantes que vienen siendo compañeros de la misma «facultad». No quiero influir en el ánimo de los lectores, sólo destacar, y queda muy claro en sus respuestas, que para sus prácticas sanatorias (?) se basan en un empirismo montaraz, que no tienen ningún planteamiento metodológico, ninguna sistemática y que sólo buscan un medio de ganarse la vida. Algunas de ellas con chalé en zona residencial, pisos para los hijos, negocios, viajes lujosos, etc., vienen a demostrar que «curando» ilegalmente se puede ganar mucho dinero. Pero vayamos a párrafos escogidos de algunas cartas recibidas.

«Usted demuestra que es un ateo, porque si Dios elige a una buena

mujer para curar a los demás, sólo los que tienen fe se curarán; los que no creen, los que niegan a Dios cada día, esos no tienen cura.»

«Doña «X», comenzó a sanar a partir de una tormenta que pasó en el campo. Un rayo cayó muy cerca de ella, que estuvo a punto de matarla; a partir de ese día empezó a sanar y creer. Es una santa, y usted la ha llamado terrorista, de eso tendrá que responder el día del juicio final, porque ahora les dejan decir lo que quieren y ustedes son los que atentan contra las personas decentes y temerosas del Señor.»

«Si no fuera un creyente como soy, iba a buscarle y a partírle la cara; la señora «X», que es un pedazo de pan, me ha quitado la idea de la cabeza, y le puedo demostrar que ha curado a muchos enfermos de cáncer, y si los médicos le han pagado a usted para que se meta con los curanderos es porque ellos no saben curar, porque no tienen ni idea.»

«Cuando manden los socialistas van a meter a muchos curanderos en los hospitales, como han hecho en Italia, y van a echar a la calle a los médicos. Dios está con los curan-

deros. Ellos no tienen por qué saber medicina, reciben un don y lo emplean. No tienen la culpa de su ignorancia y de la de los médicos. Usted es un canalla.»

«La señora «X» cura gracias a los poderes que le han dado los extraterrestres, a los que vio en Fátima, y ellos le dijeron que Dios los había enviado, por eso en su consulta está la Virgen de Fátima, y puede demostrar que cura y que cobra sólo la voluntad, de algo tiene que vivir... ¿No vive usted de las sucias palabras que dice?»

Y así podríamos seguir extrayendo párrafos de las casi cuarenta cartas recibidas, pero no merece la pena, creo que es más que suficiente. Sin embargo, y pese a todo, muchos enfermos siguen poniéndose en manos de curanderos, cayendo en un tercermundismo aterrador. Por mi parte sigo insistiendo: hay algunos sanadores, sólo algunos, que parecen tener poderes; ¿por qué no estudiarlos científicamente —cosa que es perfectamente posible— y se emplea el peso de la ley con los restantes?

## Horóscopo

### ARIES



(22 marzo-20 abril)

**AMOR:** Los asuntos de tu hogar serán agradables; tus relaciones amistosas te darán satisfacciones superficiales; los ligues son placenteros, pero si tienes un interés amoroso serio por alguien es mejor que te olvides de ello durante esta semana. **DINERO:** Tendrás oportunidades para progresar en tus proyectos artísticos; habrá alguna confusión que aconseje una imaginación fértil. **SALUD:** No te causará problemas.

### TAURO



(21 abril-21 mayo)

**AMOR:** Tendrás que prestar menor atención a un deseo personal y preocuparte un poco por las ilusiones de los otros. No te irrites si alguien no está de acuerdo contigo. **DINERO:** Tus esfuerzos en el trabajo o los negocios posiblemente ayudarán a tus asuntos financieros en general, mejorando tus recursos y no sólo los económicos. **SALUD:** Óptima.

### GEMINIS



(22 abril-22 junio)

**AMOR:** No parece tener una buena semana en el terreno afectivo; es como si cayeras menos simpático de lo que te es habitual, incluso en quienes te conocen de antiguo: no esperes recibir favores. **DINERO:** Los superiores u otras personas importantes se te mostrarán contrarios. Malos días para hacer propuestas de cualquier tipo; buenos para reunir información útil. **SALUD:** Regular.

### CANCER



(23 junio-23 julio)

**AMOR:** Las condiciones familiares se presentan poco estables y provocarán el que hagas movimientos apresurados de los que luego habrás de arrepentirte: no te precipites. **DINERO:** No es una semana difícil en lo laboral, pero los asuntos monetarios deberás manejarlos cuidadosamente. Posiblemente te sentirás muy optimista, pero debes evitar los gastos innecesarios. **SALUD:** Ten cuidado con la salud.

### LEO



(24 julio-23 agosto)

**AMOR:** Jornadas favorables para relacionarte con los parientes cercanos y un poco menos para el contacto con los familiares políticos... a no ser que sea a distancia. **DINERO:** Dedicar tus energías a las actividades rutinarias en lugar de ocuparte de realizar nuevos proyectos; olvida las espectaculares jugadas de Bolsa por esta semana. **SALUD:** Especial precaución en los viajes.

### VIRGO



(24 agosto-23 sepbre.)

**AMOR:** Esta semana te concederá oportunidades de hacer algo bueno y más permanente en tu vida, algo que enriquezca tu espíritu: necesitas soledad para entregarte a la reflexión. **DINERO:** Tus actividades diarias progresarán satisfactoriamente. Habrás de meditar más sobre los cambios que hagas, ya que existirá confusión que obstaculizará tu buen criterio. **SALUD:** Mejor.

### LIBRA



(24 sepbre.-23 octubre)

**AMOR:** Si te ves requerido por dos personas no quieras quedar bien con los dos: conseguirás enemistarte con ambos. Sigue los dictados de tu corazón, que posiblemente no te inclinen hacia ninguno. **DINERO:** No limites tus esfuerzos a «quedar bien», cuando sabes que puedes hacerlo mucho mejor y demostrar tu valía, que si hoy no se sabe apreciar se valorará pronto. **SALUD:** Muy buena.

### ESCORPIO



(24 octubre-22 novbre.)

**AMOR:** No tendrás dificultades durante esta semana, que será especialmente buena para los procesos creadores que precisen fuerza mental; la espiritualidad estará muy alta. **DINERO:** Será necesaria la precaución en los asuntos económicos, ya que las finanzas no serán tan prometedoras como parecían. **SALUD:** Buen momento para atender los problemas de la salud; las visitas a los hospitales te ayudarán especialmente.

### SAGITARIO



(23 novbre.-22 dicbre.)

**AMOR:** Tus actividades en esta semana, aunque en un aparente segundo plano, beneficiarán mucho a tu hogar o a los asuntos de familia. Un problema hace tiempo planteado está en vías de solución. **DINERO:** Ten más cuidado con el dinero que gastas en los amigos o en ciertas actividades sociales; es muy sencillo mostrarse prodigo con tus fondos. No corras riesgos económicos. **SALUD:** Excelente.

### CAPRICORNIO



(23 dicbre.-19 enero)

**AMOR:** No existirán problemas insolubles... pero sí toda clase de dificultades. Si las enfrentas con optimismo y ganas de lucha, la semana es tuya; en caso contrario tienes perdida la partida. **DINERO:** Continúa realizando esfuerzos para progresar en tus proyectos antiguos y en las empresas nuevas. Tendrás oportunidad de convertir un entretenimiento favorito en proposición económica valiosa. **SALUD:** Problemas en la piel.

### ACUARIO



(20 enero-19 febrero)

**AMOR:** Los miembros de tu familia se mostrarán serviciales; no tienes que desconfiar por ello. Los proyectos personales recibirán algún consejo experto que tú rechazarás igualmente. **DINERO:** Si te sientes un poco preocupado o en baja forma, cumple lo estricto en tu trabajo, que te resultará más aburrido que nunca, y diviértete. **SALUD:** Bajo de forma.

### PISCIS



(20 febrero-21 marzo)

**AMOR:** Tus actividades profesionales entran, con frecuencia, en conflicto con los deseos o necesidades familiares; quizá sea inevitable, pero se te podrá perdonar mejor si de vez en cuando haces algo para pensar: esta semana es un momento propicio. **DINERO:** Trata de no realizar operaciones de importancia; las nuevas ideas serán buenas para discutir, pero no las lleves a la práctica. **SALUD:** Cuidate el enfriamiento.

# Roxy "A"

## ¡HOY, LUNES, ESTRENO!

GUERRERO... MERCENARIO... AMIGO... HEROE... PRISIONERO DE SUS CELOS

TONY CURTIS · JOANNA PETTET · MAX H. BOULOIS



# OTELLO

(comando negro)

UNA COPRODUCCION M. B. LUFF-LUBIN S.A. (MADRID) EURO-CINE (PARIS) DE UN FILM DE MAX H. BOULOIS  
OTHELLO (THE BLACK COMMAND)  
CON TONY CURTIS · JOANNA PETTET · MAX H. BOULOIS  
NADIUSKA · RAMIRO OLIVEROS · GERARD BARRAY  
BASADA EN LA OBRA DE WILLIAM SHAKESPEARE · ESCRITO · PRODUCIDO Y DIRIGIDO POR MAX H. BOULOIS

• CLASIFICADA MAYORES 14 AÑOS •

## RENFE

Resolución de la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles por los que anuncia CONCURSO para la adjudicación de la continuidad de los servicios de limpieza de material de transporte de viajeros en la Delegación de León, concretándose en los siguientes puntos:

### LEON, GIJON, SAN JUAN DE NIEVA Y OVIEDO

Las bases de este concurso están a disposición de los interesados durante el plazo de presentación de las proposiciones que será hasta el día 29 de noviembre próximo en la Sala de Reprografía, pabellones RENFE, final avenida Pío XII, s/n, Madrid-16, y en la Secretaría General de la 7.ª zona, calle Legión VII, núm. 5, León.

La Jefatura de Material de la 7.ª zona, sita en León, calle Legión VII, núm. 5, podrá ampliar toda la información que se precise.

## RENFE

Resolución de la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles por los que se anuncia CONCURSO para la adjudicación de la continuidad de los servicios de limpieza de material de transporte de viajeros en la Delegación de Vigo, concretándose en los siguientes puntos:

### VIGO, LA CORUÑA, EL FERROL, MONFORTE DE LEMOS, ORENSE Y GUILLAREY

Las bases de este concurso están a disposición de los interesados durante el plazo de presentación de las proposiciones, que será hasta el día 29 de noviembre próximo en la Sala de Reprografía, pabellones RENFE, final avenida Pío XII, s/n, Madrid-16, y en la Secretaría General de la 7.ª zona, calle Legión VII, núm. 5, León.

La Jefatura de Material de la 7.ª zona, sita en León, calle Legión VII, núm. 5, podrá ampliar toda la información que se precise.



# Televisión



Cristina MAZA

## El cine en el sofá «Pigmalion», buen final para un mal ciclo teatral

LUNES  
(21,30 horas)

«Maribel y la extraña familia». Director: José María Forqué. Guión: Vicente Coello y Luis Marquina. Fotografía: José F. Aguayo. Música: Manuel Parada. Intérpretes: Silvia Pinal, Adolfo Marsillach, Julia Caba Alba, Guadalupe Muñoz, Gracia Morales, Trini Alonso y Carmen Lozano. Duración: 96 minutos.

Adaptación de una comedia de Miguel Mihura, de gran éxito en el momento, en la que se cuenta la historia de los amores entre un joven de apariencia tímida y una chica de barra. La familia de él, traída de un pueblo, es extrañamente anticuada y el joven tiene una vieja historia que contar: la de la muerte de una esposa anterior, en extrañas circunstancias. Con todo ello se ha realizado una cinta que casi parece grabada en el propio teatro, con la gracia que le otorgan los diálogos y la situación, pero sin aportes nuevos.

MIERCOLES  
(21,35 horas)

«Alma en suplicios». Director: Michael Curtiz. Guión: Ronald MacDougall. Fotografía: Ernest Haller. Música: Max Steiner. Intérpretes: Joan Crawford, Jack Carson, Zachary Scott, Ann Blyth, Eve Arden, Bruce Bennett y Lee Patrick. Duración: 111 minutos.

Un relato policíaco con tintes de melodrama, que le valió un Oscar de interpretación a Joan Crawford. La primera escena se filma en una delegación de Policía, en donde una mujer escucha sorprendida que su primer marido ha asesinado a su segundo. Ella intentará acusarse y contará su vida.

JUEVES  
(21,30 horas)

«Pigmalion». Directores: Anthony Asquith y Leslie Howard. Guión: Anatole de Grunwald, Ian Durympole, W. P. Lipscomb y Cecil Lewis. Fotografía: Harry Stradling. Música: Arthur Honegger. Intérpretes: Leslie Howard, Wendy Hiller, Wilfrid Lawson, Marie Lohr, Scott Sunderland y Jean Cadell. Duración: 96 minutos.

**N**O hay esta semana nombres geniales para reseñar, pero, sin embargo, la calidad media de las películas que se ofrecen es muy aceptable. A la cabeza de todas ellas habría que colocar «El silencio de un hombre», una de esas películas terminadas que saben dar sensación de obra hecha, redonda. Con gusto destacamos también la española de hoy, buena para la risa y no tanto como modelo de intriga. Y también el «Pigmalion» inglés, un buen plato para los sentimentales, con el que termina el ciclo «Del teatro al cine».



Joan Crawford es el alma en suplicios

Adaptación de una comedia de Bernard Shaw sobre el mito de La Galatea, transformada, en este caso, en florista londinense, mientras que Pigmalion se aviene a ser profesor de fonética. La historia, muchas veces repetida, conserva aquí el encanto de la versión primitiva, aunque con caracteres intelectuales. El conjunto resulta verdaderamente atractivo y, pese a su antigüedad (1938), se sigue con interés.

SABADO  
(16,05 horas)

«Cuando el viento silba». Director: Bryan Forbes. Guión: Keith Waterhouse y Willis Hall. Fotografía: Arthur Ibbetson. Intérpretes: Hayley Mills, Alan Bates, Bernard Lee, Elsie Wagstaffe, Norman Bird, Diane Holgate y Alan Barnes. Duración: 99 minutos.

Esta película estaba anunciada para la semana pasada, pero se aplazó con motivo de las transmisiones de la visita papal. Cuenta la historia de unos niños que encuentran a un fugitivo de la justicia y lo protegen hasta que los policías dan con él, creyéndole Jesucristo, encarnado nuevamente en

un hombre. La película combina la sensibilidad religiosa con el mundo infantil, lo que en algunos momentos la hace excesivamente cursi.

SABADO  
(20 horas)

«Escape hacia la luz». Director: Barry Shear. Guión: Philip Reisman jr., Steven Bochco y Gerald di Pego. Intérpretes: James Brolin, Don Mitchell, James McEachin, Abby Lincoln y Brooke Bundy. Duración: 72 minutos.

Una madrugada, en un Nueva York imaginario, ocurre un terremoto. En un vagón de Metro se encuentra un grupo reducido de personas que queda aprisionado bajo tierra. Comienza entonces una larga y difícil salida hacia la superficie, pero todos los caminos están cortados y la única posibilidad parece ser un túnel que corre por debajo del río y que ha quedado en pésimas condiciones. Se trata de una película de intriga de las realizadas directamente para la televisión americana, con más características de telefilme que de largometraje.

SABADO  
(22,30 horas)

«El silencio de un hombre». Director y guionista: Jean Pierre Melville. Fotografía: Henry Decae y Jean Charvein. Música: François de Roubaix. Intérpretes: Alain Delon, Nathalie Delon, François Perrier, Cathy Rosier, Michel Boisrond, Jacques Leroi y Robert Favart. Duración: 110 minutos.

Es ésta una de las mejores obras de Melville, una tragedia en la que la soledad es la principal protagonista. Está planteada como una obra policíaca y de intriga: un asesino a sueldo es detenido por la Policía, pero ayudado por su amante logra que la coartada sea efectiva y aunque todos creen en su culpabilidad acaban por soltarle. Comienza entonces una larga persecución, zanjada de modo violento por los mismos que le utilizaron a él para matar. Pese a las características de su vida, el personaje se presenta, en palabras del propio Melville, como una especie de samurai a la europea.

DOMINGO  
(22 horas)

«Arco de triunfo». Director: Lewis Milestone. Guión: L. Milestone y Henry Brown. Fotografía: Russel Metty. Música: Louis Gruenberg. Intérpretes: Ingrid Bergman, Charles Boyer, Charles Laughton, Louis Calhern, Roman Bohan y Stephen Bekassy. Duración: 115 minutos.

Esta película no la hemos visto antes en televisión y apenas la vio casi nadie en las pantallas comerciales, ya que fue retirada al tercer día en Madrid debido a una serie de agresiones a la pantalla por el tema que trataba: el de un hombre que intenta por todos los medios cumplir una venganza, matar al hombre que asesinó a su mujer y a sus compañeros, un agente de la Gestapo llamado Haake. Para ello se desplaza ilegalmente a París y allí conoce a una artista cuando está a punto de tirarse al Sena. Esta historia de amor, la venganza y el comienzo de la guerra entre Francia y Alemania conforman, en síntesis, la película.

## Cuatro «Ondas» para TVE

Televisión Española ha conseguido este año cuatro de los premios Ondas, considerados los más importantes de los concedidos en España a medios audiovisuales. Los programas galardonados han sido «Los gozos y las sombras», original de Gonzalo Torrente Ballester; «Encuentro en España», que ha dirigido y presentado José María Casanovas; Enrique Nicanor, director del espacio «Robinson», por su dedicación al mundo de los niños, y el grupo operativo del Mundial-82, por la gran labor informativa realizada.

Esta semana el teatro ha tomado carices intelectuales; incluso «El carro de la farsa», usualmente dedicado a los pequeños, recoge el miércoles un homenaje a García Lorca celebrado en Fuentevaquero, el pueblo natal del poeta. Convocados por el Grupo de Teatro Itinerante de Aranjuez, se reunieron allí diversos representantes del mundo del arte y la cultura para celebrar juntos un acontecimiento importante: el nacimiento de «La Barraca», aquel grupo de gentes de teatro que capitaneaba García Lorca por los pueblos de España hace ahora cincuenta años.

El programa recogerá un poco el clima de fiesta vivido en Fuentevaquero, con pasacalles, recitales de poesía al aire libre y entrevistas a alguno de los entrañables pioneros de «La Barraca». El fin de fiesta es la representación de «El maleficio de la mariposa», la primera obra que representara aquel grupo itinerante y que fue, al tiempo, la primera obra de teatro de Lorca que pudieron ver los madrileños, precisamente en el teatro Eslava.

Se trataba de una obra de juventud en la que Lorca contaba la vida de Curianito, el poeta que un día de repente ve una mariposa agonizante y rompe con el mundo que le rodea para aventurarse en el misterio, siguiendo los impulsos de su condición de poeta.

Es mérito del Grupo de Teatro Itinerante el haber salvado esta obra, una de las más desconocidas de Lorca, que ha tenido que ser reconstruida en gran parte debido a que no existía ya el texto original, nunca editado quizás por el poco valor que el propio Lorca le diera al tratarse de una primera obra, escrita en la juventud más temprana.

Pero si tragedia poética es lo que ofrece «El carro de la farsa» a un público juvenil acostumbrado a las marionetas, tragedia intelectual es lo que nos brinda el teatro de esta noche con los «Seis personajes en busca de autor», de Luigi Pirandello.

Se trata de una vieja obra de primeros de siglo representada hace poco y con éxito notable en el Real Coliseo de Carlos III de El Escorial por la Compañía Teatro del Arte. Allí fue grabada por las cámaras de televisión para estos espacios teatrales de los lunes.

«Seis personajes...» forma parte de una trilogía dedicada a algo tan complicado como el «teatro dentro del teatro», y es quizás la pieza en la que de modo más natural se plantea el conflicto, siempre existente, entre actores y personajes.

El desarrollo es muy simple: seis personajes, una familia destrozada en la que hay dos hijos de un matrimonio anterior de la madre, se acercan al teatro en donde un grupo de actores ensaya la puesta en escena de una nueva obra. Su pretensión no es otra que la de convencer al director de que escenifique sus vidas, que traspare sus historias reales al mundo del arte y de la ficción, pues sólo así les será posible pervivir.

El problema de fondo que trata Pirandello es el de traspasar la vida real, en este caso la de los personajes y su tragedia, a un lenguaje escénico que él considera rígido y a unas fórmulas escénicas que coartan las posibilidades de expresión de estos personajes-seres vivos. Junto a ello está la dificultad de hilar estas vidas que, aunque han vivido sólo una historia, lo han hecho desde diferentes puntos de vista, y a juicio del autor, todos ellos son válidos y merecerían ser recogidos. El esfuerzo de los actores por asimilar todo esto pone el contrapunto de lo inmediato y da al conjunto una sensación de actualidad.

### Programación para hoy

## 1.ª cadena

- 13.45. CARTA DE AJUSTE. West Street Mob: «Lets dance», «Get up and dance».
- 14.00. PROGRAMACION DE COBERTURA NACIONAL. TELEDIARIO.
- 15.00. CON SOLERA.
- 15.35. Programa dedicado a la tercera edad. ARRIBA Y ABAJO.
- 16.05. Invitado de honor. El rey Eduardo VII ha aceptado una invitación para cenar en casa de los Bellamy. Cuando la noticia trasciende los sirvientes son presa



Juan Tamarit

- 17.00. DESPEDIDA DE LA PROGRAMACION NACIONAL. INICIO DE LA COBERTURA REGIONAL.
- 18.15. CARTA DE AJUSTE. Temas del folklore búlgaro.
- 18.30. APERTURA Y PRESENTACION.
- 18.35. LA COMETA BLANCA. Rosa León cantará «Soy un flautista». Habrá también dibujos animados, «Peter y la recogida de hongos», y en el miniespacio Medio Ambiente, «Andrea y el dibujo de una casa de campo».
- 19.00. EL LIBRO GORDO DE PETETE.
- 19.02. CONTACTO. Esta semana continúa con el tema «Rápido-lento», que presenta el mago Juan Tamarit. Como novedad, un reportaje sobre cómo puede envejecerse con el maquillaje y unos dibujos animados titulados «Feliz cumpleaños».
- 19.30. ANIMALES. ANIMALES. ANIMALES. Arrecifes. Plantados en el fondo del mar se encuentran los arrecifes. Se trata de unos seres vivientes que habitan en colonias fijas al suelo, que por esta característica de fijación al medio y por su aspecto externo cualquier profano podría asegurar que se trata de plantas acuáticas. Sin embargo, no son plantas, sino animales vivos.
- 20.00. PUEBLO DE DIOS. Veinte años de Concilio. La voz de la calle responde a preguntas sobre el matrimonio civil, Santa Teresa y sobre la religión de los locos.
- 20.30. CONSUMO. El etiquetado de textiles. El precio y

- posterior tratamiento, lavado y planchado de un traje, abrigo o jersey varia según la fibra con la que esté confeccionado, debiendo figurar en la correspondiente etiqueta.
- 21.00. TELEDIARIO.
- 21.35. TEATRO. Seis personajes en busca de autor, de Luigi Pirandello. Director: Miguel Narros. Realización: Pedro Pérez Oliva. Versión española de Manuel Angel Conejero. Intérpretes: Manuel de Blas, Begoña del Valle, Kiti Manvert, Carlos Hipólito, Jorge Roelas, María del Mar Ferrer, José Pedro Carrión, Ana Frijola, Teresa Lozano, Helio Pedregal, Empar Ferrer, Julia Torres y Joan Gea. En el escenario de un teatro los actores ensayan una escena guiados por el director. En ese momento irrumpen en el patio de butacas seis personajes, que preguntan por el responsable.
- 0.30. TELEDIARIO
- 0.50. DESPEDIDA Y CIERRE.

## 2.ª cadena

- 18.45. CARTA DE AJUSTE. «Xenos» y «Quinteto», de Juan José Olivares, a cargo de la Orquesta Ciudad de Barcelona y del Grupo Instrumental Catalán.
- 18.58. APERTURA Y PRESENTACION.
- 19.00. TELENOVELA. «Ana Karenina», de León Tolstói (segundo capítulo). Adaptación: Marcial Suárez. Realización: Fernando Delgado. Intérpretes: María Silva, María

- Massip, Inma de Santis, Luisa Sala, Amparo Baró, Pablo Sanz, Francisco Valladares y Francisco Piquer. Como viene siendo costumbre, los jueves se celebra una reunión social en la casa de los príncipes de Cherbatzki. El príncipe piensa que debe buscar una disculpa para que la reunión sea aplazada, puesto que ya es del dominio público las desavenencias matrimoniales de su hija Dolly y esta situación se puede prestar al comentario público.
- 19.30. EVOCACION.
- 20.00. LOS MUMINS. «Un suceso de invierno». Al valle de los Mumsins ha llegado el lluvioso y frío otoño. Comienzan los preparativos para el largo sueño del invierno.
- 20.10. AVENTURAS DEL MISSISSIPI. «Huckleberry Finn». La viuda Douglas ha adoptado a Huck con el fin de proporcionarle el cariño del seno de la familia y una educación adecuada. Huck no se siente plenamente feliz debido a la señorita Watson, hermana de la viuda Douglas, que le trata con desprecio y exigencia excesiva, tachándole sin cesar de desarrapado.
- 20.30. ALCORES. Reportaje sobre el Museo de Cáceres sobre la genética forestal y sobre los Nobel de Medicina del 82. Entrevista con «Indio» Fernández.
- 21.30. CON «H» DE HUMOR. «Maribel y la extraña familia». Dirección: José María Forqué. Intérpretes: Adolfo Marsillach y Silvia Pinal. Don Marcelino, joven fabricante de chocolates, ha decidido casarse con una mujer que le saque de su retraimiento, de su timidez y de la vida aburrida que lleva.
- 23.30. DE HOY A MAÑANA. Informativo.
- 0.15. DESPEDIDA Y CIERRE.



## Entrevista

### José Ramón Caso

Secretario general del CDS, nuevo hombre fuerte de Adolfo Suárez

José Ramón Caso, que fuera ex secretario nacional de organización de UCD, y asesor del actual presidente del Gobierno en funciones, Leopoldo Calvo-Sotelo, resultó elegido el pasado jueves secretario general del Centro Democrático y Social, partido que preside Adolfo Suárez González. Caso vuelve a emplear la terminología que utilizara Adolfo Suárez en la presentación de su partido, y que impregnó la primera etapa de la campaña electoral del CDS. Un lenguaje con denso contenido ético aparentemente alejado de lo habitual en un partido político, cuyo legítimo objetivo es alcanzar el poder. Es cierto que en la última fase electoral los hombres del CDS albergaron ciertas esperanzas de obtener una significativa representación parlamentaria, de ahí que abandonaran momentáneamente su humildad franciscana. Pero el electorado les ha enviado

al grupo mixto con dos únicos diputados. No cree José Ramón Caso que los votantes hayan castigado a la opción de centro —«el PSOE se ha presentado con posiciones de centro»—, sino que el castigo ha sido a la clase dirigente centrista. El secretario general del CDS habla contundentemente de las desigualdades e injusticias que existen todavía en este país; de los poderes económicos acostumbrados a poseer un poder político que no les corresponde; de terroristas; de golpistas e involucionistas. «Y todo eso sigue ahí, dormido, pero sigue». Dice que el CDS no tiene prisa, que trabajará para los próximos 4, 8 ó 12 años. Tampoco se sienten especialmente atraídos por participar en esa «recreación» del centro de la que todos hablan. Los hombres del duque de Suárez insisten: «nuestro mensaje va encaminado a decir a los españoles lo importante que es vivir en libertad».

# «El electorado no ha castigado al Centro, sino a la clase dirigente centrista»

HOJA DEL LUNES.— Los planteamientos que el CDS ha presentado al electorado es obvio que han fracasado a la vista de los exiguos resultados electorales. ¿A quién opina que ha ido dirigido el castigo, a Adolfo Suárez o a la opción política de centro?

JOSE R. CASO.— Yo no diría que el planteamiento de centro del CDS ha sido rechazado. Un partido con mes y medio de vida que ha conseguido movilizar 600.000 votos, con carencia de medios, con desprestigio, con intentos de silenciarlo en televisión y en determinados medios de comunicación... En fin, creo que no ha sido rechazado. Valoramos mucho nuestros votos. En unas elecciones recoges el fruto del trabajo de mucho tiempo, y con mes y medio de vida poco se ha podido hacer. Creo que el electorado ha votado centro, porque los programas del PSOE y de AP nada tienen que ver con los que presentaron en el 79. Han dado la imagen de moderados con talante centrista. Lo que ha castigado el electorado es a una clase dirigente centrista que ha gobernado durante años. El PSOE se ha presentado como el partido que podía hacer los cambios que en el 77 y 79 se proponía hacer Adolfo Suárez. El electorado ha percibido que UCD ya no los podía hacer, y el CDS tampoco, porque acababa de nacer.

### Lo importante es la libertad

H. L.—Parece que en el análisis del CDS no hay autocrítica, y sólo se registra como causa del fracaso una falta de tiempo.

J. R. C.— Nosotros no creamos el CDS para ganar estas elecciones, sino para dar testimonio de una serie de principios fundamentales. Por eso no fuimos a una campaña de imagen, sino institucional. Dijimos que la democracia estaba en peligro, y lo seguimos pensando. Porque las mismas personas, terroristas, golpistas, involucionistas y poderes económicos acostumbrados a tener un poder político que no les corresponde siguen ahí, dormidos. Y esto porque la mayoría del pueblo español ha votado democracia y porque hay una fuerza política que cuenta con más del 50 por 100 de los escaños en el Parlamento, por eso ahora no pueden intentar nada. Pero no hay que olvidar que UCD también tuvo una mayoría minoritaria y, sin embargo, se puso en marcha un intento consumado de golpe de Estado, otro frustrado, intentos de manipular al partido del Gobierno, presiones externas, etc. Todo eso sigue vivo. Nuestro mensaje iba encaminado a decir a los españoles lo importante que es vivir en libertad.

### Que se explique Fraga

H. L.—¿Cree que en estas elecciones ha jugado un papel importante el factor ideológico?

J. R. C.—El PSOE ha vendido ética, no ideología. Los socialistas han ganado más de un millón de votos a costa de UCD, pero también otro tanto por su izquierda. ¿Ha socialdemocratizado a toda esa masa electoral el PSOE? ¿Ha sido un voto útil? Desde luego no le han votado por su ideología, de ahí que existan conflictos latentes. Y no digamos de AP, porque el señor Fraga debería empezar a explicar su ideología para ver si concuerda con ella Oscar Alzaga. Me hacen mucha gracia los continuos ataques que Fraga ha hecho durante estos años al centro acusándole de ser un conglomerado ideológico que abarcaba al de todo el Parlamento alemán. El suyo

Los peligros para la democracia están dormidos, pero siguen vivos

En el partido de Fraga se incluyen pensamientos que ya no existen, afortunadamente, en el ámbito europeo

abarca un espectro mucho más amplio, con pensamientos que afortunadamente ya están superados, yendo más lejos de lo que existe en el ámbito europeo.

### No al acoso y derribo

H. L.—El pacto de Estado que el CDS propuso durante la campaña es similar al lanzado por otro partido, el PCE, cuyos resultados electorales han sido pésimos. Parece que el mensaje no cala en la población, ¿van a seguir ustedes en esta línea?

J. R. C.—Nuestro líder ha defendido

esas tesis y ha dicho que no está dispuesto a practicar algo que se hizo con él: el acoso y derribo por la búsqueda inmediata del poder. En esto tuvo algo que ver el PSOE con su moción de censura. Aquello fue un error histórico. Cuando se está transformando un país hay que saber renunciar a los intereses de partido, y no buscar la descalificación sin más. Eso puede crear una situación peligrosa en un país donde el poder ha estado en manos de muy pocos durante mucho tiempo.

H. L.—Ya conocerá los cálculos que se

han realizado y que arrojan una veintena de diputados al centro si UCD y CDS hubieran ido juntos a las elecciones. ¿Se consideran ustedes un poco culpables del hundimiento del centro?

J. R. C.—La gente del CDS nunca hubiera trabajado para que consiguieran el escaño determinados parlamentarios. No creemos en la viabilidad de ese proyecto político. Un partido unido, como el que ahora quiere conseguir Lavilla, ya se intentó crear en el 77, y estando en el poder, disfrutando de todo, con lo que eso une, se ha llevado una loca carrera de autodestrucción. No tiene sentido decir que si hubiéramos ido a las elecciones juntos tendríamos más parlamentarios, si luego cada cual tira por su lado. Eso es engañar al electorado. UCD tenía que haber previsto que iba a recibir un castigo propio de todo partido que está en el poder en épocas de crisis, pero si hubiera tenido un comportamiento ético y unido hubiera sido la alternativa del socialismo. Nosotros, los hombres que creamos el CDS, nos marchamos para ser testimonio de que íbamos a hacer algo diferente.

H. L.—¿No van a participar ustedes en la recreación del centro de la que todos hablan?

J. R. C.—No creemos en ese tipo de recreaciones. Esas voces proceden de gentes que sólo se preocupan de tener relación con determinados medios de comunicación, dar conferencias para, en el último momento, saltar a una plataforma electoral y ver si consiguen votos. Al CDS no le interesan ese tipo de proyectos. No nos van a votar los españoles mayoritariamente porque tengamos como líder a Adolfo Suárez, sino que nos votarán porque durante los próximos años vean en nuestro trabajo coherencia y sensatez.

### Disputas por el centro

H. L.—Los dos votos parlamentarios del CDS ¿irán siempre a avalar las leyes que proponga el Gobierno socialista?

J. R. C.—Vamos a favorecer la gobernabilidad del Estado. En cada caso concreto analizaremos qué proponen y, en la medida que afecten a la estabilidad del país o a superar la crisis económica en principio, van a tener nuestra colaboración.

H. L.—¿Se mantienen firmes en su decisión de no intentar un acercamiento a UCD?

J. R. C.—En principio, para las elecciones municipales y autonómicas iremos solos. Respecto a UCD, lo consideramos un proyecto no viable; no creemos necesario ni conveniente trabajar juntos. Esto no tiene nada que ver con el crédito y respeto que nos produce el señor Lavilla. Si ellos consideran que su proyecto es viable, lo tendrán que demostrar.

H. L.—¿Existen más posibilidades con respecto al PDL de Antonio Garrigues Walker?

J. R. C.—Con el PDL pasa lo mismo. Hay mucha gente que reclama el espacio de centro, lo que quiere decir que no está tan muerto cuando se lo disputan, pero es un problema de demostrar hechos y credibilidad. El CDS se presentará en las municipales; si el PDL quiere ir adelante, que demuestre su grado de implantación, y ya veremos. **María Luisa DONOSO**  
**Anabel DIEZ**



El CDS irá solo a las municipales; UCD y PDL tendrán que demostrar que son un proyecto viable